

# BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC



# **BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC**

RAPPORT ANNUEL 2008-2009



# TABLE DES MATIÈRES

|     |                                                                              |
|-----|------------------------------------------------------------------------------|
| 5   | LETTRE À LA MINISTRE                                                         |
| 6   | MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE                                 |
| 8   | CONSEIL D'ADMINISTRATION                                                     |
| 11  | FAITS SAILLANTS                                                              |
| 18  | PUBLICATIONS, EXPOSITIONS ET ACTIVITÉS CULTURELLES                           |
| 30  | PARTENARIATS POUR LE RAYONNEMENT DU PATRIMOINE DOCUMENTAIRE ET DE LA CULTURE |
| 37  | ORGANIGRAMME DE DIRECTION                                                    |
| 38  | LA CONSERVATION                                                              |
| 44  | BOURSES DE RECHERCHE DE BANQ                                                 |
| 45  | DONS AUX COLLECTIONS ET AUX FONDS D'ARCHIVES DE BANQ                         |
| 49  | BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES VIRTUELLES DU QUÉBEC ET SERVICES À DISTANCE         |
| 52  | LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE ET LA DIFFUSION                                       |
| 59  | LES ARCHIVES                                                                 |
| 65  | LA PROGRAMMATION CULTURELLE                                                  |
| 68  | LES COMMUNICATIONS ET LES RELATIONS PUBLIQUES                                |
| 72  | LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS                  |
| 74  | LE SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET LES AFFAIRES JURIDIQUES                            |
| 77  | L'ADMINISTRATION ET LES SERVICES INTERNES                                    |
| 92  | LA FONDATION DE BANQ                                                         |
| 92  | L'ASSOCIATION DES AMIS DE BANQ                                               |
| 94  | TABLEAUX DES ACTIVITÉS                                                       |
| 108 | TABLEAUX DES COLLECTIONS ET DES FONDS                                        |
| 113 | ÉTATS FINANCIERS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009                       |



Montréal, le 19 juin 2009

Madame Christine St-Pierre  
Ministre de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine  
225, rue Grande Allée Est  
1<sup>er</sup> étage, bloc A  
Québec (Québec) G1R 5G5

Madame la Ministre,

J'ai le plaisir de vous transmettre le rapport annuel de Bibliothèque et Archives nationales du Québec pour l'exercice financier 2008-2009.

Ce rapport inclut les états financiers de l'exercice se terminant le 31 mars 2009.

Ce rapport est produit conformément à l'article 27 de la *Loi sur Bibliothèque et Archives nationales du Québec*.

Je vous prie de recevoir, Madame la Ministre, l'expression de ma haute considération.

La présidente-directrice générale,

A handwritten signature in black ink, reading "Lise Bissonnette". The signature is fluid and cursive, with the first name "Lise" and the last name "Bissonnette" clearly distinguishable.

Lise Bissonnette

## AU-DELÀ DES FAITS ET DES CHIFFRES

---

Les rapports annuels sont les documents les plus arides qui soient. Tableaux divers, états financiers, nomenclatures, même les événements les plus inspirants s'y trouvent consignés sous mode laconique, décharné. Et pourtant, aucun document ne rendra mieux compte, à ceux qui voudront le parcourir ou le lire en entier, de la vie qui bat dans les multiples territoires, et anfractuosités, d'une grande institution comme la nôtre.

On acceptera donc, puisqu'il s'agit du dernier rapport annuel de Bibliothèque et Archives nationales du Québec à avoir été préparé sous ma gouverne, que je déroge à la règle de ces messages d'introduction où les dirigeants sont contraints de faire d'abord valoir les réalisations marquantes de l'année écoulée. Mon attention – et elle vaut pour la décennie où j'ai eu le privilège d'occuper cette présidence et direction générale – se porte ici avant tout sur les centaines de personnes anonymes dont ce rapport témoigne, mieux qu'aucune autre de nos publications, de l'activité et du travail quotidiens.

Derrière nos superbes statistiques d'accueil à la Grande Bibliothèque, au Centre de conservation et dans nos centres d'archives, se trouvent des dizaines et des dizaines de professionnels, de commis, de techniciens, de réceptionnistes, d'agents de sécurité qui donnent confiance au public et font croître la fréquentation. Derrière nos acquisitions de tous ordres, en archives et en bibliothèque patrimoniale ou publique, se trouve une chaîne d'activités minutieusement programmées, de la veille jusqu'au catalogage, où le respect des procédures les plus répétitives assure la qualité et la validité de notre offre foisonnante. Derrière les centaines de milliers de pages de notre portail, on sait sans le réaliser vraiment que s'acharnent, dans l'ombre permanente des « systèmes », les analystes et techniciens qui font s'abolir les distances et qui nous permettent, par un miracle qui n'en est pas un, de rejoindre tous les citoyens. Derrière les événements, les expositions, les publications, les colloques qui se multiplient, il y a les chargés de projet, les restaurateurs, les rédacteurs, les appariteurs qui transforment détails et imprévus en ensembles lisses. Derrière le fonctionnement qui paraît si aisé de notre gestion d'un effectif de près de 800 personnes et de 11 établissements répartis dans l'ensemble du territoire, se trouvent des employés que notre foule de partenaires et fournisseurs ne rencontrera pratiquement jamais et qui assurent notre univers de tourner, petite planète en santé.

Ces femmes et ces hommes de bien œuvrent dans un espace qui est celui de l'appui, le socle même d'une institution. Ils sont ceux par qui tout rêve – et nous en avons eu des centaines – arrive au jour. Que je les aie croisés chaque jour ou rarement, je formule une reconnaissance aussi forte à leur égard, au moment de rédiger ces lignes, qu'elle l'est pour le personnel d'encadrement de BANQ qui a su à la fois organiser le quotidien et orchestrer notre développement constant, dont il faut rappeler qu'il n'est surtout pas terminé.

L'année 2008-2009, puisqu'il faut bien en parler aussi, a continué à installer solidement nos axes d'avenir. Tandis que la Grande Bibliothèque conservait et même accentuait son rythme de service en dépassant parfois ses records de fréquentation et de prêt, se mettaient en place de nouveaux services à l'ensemble des Québécois, qui devront réussir un jour à équilibrer

---



notre action métropolitaine : pensons à la numérisation massive et aux banques de données qui, avec la refonte progressive mais déjà lancée de notre immense portail, font déjà une réalité de Bibliothèque et Archives virtuelles du Québec, pensons au guichet unique de traitement documentaire dont les bases sont convenues et qui facilitera la tâche de toutes les catégories de bibliothèques, pensons au Catalogue des bibliothèques du Québec où s'ajoutent constamment des partenaires, pensons à l'initiative de numérisation québécoise qui est le fruit d'un regroupement volontaire autour de BAnQ. La planète n'est pas encore en constellation totalement visible mais on y arrivera bientôt.

Le 400<sup>e</sup> anniversaire de la présence française en Amérique aura permis à BAnQ, institution patrimoniale par excellence, de profiter comme beaucoup d'autres d'un moment privilégié de rayonnement, avec le lancement officiel du Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques, ce RFBNN que nous coordonnons et hébergeons avec conviction, avec notre participation à des colloques internationaux majeurs dont l'accueil de la Fédération internationale des associations de bibliothécaires et d'institutions (IFLA) dans la capitale, avec une exposition et une publication majeures sur la cartographie de l'Amérique, avec la conclusion et le renouvellement d'accords internationaux de coopération professionnelle, avec la parution d'un foisonnant ouvrage de référence sur l'histoire de notre institution, *Bibliothèque et Archives nationales du Québec – Un siècle d'histoire*. Il ne s'agit pas seulement de nous trouver « sur la carte » du monde. Notre loi constitutive nous demande en principe de soutenir l'accès des Québécois aux nouvelles ressources de la société du savoir et de l'information. En voie de se tisser avec tant de partenaires hors frontières, les moyens de cette mission se mettent en place.

Parmi les nomenclatures de notre rapport, on trouvera d'ailleurs la longue liste de nos partenaires d'ici et d'ailleurs. Il en est, on le comprendra, qui font l'objet de salutations particulières. Si ce rapport est aride, comme je l'écrivais plus haut, peu ont idée du nombre d'études absolument nécessaires, mais à la présentation encore plus ingrate, que s'imposent un conseil d'administration et ses comités. À ce groupe attentif, vigilant, créatif et d'une cordialité inébranlable, s'adressent des remerciements à la fois sentis et heureux. Car je sais à quel point cet amical soutien comptera dans le bonheur que je souhaite à mon successeur, en lui remettant avec confiance la direction d'une maison où l'ordre et la vie se conjuguent si bien.



Lise Bissonnette

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC EN DATE DU 31 MARS 2009

#### PRÉSIDENTE

**Lise Bissonnette**

Présidente-directrice générale, BAnQ

#### VICE-PRÉSIDENTE

**Anastassia Khouri**

Directrice retraitée, Département des données numériques et géospatiales, Université McGill

#### MEMBRES

**Isabel Assunção**

Directrice, Culture, sports, loisirs et développement social, Arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

**Gaston Bellemare**

Président, Association nationale des éditeurs de livres

**Marie-Josée Courchesne**

Responsable de la gestion électronique des documents, Curateur public du Québec

**Benoit Ferland**

Chef, Division des bibliothèques de l'arrondissement de Montréal-Nord, Ville de Montréal

**Louise Guillemette-Labory**

Directrice associée – Bibliothèques, Direction du développement culturel et des bibliothèques – Service du développement culturel, Ville de Montréal

**Michel Huard**

Représentant des usagers de l'île de Montréal depuis octobre 2008

**Christiane Huot**

Directrice, Service des archives et de la gestion des documents, Université du Québec à Montréal

**Janie Lachapelle**

Spécialiste en activités cliniques, Institut Nazareth et Louis-Braille

**Serge Lamontagne**

Directeur de l'arrondissement de Saint-Laurent, Ville de Montréal

**Francis Leblond**

Archiviste, Fédération des caisses Desjardins du Québec

**Wendy Lessard-Durrant**

Directrice retraitée, Bibliothèque de l'Université Bishop's

**Érick Rivard**

Architecte, Bélanger Beauchemin Architectes  
Représentant des usagers de l'extérieur de l'île de Montréal

**Suzanne Rochefort**

Chef du Service des bibliothèques, Ville de Lévis

**Gérald Tremblay**

Avocat associé, McCarthy Tétrault

#### SECRÉTAIRE

**Ghislain Roussel**

Secrétaire général et directeur des affaires juridiques, BAnQ

#### COMITÉ EXÉCUTIF

**Lise Bissonnette**, présidente

**Louise Guillemette-Labory**

**Anastassia Khouri**

**Francis Leblond**

**Wendy Lessard-Durrant**

Au 31 mars 2009, il reste un poste à pourvoir au sein du conseil d'administration.

### COMITÉS RATTACHÉS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

À l'exception du comité de vérification, qui est composé exclusivement de membres du conseil d'administration, les comités rattachés au conseil sont composés de membres de celui-ci, de représentants du personnel de BAnQ et de membres externes ne faisant partie ni du conseil d'administration ni du personnel de BAnQ.

#### COMITÉ DE VÉRIFICATION

Le mandat du comité de vérification est de procéder à l'examen des états financiers de BAnQ et d'en recommander l'approbation au conseil d'administration ; de recevoir le rapport du vérificateur général sur les états financiers de BAnQ ; de procéder à l'examen de la prévision budgétaire annuelle de BAnQ ; de surveiller l'environnement de contrôle et le processus d'information financière, et d'en encourager

---

l'amélioration continue ; de s'assurer que la direction a mis en place les processus nécessaires pour prévenir et détecter les fraudes et les erreurs ; d'effectuer toute autre tâche que le conseil d'administration peut lui confier.

## Composition du comité

**Anastassia Khouri**, présidente  
**Serge Lamontagne**  
**Suzanne Rochefort**

## COMITÉ SUR LES COLLECTIONS ET LES SERVICES DE BAnQ

Le mandat du comité sur les collections et les services de BAnQ est de formuler des avis et recommandations au conseil d'administration quant à l'adoption d'orientations ou de projets de politique ou de règlement en matière de développement et de gestion des collections et services de BAnQ. Ces avis doivent prendre en considération les diverses responsabilités et les divers publics de BAnQ, ainsi que l'environnement dans lequel l'institution évolue avec d'autres partenaires ou institutions documentaires québécoises.

## Composition du comité

### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Isabel Assunção**, présidente  
**Marie-Josée Courchesne**  
**Louise Guillemette-Labory**  
**Michel Huard**  
**Christiane Huot**  
**Francis Leblond**  
**Wendy Lessart-Durrant**  
**Suzanne Rochefort**

### REPRÉSENTANTS DU PERSONNEL DE BAnQ

**Carol Couture**  
Conservateur et directeur général des archives

**Claude Fournier**  
Directeur général de la conservation

**Hélène Roussel**  
Directrice générale de la diffusion

### MEMBRES EXTERNES

**Denys Chouinard**  
Président, Groupe des archivistes de l'île de Montréal

## Françoise Martin

Responsable des Bibliothèques de Terrebonne

## COMITÉ SUR LES SERVICES AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Le mandat du comité sur les services aux personnes handicapées est de formuler des avis et recommandations au conseil d'administration quant à l'adoption d'orientations ou de projets de politique ou de règlement de BAnQ en matière de développement de services aux personnes handicapées, de développement de collections pour les personnes ayant une déficience perceptuelle ou des limitations fonctionnelles, d'accessibilité universelle, de technologies de l'information et de communications au regard des services aux personnes handicapées. Le comité conseille BAnQ sur le partenariat et les interactions avec les autres institutions intéressées en vue de promouvoir la lecture et la participation des personnes handicapées à ses activités.

## Composition du comité

### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Janie Lachapelle**  
**Érick Rivard**

### REPRÉSENTANTS DU PERSONNEL DE BAnQ

**Hélène Roussel**  
Directrice générale de la diffusion

**André Vincent**  
Chef des services aux personnes handicapées

### MEMBRES EXTERNES

**Hélène Hébert**  
Professeure, Commission scolaire de Montréal

**Guyline Martin**  
Membre du conseil d'administration de l'Association des sports pour enfants aveugles de Montréal

**Diane Milliard**, présidente  
Directrice générale, Association du Québec pour l'intégration sociale

**Elizabeth Walcot-Gayda**  
Boursière postdoctorale, Université de Sherbrooke

## COMITÉ SUR LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Le mandat du comité consultatif sur les technologies de l'information est de formuler des avis et recommandations au conseil d'administration de BAnQ relativement à l'environnement technologique de l'institution, au développement, à l'utilisation et à l'implantation des technologies de l'information et des communications au sein de BAnQ, tout particulièrement au regard du prêt entre bibliothèques, du catalogue collectif, de la bibliothèque numérique, de la bibliothèque électronique, de la veille stratégique sur l'évolution des technologies et sur son influence sur les bibliothèques et les milieux archivistiques, de la consultation par les usagers, de la formation et de l'autoformation des usagers ainsi que de l'accès aux collections et fonds documentaires. Le comité peut également être appelé à étudier tout projet de politique ou de règlement de BAnQ relié aux technologies, ainsi que toute proposition de développement de l'informatique et des télécommunications au sein de BAnQ.

### Composition du comité

#### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Gaston Bellemare**  
**Benoit Ferland**  
**Christiane Huot**  
**Serge Lamontagne**

#### REPRÉSENTANT DU PERSONNEL DE BAnQ

**Robert St-Jean**  
Directeur général des technologies de l'information  
et des télécommunications

#### MEMBRE EXTERNE

**Marcel Croux, président**  
Premier vice-président, Direction corporative, Loto-Québec

# FAITS SAILLANTS



1



3

4



2

5



## AVRIL-MAI

En présence de l'auteur **Daniel Pennac**, présentation à la Grande Bibliothèque du spectacle **Monsieur Malaussène au théâtre**<sup>1</sup>, avec le comédien Vincent Magnat.  
(Photo : Pierre Perrault)

Lancement du **Catalogue des bibliothèques du Québec**<sup>2</sup>, qui donne un accès unique élargi aux catalogues de bibliothèques publiques, collégiales, universitaires et spécialisées. Le Catalogue est appuyé par un réseau de prêt entre bibliothèques, où l'utilisateur effectue ses demandes en ligne.

En réponse à une offre d'abonnement collectif du CAREQ, 45 bibliothèques publiques et trois réseaux BIBLIO ajoutent les **Dictionnaires Robert aux ressources électroniques** qu'elles mettent à la disposition de leurs abonnés.

Participation d'un formateur de BANQ au stage international organisé à Paris par le **Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques** sur la conception et le développement des bibliothèques numériques.

Ajout au portail Internet de BANQ d'un **extranet spécifiquement conçu pour les éditeurs**.

Entretiens avec les écrivains **Louise Dupré et François Gravel**, animés par Aline Apostolska dans le cadre des *Midis littéraires de la Grande Bibliothèque*.

Tenue à Québec du **37<sup>e</sup> Congrès annuel de l'Association des archivistes du Québec** sur le thème *Archives et culture, la rencontre*, au cours duquel plusieurs membres du personnel de BANQ présentent des conférences ou animent des ateliers.

Dans le cadre de l'événement Petits bonheurs, rencontre avec le célèbre auteur-illustrateur **Antoon Krings à l'Espace Jeunes**.

Mise en ligne du **Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec, des origines à 1900**.

Acquisition du **fonds Germain Beauchamp**, une importante collection de photographies de l'**Exposition universelle de Montréal** comprenant 720 diapositives couleur des pavillons<sup>3</sup> et du site en général.

Dans le cadre du Carrefour international de théâtre à Québec, présentation de la série **Théâtre à lire** en compagnie de Jean Marc Dalpé et de Carole Fréchette, avec les comédiens Monique Spaziani, David Boutin, Fanny Mallette et Denis Bernard<sup>4</sup>, en collaboration avec le Centre des auteurs dramatiques.

Annnonce par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Christine St-Pierre, du projet de **guichet unique de traitement documentaire**.

Accueil d'un **groupe d'élèves innus de La Romaine**<sup>5</sup> qui ont fait le dépôt légal d'un ouvrage intitulé *Unaman-shipu*.  
(Photo : Pierre Perrault)



7



8



9



6



10

## JUIN-JUILLET-AOÛT

Installation dans la Grande Bibliothèque de **tables ajustables** pour offrir une plus grande accessibilité aux **personnes en fauteuil roulant** <sup>6</sup>.

Acquisition de 37 estampes et d'un livre d'artiste de **Serge Tousignant**.

**Élargissement des critères d'abonnement** à BAnQ pour les personnes sans domicile fixe qui habitent temporairement dans un centre d'hébergement.

Tenue à Québec du **xxviii<sup>e</sup> Congrès international des sciences généalogique et héraldique**, avec une participation active de BAnQ en ce qui concerne l'organisation et le déroulement.

Mise en service d'**audioguides** qui permettent des visites autonomes de la Grande Bibliothèque, en français et en anglais.

Acquisition de **deux livres de John Richardson** <sup>7</sup> publiés en 1829 et en 1832 portant sur la faune du Grand Nord canadien. (Photo : Pierre Perrault)

Participation de BAnQ au **premier congrès de l'Association internationale francophone des bibliothécaires et documentalistes**, lequel réunit à la Grande Bibliothèque plus de 250 participants venus de 26 pays, sur le thème *Francophonies et bibliothèques : innovations, changements et réseautage*.

Lancement du rallye virtuel **Courir les magasins – De la rue principale au centre commercial** sur le portail.

Présentation du **nouveau service de statistiques pour les bibliothèques publiques québécoises** à la conférence satellite de l'IFLA à Montréal, les 16 et 17 août.

Tenue du **colloque international Passeurs d'histoire(s) – Figures des relations France-Québec en histoire du livre** <sup>8</sup>, organisé par BAnQ en partenariat avec le Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec de l'Université de Sherbrooke et la Bibliothèque nationale de France, du 10 au 13 juin 2008, au Centre d'archives de Montréal.

Acquisition des droits de diffusion de 81 films en format numérique du **réalisateur Arthur Lamothe** portant sur les Innus.

Présentation à Québec du **Moulin à images de Robert Lepage**, qui a fait appel à plusieurs documents conservés par BAnQ. Cet événement phare des Fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec a attiré plus de 600 000 spectateurs.

Don à BAnQ, par la **Congrégation de Sainte-Croix**, d'une collection de plus de 1000 documents imprimés comprenant 89 publications datant d'avant 1840.

Signature d'une **entente de coopération avec la Bibliothèque nationale du Royaume du Maroc**.

Acquisition d'un ajout au **fonds d'archives de Victor-Lévy Beaulieu** <sup>9</sup>, qui rassemble plus de 19 mètres linéaires de documents. (Photo : Adrien Thério)

Participation, planification et tenue du **74<sup>e</sup> congrès de la Fédération internationale d'associations de bibliothécaires et d'institutions (IFLA)** à Québec, du 10 au 14 août, où BAnQ a présenté diverses communications, animé un stand <sup>10</sup>, lancé conjointement avec Bibliothèque et Archives Canada la publication *Rayonner et partager – L'innovation dans les bibliothèques canadiennes* et dévoilé le **portail du Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques**, mis en ligne à cette occasion.



12



11



13



14



15

## SEPTEMBRE

Acquisition de près de **250 estampes de Rita Briansky**.

Mise en ligne sur le portail de BAnQ d'une **importante galerie de portraits réalisés par le célèbre photographe montréalais Gaby**. Parmi les centaines de photos accessibles, mentionnons celles d'Alys Robi, d'Alfred Pellan, de Germaine Guèvremont<sup>11</sup>, de Pierre Elliott Trudeau, de Lise Watier et de Sam Steinberg.

Participation aux **Fêtes de la Nouvelle-France**<sup>12</sup>, à Québec, avec animation d'un stand et présentation de l'exposition *L'esclavage en Nouvelle-France* à la Maison Fornel. (Photo : Rénauld Lessard)

Inauguration des **nouveaux locaux du Centre d'archives de la Mauricie et du Centre-du-Québec** et de sa nouvelle exposition, *À la découverte de nos archives*.

Tenue du **Camp littéraire de la Grande Bibliothèque** pour les jeunes de 8 à 13 ans pendant six semaines.

Participation au congrès du **Conseil international des archives à Kuala Lumpur**, en Malaisie, où le représentant de BAnQ prononce deux conférences.

Ouverture de l'**Allée des bouquinistes**, sur la façade ouest de la Grande Bibliothèque, avec la participation de cinq libraires et la présentation d'une première série d'activités d'animation.

Dévoilement de la **capsule temporelle de l'Institut du Nouveau Monde**, qui contiendra les réflexions de différentes personnes sur l'avenir de la ville de Québec dans 100 ans. La capsule scellée sera confiée au Centre d'archives de Québec, qui la conservera intacte jusqu'au 500<sup>e</sup> anniversaire de Québec.

Signature d'une **entente de coopération avec la Bibliothèque publique d'information** du Centre Georges Pompidou, à Paris.

Acquisition de 385 affiches et de 277 programmes de théâtre offerts par le **Théâtre Denise-Pelletier**.

Inauguration de l'**exposition Yves Thériault, le pari de l'écriture**<sup>13</sup>, soulignant le 50<sup>e</sup> anniversaire de la publication d'*Agaguk* et le 25<sup>e</sup> anniversaire du décès de l'auteur ; lancement du catalogue. (Photo : Pierre Perrault)

Participation au **Festival international de la littérature** avec un hommage à Yves Thériault : *Yves Thériault, maître conteur*, avec Marie José Thériault et Jean Marchand.

Inauguration de **trois nouvelles expositions au Centre d'archives de Québec**<sup>14</sup>. (Photo : Robert Sauvageau)

Mise en place du **périmètre de sécurité** autour de la Grande Bibliothèque.

Acquisition du **fonds Studio Henrichon (1981) Inc.**, qui documente plusieurs aspects de la vie socioéconomique des régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

Mise en ligne de la **collection numérique Le cinéma au Québec au temps du muet, 1896-1930**, en partenariat avec le groupe GRAFICS de l'Université de Montréal.

Ajout au portail du Service québécois du livre adapté d'un outil d'aide à la recherche dans le catalogue Iris au moyen d'un **logiciel de revue d'écran adapté**.

Lancement de la **série Poésie et jazz – Quatre saisons, quatre couleurs, quatre lumières**<sup>15</sup>, réalisée en collaboration avec le Festival international de la poésie de Trois-Rivières. (Photo : Pierre Perrault)



16



18

17  Réseau francophone des  
bibliothèques nationales numériques

20



## OCTOBRE

Tenue du **colloque *Les nouvelles écritures biographiques***<sup>16</sup>, organisé par BAnQ en partenariat avec l'Université du Québec à Montréal, le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, l'Université du Québec à Rimouski et l'École normale supérieure – Lettres et sciences humaines (Lyon), les 6 et 7 octobre, dans le cadre des Entretiens du Centre Jacques-Cartier. (Photo : Pierre Perrault)

Lancement du **portail Internet du Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques**<sup>17</sup>, conçu et réalisé par BAnQ à l'occasion du xii<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie réuni à Québec.

Vernissage de l'**exposition *Les combattants du feu*** au Centre d'archives de l'Outaouais de BAnQ.

Acquisition de **trois recueils de plans d'assurance-incendie** de la région de Québec publiés entre 1898 et 1922.

Mise en ligne du **nouveau site *Relations France-Québec depuis 1760***, conçu et réalisé par BAnQ en collaboration avec la Bibliothèque nationale de France.

Programme d'accueil du jury du Prix des cinq continents de la Francophonie à Montréal et à Québec et discours d'ouverture de **Jean-Marie Le Clézio**, Prix Nobel de littérature 2008, au xxvi<sup>e</sup> **Colloque des écrivains** organisé par l'Académie des lettres en partenariat avec BAnQ.

Inauguration de l'**exposition *L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe***<sup>18</sup>, deuxième de la série « Ateliers d'écrivains », à la Grande Bibliothèque. (Photo : Pierre Perrault)

Acquisition du **fonds *Sœurs de la Charité de Québec***, qui contient, entre autres, environ 1000 photographies illustrant la vie des sœurs sur une période de près de 100 ans, à partir de la décennie 1870.

Entente de partenariat avec le **Festival du nouveau cinéma**<sup>19</sup> et présentation de quelques épisodes de la série *Voir double* et du court métrage *Le soleil brille pour tout le monde mais les hommes préfèrent les blondes* de l'artiste Sylvie Laliberté.

Agrément par BAnQ du **Service des arts et de la culture de la Ville de Lévis**.

Journée de réflexion de la Direction générale des archives au Centre d'archives de Québec pour souligner le **25<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la Loi sur les archives**<sup>20</sup>, le 21 décembre 1983. (Photo : Pierre Perrault)

Acquisition d'une collection de **1100 numéros de la revue *Le Samedi*** publiés entre 1915 et 1938.

Lancement des activités de la **nouvelle programmation du Centre québécois de ressources en littérature pour la jeunesse**.

Agrément par BAnQ de la **Société d'histoire de Drummond**.

Publication d'**À l'abri de l'oubli – Petit guide de conservation des documents personnels et familiaux**, qui connaît un grand succès.

Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre, stage professionnel d'une bibliothécaire de la Direction de la Collection nationale et des services spécialisés au service des Réponses à distance (RàDIS) de la Bibliothèque publique d'information de Paris.

Ils ont dit...

21



Émile Nelligan

22



24

25



23

LA SCOUINE

26

## NOVEMBRE-DÉCEMBRE

Renouvellement d'une entente entre la SOPROQ et BANQ en vue de faciliter le **dépôt légal des enregistrements sonores**.

Mise en ligne d'une **nouvelle collection numérique**<sup>21</sup>, **Ils ont dit... Moments choisis des Archives de Radio-Canada**, sur le portail de BANQ. La collection comprendra à terme des entrevues, témoignages et discours de 150 personnalités québécoises et canadiennes, des années 1930 à aujourd'hui.

Acquisition d'une **gravure** de Hervey Smyth montrant les plaines d'Abraham **publiée à Londres vers 1760**.

Cité à comparaître? La revue face à elle-même, **journée d'études des revues culturelles du Québec**, présentée par BANQ en collaboration avec les *Cahiers littéraires Contre-jour*, *Spirale* et la SODEP, les 27 et 28 novembre au Centre d'archives de Montréal.

Mise en ligne de l'**Annuaire du Québec**, 1996-2007.

Acquisition d'une édition du **recueil Émile Nelligan et son œuvre** (1904) dédiée par Émile Nelligan<sup>22</sup> et par sa mère.

Lancement du **nouveau code braille français uniformisé**<sup>23</sup> à l'Institut Nazareth et Louis-Braille.

Remise du prix Hercule Catenacci décerné par l'Académie des sciences morales et politiques, l'une des cinq académies composant l'Institut de France, à **La mesure d'un continent : atlas historique de l'Amérique du Nord, 1492-1814**<sup>24</sup>, publié en 2007 en collaboration avec les éditions du Septentrion. Dans le cadre du Salon du livre de Montréal, l'ouvrage reçoit aussi le prix Marcel-Couture.

Acquisition de près de **150 estampes de Ghitta Caiserman-Roth**<sup>25</sup>.

Livraison du **nouvel édifice de conservation** du Centre d'archives de Québec situé au Complexe scientifique de Québec.

Tenue d'un atelier-découverte en partenariat avec le Centre commémoratif de l'Holocauste de Montréal sur la **base de données Testaments to the Holocaust** et sur d'autres ressources électroniques offertes par BANQ.

Acquisition d'un **recueil de lettres de missionnaires jésuites** publié à Lyon en 1618.

Présentation à la Grande Bibliothèque d'une **conférence intitulée La scène littéraire égyptienne contemporaine : Naguib Mahfouz et la relève** par Mohamed Salmawy, président de l'Union des écrivains égyptiens.

Acquisition d'une collection de 13 livres d'Albert Laberge comprenant un exemplaire du **rarissime roman La Scouine**<sup>26</sup> sous une reliure d'art de Louis Forest.

Agrément par BANQ de l'**Association canadienne de l'histoire ferroviaire de Saint-Constant**.

Mise à la disposition des personnes sourdes et malentendantes de **visioguידes de la Grande Bibliothèque**. Une première dans les bibliothèques canadiennes, ces visites guidées sont offertes en langue des signes québécoise (LSQ) et en langue des signes américaine (ASL).

Adhésion de BANQ au réseau de service de référence coopérative francophone appelé **Service d'information @ la demande (Si@de)**, initiative de la Bibliothèque nationale de France réunissant aussi des bibliothèques françaises et la Bibliothèque nationale de Suisse.

Mise en ligne du nouvel outil d'exploitation des **statistiques des bibliothèques publiques du Québec** avec la diffusion des statistiques de 2007.

Paris inspire<sup>27</sup>

28

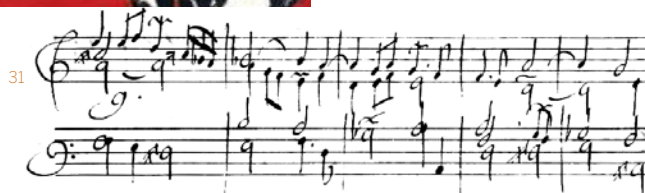


30

reprise. je t'aime, tu m'aimes, il t'aime -  
vous vous aimez, nous nous aimons  
ils s'aiment, ils s'aiment, ils s'aiment.

TOLÉRANCE

29



31

## JANVIER

Acquisition d'une brochure publiée à Montréal par **Fleury Mesplet en 1790**.

Pour une quatrième année consécutive, participation de BANQ à la Nuit blanche à Montréal lors du festival Montréal en lumière avec la présentation à la **Grande Bibliothèque de Paris inspire<sup>27</sup>**, un grand spectacle axé sur la création littéraire.

Acquisition de près de **150 partitions musicales et de 12 recueils de partitions** de chansons québécoises publiées principalement entre 1950 et 1990.

Publication sur le portail de BANQ du **Cadre de classement des publications gouvernementales du Québec**.

Inauguration de l'**exposition Le goût de l'encre – Rétrospective Monique Charbonneau<sup>28</sup>** à la Grande Bibliothèque et lancement du catalogue publié en complément de l'exposition.

Acquisition du **fonds VLB éditeur** contenant de la correspondance et des textes originaux de personnalités telles que Denys Arcand, Marie-Claire Blais, Claude Charron, Lucien Francœur, Guy Cloutier, Jean-Claude Germain, Pauline Julien, Marie Laberge, Dany Laferrière, Raymond Lévesque, Marcel Sabourin, Yves Thériault et Victor-Lévy Beaulieu.

Inauguration de l'**exposition L'Institut canadien de Montréal : tolérance et liberté de penser<sup>29</sup>** à la Grande Bibliothèque.

## FÉVRIER

Présentation des résultats de l'**Enquête sur l'état des lieux de la numérisation au Québec** menée en partenariat avec la Société des musées québécois à l'occasion de deux rencontres d'échange avec les représentants des milieux québécois de la numérisation culturelle et patrimoniale.

Mise en service d'un **nouvel outil de repérage pour les périodiques électroniques**, Serial Solutions, qui permet une recherche unique dans des milliers de revues et journaux électroniques.

Acquisition du **fonds d'archives d'Yvon Deschamps<sup>30</sup>**, qui compte plus de 12 mètres de documents produits entre 1954 et 2003.

Mise en ligne du **Livre d'orgue de Montréal<sup>31</sup>**.

Lancement d'un **projet pilote de référence mobile** par les bibliothécaires de la section Économie, affaires, sciences et technologies à la Grande Bibliothèque.



32



33



34



36



35

## MARS

Nouveau record à la Grande Bibliothèque pour la semaine du 1<sup>er</sup> mars : **109 387 documents empruntés**.

Acquisition du **fonds d'archives de Claude Léveillé**<sup>32</sup> rassemblant plus de 22 mètres linéaires de documents portant sur l'ensemble de ses activités en tant qu'auteur, compositeur, interprète et comédien.

Adoption du **plan de développement durable** de BAnQ.

Acquisition du **fonds d'archives de l'écrivain Pierre Morency**<sup>33</sup> rassemblant près de deux mètres de documents. (Photo : Anne-Marie Guérineau)

Inauguration à la Grande Bibliothèque de l'**exposition La maison aux mille et une rencontres**<sup>34</sup> en collaboration avec la Maison Théâtre.

Acquisition de trois bandes sonores originales contenant un enregistrement inédit du **spectacle L'Osstidcho**, capté en 1968 par Pierre Petel.

**Spectacle-hommage à Paul-Marie Lapointe** dans le cadre de la série *Poésie et jazz – Quatre saisons, quatre couleurs, quatre lumières*.

Acquisition de la **collection Literary and Historical Society of Quebec**, qui couvre globalement les années 1824 à 2000 et se compose des archives de gestion et d'exploitation de la Literary and Historical Society of Quebec de même que de celles d'autres groupes et associations de la communauté anglophone de Québec.

Mise en ligne des **publications de la Société Makivik**.

Acquisition du **fonds Studio Annie et Maurice Inc.**<sup>35</sup>, qui comprend l'ensemble de la production des maîtres photographes Annie Boudreau et Maurice Boudreau. Constitué d'environ 500 000 négatifs et photos en noir et blanc et en couleur, ce fonds témoigne de plusieurs aspects de la vie socioéconomique de l'Abitibi-Témiscamingue entre 1978 et 2000. (Photo : Maurice Boudreau)

Agrément par BAnQ du **Regroupement des archives du Séminaire de Sherbrooke et de l'archidiocèse de Sherbrooke**.

Acquisition de près de **190 estampes de Paul Cloutier**<sup>36</sup>.

Adoption par le conseil d'administration de BAnQ d'une **politique d'abonnement et de prêt révisée**.

En 2008-2009, BAnQ a procédé à la numérisation et à l'archivage de **2 350 757 fichiers**, ce qui porte à **10 584 455** le nombre d'objets qui constituent les collections numériques de BAnQ.

# PUBLICATIONS, EXPOSITIONS ET ACTIVITÉS CULTURELLES

L'offre culturelle de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, foisonnante, se décline chaque année en des dizaines d'expositions, des centaines de manifestations culturelles pour tous les publics, ainsi que des publications variées.

## LES PUBLICATIONS

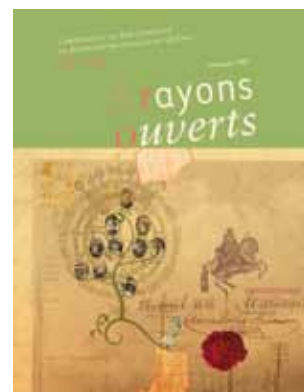
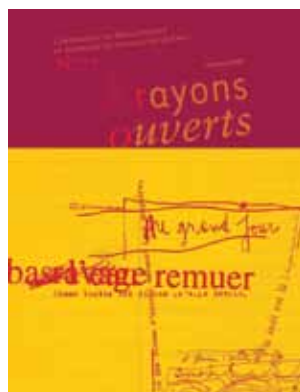
Avec son programme de publication, BANQ vise à informer un vaste public de la richesse des collections et des ressources qu'elle met à sa disposition et à contribuer à l'avancement des connaissances touchant au patrimoine documentaire du Québec.

La revue *À rayons ouverts – Chroniques de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* est publiée quatre fois l'an. On peut se procurer cette publication ou s'y abonner gratuitement en s'adressant à BANQ. Le public peut également la consulter sur le portail Internet de l'institution.

En 2008-2009, les dossiers des quatre numéros d'*À rayons ouverts* ont respectivement été consacrés aux sujets suivants :

- la généalogie, pour souligner la tenue à Québec, du 23 au 27 juin, du 28<sup>e</sup> congrès international des sciences généalogique et héraldique, organisé avec le soutien de BANQ (numéro 75, printemps 2008) ; les textes de ce dossier ont été traduits et imprimés à part sous le titre *Genealogy and Family History* ;
- la coopération internationale, parallèlement à la participation de BANQ au 74<sup>e</sup> congrès de l'IFLA, du 10 au 14 août (numéro 76, été 2008) ; les textes de ce dossier ont été traduits et imprimés à part sous le titre *Beyond our Borders* ;
- les écrivains québécois à BANQ, en soutien aux expositions *Yves Thériault : le pari de l'écriture* et *L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe* (numéro 77, automne 2008) ;
- le premier volet du thème « Son et image dans les collections de BANQ », consacré aux collections sonores (numéro 78, hiver 2009).

En 2008-2009, BANQ a aussi publié des ouvrages s'adressant au grand public comme aux spécialistes. *À l'abri de l'oubli – Petit guide de conservation des documents personnels et familiaux*, guide pratique abondamment illustré produit en versions française et anglaise, offre de nombreux trucs permettant de sauver de l'oubli et de la détérioration ses documents les plus



importants. Les archivistes de BANQ, spécialistes de la gestion de l'information, y proposent une méthode simple et efficace pour classer ses documents personnels et familiaux.

Publié l'année précédente, *La mesure d'un continent : atlas historique de l'Amérique du Nord, 1492-1814* a fait l'objet d'une réimpression, connaissant un succès appréciable.

L'institution a aussi publié deux catalogues tirés de ses expositions, en coédition avec les Presses de l'Université Laval. Le premier, *Yves Thériault : le pari de l'écriture*, sous la direction de Renald Bérubé, réunit des textes inédits de 11 auteurs, soit Renald Bérubé, Michel Biron, Lise Bissonnette, André Brochu, Jacques Godbout, Hélène Lafrance, Claire Le Brun-Gouanvic, Laurent Mailhot, Robert Major, Jean Morency et Alain Person. Il est illustré de photographies et d'images tirées principalement du fonds Yves Thériault de BANQ. Le second, *Le goût de l'encre – Rétrospective Monique Charbonneau*, comporte plus

de 110 reproductions couleur des œuvres de Monique Charbonneau ainsi que des textes de l'historienne de l'art Hedwidge Asselin sur le parcours de l'artiste, une préface de Lise Bissonnette et une postface du philosophe Georges Leroux.



## LES EXPOSITIONS

Un programme complet d'expositions, présentées gratuitement dans les lieux de diffusion de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, met en valeur les richesses de la Collection patrimoniale de l'institution. Cette année, BANQ a présenté 35 expositions, dont 29 réalisées par ses équipes et 6 produites par des partenaires.

### À LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE

#### Salle d'exposition principale

##### **Ils ont cartographié l'Amérique**

Du 26 février au 24 août 2008

##### **Yves Thériault : le pari de l'écriture**

Du 23 septembre 2008 au 18 janvier 2009

##### **Le goût de l'encre – Rétrospective**

**Monique Charbonneau**

À compter du 24 février 2009

#### Espace Jeunes

##### **Cousin, cousine – La faune et la flore de la France et du Québec**

Réalisée et mise en circulation par le Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke, adaptée par BANQ

Du 11 décembre 2007 au 7 septembre 2008

##### **Yves Thériault : le pari de l'écriture**

Du 23 septembre 2008 au 18 janvier 2009

##### **Les mots sont des jouets**

À compter du 3 février 2009

#### Collection nationale

##### **Marcel Dubé : le théâtre d'une société**

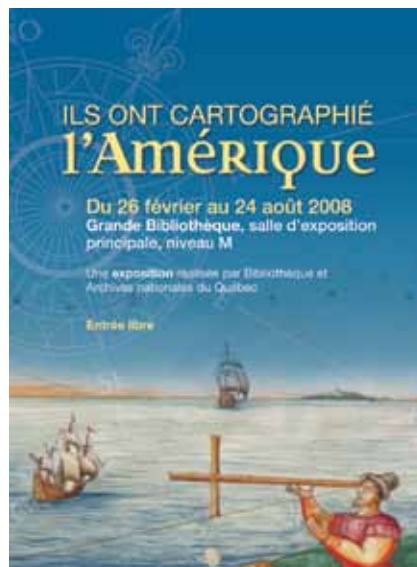
Du 18 septembre 2007 au 27 juillet 2008

##### **Graphzines et autres publications d'artistes**

Du 12 août 2008 au 1<sup>er</sup> février 2009

##### **L'Institut canadien de Montréal : tolérance et liberté de penser**

À compter du 17 février 2009



#### Section Arts et littérature

##### **Les histoires en images, ancêtres de la bande dessinée**

Du 22 janvier au 25 mai 2008

##### **Dialogues avec un Sauvage : perspectives contemporaines**

Réalisée en collaboration avec Terres en vues à l'occasion du festival Présence autochtone

Du 10 juin au 5 octobre 2008

##### **L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe**

À compter du 21 octobre 2008

#### Hall

##### **Ils ont dit... Moments choisis des archives de Radio-Canada**

Du 18 mars 2007 au 17 août 2008

##### **La maison aux mille et une rencontres**

Réalisée en collaboration avec la Maison Théâtre pour souligner sa 25<sup>e</sup> saison

À compter du 17 mars 2009

### AU CENTRE DE CONSERVATION

##### **Nos collections se dévoilent**

À compter du 26 février 2008

### AU CENTRE D'ARCHIVES DE MONTRÉAL

#### Atrium

##### **Au pays de l'enfance – 1861-1862**

Réalisée et mise en circulation par les Publications du Québec

Du 20 novembre 2007 au 1<sup>er</sup> avril 2008



### **Un siècle d'action sociale – Marie Gérin-Lajoie et les sœurs du Bon-Conseil**

Réalisée et mise en circulation par les sœurs du Bon-Conseil  
Du 20 mai au 23 août 2008

### **Sur les traces des Amérindiens – 1863-1960**

Réalisée et mise en circulation par les Publications du Québec  
Du 1<sup>er</sup> novembre 2008 au 29 mars 2009

### **Salle d'exposition principale**

### **Tricentenaire de Québec 1608-1908 : quand résonne la mémoire**

Du 13 novembre 2007 au 11 mai 2008

### **Québec-Montréal – Petites histoires d'une capitale et d'une métropole**

À compter du 2 décembre 2008

### **Itinéraire de visite dans l'édifice**

**École des hautes études commerciales –  
Vocation d'origine du Centre d'archives de Montréal**  
Jusqu'en 2012

## **AU CENTRE D'ARCHIVES DE QUÉBEC**

### **L'esclavage en Nouvelle-France**

Du 8 août 2007 au 30 mai 2008

### **Les archives d'hier et de demain**

Du 25 février 2004 au 30 juin 2008  
Salle Pierre Georges-Roy

### **La vie rurale au Québec – 1866-1953**

Réalisée et mise en circulation par les Publications du Québec  
Du 9 septembre 2008 au 9 janvier 2009

### **L'État et le citoyen : du Régime français à la Révolution tranquille**

Du 9 septembre 2008 au 29 mars 2009

### **La traversée des manuscrits**

Réalisée en collaboration avec les Archives départementales de la Charente-Maritime, France

Du 9 septembre 2008 au 29 mars 2009

## **AU CENTRE D'ARCHIVES DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ET DU NORD DU QUÉBEC**

### **Rouyn et Noranda : villes jumelles... non identiques !**

À compter du 28 octobre 2008

## **AU CENTRE D'ARCHIVES DU BAS-SAINT-LAURENT ET DE LA GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE**

### **Quartiers ouvriers d'autrefois – 1850-1950**

Réalisée et mise en circulation par les Publications du Québec  
Du 3 décembre 2007 au 30 juin 2008

### **La mer nourricière – 1890-1972**

Réalisée et mise en circulation par les Publications du Québec  
Du 6 juillet au 31 décembre 2008

### **La vie rurale au Québec – 1866-1953**

Réalisée et mise en circulation par les Publications du Québec  
Du 21 janvier au 30 juin 2009

## **AU CENTRE D'ARCHIVES DE L'OUTAOUAIS**

### **Le patrimoine bâti de l'Outaouais**

Réalisée par BANQ, le Centre régional d'archives de l'Outaouais et la Ville de Gatineau  
Du 28 septembre 2007 au 15 septembre 2008

### **Les combattants du feu**

Réalisée par BANQ, le Centre régional d'archives de l'Outaouais et la Ville de Gatineau  
Du 6 octobre 2008 au 29 mars 2009

## **AU CENTRE D'ARCHIVES DE LA MAURICIE ET DU CENTRE-DU-QUÉBEC**

### **À la découverte de nos archives**

À compter du 17 juin 2008

## **HORS LES MURS**

### **Le Petit Chaperon rouge à pas de loup**

Salon international du livre de Québec  
Du 16 au 20 avril 2008

### **L'esclavage en Nouvelle-France**

Maison Fornel, Québec  
Du 5 au 10 août 2008

## LES ACTIVITÉS CULTURELLES

Conférences, entretiens avec des écrivains, spectacles littéraires, mises en lecture, soirées de poésie, le programme d'activités culturelles de BANQ a continué de s'enrichir en 2008-2009. Grâce à sa collaboration avec des partenaires des milieux du théâtre, de la littérature, du cinéma, des arts visuels, des musées et de l'enseignement universitaire, l'institution a permis au public d'assister gratuitement à des dizaines d'activités, dont plusieurs ont fait l'objet d'une couverture médiatique élogieuse.

### À LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE

#### Grandes conférences de BANQ

##### **Jean Baptiste Louis Franquelin, hydrographe et géographe du roi**

En complément de l'exposition *Ils ont cartographié l'Amérique*

Conférencier : Jean-François Palomino, cartothécaire à la Direction de la recherche et de l'édition de BANQ  
Le 30 avril 2008

##### **La naissance de la culture de masse dans le monde aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles**

Conférencier : Jean-Yves Mollier, professeur d'histoire contemporaine à l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines et directeur de l'École doctorale Cultures, Organisations, Législations (COL)  
Présentée en collaboration avec le Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec  
Le 9 juin 2008

##### **Rencontre avec Tahar Ben Jelloun**

Conférencier : Tahar Ben Jelloun, écrivain  
Présentée en collaboration avec l'Université de Montréal  
Le 18 juin 2008

##### **La scène littéraire égyptienne contemporaine : Naguib Mahfouz**

Conférencier : Mohamed Salmawy, président de l'Union des écrivains égyptiens, secrétaire général de l'Union générale des écrivains arabes, rédacteur en chef et collaborateur de l'édition française du journal égyptien *Al-Ahram Hebdo* et éditorialiste dans plusieurs autres publications, invité d'honneur au Salon du livre de Montréal 2008  
Présentée en collaboration avec le Bureau des affaires culturelles et de l'éducation, Consulat général d'Égypte, l'Institut d'études internationales de Montréal et la Chaire UNESCO d'étude des fondements philosophiques de la justice et de la société démocratique  
Le 19 novembre 2008

##### **Le Canada et l'itinérance au XX<sup>e</sup> siècle : la création des grands refuges**

Conférencier : Gaétan Héroux, organisateur de la Coalition ontarienne contre la pauvreté (OCAP) et documentariste  
Présentée par l'Action terroriste socialement acceptable (ATSA) à l'occasion de l'événement État d'urgence  
Le 28 novembre 2008

##### **Le cabaret Guy-Mauffette : hommage à l'Oiseau de nuit**

Conférencier : Luc Dupont, journaliste médical et scientifique, spécialiste de l'histoire du Québec au XX<sup>e</sup> siècle  
Lectrice : Diane Poirier, bibliothécaire et grande passionnée de l'art contemporain  
Le 22 janvier 2009



##### **La science contre la littérature, tout contre**

Conférencier : Jean-François Chassay, auteur de nombreux essais et romans, professeur titulaire au Département d'études littéraires de l'Université du Québec à Montréal et responsable de Sélectif, un groupe de recherche sur les liens entre science et littérature  
Le 27 janvier 2009

##### **Les relations entre les sons et les images**

Conférencier : Michel Chion, professeur associé à l'Université de Paris III, compositeur, réalisateur et auteur de nombreux ouvrages  
Le 19 février 2009

##### **L'Institut canadien de Montréal : une histoire mouvementée**

Conférencière : Michèle Lefebvre, agente de recherche à la Direction de la recherche et de l'édition de BANQ et spécialiste en histoire du livre et des bibliothèques  
Le 18 mars 2009

## Cycle de conférences présenté en collaboration avec la Société des Dix

Conférences prononcées par des membres de la Société des Dix, qui regroupe des spécialistes de l'histoire du Québec et de l'Amérique française

### Un cadeau révolutionnaire de la France à Québec : les tableaux des abbés Desjardins (1817 et 1820)

Conférencier : Laurier Lacroix, professeur en histoire de l'art et en muséologie à l'Université du Québec à Montréal, commissaire d'expositions consacrées, entre autres, à Ozias Leduc, Marc-Aurèle de Foy Suzor-Côté, Irene F. Whittome, Pierre Dorion, Marc Garneau, Guy Pellerin et Robert Wolfe  
Le 25 septembre 2008

### Radio-Collège (1941-1956) : un incubateur de la Révolution tranquille

Conférencière : Marie-Thérèse Lefebvre, professeure titulaire à la Faculté de musique de l'Université de Montréal et responsable des recherches sur l'histoire de la vie musicale au Québec  
Le 23 octobre 2008

### Conférence présentée en collaboration avec Science pour tous

Exploration de la culture scientifique et technique

#### Le monde souterrain

Conférenciers : Jacques Schroeder, docteur en géographie à l'Université d'Ottawa et professeur au Département de géographie de l'Université du Québec à Montréal, et Donald Thomas, docteur en zoologie à l'Université d'Aberdeen (Royaume-Uni), professeur de biologie à l'Université de Sherbrooke, écologiste, chercheur en écophysiologie animale et spécialiste des chauves-souris  
Animatrice : Chantal Srivastava, journaliste à la radio de Radio-Canada  
Le 26 février 2009

### Cycle de conférences présenté en collaboration avec l'Université du Québec à Montréal : La science du bien vieillir

#### Il n'y a pas d'âge pour apprendre

Conférencier : Louis Bherer, professeur de psychologie à l'UQAM, chercheur-boursier (FRSQ) au Centre de recherche de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal, directeur du Laboratoire d'étude de la santé cognitive des aînés (LESCA); coauteur de *Psychologie du vieillissement : une perspective cognitive* (de Boeck, 2005)  
Invités : Françoise Faucher et Fernand Dansereau  
Animatrice : Carole Vallières  
Le 1<sup>er</sup> mai 2008



### Mieux manger pour mieux vieillir

Conférencière : Guylaine Ferland, professeure titulaire au Département de nutrition (Faculté de médecine) de l'Université de Montréal et chercheuse à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal; auteure de *Alimentation et vieillissement* (Presses de l'Université de Montréal, 2003)  
Invités : Hélène Laurendeau et Guy Fournier  
Animatrice : Carole Vallières  
Le 8 mai 2008

### Ardente vieillesse : les atouts des nouveaux aînés

Conférencier : D<sup>r</sup> Réjean Hébert, doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, président du Réseau universitaire intégré en santé (RUIS) de Sherbrooke; codirecteur du *Précis pratique de gériatrie* (Édisem, dernière édition 2007)  
Invités : Janine Sutto et Jacques Languirand  
Animatrice : Carole Vallières  
Le 15 mai 2008

### Visites-conférences d'expositions

#### Les histoires en images, ancêtres de la bande dessinée

En compagnie de la commissaire de l'exposition, Mira Falardeau, spécialiste de l'humour visuel  
Le 3 avril 2008

#### Ils ont cartographié l'Amérique

En compagnie du commissaire de l'exposition, Jean-François Palomino, cartothécaire à BAnQ, coauteur de *La mesure d'un continent : atlas historique de l'Amérique du Nord, 1492-1814*  
Les 16 avril, 14 mai, 11 juin, 23 juillet et 20 août 2008

#### Yves Thériault : le pari de l'écriture

En compagnie du commissaire de l'exposition, Renald Bérubé, professeur à la retraite, spécialiste de l'œuvre d'Yves Thériault  
Les 24 septembre et 19 novembre 2008

---

## Midis littéraires de la Grande Bibliothèque

Série d'entretiens animés par Aline Apostolska, écrivaine et journaliste, avec des écrivains d'ici et d'ailleurs

### **Louise Dupré**

Le 10 avril 2008

### **François Gravel**

Le 8 mai 2008

### **Robert Lalonde**

Le 12 juin 2008

### **Marie-Claire Blais**

Le 9 septembre 2008

### **Gilles Tibo**

Le 14 octobre 2008

### **Catherine Mavrikakis**

Le 11 novembre 2008

### **Stéphane Bourguignon**

Le 9 décembre 2008

### **Nicole Brossard**

Le 10 février 2009

### **Évelyne de La Chenelière**

Le 10 mars 2009

## Spectacles

### **Derniers fragments d'un long voyage, d'après le récit de Christiane Singer**

Mise en scène : Marie-Louise Leblanc

Distribution : Françoise Faucher

Produit par Et Jules à mes côtés...

Le 4 avril 2008

### **Lumière sur Germaine Guèvremont, Antonine Maillet et Louis Hamelin**

Mise en scène : Martin Faucher

Recherche de textes de Germaine Guèvremont :

Yvan Lamonde

Invitée : Antonine Maillet

Distribution : Julie McClemens et Sébastien Delorme

Musique : Jean-François Pedneault

Produit par BANQ en collaboration avec l'Académie

des lettres du Québec

Le 15 avril 2008

### **Monsieur Malaussène au théâtre**

Distribution : Vincent Magnat

Mise en scène : Marc Béland

Suivi d'un entretien avec Daniel Pennac et le metteur en scène

Produit par le Théâtre Galilée

Le 4 mai 2008

## Polyphonie

Dramaturgie et mise en scène : Christian Vézina

Distribution : Élisabeth Chouvalidzé, Erwin Weche,

Johanne-Marie Tremblay et Christian Vézina

Produit par BANQ en collaboration avec le Théâtre Barbare

Les 1<sup>er</sup> et 2 octobre 2008

## Quelques heures... avec toi

Montage, mise en scène et choix musicaux :

Marie-Louise Leblanc

Distribution : Denis Lavalou, Marina Orsini

et Danièle Panneton

Produit par Et Jules à mes côtés...

Le 4 février 2009

## Quelles nouvelles ?

Recherche : Gilles Pellerin

Mise en scène : Mouffe

Distribution : Paul Savoie et Markita Boies

Produit par BANQ en collaboration avec l'Académie

des lettres du Québec

Le 4 mars 2009

## Soirées de poésie

### **Poésie et jazz – Quatre saisons, quatre couleurs, quatre lumières**

Avec les poètes Denise Desautels, Louise Dupré,

Jean-Marc Desgent et Émile Martel

Musique : Trio Daniel Lessard

Produit par BANQ en collaboration avec le Festival

international de la poésie de Trois-Rivières

Le 21 septembre 2008

### **Poésie et jazz – Quatre saisons, quatre couleurs, quatre lumières**

Avec les poètes Kim Doré, Louis-Philippe Hébert,

Mona Latif-Ghattas et Pierre Nepveu

Musique : Trio Daniel Lessard

Produit par BANQ en collaboration avec le Festival

international de la poésie de Trois-Rivières

Le 21 décembre 2008



### **Hommage à Paul-Marie Lapointe**

Recherche : Pierre Nepveu

Mise en scène : Mouffe

Distribution : Denis Bernard, Michelle Rossignol,  
James Hyndman et Michèle Magny

Musique : Trio Daniel Lessard

Produit par BAnQ en collaboration avec le Festival  
international de la poésie de Trois-Rivières

Le 21 mars 2009

### **Théâtre à lire**

L'auteur décrit son parcours et sa démarche de création  
tandis que des comédiens ponctuent son récit en lisant  
des extraits de ses œuvres théâtrales. Un voyage au cœur  
de la création.

### **En compagnie de Jean Marc Dalpé**

Mise en scène : Philippe Lambert

Distribution : Monique Spaziani et David Boutin

Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre  
des auteurs dramatiques (CEAD)

Le 14 mai 2008

### **En compagnie de Larry Tremblay**

Mise en scène : Philippe Lambert

Distribution : Benoît Gouin et Marie-Hélène Thibault

Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre  
des auteurs dramatiques (CEAD)

Le 22 octobre 2008

### **En compagnie de Lise Vaillancourt**

Mise en scène : Philippe Lambert

Distribution : Pascale Montpetit et Claude Poissant

Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre  
des auteurs dramatiques (CEAD)

Le 3 décembre 2008

### **En compagnie de Suzanne Lebeau**

Mise en scène : Philippe Lambert

Distribution : Benoît McGinnis et Markita Boies

Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre  
des auteurs dramatiques (CEAD)

Le 25 mars 2009

### **Club d'écoute**

Soirées de découvertes musicales en compagnie  
d'un invité qui présente au public des œuvres choisies  
avec soin dans les collections de BAnQ.

#### **L'œuvre de Claude Vivier**

Experte invitée : Martine Rhéaume, musicologue,  
spécialiste de l'œuvre de Claude Vivier

Présenté en collaboration avec la Société de musique  
contemporaine du Québec

Le 18 septembre 2008

#### **Le country blues**

Expert invité : Dan Behrman, animateur à Espace Musique  
de Radio-Canada et spécialiste du blues, des musiques du  
monde, du jazz et de la musique acoustique contemporaine

Le 5 novembre 2008

#### **Le blues urbain**

Expert invité : Dan Behrman, animateur à Espace Musique  
de Radio-Canada et spécialiste du blues, des musiques du  
monde, du jazz et de la musique acoustique contemporaine

Le 12 février 2009

#### **Chanson québécoise : une délicieuse poutine musicale**

Experte invitée : Marie-Christine Blais, journaliste et critique  
au quotidien *La Presse*, chroniqueuse culturelle à la radio  
et à la télévision de Radio-Canada

Le 12 mars 2009

### **Manifestations diverses**

#### **Journée des musées montréalais**

Animation dans les aires d'exposition

Le 28 mai 2008

#### **Allée des bouquinistes**

Activités d'animation ouvertes au public portant  
sur l'évaluation et l'expertise de documents anciens,  
la calligraphie et la reliure d'art

Tous les samedis du 16 août au 11 octobre 2008

Dans le cadre du festival Présence autochtone

#### **Dialogue en trois temps : parcours littéraire en compagnie d'un « Sauvage de bon sens »**

Lecture publique avec deux comédiens et les écrivains  
José Acquelin et Joséphine Bacon, suivie d'une discussion  
sur le dialogue comme genre littéraire entre Georges Sioui  
et Jean-François Chassay

Le 13 juin 2008

#### **AbracadaVra! Le Grand Vivant**

Installation poétique monumentale

Produit par Les Arts et Mouvements en coopération  
avec Artpassionata

Présenté en partenariat avec Culturesfrance, le Conseil



général de la Charente-Maritime, la Ville de Limoges, la Bibliothèque francophone multimédia et le Conseil régional de Basse-Normandie et avec le soutien du *Courrier international* ainsi que du journal *Métro* de Montréal  
Animation : les 21, 22 et 23 août 2008  
Performance : le 23 août 2008

Dans le cadre du 14<sup>e</sup> Festival international de la littérature (FIL)

### **Hommage à Yves Thériault**

#### **Yves Thériault, maître conteur**

Une lecture d'extraits de l'œuvre d'Yves Thériault accompagnée de musique, avec Marie José Thériault (textes et chansons) et Jean Marchand (textes et piano).  
Le 26 septembre 2008

Dans le cadre des Journées de la culture

### **À la découverte des archives et des collections spéciales de BAnQ**

Invitation à rencontrer les spécialistes des archives et des collections spéciales et à découvrir des pièces uniques sélectionnées dans les collections de BAnQ  
Le 28 septembre 2008

Dans le cadre du Festival du nouveau cinéma

### **Le soleil brille pour tout le monde mais les hommes préfèrent les blondes**

Court métrage de Sylvie Laliberté présenté dans quelques endroits de la Grande Bibliothèque  
Du 9 au 19 octobre 2008

Dans le cadre des 11<sup>es</sup> Rencontres internationales du documentaire de Montréal (RIDM)

### **Voir double**

Présentation de quelques épisodes de cette série, suivie d'un échange avec les réalisateurs et les acteurs  
Animation : Michel Coulombe  
Le 16 novembre 2008

### **Présentation du film gagnant du prix du public**

Le 23 novembre 2008

Dans le cadre de la Nuit blanche à Montréal

### **La nuit blanche à la Grande Bibliothèque – Paris inspire**

Manifestation littéraire sur le thème de la création en direct, animée par le comédien François-Étienne Paré, avec plus d'une vingtaine d'artistes : écrivains, conteurs, illustrateurs et musiciens  
Le 28 février 2009

Dans le cadre de La nuit de la philosophie

### **Globalisation et crises : résistances, contre-pouvoirs, sociétés**

Conférenciers : Shannon Bell, professeure au Département de science politique de l'Université York, Miguel Benasayag, philosophe, psychanalyste et militant, et Michel Freitag, professeur émérite au département de sociologie de l'UQAM



### **Philosopher avec les enfants**

#### **L'animation de communautés de recherche philosophique**

Conférencier : Michel Sasseville, professeur agrégé à la Faculté de philosophie de l'Université Laval, où il est directeur des programmes de philosophie des enfants

### **Des outils pour philosopher**

Conférencières : Martine Nolis, du « Pôle philo » du Centre d'action laïque du Brabant wallon (Belgique), et Pascale Grenier, bibliothécaire et responsable du Centre québécois de ressources en littérature pour la jeunesse (CQRLJ) à l'Espace Jeunes de BAnQ

### **Pourquoi la philosophie pour prévenir la violence chez les enfants ?**

Conférenciers : Catherine Audrain, directrice générale de La Traversée, un organisme pour victimes d'agressions sexuelles, Josiane Boulad-Ayoub, titulaire de la Chaire UNESCO d'étude des fondements philosophiques de la justice et de la société démocratique et professeure au Département de philosophie de l'Université du Québec à Montréal, Serge Robert, professeur titulaire au Département de philosophie de l'Université du Québec à Montréal et directeur du groupe de recherche Compétence logique, inférence et cognition (CLIC), et Michel Sasseville, professeur agrégé à la faculté de philosophie de l'Université Laval  
Le 21 mars 2009

## **AU CENTRE DE CONSERVATION**

### **Conférence**

#### **La restauration des cartes anciennes – Un monde à découvrir**

Conférencière : Séverine Chevalier, restauratrice à la Direction de la sauvegarde des collections de BAnQ  
Le 16 avril 2008

## AU CENTRE D'ARCHIVES DE MONTRÉAL

### Visites-conférences d'expositions

#### **Québec-Montréal – Petites histoires d'une capitale et d'une métropole**

Une mise en contexte historique, centrée autour des trois grands thèmes de cette exposition (*Québec, clef de voûte de la colonie; La métropole et la Vieille Capitale; De nos jours*)  
Le 5 mars 2009

#### **Un siècle d'action sociale – Marie Gérin-Lajoie et les sœurs du Bon-Conseil**

Le 26 mai 2008

## HORS LES MURS

### Spectacle

#### **Polyphonie**

Dramaturgie et mise en scène : Christian Vézina  
Distribution : Élisabeth Chouvalidzé, Erwin Weche, Johanne-Marie Tremblay et Christian Vézina  
Produit par BAnQ en collaboration avec le Théâtre Barbare  
Présenté dans le cadre de la remise du Prix des cinq continents, prélude au XII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie, à Québec  
Théâtre Capitole, à Québec  
Le 13 octobre 2008

### Théâtre à lire

#### **En compagnie de Jean Marc Dalpé**

Mise en scène : Philippe Lambert  
Distribution : Monique Spaziani et David Boutin  
Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre des auteurs dramatiques (CEAD), l'Institut canadien et le Carrefour international de théâtre  
Bibliothèque Gabrielle-Roy, à Québec  
Le 20 mai 2008

#### **En compagnie de Carole Fréchette**

Mise en scène : Philippe Lambert  
Distribution : Fanny Mallette et Denis Bernard  
Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre des auteurs dramatiques (CEAD), l'Institut canadien et le Carrefour international de théâtre  
Bibliothèque Gabrielle-Roy, à Québec  
Le 26 mai 2008

#### **En compagnie de Larry Tremblay**

Mise en scène : Philippe Lambert  
Distribution : Benoît Gouin et Marie-Hélène Thibault  
Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre des auteurs dramatiques (CEAD)

Maison du Citoyen, à Gatineau  
Le 20 octobre 2008

#### **En compagnie de Lise Vaillancourt**

Mise en scène : Philippe Lambert  
Distribution : Pascale Montpetit et Claude Poissant  
Produit par BAnQ en collaboration avec le Centre des auteurs dramatiques (CEAD)  
Maison du Citoyen, à Gatineau  
Le 1<sup>er</sup> décembre 2008

## LES ACTIVITÉS DE MISE EN VALEUR DES COLLECTIONS, D'ANIMATION ET DE FORMATION

En 2008-2009, plus de 23 000 personnes ont profité gratuitement des 943 activités d'animation et de mise en valeur des services et des collections organisées par BAnQ.

## À LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE

### **Les outils de recherche : ateliers de formation**

Ateliers visant à permettre aux usagers de la Grande Bibliothèque de profiter pleinement des richesses de BAnQ mises à leur disposition et d'approprier plusieurs outils de recherche dans ses collections

- Initiation au catalogue de la bibliothèque
- Des recherches plus efficaces dans le catalogue Iris
- Recherche documentaire dans les revues et journaux
- Le portail Internet : l'accès virtuel à BAnQ
- Cliquez et souriez : une initiation au clavier et à la souris
- Cliquez et souriez : atelier d'exercices pratiques
- L'a b c de la Grande Bibliothèque (pour les groupes de francisation)
- En savoir plus...
  - À votre santé
  - Voyages, escapades et longs périples
  - L'ici et l'ailleurs au bout de vos doigts

### **Visites guidées, autoguidées ou en mode autonome**

Plus de 4000 personnes ont pu découvrir les trésors de la Grande Bibliothèque en participant à l'une des nombreuses visites de groupes : visites guidées par le personnel s'adressant au public en général, à des groupes scolaires ou au personnel des bibliothèques, ou visites en mode autonome avec ou sans audioguides.

En outre, plus de 1000 personnes ont plutôt opté pour une visite individuelle autoguidée en empruntant l'un des

---

nouveaux audioguides et visioguides mis à leur disposition depuis août 2008.

### **Activités pour les personnes immigrantes ou en processus d'alphabétisation ou de francisation**

Dans le cadre de l'objectif de l'institution d'offrir une programmation visant spécialement les groupes cibles définis dans son plan triennal, de nombreuses personnes immigrantes ou en processus d'alphabétisation ou de francisation ont notamment participé à différentes activités. En effet, pas moins de 1504 nouveaux arrivants cherchant à s'établir dans les régions du Québec ont assisté à des séances d'information offertes par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec (MICC) à la Grande Bibliothèque. Par ailleurs, 70 personnes en processus d'alphabétisation et 1068 personnes faisant partie de groupes de francisation ont profité des services spécialisés d'accueil et d'une présentation des collections et des services de la Grande Bibliothèque.

### **Séances d'information offertes en partenariat avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec**

En plus de son partenariat avec le MICC, BAnQ a également poursuivi son partenariat avec Emploi-Québec. Plus de 300 chercheurs d'emploi ont ainsi assisté aux séances d'information sur la recherche d'emploi, le curriculum vitae et l'entrevue d'embauche, notamment.

Par ailleurs, en 2008-2009, BAnQ et Emploi-Québec ont ajouté un volet à leur partenariat, soit des séances d'information destinées aux intervenants qui œuvrent auprès des chercheurs d'emploi. L'objectif était de faire connaître les ressources en emploi offertes par BAnQ à ces intervenants et, ainsi, de faire rayonner ces ressources auprès des chercheurs d'emploi qui obtiennent de l'aide auprès de différents organismes.

## **POUR LES JEUNES À LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

BAnQ offre une programmation complète conçue à l'intention des jeunes de 13 ans et moins, principalement à l'Espace Jeunes de la Grande Bibliothèque. On y trouve le Théâtre Inimagimô, l'Atelier de créativité et une aire d'exposition. Plus de 5900 participants ont profité des 328 activités offertes à l'Espace Jeunes en 2008-2009.

### **Camp littéraire de la Grande Bibliothèque**

Du 7 juillet au 15 août 2008

Offert gratuitement aux jeunes de 8 à 13 ans pour la quatrième année consécutive, ce camp de jour estival d'une semaine vise à faire découvrir le monde des livres aux jeunes et à stimuler leur créativité. Offert six fois au cours de l'été 2008, il a été conçu parallèlement à l'exposition

*Ils ont cartographié l'Amérique* présentée dans la salle d'exposition principale.

### **Animations littéraires pour un public familial**

L'Espace Jeunes présente sur une base hebdomadaire les activités suivantes.

#### **Samedi de lire**

Pour les 7 ans et plus

Animations littéraires sur des thèmes variés destinées à faire connaître davantage les collections de l'Espace Jeunes.

#### **Heure du conte**

Pour les 3 à 5 ans

La première partie, consacrée aux histoires racontées, est suivie d'une séance de bricolage à l'Atelier de créativité, le tout selon des thèmes renouvelés chaque mois.

#### **Demi-Heure du conte**

Pour les 18 à 36 mois

Histoires, comptines, chansons et jeux se succèdent pendant 30 minutes autour d'un nouveau thème chaque semaine. Plaisir assuré pour les petits... et leurs parents !

### **Visites interactives commentées de l'exposition en cours**

#### **Yves Thériault : le pari de l'écriture**

Pour les 6 ans et plus

Le 30 novembre 2008

#### **Ciné-Boukino**

Tous les mois, BAnQ invite les jeunes à assister à des projections de films au Théâtre Inimagimô de l'Espace Jeunes.

### **Spectacles**

#### **À la découverte d'un personnage passionnant :**

##### **Samuel de Champlain**

Animation avec Louis Lavoie

Les 6 avril et 4 mai 2008

Dans le cadre de l'événement Petits bonheurs

##### **À l'eau de rose**

Une production de la Compagnie du Porte-Voix (France)

Le 11 mai 2008

Dans le cadre du festival Présence autochtone

##### **Les Innus : ces hommes qui venaient des montagnes**

Avec Geneviève McKenzie, auteure-compositrice-interprète innue

Le 21 juin 2008

##### **Les découvertes de Shanipiap**

Trois épisodes de cette télé-série produite et coanimée par Geneviève McKenzie, auteure-compositrice-interprète innue  
Le 22 juin 2008



### **L'aventure de l'écriture**

Présentation d'un conte avec Lorraine David  
Produit par Les Contes Géants  
Le 21 septembre 2008

### **Histoires cachées et ombres folles !**

Conception et présentation d'un spectacle avec Maude Gareau  
Produit par la compagnie de création Ombres folles  
Le 16 novembre 2008

### **Rira bien qui lira le dernier**

Présentation d'un conte avec Lorraine David  
Produit par Les Contes Géants  
Le 21 décembre 2008

### **Frissons de Noël**

Présentation d'un conte avec Elsa Pérez  
Produit par le Théâtre de la Source  
Le 28 décembre 2008

### **Contes de Noël pour les petites oreilles**

Présentation d'un conte avec Elsa Pérez  
Produit par le Théâtre de la Source  
Le 30 décembre 2008

### **Un violon sur l'épaule**

Présentation d'un conte avec Diane Ouellet  
Produit par Le Moulin à musique  
Le 4 janvier 2009

### **Voyage au pays de l'ours polaire**

En compagnie de deux chanteuses de gorge inuites, Nina Segalowitz et Taqralik Partridge, et de Jacques Pasquet, écrivain-conteur amoureux des espaces nordiques et de la culture inuite  
Le 18 janvier 2009

### **Norte Sur : parcourir les Amériques en musique**

Avec Juan Sebastian Larobina, multi-instrumentiste qui initie les enfants aux musiques et aux rythmes caractéristiques des différents pays de l'Amérique latine  
Le 15 février 2009

### **Contes du Soleil et de la Lune**

Présentation d'un conte avec Elsa Pérez  
Produit par le Théâtre de la Source  
Les 4 et 5 mars 2009

### **Contes du commencement du monde**

Présentation d'un conte avec Pierre Labbé, musicien accompli et formateur pour le programme Les artistes à l'école depuis 1996  
Le 8 mars 2009

### **La fête des mots**

Un événement-spectacle conçu et animé par l'artiste et poète Jeanne Painchaud  
Le 29 mars 2009

### **Ateliers-découvertes**

#### **Je joue avec les mots !**

Ateliers de création et jeux d'écriture animés par l'artiste et poète Jeanne Painchaud, conceptrice de l'exposition *Les mots sont des jouets*  
Les 1<sup>er</sup>, 8 et 15 mars 2009

#### **Danser l'étoile supernova**

En complément de l'exposition *Les mots sont des jouets*  
Animatrice : Lisa McLellan, formatrice au programme Les artistes à l'école depuis 1998  
Le 3 mars 2009

#### **Viens jouer à l'Atelier**

Pour les 6 ans et plus  
Les 27, 28 et 30 décembre 2008  
Les 4, 5 et 6 mars 2009

### **Manifestations spéciales**

Dans le cadre de l'événement Petits bonheurs

#### **Rencontre avec Antoon Krings**

Invité : Antoon Krings, célèbre auteur-illustrateur  
Le 10 mai 2008

---

Dans le cadre de la semaine des bibliothèques publiques

### **Le château des découvertes**

Présentation d'un conte avec Lorraine Testa et Nadia Gavillet

Produit par Les Porteuses d'histoires

Le 19 octobre 2008

Dans le cadre de la semaine des bibliothèques publiques

### **L'Heure du conte en pyjama**

Pour les 3 à 5 ans

Le 22 octobre 2008

### **L'Heure du conte tout en câlins pour les p'tits cœurs de la Saint-Valentin**

Pour les 3 à 5 ans

Le 14 février 2009

### **L'Heure du conte en pyjama**

Pour les 3 à 5 ans

Le 4 mars 2009

Dans le cadre de La nuit de la philosophie

Ateliers d'échanges et d'expérimentation philosophique à l'intention des enfants

### **Philo dell'arte**

Animatrice : Geneviève Samain, « Pôle philo » du Centre d'action laïque du Brabant wallon (Belgique)

Le 21 mars 2009

### **La philo full cool**

Animatrice : Céline Roy, formatrice à la Traversée pour le programme Prévention de la violence et philosophie pour enfants

Le 21 mars 2009

Dans le cadre de Lire à tout vent

### **L'heure du conte des Toup'tilitou**

Heure du conte présentée par Communication-Jeunesse

Pour les 3 à 5 ans

Le 1<sup>er</sup> novembre 2008

## **Visites de groupes scolaires**

En 2008-2009, 108 groupes d'élèves et d'enfants d'âge préscolaire – 2366 participants au total – ont pris part à un des quatre volets offerts dans le cadre du programme d'activités éducatives conçu à leur intention par les animateurs et les bibliothécaires de l'Espace Jeunes.

Pour les enfants de centres de la petite enfance et de classes de prématernelle

### **Éveil à la lecture**

Pour les groupes d'élèves du primaire et de la première année du secondaire

### **Exploration et découverte**

#### **Animation littéraire**

#### **Activité autour d'une exposition thématique**

(hiver et printemps 2008)

#### **Cap sur tes lectures** (automne 2008 et hiver 2009)

## **AU CENTRE DE CONSERVATION**

En 2008-2009, les spécialistes du Centre de conservation de BAnQ ont offert gratuitement une quarantaine d'ateliers-conférences portant sur les collections spéciales de BAnQ. Ils ont joint ainsi plus de 1300 personnes, dont des chercheurs, des étudiants et des membres d'associations spécialisées s'intéressant à diverses disciplines, notamment les arts visuels, la bibliothéconomie, le design graphique, le théâtre, les études québécoises, la géographie, l'histoire, l'histoire de l'art, l'histoire de l'imprimé et l'urbanisme.

### **Principaux ateliers-conférences**

- Présentation des collections spéciales de BAnQ
- Les collections spéciales et la recherche en histoire
- Cartographier l'Amérique
- Présentation personnalisée d'imprimés anciens
- Présentation personnalisée de livres d'artistes
- Le théâtre dans les collections de BAnQ : spectaculaire !
- La restauration des cartes anciennes, un monde à découvrir

## **DANS LES CENTRES D'ARCHIVES**

BAnQ a aussi poursuivi ses efforts de sensibilisation des jeunes aux archives par divers moyens. Ainsi, le Centre d'archives de Montréal a reçu une douzaine de groupes scolaires, soit environ 360 enfants, dans le cadre d'un projet réalisé en collaboration avec plusieurs partenaires. Le Centre d'archives de Rimouski a, quant à lui, collaboré étroitement à la tenue du camp de jour *Raconte-nous l'ermite* réalisé par la Fondation de BAnQ, qui a permis à 24 jeunes de 8 à 12 ans de vivre une expérience unique. BAnQ a aussi mis au point un plan d'action destiné à développer une collaboration accrue avec les milieux de l'éducation et créé un groupe de travail qui a pour objectif de proposer des projets destinés à la population scolaire.

# **PARTENARIATS POUR LE RAYONNEMENT DU PATRIMOINE DOCUMENTAIRE ET DE LA CULTURE**

En 2008-2009, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a continué de nouer et de développer de nombreux partenariats avec des organisations québécoises, de la Francophonie et du monde entier.

---

## **AFFAIRES INTERNATIONALES**

En 2008-2009, BAnQ a poursuivi les actions de coopération engagées depuis plusieurs années déjà avec ses partenaires majeurs, telle la Bibliothèque nationale de France, et noué également de nouveaux liens avec d'autres grandes institutions documentaires étrangères. Ainsi, elle a conclu en août 2008 une entente-cadre avec la Bibliothèque nationale du Royaume du Maroc destinée à promouvoir le développement d'échange d'informations et la mise sur pied de projets communs dans les domaines de la numérisation et de la programmation culturelle, notamment. En septembre 2008, une entente de même nature a été signée à Paris avec la Bibliothèque publique d'information (BPI), incluant de plus un important volet de partage de la référence à distance.

La coopération amorcée avec l'Organisation internationale de la Francophonie autour du projet de Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques a connu un temps fort à l'automne 2008, lors du XII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie réuni à Québec, avec le lancement du portail Internet de ce réseau, entièrement conçu et développé par les équipes de BAnQ ([www.rfbnn.org](http://www.rfbnn.org)). Ce portail, en expansion constante, accueillait au printemps 2009 les contributions de 11 pays de l'espace francophone réparties en 94 collections comprenant cinq types de documents (revues, journaux, livres, archives, cartes et plans).

L'année 2008-2009 a également été la première année-test de repositionnement et de revitalisation de la Bibliothèque Gaston-Miron de la Délégation générale du Québec à Paris, dont la nouvelle directrice est une bibliothécaire expérimentée de BAnQ, détachée pour deux ans aux termes d'une entente conclue avec le ministère des Relations internationales du Québec. Au cours de l'année, un travail considérable de réorganisation des espaces, de mise à niveau technologique et de développement des services aux usagers a été accompli et a révélé l'immense potentiel de développement de ce pôle documentaire implanté à Paris.

À titre de membres des comités organisateurs, de bénévoles, de congressistes ou d'animateurs du stand de l'institution, de nombreux employés de BAnQ se sont, enfin, largement

engagés dans la préparation et le déroulement du 74<sup>e</sup> congrès mondial de la Fédération internationale des associations de bibliothécaires et d'institutions (IFLA) qui s'est tenu à Québec du 10 au 14 août 2008. Cet événement a également donné l'occasion à plusieurs centaines de représentants des milieux documentaires venus du monde entier de visiter les édifices de BAnQ à Québec et à Montréal.

## **COLLABORATEURS ET PARTENAIRES DE BAnQ**

### **COOPÉRATION CANADIENNE ET INTERNATIONALE**

Archives nationales de France  
Association canadienne des bibliothèques  
(Canadian Library Association)  
Association canadienne pour la conservation  
et la restauration des biens culturels  
Association internationale des archives francophones  
Association Québec-France  
Bibliothèque d'Alexandrie  
Bibliothèque et Archives Canada  
Bibliothèque nationale de France  
Bibliothèque nationale d'Haïti  
Bibliothèque nationale du Royaume du Maroc  
Bibliothèque publique d'information (Paris)  
British Library  
Canada Project  
Canadiana.org (Institut canadien du microfilmage)  
Canadian Urban Libraries Council  
Centre d'étude et de coopération internationale  
Comité canadien de catalogage  
Comité canadien du MARC  
Commission du droit de prêt public (Conseil des arts  
du Canada)

---

Conférence des archivistes national, provinciaux  
et territoriaux  
Conférence des directeurs de bibliothèques nationales  
Conférence internationale de la Table ronde des archives  
Conseil des archivistes provinciaux et territoriaux  
Conseil international des archives  
Consortia Canada  
Consortium Daisy  
Direction des Archives de France  
International Federation of Library Associations  
and Institutions  
John Carter Brown Library (Providence, Rhode Island,  
États-Unis)  
Library of Congress  
Médiathèque de l'Institut de Berlin  
Online Computer Library Center  
Provincial and Territorial Public Libraries Council  
Réseau francophone des bibliothèques nationales  
numériques  
Secrétariat aux affaires intergouvernementales  
du ministère du Conseil exécutif  
Section des bibliothèques d'art de l'IFLA  
Union francophone des aveugles

## RÉSEAU FRANCOPHONE DES BIBLIOTHÈQUES NATIONALES NUMÉRIQUES

Bibliothèque centrale de l'Université Cheikh Anta Diop  
Bibliothèque d'Alexandrie  
Bibliothèque et Archives Canada  
Bibliothèque haïtienne des Pères du Saint-Esprit  
Bibliothèque nationale de France  
Bibliothèque nationale de Luxembourg  
Bibliothèque nationale de Tunisie  
Bibliothèque nationale du Cambodge  
Bibliothèque nationale du Mali  
Bibliothèque nationale du Royaume du Maroc  
Bibliothèque nationale du Vietnam  
Bibliothèque nationale suisse  
Bibliothèque royale de Belgique  
Bibliothèque universitaire d'Antananarivo

## COOPÉRATION QUÉBÉCOISE

Amicale des anciens parlementaires du Québec  
ARLIS/NA/MOQ, section locale de l'Art Libraries Society  
of North America  
Assemblée nationale du Québec  
Association des archivistes du Québec  
Association des bibliothèques publiques du Québec,  
Semaine des bibliothèques publiques  
Association des libraires du Québec  
Association des médias écrits communautaires du Québec  
Association pour l'avancement des sciences et des  
techniques de la documentation  
Bibliothèque de l'École nationale de théâtre du Canada  
Bibliothèque de l'Université Laval (Répertoire de  
vedettes-matière)  
Bibliothèque Gaston-Miron de la Délégation générale  
du Québec à Paris  
Centre d'archives de la Côte-du-Sud et du Collège  
Sainte-Anne à La Pocatière  
Centre de conservation du Québec  
Centre de services partagés du Québec  
Centre d'expertise des grands organismes  
Centre d'histoire de Montréal  
Club de généalogie de l'école Iberville de Rouyn-Noranda  
Comité d'orientation stratégique sur la sécurité de  
l'information gouvernementale  
Comité Passeport pour la culture de la Conférence régionale  
des élus de Montréal  
Commission franco-qubécoise des lieux de mémoire  
communs – comité des archives  
Comm-une-vision, Semaine de la canne blanche  
Conférence des recteurs et des principaux des universités  
du Québec  
Consortium d'acquisition de ressources électroniques  
du Québec  
Délégation générale du Québec à Paris  
Fédération des cégeps, réseau RESDOC  
Forum des directeurs généraux de l'administration  
Forum des gestionnaires en ressources matérielles  
Forum des gestionnaires en technologies de l'information  
Groupe de travail sur le traitement documentaire  
de la CREPUQ

Groupe de travail sur les publications gouvernementales et internationales de la CREPUQ

Groupe sur la conservation du Sous-comité des bibliothèques de la CREPUQ

Institut de coopération pour l'éducation des adultes

Les Bibliothèques publiques du Québec

Literary and Historical Society of Quebec

Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine

Ministère de la Justice

Ministère de la Santé et des Services sociaux

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Ministère des Relations internationales

Ministère des Services gouvernementaux

Ministère des Transports

Ministère du Conseil exécutif

Ministère du Revenu

Observatoire de la culture et des communications du Québec

Office des personnes handicapées du Québec

Régie de l'assurance maladie du Québec

Réseau BIBLIO

Réseau des bibliothèques de Montréal

Réseau informatisé des bibliothèques gouvernementales

Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes du ministère du Conseil exécutif

Société de gestion de la banque de titres de langue française (BTLF)

Sous-comité du droit d'auteur du sous-comité des bibliothèques de la CREPUQ

Table de concertation des bibliothèques québécoises

Table de concertation du réseau de la culture et des communications

Table ministérielle de la Culture et des Communications

Table sectorielle sur le développement international

Table sectorielle sur les régions

Table « Technologies et politiques culturelles »

## ENTENTES DE PARTENARIAT ET DE SERVICES

Alpha-Biblio

ARPRIM, Regroupement pour la promotion de l'art imprimé

Association internationale des études québécoises

Association nationale des éditeurs de livres

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation

Atelier des lettres

Bibliothèque et Archives Canada (CIP)

Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises

Centre de recherches helléniques Canada

Centre des auteurs dramatiques

Centre régional d'archives de l'Outaouais

Cinémathèque québécoise

Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec

Fédération des familles souches du Québec

Fédération québécoise des sociétés de généalogie

Fondation des parlementaires québécois

Genealogical Society of Utah

Héritage Montréal

INRS et Presses de l'Université Laval (Collection sur les régions du Québec)

Institut culturel Avataq

Institut de recherche autochtone

Institut du Nouveau Monde

Institut du Nouveau Monde et Fides (*Annuaire du Québec*)

Institut Nazareth et Louis-Braille

International ISBN Agency

Jewish Public Library (Montréal)

La Magnétothèque

La Presse

Les éditions de la courte échelle inc.

Les éditions du Septentrion

Les éditions Héritage inc.

Les éditions Les 400 coups inc.

Les Publications du Québec

Lire et faire lire

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (Emploi Québec)

Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles

Ministère des Relations internationales

Municipalité régionale de comté des Sept-Rivières

Municipalités régionales de comté

---

Publicité Sauvage

Réseau des services d'archives du Québec

Services documentaires multimédia inc.

Société d'archives Sagamie

Société de développement du Quartier latin

Société de généalogie Abitibi-Témiscamingue

Société de généalogie de Drummondville

Société de généalogie de la Côte-Nord

Société de généalogie de la Mauricie et des Bois-Francs

Société de généalogie de l'Outaouais

Société de généalogie de Québec

Société de généalogie et d'archives de Rimouski

Société de gestion collective des droits des producteurs  
de phonogrammes et de vidéogrammes du Québec

Société d'histoire d'Amos

Société d'histoire de l'Outaouais

Société généalogique canadienne-française

Société historique de La Tuque et du Haut-Saint-Maurice

Société historique du Saguenay

Société Makivik

Société pour la promotion de la relève musicale  
de l'espace francophone

Société québécoise de gestion collective des droits  
de reproduction Copibec

Société Radio-Canada, Archives sonores

Transcontinental inc.

Union des artistes

Union des écrivaines et des écrivains québécois

Université Laval

Ville de Gatineau, Section de la gestion des documents  
d'archives

Ville de Montréal

Voies culturelles des faubourgs

## ENTENTES DE COÉDITION

Fides

Les éditions du Septentrion

Les Presses de l'Université de Montréal, Bibliothèque  
du Nouveau Monde

Les Presses de l'Université Laval

Les Publications du Québec

## PARTENARIATS POUR LA PROGRAMMATION CULTURELLE

Académie des lettres du Québec

Action terroriste socialement acceptable (ATSA)

Archives de Radio-Canada

Association des cinémas parallèles

Association nationale des éditeurs du livre (ANEL) –  
Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

Atelier Les Mille Feuilles

Bouquinistes québécois : Bonheur d'occasion, Nelson  
Cazeils, François Côté, Mona Lisait, Francesco Uribe

Centre commémoratif de l'Holocauste de Montréal

Centre des auteurs dramatiques

Centre régional d'archives de l'Outaouais

Chaire UNESCO d'étude des fondements philosophiques  
de la justice et de la société démocratique

Communication-Jeunesse

Consulat général d'Égypte

Consulat général du Mexique à Montréal

Festival du nouveau cinéma

Festival international de la littérature

Festival international de la poésie de Trois-Rivières

Festival international de littérature Metropolis bleu

Festival international du film sur l'art

Festival Montréal en lumière, Nuit blanche

Institut d'études internationales de Montréal

Institut du Nouveau Monde

Institut Mémoires de l'édition contemporaine (France)

Institut Thomas More

John Carter Brown Library

Journées de la culture, Culture pour tous

Journée des musées montréalais, Société des directeurs  
des musées montréalais

La Maison Théâtre pour l'enfance et la jeunesse

La nuit de la philosophie

Livres etcetera

Maison de la culture de Pointe-aux-Trembles,  
Maison Beaudry

Maison Fornel (Québec)

Maison Sir George-Étienne Cartier

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, programme  
Soutenir l'école montréalaise  
Musée de la civilisation  
Musée de la nature et des sciences  
Musée national des beaux-arts du Québec  
New York Public Library  
Observatoire de la capitale  
Office des personnes handicapées, Semaine des personnes  
handicapées  
Petits bonheurs  
Presses de l'Université Laval  
Publications du Québec  
Rencontres internationales du documentaire de Montréal  
Rendez-vous du cinéma québécois  
Salon de la musique indépendante de Montréal  
Science pour tous  
Société de musique contemporaine du Québec  
Société des Dix  
Terres en vues  
Théâtre Barbare  
Union des écrivaines et des écrivains québécois  
Université de Montréal  
Université du Québec à Montréal  
Ville de Gatineau

## PRÊTS D'ŒUVRES POUR DES EXPOSITIONS

Archives de la Compagnie de Jésus, province  
du Canada français  
Archives de la CSN  
Archives de la Société Radio-Canada  
Archives de l'Assemblée nationale  
Archives de l'Université de Montréal  
Archives départementales de la Charente-Maritime –  
Conseil général de la Charente-Maritime, France  
Archives des Pères de Sainte-Croix  
Archives nationales – Site de Paris (France)  
Claude Béland  
Renald Bérubé  
Bibliothèque de l'Assemblée nationale  
Bibliothèque de l'Université McGill  
Bibliothèque et Archives Canada

Bibliothèque nationale de France  
Bibliothèque royale de Belgique  
Pierre Boisclair  
Gérard Bouchard  
Lucien Bouchard  
André Brochu  
Nicole et Richard Brunet  
Hélène Charbonneau  
Monique Charbonneau  
Normand Charbonneau  
Commission des champs de bataille nationaux  
Compagnies des prêtres de Saint-Sulpice  
Département de sciences géomatiques – Université Laval  
Ronald Desmarais  
Marcel Dubé  
Éditions de l'Homme  
Estate of Yousuf Karsh  
Fondation Lea Roback  
Fondazione Piero e Lucille Corti  
Fonds Gabrielle Roy  
Solange et Pierre Fortier  
Bernard Fougères  
Pierre Gaudard  
Paul Gérin-Lajoie  
Françoise Gratton et Gilles Pelletier  
Germaine Guèvremont  
HEC Montréal  
Raoul Hunter  
Institut Notre-Dame du Bon-Conseil  
Daniel Johnson, fils  
Journal *Le Soleil*  
Annie Langlois  
Paul-Marie Lapointe  
Janine Le Coz  
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.  
Lise Watier Cosmétiques  
Loto-Québec  
Magazine *Le Monde juridique*  
Maison de l'astronomie

---

Ministère de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine  
Musée canadien de la guerre  
Musée canadien des civilisations  
Musée de la civilisation de Québec  
Musée Gilles Villeneuve  
Musée McCord  
Musée national des beaux-arts du Québec  
Musée Stewart  
Muséum d'histoire naturelle de Bourges (France)  
Newberry Library (Chicago)  
New York Public Library  
Office national du film  
Jeanne Painchaud  
Jean-Claude Poitras  
Benoît Reeves  
Charlotte Rosshandler  
Daniel Roussel  
Service du greffe et des archives de la Ville de Québec  
Service historique de la Défense, château de Vincennes,  
ministère de la Défense (France)  
Guy Schiele  
Michael Slobodian  
Théâtre de l'Avant-Pays  
Théâtre de l'Œil  
Théâtre Les Amis de Chiffon  
Université du Québec à Chicoutimi  
Université du Québec à Montréal  
Université Laval  
Lyne Vaillancourt  
Gisèle Verreault  
Ville de Gatineau  
Ville de Montréal (Archives)

## **PARTENARIATS POUR L'AVANCEMENT SCIENTIFIQUE**

Association internationale des études québécoises  
Association pour le soutien aux usagers  
de la langue française  
Association québécoise pour l'étude de l'imprimé  
Bibliothèque nationale de France

Cahiers littéraires *Contre-jour*  
Centre de musique canadienne  
Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature  
et la culture québécoises  
Centre d'histoire culturelle des sociétés contemporaines,  
Université de Versailles–Saint-Quentin-en-Yvelines  
Chaire de recherche du Canada en histoire littéraire,  
Université du Québec à Rimouski  
Chaire de recherche du Canada en rhétorique, Université  
du Québec à Trois-Rivières  
Chaire d'études sur le Québec, Université Concordia  
Département d'études littéraires, Université du Québec  
à Montréal  
Département d'histoire, Université du Québec à Montréal  
École normale supérieure – Lettres et sciences  
humaines, Lyon  
Entretiens du Centre Jacques-Cartier  
Faculté des lettres et sciences humaines, Université  
de Sherbrooke  
Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec,  
Université de Sherbrooke  
Institut d'histoire moderne et contemporaine  
Observatoire international de la création musicale  
Société bibliographique canadienne-française  
Société bibliographique du Canada  
Société canadienne d'histoire de l'Église catholique  
Société de développement des périodiques culturels  
québécois  
UFR des sciences de la communication, LabSic,  
Université Paris 13  
Université de Montréal  
Université du Québec à Rimouski

## **CONSULTATIONS ET ÉCHANGES PROFESSIONNELS**

Amicale des anciens parlementaires du Québec,  
Comité des archives  
Association des centres jeunesse du Québec  
Association des directeurs de police du Québec  
Association des directeurs municipaux du Québec  
Association des établissements de réadaptation  
en déficience physique du Québec  
Association des greffiers de cours municipales du Québec

Association professionnelle des techniciennes  
et des techniciens en documentation du Québec

Association québécoise des archivistes médicales

Association québécoise des parents d'enfants  
handicapés visuels

Association québécoise d'établissements de santé  
et de services sociaux

Canadian Library Association

Comité des archives de la Fondation du patrimoine religieux

Conférence régionale des élus de Montréal

Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec

École de bibliothéconomie et des sciences de l'information,  
Université de Montréal

École nationale supérieure des sciences de l'information  
et des bibliothèques

Fédération des cégeps, réseau RESDOC

Fédération des commissions scolaires du Québec

Fédération des établissements d'enseignement privés

Fédération des sociétés d'histoire du Québec

Fédération québécoise des centres de réadaptation  
pour les personnes présentant une déficience intellectuelle

Fédération québécoise des centres de réadaptation  
pour personnes alcooliques et autres toxicomanes

Fédération québécoise des municipalités

Groupe des archivistes de la région de Montréal

Groupe des restaurateurs de la région de Montréal

McGill University Graduate School of Library  
and Information Studies

## **PARTENARIATS POUR LE RAYONNEMENT DU PATRIMOINE DOCUMENTAIRE ET DE LA CULTURE**

Groupe d'expertise en gestion des documents  
du gouvernement du Québec

Institut national canadien pour les aveugles

Library Services Aboriginal Working Group

McGill University Graduate School of Library  
and Information Studies

Ontario Library Association

Regroupement des archivistes religieux du Québec

Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec

Regroupement des services d'archives de la région  
de Québec

Regroupement des services d'archives privées agréés  
du Québec

Réseau des archives et des documents administratifs  
de l'Estrie

Réseau des utilisateurs et diffuseurs d'archives de l'est  
du Québec

Société des directeurs des musées montréalais

Société des musées québécois

Société d'habitation du Québec

Table de concertation des archives privées de Lanaudière

Table de concertation sur les archives privées de l'Outaouais

Table de coordination des archives de la Mauricie  
et du Centre-du-Québec

Table de coordination des archives privées de la Montérégie

Table de coordination régionale sur les archives privées  
du Saguenay–Lac-Saint-Jean–Chibougamau–Chapais

Union des municipalités du Québec

## **PARTENARIATS POUR LE CAMP RACONTE-NOUS L'ERMITE**

Bibliothèque municipale de Rimouski

Camp maritime Ulysse

Cégep de Matane

Chaire de recherche du Canada en histoire littéraire  
de l'Université du Québec à Rimouski

Commission scolaire des Phares

Département d'histoire de l'Université du Québec  
à Rimouski

La Maison Lamontagne

Musée régional de Rimouski

Tourisme Rimouski

Ville de Rimouski

## **DROIT DE DIFFUSER DES REPRODUCTIONS NUMÉRIQUES SUR LE PORTAIL DE BANQ**

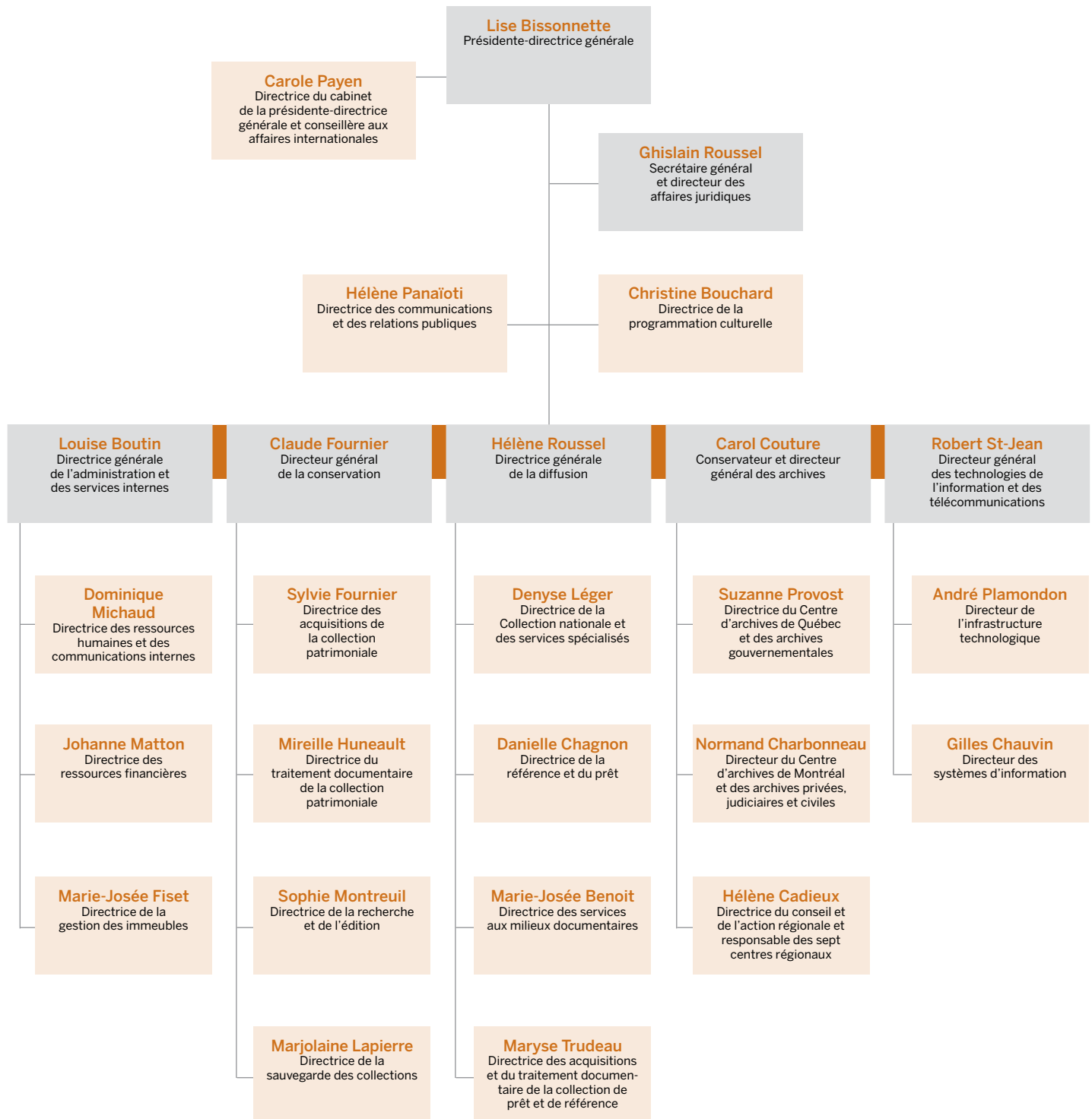
Bibliothèque et Archives Canada (205 images)

British Library (1130 images)

Centre canadien d'architecture (87 images)

Ressources naturelles Canada (198 images)

# ORGANIGRAMME DE DIRECTION



# LA CONSERVATION

Bibliothèque et Archives nationales du Québec assure l'acquisition, le traitement, la sauvegarde et la mise en valeur de la Collection patrimoniale, qui regroupe la Collection nationale, constituée de tous les documents publiés au Québec, ainsi que tous les documents publiés à l'extérieur du Québec dont l'auteur ou le sujet sont liés au Québec, des documents étrangers à valeur patrimoniale et, enfin, des collections qui présentent un intérêt culturel. BAnQ assure aussi la promotion de la connaissance scientifique de ces collections. Ce sont des équipes hautement spécialisées relevant de la Direction générale de la conservation qui réalisent ce volet de la mission de l'institution au Centre de conservation.

## ACQUISITIONS DE LA COLLECTION PATRIMONIALE

L'équipe de la Direction des acquisitions de la collection patrimoniale de BAnQ a pour mandat de rassembler le patrimoine documentaire québécois constitué des documents publiés au Québec ou relatifs à celui-ci, quel que soit leur lieu d'édition. Pour s'acquitter de cette responsabilité, elle fait appel à divers modes d'acquisition, soit le dépôt légal, les achats, les dons et les échanges.

Au cours du dernier exercice financier, cette équipe a notamment réalisé la troisième phase du *Plan triennal de développement de la Collection patrimoniale*, qui présente, pour chaque type de documents, une description de la collection, les modes d'acquisition, les priorités de développement, les moyens d'action courants pour le repérage ainsi que des pistes d'acquisition et de promotion.

## LE DÉPÔT LÉGAL

Comme c'est le cas pour la majorité des bibliothèques nationales, l'accroissement de la Collection patrimoniale de BAnQ repose principalement sur le dépôt légal des documents publiés, qui consiste en l'obligation, pour les éditeurs et les producteurs, de déposer à BAnQ un ou deux exemplaires de leurs publications. Les données recueillies en ce qui concerne les publications imprimées servent aussi à mettre à jour le contenu de la publication annuelle *Statistiques de l'édition au Québec*, accessible sur le portail de BAnQ.

## LES ACHATS

Au cours de la dernière année, d'importants achats ont été effectués. Au nombre des acquisitions figurent :

- deux livres de John Richardson publiés en 1829 et en 1832 portant sur la faune du Grand Nord canadien ;
- une gravure de Hervey Smyth montrant les plaines d'Abraham publiée à Londres vers 1760 ;
- un recueil de lettres de missionnaires jésuites publié à Lyon en 1618 ;
- une brochure publiée à Montréal par Fleury Mesplet en 1790 ;
- un lot de 507 cartes postales publiées avant 1950 montrant des édifices et des scènes de rues dans plusieurs dizaines de villes et de villages du Québec ;
- plusieurs estampes de Serge Tousignant, de Rita Briansky, de Ghitta Caiserman-Roth et de Paul Cloutier ;
- un versement important au fonds d'archives de Victor-Lévy Beaulieu ;
- les fonds d'archives de Claude Léveillé et de Pierre Morency.

## LES DON

BAnQ a reçu plusieurs dons d'importance en 2008-2009 :

- plus de 1000 documents imprimés de la Congrégation de Sainte-Croix, comprenant notamment 89 documents publiés avant 1840 ;
- un lot de 385 affiches et de 277 programmes de théâtre offerts par le Théâtre Denise-Pelletier ;
- trois recueils de plans d'assurance-incendie de la région de Québec publiés entre 1898 et 1922 ;
- une collection de 1100 numéros de la revue *Le Samedi* publiés entre 1915 et 1938 ;
- une édition du recueil *Émile Nelligan et son œuvre* (1904) dédicacée par Émile Nelligan et par sa mère ;

- une collection de 13 livres d'Albert Laberge comprenant un exemplaire du rarissime roman *La Scouine* sous une reliure d'art de Louis Forest ;
- un ensemble de trois bandes sonores originales contenant un enregistrement inédit du spectacle *L'Osstidcho* capté en 1968 par Pierre Petel ;
- plusieurs estampes de Paul Cloutier, de Ghitta Caiserman-Roth, de Serge Tousignant et de Rita Briansky ;
- les fonds d'archives de Claude Léveillé, d'Yvon Deschamps et de Pierre Morency ;
- des versements importants aux fonds d'archives de Victor-Lévy Beaulieu, de Madeleine Gagnon, de Pierre Dagenais et d'Émile Nelligan.

## LES ÉCHANGES

Sur le plan des échanges de publications, BAnQ a continué de cultiver ses relations de longue date avec la Bibliothèque nationale de France et la British Library. Par ailleurs, BAnQ a fait parvenir à la Bibliothèque nationale du Maroc, à l'occasion de l'inauguration de son nouveau bâtiment, une collection de 97 livres québécois. De même, une collection de 66 livres québécois a été envoyée à la médiathèque de l'Institut français de Berlin. Ces exemples d'échanges fructueux s'inscrivent dans l'esprit du *Plan stratégique 2006-2009* de BAnQ.

## BILAN CHIFFRÉ DES ACQUISITIONS AU SEIN DE LA COLLECTION PATRIMONIALE

Du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009, BAnQ a reçu par **dépôt légal** 20 954 titres de documents. Les **achats** effectués par l'institution ont permis d'acquérir 4101 titres de documents, 1085 numéros de périodiques et 22,87 mètres linéaires de fonds d'archives privées du domaine des beaux-arts et de la littérature. Les **dons** et **échanges** ont permis d'ajouter 11 114 titres de documents et 26 936 numéros de périodiques aux collections de BAnQ ainsi que 38,04 mètres linéaires d'archives privées du domaine des beaux-arts et de la littérature.

Au total, 36 169 titres de documents, 28 021 numéros de périodiques et 60,91 mètres linéaires de fonds d'archives privées ont été ajoutés aux collections de BAnQ au cours de l'année.

## L'ATTRIBUTION DES NUMÉROS INTERNATIONAUX NORMALISÉS DES LIVRES

À titre d'agence officielle, BAnQ est chargée de l'attribution des numéros internationaux normalisés des livres (ISBN)

aux éditeurs francophones canadiens qui en font la demande ainsi qu'aux ministères et organismes du gouvernement du Québec. Les numéros attribués, de même que les coordonnées des éditeurs participants, forment le contenu du *Bottin des éditeurs francophones canadiens* diffusé sur le portail de l'institution.

Afin d'accroître son rayonnement, BAnQ a participé cette année encore à la rencontre annuelle des agences ISBN, qui a eu lieu à Vilnius, en Lituanie.

## REGISTRES DE NUMÉROS ISBN ATTRIBUÉS AUX ÉDITEURS DU SECTEUR PRIVÉ

|               | 2007-2008  | 2008-2009  |
|---------------|------------|------------|
| 10 numéros    | 582        | 640        |
| 100 numéros   | 87         | 64         |
| 1 000 numéros | 7          | 4          |
| <b>TOTAL</b>  | <b>676</b> | <b>708</b> |

## NUMÉROS ISBN ATTRIBUÉS AUX MINISTÈRES ET ORGANISMES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

|                        | 2007-2008 | 2008-2009 |
|------------------------|-----------|-----------|
| Publications vendues   | 131       | 118       |
| Publications gratuites | 3 123     | 2 991     |

## LES PARTENARIATS

Bibliothèque et Archives nationales du Québec attache toujours autant d'importance au maintien et à l'élaboration de projets effectués en partenariat avec des personnes ou des organismes travaillant, entre autres, dans les domaines de l'édition et de la bibliothéconomie.

Différents accords de collaboration pour le dépôt légal de certaines catégories de documents ont été maintenus ou renouvelés. C'est le cas de deux ententes avec Services documentaires multimédia inc. (SDM), l'une portant sur le dépôt légal et le traitement des logiciels et des documents électroniques sur support, l'autre sur la production de la base de données Repère, index analytique d'articles provenant des principales revues de langue française éditées au Québec. BAnQ a aussi maintenu ses ententes avec la Société de gestion collective des droits des

producteurs de phonogrammes et de vidéogrammes du Québec (SOPROQ) et avec la Société pour la promotion de la relève musicale de l'espace francophone (SOPREF) pour le dépôt légal des enregistrements sonores, avec la Cinémathèque québécoise pour le dépôt légal des films et émissions de télévision et, enfin, avec Publicité Sauvage pour le dépôt légal des affiches.

Par ailleurs, BAnQ a remis à la Fondation des parlementaires québécois près de 350 boîtes de documents qu'elle a reçus en don et qui n'ont pas été retenus pour la Collection patrimoniale.

## **TRAITEMENT DOCUMENTAIRE DE LA COLLECTION PATRIMONIALE**

L'équipe de la Direction du traitement documentaire de la collection patrimoniale assure le catalogage, l'indexation et la classification des diverses catégories de documents reçus en dépôt légal ou acquis par achat, par don ou par échange.

## **LES PUBLICATIONS**

Les données bibliographiques des documents enrichissent le catalogue en ligne Iris et servent, entre autres, à la publication mensuelle de la *Bibliographie du Québec*. Cet ouvrage signale les documents acquis dans le cadre du dépôt légal et publiés durant l'année en cours ou l'année précédente. Tous les numéros de même que les refontes annuelles de la *Bibliographie du Québec* parus de 1968 à 2002 en format papier sont, depuis janvier 2003, accessibles gratuitement en version électronique sur le portail Internet de BAnQ. Il s'agit d'une version enrichie contenant des sections spécifiques pour les publications gouvernementales et les ouvrages pour la jeunesse, qui inclut les notices de catalogage avant publication. On y trouve en outre des documents publiés à l'étranger relatifs au Québec dont l'auteur ou le sujet sont liés au Québec.

La *Bibliographie du Québec, 1821-1967* recense les documents québécois rétrospectifs conservés à BAnQ et témoigne de l'histoire de l'édition au Québec. Le premier des 26 tomes en format papier publiés jusqu'à maintenant l'a été en 1980. Des travaux échelonnés durant l'année permettront sous peu d'offrir la *Bibliographie du Québec, 1821-1967* intégralement en format électronique sur le portail de BAnQ.

## **LE PROGRAMME CANADIEN DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION**

Le Programme canadien de catalogage avant publication (CIP) est un programme gouvernemental volontaire et gratuit offert aux éditeurs canadiens. Coordonné par

Bibliothèque et Archives Canada (BAC), il est, depuis 1985, administré au Québec par BAnQ, à laquelle les éditeurs québécois francophones adressent directement leurs demandes. Depuis 2007, les deux institutions sont coproductrices des notices CIP des éditeurs francophones québécois. En mars 2009, l'entente de partenariat entre BAnQ et BAC a été renouvelée pour deux ans.

Ce programme s'inscrit dans un vaste courant international ; plusieurs pays, dont la Grande-Bretagne, les États-Unis et l'Australie, ont conçu un programme similaire qui permet de procéder au traitement des livres avant même leur publication et d'imprimer des données bibliographiques au verso de la page de titre. De plus, le CIP rend possible la diffusion rapide des données bibliographiques auprès des librairies et des bibliothèques, ce qui leur facilite grandement l'acquisition de nouveaux livres.

## **LA NORME RDA (RESSOURCES : DESCRIPTION ET ACCÈS)**

En tant que bibliothèque nationale, BAnQ travaille depuis plus de 25 ans en partenariat avec l'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation (ASTED), la Bibliothèque nationale de France ainsi que Bibliothèque et Archives Canada au développement et à la révision des normes internationales de catalogage.

Les RCAA2 (Règles de catalogage anglo-américaines), une norme de statut international pour le traitement documentaire, sont en constant processus de révision pour suivre l'évolution de l'édition. Or, les récents développements technologiques appliqués à la création et à la diffusion des documents ont entraîné une refonte en profondeur de ces règles, qui sont en voie de devenir la nouvelle norme RDA (Ressources : Description et Accès), basée fondamentalement sur les RCAA2, pour la description des ressources et l'accès à celles-ci, et conçue pour un environnement numérique. Cette nouvelle norme devrait être publiée vers la fin de l'année 2009.

BAnQ a participé activement, au cours de l'année, à l'étude des documents de travail de la norme RDA afin de transmettre ses commentaires et propositions de modifications au Comité canadien de catalogage. D'ailleurs, BAnQ participe à ce comité qui contribue à l'élaboration de la norme RDA, et prévoit jouer un rôle actif lors de son implantation et de sa mise en œuvre dans les bibliothèques québécoises.

---

## SAUVEGARDE DES COLLECTIONS

La Direction de la sauvegarde des collections de BAnQ a pour mandat de préserver le patrimoine documentaire publié et archivistique. Différentes activités permettent d'accomplir cette mission : l'entreposage des collections, la préservation, la restauration et la reproduction des documents.

### L'ENTREPOSAGE

Les réserves du Centre de conservation permettent d'entreposer, dans des conditions optimales, un exemplaire de tous les documents publiés au Québec et soumis par dépôt légal ou reçus par achat, don ou échange. En 2008-2009, 84 889 documents se sont ainsi ajoutés aux différentes collections destinées à la conservation.

### LA PRÉSERVATION DES COLLECTIONS

La préparation matérielle constitue une mesure préventive pour assurer une meilleure préservation des documents. Ces documents font l'objet d'une évaluation et subissent un premier conditionnement, constitué notamment de l'application du code à barres, de l'étiquette de cote et d'une bande antivol. BAnQ a ainsi traité 13 641 documents de la Collection patrimoniale cette année.

La reliure permet de protéger les documents dont la couverture originale ou le type de reliure ne peut résister à une manipulation intensive. Toutefois, seul l'exemplaire du document qui est destiné à la diffusion est relié dans ces cas de faiblesse apparente. En 2008-2009, 5694 livres ont ainsi été reliés.

### LA RESTAURATION

Les exemplaires qui font partie de la collection de diffusion doivent parfois être réparés. L'équipe de la sauvegarde des collections reçoit donc les documents dont la reliure originale nécessite des réparations mineures et, dans certains cas, des réparations majeures. Au cours de l'année 2008-2009, 3215 livres ont été réparés.

La restauration permet la consolidation des œuvres sur papier grâce à des techniques particulières. Ainsi, chaque traitement est établi en fonction de données historiques, scientifiques et technologiques dans le respect des caractéristiques chimiques et physiques du document. Les traitements sont sans danger pour le papier et, dans la plupart des cas, réversibles. Les matériaux choisis ont un pH neutre afin d'assurer une durabilité supérieure aux documents. Les affiches, estampes, cartes géographiques, cartes postales, partitions musicales et pièces d'archives

peuvent également être soumises à ce traitement. La Direction de la sauvegarde des collections a ainsi procédé à la restauration de 605 documents en 2008-2009.

La désacidification du papier permet de prolonger la durée de vie des documents. Ce traitement est destiné à l'exemplaire de chaque document qui demeure au Centre de conservation pour y être préservé à long terme. Les monographies ont été les premiers documents soumis à cette désacidification. Le traitement sera ensuite étendu aux publications en série. BAnQ a fait désacidifier 9125 livres en 2008-2009. Le procédé de masse utilisé est le Bookkeeper, de la société Preservation Technologies Canada, une entreprise de Gatineau.

### LA REPRODUCTION DES DOCUMENTS

La micrographie permet de répondre aux impératifs de conservation des documents fragilisés ou uniques en réduisant la manipulation de l'original tout en favorisant un meilleur accès à de précieuses collections. Parmi les collections microfilmées, on trouve les monographies, les journaux, les revues et les fonds d'archives privées. Au cours de l'année 2008-2009, BAnQ a microfilmé 209 474 pages.

La photographie numérique est utilisée pour la reproduction de textes, d'articles et d'illustrations pour des fins de recherche, d'enseignement, d'exposition ou de publication. BAnQ offre des produits photographiques analogiques traditionnels ou numériques pour satisfaire les besoins de ses usagers et de l'institution. En 2008-2009, 9946 produits photographiques ont été réalisés.

### LA CONSERVATION POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DES ARCHIVES

La responsabilité de la conservation du patrimoine archivistique sur le territoire du Québec incombe à BAnQ. Des mesures concrètes ont été prises en 2008-2009 pour mieux remplir ce mandat :

- mise en activité du laboratoire de reliure et de restauration du Centre d'archives de Montréal ; un relieur et une restauratrice sont affectés au traitement des collections archivistiques ;
- nettoyage de 209 registres du Directeur de l'état civil ;
- offre d'une formation sur la manipulation des documents au personnel des centres d'archives régionaux ;
- poursuite du travail d'harmonisation des politiques, des normes et des procédures à la suite de la fusion de 2006.

## LA PRÉSERVATION ET LA RESTAURATION DES DOCUMENTS PATRIMONIAUX PRÉSENTÉS DANS LES EXPOSITIONS

Tous les documents patrimoniaux de BAnQ font l'objet d'une évaluation et sont soumis à un traitement spécifique avant d'être exposés. Des encadrements et des supports sont conçus sur mesure pour assurer le meilleur soutien possible de ces documents destinés à une exposition. Des boîtiers sont également préparés pour assurer le transport de ces documents de façon sécuritaire. En 2008-2009, la Direction de la sauvegarde des collections a consacré un total de 2594 heures à la préparation de documents patrimoniaux en vue de leur exposition.

## AMÉNAGEMENTS AU CENTRE DE CONSERVATION

La Direction de la sauvegarde des collections de BAnQ a procédé au réaménagement des réserves de journaux afin de libérer l'espace requis pour les six prochaines années. Ce réaménagement permettra également de loger temporairement une partie des collections de diffusion en attendant l'aménagement d'espaces réservés à cette fin.

## RECHERCHE ET ÉDITION

La Direction de la recherche et de l'édition assure la promotion de la recherche sur les collections patrimoniales de l'institution et veille à les mettre en valeur en réalisant et en diffusant des travaux scientifiques. Elle assure aussi la gestion et la diffusion des collections spéciales et est responsable des services aux usagers dans la salle de lecture du Centre de conservation.

## L'AVANCEMENT SCIENTIFIQUE ET LA MISE EN VALEUR DES COLLECTIONS

BAnQ a travaillé activement à la préparation du premier numéro de la *Revue de Bibliothèque et Archives nationales du Québec*, vouée à l'avancement des connaissances sur le Québec, sur sa culture et sur son histoire. À paraître en mai 2009, le numéro inaugural de ce nouveau périodique annuel diffusera des recherches qui exploitent des corpus patrimoniaux de l'institution, notamment des archives judiciaires et notariales, des cartes géographiques, des programmes de spectacles, des livres illustrés, des manuscrits, des dessins d'architecture et des gravures, et inclura des études en histoire du livre, en histoire des bibliothèques et en histoire de l'alphabétisation. Trois textes du numéro inaugural ont été rédigés par des professionnels de l'institution. Au terme de l'appel à contributions du deuxième numéro, lancé en décembre 2008,

24 propositions d'articles ont été reçues et transmises ultérieurement aux évaluateurs.

Organisé en partenariat avec le Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec de l'Université de Sherbrooke et la Bibliothèque nationale de France, le colloque international *Passeurs d'histoire(s) – Figures des relations France-Québec en histoire du livre*, qui a eu lieu au Centre d'archives de Montréal du 10 au 13 juin 2008, a réuni quelque 80 participants et offert 35 communications livrées par des conférenciers en provenance du Québec, du Canada, de la France, de la Belgique et de l'Allemagne. BAnQ a contribué à l'organisation du précongrès de la section des bibliothèques d'art de l'IFLA, qui s'est tenu les 6 et 7 août 2008 au Centre d'archives de Montréal, et à celle du colloque *Les nouvelles écritures biographiques*, présenté les 6 et 7 octobre 2008 aussi au Centre d'archives de Montréal dans le cadre des Entretiens du Centre Jacques-Cartier, en partenariat avec l'Université du Québec à Montréal, le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, l'Université du Québec à Rimouski et l'École normale supérieure – Lettres et sciences humaines (Lyon).

Associée à la tenue du XII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie, BAnQ a organisé la table ronde *L'enseignement des littératures nationales à l'université : impérialisme culturel ou identités plurielles ?*, qui a réuni, le 16 octobre 2008, les membres du jury ainsi que le lauréat du Prix des cinq continents de la Francophonie 2008, l'écrivain Hubert Haddad. Présentée à l'Université de Montréal en collaboration avec le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, cette activité, qui a obtenu une bonne couverture médiatique, a attiré une cinquantaine de professeurs, de chercheurs et d'étudiants.

L'institution a également été l'hôte et la coorganisatrice des journées d'étude des revues culturelles du Québec, intitulées *Cité à comparaître ? La revue face à elle-même*, qui ont eu lieu au Centre d'archives de Montréal les 27 et 28 novembre 2008. Les deux publications périodiques de BAnQ, *À rayons ouverts* et la *Revue de Bibliothèque et Archives nationales du Québec*, ont trouvé une place de choix au sein du programme.

En complément de l'exposition *L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe*, BAnQ et le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises ont offert, le 20 février 2009 à la Grande Bibliothèque, une journée d'échanges scientifiques autour de l'œuvre du poète. Ces échanges ont été rendus accessibles à tous en baladodiffusion sur le portail de BAnQ. Au terme de l'année, deux partenariats avaient été noués par BAnQ pour deux colloques à venir à l'automne 2009, *L'Amérique francophone pièce sur pièce – Dramaturgies*

---

des espaces francophones en Amérique depuis 1968 et *Le livre et l'imprimé religieux*. BAnQ est membre du comité scientifique de chacune de ces deux rencontres.

Vingt communications scientifiques portant sur des collections patrimoniales ont été présentées par les professionnels et les spécialistes de la Direction de la recherche et de l'édition lors d'activités et de colloques tenus à l'extérieur de l'institution. Bonifiée en 2008-2009, la programmation annuelle d'ateliers-conférences sur les collections spéciales a joint plus de 1300 étudiants et chercheurs, une participation en hausse de 75 %. Les professionnels et les spécialistes de collections se sont également illustrés en publiant des textes dans des publications spécialisées et des articles de fond dans plusieurs périodiques scientifiques, dont la *Revue de la BnF* et *Art Libraries Journal*.

En décembre 2008, BAnQ a mis en ligne sur son portail une nouvelle édition de l'*Instrument de recherche en littérature québécoise*, réalisé en collaboration avec l'Association internationale des études québécoises.

## LES COMMISSARIATS D'EXPOSITION

D'intenses recherches ont été menées par les professionnelles responsables du commissariat de deux expositions présentées par l'institution au cours de l'année. Deuxième de la série « Ateliers d'écrivains », l'exposition *L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe* a souligné le 60<sup>e</sup> anniversaire de la publication du recueil *Le vierge incendié* en mettant en valeur un riche corpus tiré du fonds d'archives de l'écrivain, acquis par BAnQ en 2005. Carnets, photos, recueils et ébauches de poèmes, jumelés à des archives personnelles du poète, ont évoqué le parcours singulier de Paul-Marie Lapointe, auteur d'une poésie ludique et originale, dans la littérature québécoise. Avec l'exposition *L'Institut canadien de Montréal : tolérance et liberté de penser*, ce sont les documents d'archives et les imprimés les plus intéressants de la collection de l'Institut canadien de Montréal, que BAnQ a acquise de l'Institut Fraser-Hickson en 2006, qui ont été dévoilés pour la première fois au grand public.

Pour leur part, les bibliothécaires responsables des collections spéciales, en collaboration avec d'autres spécialistes de l'institution, ont constitué le magnifique corpus qui sera présenté par BAnQ en juin 2009 à Paris, lors du Salon international du livre ancien et de l'estampe.

## LES PROJETS DE RECHERCHE

BAnQ a poursuivi sa collaboration à l'Inventaire des imprimés anciens du Québec, piloté par la Chaire de recherche du Canada en rhétorique de l'Université du

Québec à Trois-Rivières, et a continué son travail sur l'état des collections des institutions héritières des communautés religieuses du Québec. L'inventaire bibliographique sur les relations France-Québec depuis 1760, qui comprend maintenant 55 025 notices, a pris place dans un tout nouveau site Web dont la préparation et la mise en ligne, en octobre 2008, ont été pilotées par BAnQ, en collaboration avec la Bibliothèque nationale de France. Une chronologie inédite relatant et détaillant les principaux événements de ces relations a été constituée et intégrée au nouveau site.

## LA GESTION DES COLLECTIONS SPÉCIALES

Les spécialistes de collections ont participé activement au repérage et à l'évaluation des nouvelles acquisitions ainsi qu'à la mise en valeur des collections dans leurs domaines de spécialisation respectifs. La collection patrimoniale de reliures d'art, jusqu'à présent intégrée à la collection de livres d'artistes, a été réorganisée en vue de devenir une collection autonome, plus facilement repérable dans le catalogue Iris. La collection de livres anciens a été enrichie des titres publiés avant 1821 provenant de la collection de l'Institut canadien de Montréal, acquise par BAnQ en 2006.

## LES SERVICES AUX USAGERS DE LA SALLE DE LECTURE DU CENTRE DE CONSERVATION

Le personnel de la salle de lecture du Centre de conservation a reçu 2338 usagers et répondu à 2182 demandes d'information. Le nombre de documents consultés, 35 501 au total, présente une augmentation de 44 % par rapport à l'année précédente. Avec plus de 30 872 prêts en salle, les documents cartographiques constituent toujours la collection patrimoniale la plus populaire du Centre de conservation.

## BOURSES DE RECHERCHE DE BANQ

Le Programme de soutien à la recherche contribue au développement de la mission scientifique de l'institution en encourageant la réalisation de travaux portant sur ses collections patrimoniales.

Le concours 2008-2009 du Programme de soutien à la recherche a permis d'attribuer, cette année encore, deux bourses doctorales, trois bourses de maîtrise et une bourse Relations France-Québec. En raison de nouvelles modalités administratives, les résultats du concours destiné aux chercheurs étrangers ne seront connus qu'en 2009-2010.

Ce sixième concours annuel a fait l'objet d'une promotion qui a atteint quelque 900 professeurs, directeurs de département et centres de recherche d'universités québécoises. Seize candidatures ont été soumises lors des concours de doctorat et de maîtrise. Le Programme a fait l'objet d'un rapport quinquennal qui recense et analyse les données relatives au nombre de candidatures reçues lors de chaque concours, à la composition des jurys, à la promotion, aux retombées et au rayonnement.

### Lauréats 2008-2009

#### BOURSES DOCTORALES

##### Caroline Durand

Département d'histoire, Université McGill  
Projet de recherche : *Cultures alimentaires et idéologies au Québec, 1920-1970*

##### Barbara Julien

Département d'études urbaines et touristiques, Université du Québec à Montréal  
Projet de recherche : *La cité-jardin au Québec : sémiogénèse et morphogénèse d'une ville pour le xx<sup>e</sup> siècle*

#### BOURSES DE MAÎTRISE

##### Pascal Lafrance

Département d'histoire, Université de Montréal  
Projet de recherche : *L'évolution des sentences corporelles dans l'application du droit de 1800 à 1841 : le cas de Montréal*

##### Olivier Lapointe

Département des littératures, Université Laval  
Projet de recherche : « *Tout le parfum de la terre canadienne* » – *Les festivals de la chanson et des métiers du terroir de Québec (1927, 1928 et 1930) et le discours sur la chanson traditionnelle canadienne-française*

##### Édith Tam

Département de géographie, urbanisme et environnement, Université Concordia  
Projet de recherche : *Disputed Post-Industrial Landscapes : Mapping the Built Form and Development Practices in Montréal's Saint-Henri*

#### BOURSE RELATIONS FRANCE-QUÉBEC

##### Solenn Hellégouarch

Faculté de musique, Université de Montréal  
Projet de recherche : *L'influence de Théodore Botrel (1868-1925) au Québec entre 1903 et 1937*

### Composition du jury

#### BOURSES DOCTORALES, BOURSES DE MAÎTRISE ET BOURSE RELATIONS FRANCE-QUÉBEC

##### Claude Fournier

Directeur général de la conservation, BANQ

##### Patricia Godbout

Professeure, Département des lettres et communications, Université de Sherbrooke

##### Olivier Hubert

Professeur, Département d'histoire, Université de Montréal

##### Gilles Lapointe

Professeur, Département d'histoire de l'art, Université du Québec à Montréal

##### Sophie Montreuil

Directrice de la recherche et de l'édition, BANQ

## DONS AUX COLLECTIONS ET AUX FONDS D'ARCHIVES DE BANQ

Les collections et les fonds d'archives de Bibliothèque et Archives nationales du Québec s'enrichissent entre autres grâce à des dons et à des versements. Voici la liste des donateurs à la Collection patrimoniale et aux fonds d'archives de BANQ au cours de l'année 2008-2009.

---

|                                                                                     |                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Harold Don Allen                                                                    | Bibliothèque municipale de Trois-Rivières                               |
| Amitabha Buddhist Association of Montreal                                           | Bibliothèque municipale de Verdun                                       |
| Patrick Andries                                                                     | Bibliothèque Myriam et J.-Robert Ouimet, HEC Montréal                   |
| Robert Arseneault                                                                   | Bibliothèque publique de Pointe-Claire                                  |
| Association pour l'avancement des sciences<br>et des techniques de la documentation | Michel Bigué                                                            |
| Association québécoise pour le patrimoine industriel                                | Marc Blain                                                              |
| Nora Atalla                                                                         | Alain Boissier                                                          |
| Richard Aubry                                                                       | Marguerite Boivin                                                       |
| Jacqueline Auclair                                                                  | Claude Bouchard                                                         |
| René Audet                                                                          | Conrad Bouchard                                                         |
| Warren Baker                                                                        | Claude Boucher                                                          |
| Jean-Luc Bastien                                                                    | Annie Boudreau                                                          |
| François Beauchamp                                                                  | Pierre Bouillon                                                         |
| Germain Beauchamp                                                                   | André Bouthillier                                                       |
| Victor-Lévy Beaulieu                                                                | Rita Briansky                                                           |
| Jean-François Beauregard                                                            | Michel Brisebois                                                        |
| Jeannine Bélair-Ouellette                                                           | Yves Brunelle                                                           |
| Sylvain Bélanger                                                                    | Gisèle Brunet                                                           |
| Roger Bélisle                                                                       | Michel Brunette                                                         |
| Maxianne Berger                                                                     | André Bujold                                                            |
| Annabelle Bertrand                                                                  | Armelle Calloc'h                                                        |
| Bibliothèque Armand-Frappier de Salaberry-de-Valleyfield                            | Denis Carrier                                                           |
| Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec                                     | César Castillo                                                          |
| Bibliothèque de l'École de technologie supérieure                                   | Centre de documentation collégiale                                      |
| Bibliothèque de l'École nationale de théâtre du Canada                              | Centre de documentation du Cégep de Saint-Félicien                      |
| Bibliothèque de l'École secondaire Mont-Bénilde                                     | Centre de documentation du Service de police<br>de la Ville de Montréal |
| Bibliothèque de l'Université de Moncton                                             | Centre Fora                                                             |
| Bibliothèque de l'Université du Québec à Trois-Rivières                             | Centre national de recherche et de diffusion du costume                 |
| Bibliothèque de l'Université Lucian Blaga, Sibiu, Roumanie                          | Centre québécois de valorisation de la biomasse                         |
| Bibliothèque de Télé-Québec                                                         | Cercles de fermières – Fédération 14                                    |
| Bibliothèque du Cégep de l'Outaouais                                                | Michel Chamberland                                                      |
| Bibliothèque du Cégep de Saint-Hyacinthe                                            | Chambre de commerce France-Canada                                       |
| Bibliothèque du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu                                   | Benoît Chaput                                                           |
| Bibliothèque du Cégep de Trois-Rivières                                             | Louise Charrette                                                        |
| Bibliothèque du Collège Édouard-Montpetit                                           | Marielle Charland                                                       |
| Bibliothèque du Conservatoire de musique de Rimouski                                | Isabelle Charuest                                                       |
| Bibliothèque Jean-Paul-Desbiens                                                     | Gilbert Choquette                                                       |
| Bibliothèque Louis-Ange-Santerre                                                    | Jérôme Choquette                                                        |
| Bibliothèque municipale de Brossard                                                 | Michel Clément                                                          |
| Bibliothèque municipale de Chambly                                                  | Gabrielle Clerk                                                         |
| Bibliothèque municipale de La Tuque                                                 | Paul Cloutier                                                           |
| Bibliothèque municipale de Sainte-Julie                                             | CMC Éditions                                                            |

François Coderre  
 Commission d'accès à l'information  
 Commission des transports du Québec  
 Renée Comtois  
 Conférence des évêques catholiques du Canada  
 Congrégation de Sainte-Croix  
 Conseil de la coopération du Québec  
 Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue  
 Conseil de la santé et du bien-être  
 Conseil de la sculpture du Québec  
 Conseil de presse du Québec  
 Conseil du médicament  
 Conseil du trésor  
 Conseil supérieur de l'éducation  
 Corporation Sports Québec  
 Bernard Corriveau  
 Martin-Philippe Côté  
 Cour des sessions de la paix  
 Cour du Québec  
 Cour municipale commune de Saint-Jean-sur-Richelieu  
 Cours municipales (Acton Vale, Blainville, Granby,  
 Lac-Mégantic, Laval, MRC du Val-Saint-François, MRC  
 Le Haut-Saint-Laurent, Nicolet, Repentigny, Sainte-Agathe-  
 des-Monts, Saint-Eustache, Saint-Hyacinthe, Salaberry-  
 de-Valleyfield, Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest)  
 Cour municipale régionale de Vaudreuil-Soulanges  
 Cour supérieure du Québec  
 Rolland Cousineau  
 Jean-Guy Coutu  
 Lori Craig  
  
 Jean-Guy Dagenais  
 Lucie Dagenais  
 Normand Daigneault  
 Rolande Daigneault  
 Martin Dansky  
 Guillermo de Andrea  
 Julie Derouin  
 René Derouin  
 André Desaulniers  
 Yvon Deschamps  
 Cécile-Hélène Deschênes  
 Diane Descôteaux  
 Antoine Désilets  
 Louise Desjardins  
 Aimé Despatis  
 Michel Després  
 Richard Dion  
 Denis Doré  
 Sylvain Doucet  
 Florian Dubois  
 Pierre Ducharme  
 Pierre Dumas  
 Pierre Duplessis  
 Renée Dupuis

Anne-Marie Durand  
 Jean-Marie Du Sault  
 Clermont Duval  
  
 Les éditions Bouton d'or Acadie  
 Les éditions Cantinales  
 Les éditions David  
 Les éditions de l'Intuition  
 Les éditions des Plaines  
 Les éditions du GREF  
 Les éditions La Grande Marée  
 Les éditions Le Nordir  
 Les éditions Le Rosier  
 Les éditions L'Interligne  
 Les éditions Prise de parole  
 Maurice Elia  
 Luc Émond  
  
 Kay Wolfe Falaise  
 Léo Faucher  
 Yvette Fecteau  
 Fédération de l'UPA de l'Abitibi-Témiscamingue  
 Aurore Ferrary  
 Gemma Fillion  
 Suzanne Filion  
 Fonds Dynamique  
 Élisabeth Forest  
 Claude Fortin  
 Raymond Fraser  
 Frères des Écoles chrétiennes  
 Frères du Sacré-Cœur  
  
 Antonio Gagnon  
 Bernard Gagnon  
 Guy Gagnon  
 Madeleine Gagnon  
 Micheline Gagnon  
 Galerie Graff  
 Gilles Gallichan  
 Gallimard Ltée  
 Germain Gauvin  
 Claudine Gévry  
 Gilles Girard  
 Betty Goodwin  
 Mark Grantham  
 Lise Gravel  
 Nicole Gravel  
 Ghislaine Gravel-Bernier  
 Françoise Gravel-Galouchko  
 Augustus P. Gregory  
 Pierre Grenier  
 Michelle Grimard  
 Groupe A. Inc., architectes  
 Groupe Ville-Marie Littérature  
 Claire Guertin  
 Yves Guillet

---

Patrick Haines  
Jean-Yves Hamel  
Louise Harel  
Sylvie Haviernick  
Les Hommes de cœur  
Renée Houde  
Michel Houle  
Michèle Hudon-Cloutier  
  
Petronela et Florin Iancu  
Institut Canadien de Québec  
Institut culturel de Waskaganish / Institut culturel  
régional cri de la Baie-James  
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec  
Institut du Nouveau Monde  
  
Eduardo Jantus  
Bernard Jasmin  
Yvette Jeanbart  
Claude Juneau  
Guillaume Jutras  
  
Maryvonne Kendergi  
Abdelaziz Khadraoui  
Lucien Khodeir  
Daniel Kieffer  
Margaret C. Knight  
  
La Financière agricole du Québec  
Nathalie Labelle  
Éric Labonté  
Denis Lachapelle  
Daniel Laguitton  
Robert Lahaise  
Sophie Lambert  
Yvan Lamonde  
Jacques Lanctôt  
Bernard Landry  
Yves A. Lapointe  
M. Laroche  
Johane La Rochelle  
Yvette Lauzon  
Madeleine Leclerc  
Richard Leclerc  
Bruno Lefebvre  
Marie-Thérèse Lefebvre  
Paul Lefebvre  
Paul-A. Lefebvre  
Sophie Lefebvre  
Thérèse Lefebvre  
Guillaume Lefrançois  
Sylvie Lefrançois  
Lise Legault  
Danielle Léger  
Jean Léger  
Louise Lemay

Yvon Lemay  
Jean Lépine  
Luc Lépine  
Louise Lesage  
Les Clubs 4-H du Québec  
Les Presses de l'Université d'Ottawa  
Denys Lessard  
Lucie Lessard  
Claude Léveillé  
Suzanne Létourneau Joubert  
Librairie Rodolphe Chamonal  
Lieutenant-gouverneur du Québec  
Jean Limoges  
Literary and Historical Society of Quebec  
André Loiselle  
Marcel Lord  
  
Faïka Makni  
Elisa Mancini Marino  
André Marier  
Jean-Pierre Martel  
Sophie Martinache  
Renée Massicotte  
Sylvain Mathon  
Katia Mayer  
McGill University Education Library  
Élisabeth Melançon  
Mary Melfi  
Guy Mercille  
Jocelyne Méthot  
Benoît Migneault  
Isabelle Milette  
Lisa Miniaci  
Ministère des Affaires municipales, des Régions  
et de l'Occupation du territoire  
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
Ministère de la Culture, des Communications et  
de la Condition féminine  
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  
Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles  
Ministère de la Justice  
Ministère de la Santé et des Services sociaux  
Ministère de la Sécurité publique  
Ministère de la Sécurité publique (Centre de détention  
de Trois-Rivières)  
Ministère de la Sécurité publique (Services de probation  
de Shawinigan)  
Ministère des Relations internationales  
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  
Ministère des Services gouvernementaux  
Ministère du Conseil exécutif  
Ministère du Développement économique,  
de l'Innovation et de l'Exportation  
Ministère du Revenu  
Diane Montpetit

Fernand Morin  
 Jacques-Yvan Morin  
 Pierre Morisset  
 Mouvement national des Québécoises et Québécois  
 Musée canadien du ski  
 Musée de la civilisation  
 Musée Providence  
 Michèle Nadon Duguay  
 Delphine Ngrumpatse  
 Nouvelle compagnie théâtrale  
 Office de planification et de développement du Québec  
 Office des professions du Québec  
 Office national du film du Canada  
 Office québécois de la langue française  
 Neil O'Gallagher  
 Gratia O'Leary  
 Louise O'Neil  
 Ordre Hospitalier de Saint Jean de Dieu  
 Yves O'Reilly  
 Gisèle Ouellet-Lévesque  
 Michel Ouellette  
 Clotilde Painchaud  
 Lorraine Palardy  
 Parachute, revue d'art contemporain  
 Madeleine Perron  
 Alain Petel  
 Jean-Marc Phaneuf  
 René Phaneuf  
 Daniel Pilon  
 Danièle Poirier  
 Annie Pouliot  
 Fernand Poupart  
 Jean-Jacques Prénoveau  
 Ludmila Proujanskaïa  
 Publications du Québec  
 Michelle Ranger  
 Luce Raymond  
 Régie de l'énergie  
 Régie des installations olympiques  
 Régie des rentes du Québec  
 Régie du logement  
 Relations plus inc.  
 Alain Renaud  
 Robert Rhéaume  
 Johanne Richard  
 Raymond Richard  
 Jeannine Rivard  
 Marguerite Rivard  
 Jean-Jacques Rivet  
 Suzanne Robert  
 Nancy Robinson  
 Jean-Yves Robitaille

Käthe Roth  
 Michel Rougé  
 Michel Rousseau  
 Jacques G. Ruelland  
 Denis Saint-Pierre  
 Michel Saint-Pierre  
 Robert Sauvageau  
 Section des archives de la Direction  
 du greffe de la Ville de Montréal  
 Agathe Senécal  
 Atif Siddiqi  
 J.-René Simard  
 Société canadienne pour l'étude de l'éducation  
 Société de droits d'auteur en arts visuels (SODART)  
 Société de l'assurance automobile du Québec  
 Société des directeurs des musées montréalais  
 Société d'étude et de conférences, Section Montréal  
 Société d'habitation du Québec  
 Société historique Saint-Pascal-Baylon  
 Sœurs de la Charité de Québec  
 Sœurs de l'Institut Notre-Dame du Bon-Conseil  
 Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie  
 Serge St-Hilaire  
 Sûreté du Québec  
 Louise Surprenant  
 Valérie Sury  
 Synode Montréal et Ottawa, Église unie du Canada  
 Télé-Québec  
 Théâtre Denise-Pelletier  
 Tarik Tlaty  
 Serge Tousignant  
 Rémy Trudel  
 Jehan V. Valiquet  
 Yvon Vallières  
 André Valois  
 Lucie Varin  
 Jean Verreault  
 Marie Verreault  
 Ville de Magog  
 Ville de Montréal  
 Ville de Sutton  
 Jean-Philippe Warren  
 Sylvie Watters  
 Jean-Louis van de Wouwer  
 Rhoda Wurtele Eaves  
 Rhona Wurtele Gillis  
 XYZ éditeur  
 Hachimi Sanni Yaya

# BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES VIRTUELLES DU QUÉBEC ET SERVICES À DISTANCE

En 2008-2009, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a continué d'exploiter pleinement toutes les technologies à sa disposition pour rendre accessibles à distance ses services et ses collections et faire rayonner le patrimoine documentaire québécois partout dans le monde.

La volonté de faire oublier à l'internaute la complexité institutionnelle de BAnQ tout en continuant de lui proposer une offre de collections et de services sans cesse plus riches a conduit la direction de BAnQ à ouvrir en 2007-2008 un nouveau chantier de développement majeur, soit celui de l'offre virtuelle de notre établissement.

Durant l'exercice 2008-2009, des travaux d'analyse touchant l'architecture de contenus ont été entrepris afin d'amorcer le déploiement des différentes phases du projet. La première phase, qui comprendra une nouvelle maquette graphique ainsi qu'un réaménagement du contenu de la page d'accueil et des pages d'introduction aux différentes sections, sera déployée au printemps 2009.

À l'automne 2009, une seconde phase comprendra une nouvelle interface de recherche pour le catalogue Iris en version d'essai. Celle-ci reposera sur une toute nouvelle infrastructure technologique.

À l'hiver 2010, un nouvel outil de recherche unifiant les différentes sources documentaires disponibles à BAnQ (catalogue Iris, Pistard, collections numériques, site Internet, etc.) sera graduellement mis en ligne. Simultanément, on procédera à une harmonisation toujours plus grande des normes de description et des moyens d'accès aux collections de documents de bibliothèque et de documents d'archives.

## LA NUMÉRISATION

Le programme permanent de numérisation de BAnQ englobe les documents de bibliothèque et les documents d'archives. En 2008-2009, quelque 2,4 millions de fichiers ont été ajoutés aux collections numériques, ce qui porte à 10,6 millions le nombre d'objets qui constituent nos collections virtuelles. Sur le portail de BAnQ, 40 nouveaux journaux et revues sont en cours de chargement sous le logiciel DSpace.

À la suite du lancement officiel du portail Internet du Réseau francophone des bibliothèques nationales

numériques (RFBNN) en octobre 2008, BAnQ a de façon continue enrichi le contenu des collections proposées. Au 31 mars 2009, ce portail, auquel on peut accéder à partir du portail de BAnQ, offrait 94 collections en provenance de 11 pays, dont 367 924 fascicules de journaux, qui couvrent 199 ans (1800-1998), ainsi que des livres, revues, documents d'archives, cartes et plans.

## MISES EN LIGNE À SIGNALER

- 14 avril 2008 : *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, de l'origine à 1900
- 15 mai 2008 : lancement du Catalogue des bibliothèques publiques du Québec (CBQ)
- 12 août 2008 : portail du Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques (RFBNN)
- 19 septembre 2008 : *Le cinéma au Québec au temps du muet, 1896-1930* (en partenariat avec le groupe GRAFICS de l'Université de Montréal)
- 1<sup>er</sup> décembre 2008 : *Ils ont dit... Moments choisis des archives de Radio-Canada*
- 11 décembre 2008 : *Annuaire du Québec, 1996-2007*
- 11 février 2009 : *Livre d'orgue de Montréal*
- 26 mars 2009 : publications de la Société Makivik

## LE PROGRAMME DE NUMÉRISATION

|                           | NOMBRE DE<br>FICHIERS AU<br>31 MARS 2008 | NOMBRE DE<br>FICHIERS AU<br>31 MARS 2009 |
|---------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Documents de bibliothèque | 4 630 161                                | 6 271 618                                |
| Documents d'archives      | 3 535 280                                | 4 312 967                                |

Unité de compte : le nombre de fichiers numérisés correspond aux pages dans le cas des documents textuels (livres, journaux, revues, fonds d'archives) et aux unités de numérisation dans les autres cas : par exemple, feuillets des cartes géographiques, pièces musicales des documents sonores, etc.

## VERS UN RÉSEAU CULTUREL NUMÉRIQUE QUÉBÉCOIS

L'hiver 2009 a marqué une étape importante dans le processus de concertation entre tous les milieux culturels et patrimoniaux engagés ou souhaitant s'engager dans des programmes de numérisation lancé en 2006 par Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Les 18 et 25 février ont eu lieu deux rencontres consacrées à la présentation des résultats de l'Enquête sur l'état des lieux de la numérisation au Québec, réalisée en partenariat avec la Société des musées québécois. Au cours de ces échanges, une volonté claire de partage d'expertise et de ressources a été exprimée et les principaux acteurs de la numérisation au Québec ont décidé de constituer un groupe de travail multidisciplinaire chargé, notamment, de rédiger un plan d'action destiné à être déposé dans les prochains mois auprès du gouvernement du Québec.

## LES SERVICES À DISTANCE

Les services à distance de BAnQ continuent d'être fort appréciés des usagers, nombreux à consulter leur dossier d'abonné et à utiliser le portail Internet pour effectuer des transactions en ligne : réservations de documents, renouvellement d'emprunts, demandes d'emprunts à d'autres bibliothèques, paiement par carte de crédit des amendes et autres frais, etc. Le service d'aide aux usagers (information et référence) à distance répond aux demandes reçues par téléphone ou par formulaire électronique.

C'est au chapitre de l'achalandage des services à distance que BAnQ a de nouveau connu en 2008-2009 les plus fortes hausses, ce qui contribue à l'atteinte d'objectifs fixés dans le plan d'action triennal de l'institution (voir le tableau de la p. 58) :

- augmentation du nombre de visites sur le portail, qui a connu une croissance de 29 % cette année ;
- consultation des catalogues Iris et Pistard, qui demeurent les services en ligne les plus populaires de BAnQ, une situation confirmée par le sondage réalisé auprès des utilisateurs du portail à l'été 2008, selon lequel 90 % des usagers du portail utilisent ces deux outils de recherche pour trouver un document ou une information ;
- augmentation de 31 % de l'utilisation du catalogue Iris et des bases de données ;

- augmentation de l'utilisation des ressources électroniques : par exemple, hausse de 58 % du nombre de documents téléchargés à partir des ressources électroniques autres que les documents numérisés par BAnQ ;
- plus de 50 000 consultations au cours de la première année de fonctionnement du Catalogue des bibliothèques du Québec ([www.cbq.banq.qc.ca](http://www.cbq.banq.qc.ca)), inauguré en mai 2008 ;
- accroissement du nombre de prêts par BAnQ à d'autres bibliothèques, qui a augmenté de 30 % pour une deuxième année consécutive.

Le personnel des centres d'archives de BAnQ a aussi donné suite à 12 744 demandes de recherche formulées par la poste, par courriel, par télécopieur ou par téléphone (voir tableau 19). Il a aussi procédé à 3270 prêts de microformes entre centres d'archives pour répondre à 959 demandes (voir tableau 20).

Par l'entremise de sa salle de lecture, le Centre de conservation a donné suite, par téléphone ou par correspondance, à 778 demandes de renseignements généraux ou d'information sur les collections spéciales (voir tableaux 7 et 8).

Le nombre de demandes d'information nécessitant l'aide des bibliothécaires de référence reçues par téléphone a augmenté de 50 %, à 13 771, alors que le nombre de demandes reçues par Internet a connu une hausse de 22 %, à 3355 (voir tableau 26). Dans le cadre du prêt entre bibliothèques, BAnQ a satisfait 9590 des 11 711 demandes de prêt reçues, et a emprunté pour ses abonnés 4711 documents sur 5894 demandes (voir tableau 24). On trouvera dans les tableaux 23 à 27 plus d'information sur l'utilisation des services de BAnQ sur place et à distance.

Le sondage effectué en 2008 auprès des usagers du portail de BAnQ fournit bon nombre de renseignements sur ceux-ci, sur leurs besoins et sur leur satisfaction à l'égard du portail. Les utilisateurs effectuent en moyenne 75 visites par année sur le portail de BAnQ et s'en disent satisfaits ou très satisfaits dans une proportion de 78,7 %. La grande majorité de ces utilisateurs habite la grande région métropolitaine de Montréal, état de fait que l'institution travaille à corriger par le développement et la promotion de ses services à distance et de sa collection numérique, facilement accessibles pour tous les Québécois, peu importe leur lieu de résidence.

Selon les données de ce sondage, le profil suivant se dessine pour les usagers du portail de BAnQ, qui se répartissent entre hommes et femmes dans des proportions semblables : 43 % ont moins de 35 ans et 62 % ont une scolarité de niveau universitaire. La très grande majorité des usagers, soit 86 %, utilise le portail ailleurs qu'à la Grande Bibliothèque, principalement à la maison (65 %) ou au travail (18 %).

Toujours selon ce sondage, le portail de BAnQ est utilisé en majorité pour des fins de loisirs, de culture et de développement personnel, soit dans une proportion de 80 %.

### **PORTRAIT DES VISITEURS DE 14 ANS ET PLUS DU PORTAIL INTERNET DE BAnQ**

|                               |                          | %    |
|-------------------------------|--------------------------|------|
| Âge                           | De 14 à 24 ans           | 16,3 |
|                               | De 25 à 34 ans           | 26,7 |
|                               | De 35 à 44 ans           | 21,2 |
|                               | De 45 à 54 ans           | 19,6 |
|                               | 55 ans et plus           | 16,1 |
| Scolarité                     | Primaire ou secondaire   | 16,4 |
|                               | Collégiale               | 22,1 |
|                               | Universitaire            | 61,6 |
| Langue parlée à la maison     | Français                 | 73,3 |
|                               | Anglais                  | 4,4  |
|                               | Autre                    | 4,8  |
|                               | Plus d'une langue        | 17,5 |
| Sexe                          | Féminin                  | 49,5 |
|                               | Masculin                 | 50,5 |
| Lieu d'utilisation du portail | À la Grande Bibliothèque | 14,3 |
|                               | À la maison              | 64,6 |
|                               | Au travail               | 17,6 |
|                               | Ailleurs                 | 3,6  |

# LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE ET LA DIFFUSION

La diffusion de ses collections en vue d'offrir un accès démocratique au patrimoine documentaire, à la culture et au savoir universel est au cœur de la mission de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Celle-ci met de vastes ressources à la disposition de la population québécoise dans des lieux culturels conviviaux – physiques et virtuels – d'accès libre et gratuit.

Depuis 2005, le lieu principal de diffusion de BANQ est la Grande Bibliothèque, dont le mandat est aussi de servir de bibliothèque centrale aux Montréalais et de bibliothèque-ressource à l'ensemble du Québec. Dotée de technologies de pointe, de ressources documentaires variées et d'un personnel spécialisé, la Grande Bibliothèque répond aux besoins de tous ses publics : information, éducation, culture, recherche et loisirs. Elle valorise la lecture, la recherche et l'enrichissement des connaissances, vise à promouvoir l'édition québécoise, appuie l'autoformation continue, favorise l'intégration des nouveaux arrivants, offre des services adaptés aux personnes handicapées, renforce la coopération et les échanges entre les bibliothèques et stimule la participation québécoise au développement de la bibliothèque virtuelle.

Bras virtuel de la Grande Bibliothèque et précieux outil de diffusion, le portail Internet de BANQ réunit des ressources électroniques sur tous les sujets ainsi que de nombreux documents numérisés du patrimoine québécois. Ces ressources documentaires numériques peuvent être consultées à la Grande Bibliothèque comme dans les autres lieux publics de BANQ et, en grande majorité, à l'extérieur de ces édifices, en utilisant un ordinateur personnel.

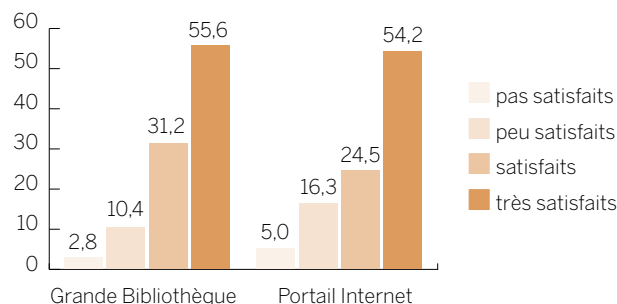
Misant sur la force du réseautage, BANQ a lancé en mai 2008 le Catalogue des bibliothèques du Québec ([www.cbq.banq.qc.ca](http://www.cbq.banq.qc.ca)), jumelé à un service commun de prêt entre bibliothèques. Un programme de subventions du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCF) permettra de mettre sur pied d'autres services destinés aux bibliothèques, notamment un guichet unique de traitement documentaire qui permettra d'unir les forces de toutes les bibliothèques, publiques et scolaires dans un premier temps, puis collégiales et universitaires dans un deuxième temps. Ce projet est élaboré en partenariat étroit avec le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, de même qu'avec les Services documentaires multimédia inc. et avec la Société de gestion de la Banque de titres de langue française (BTLF).

D'autres partenariats tout aussi fructueux ont conduit à la réalisation de nouveaux services en 2008-2009. Grâce à la concertation de BANQ avec le MCCCF et à la collaboration

de l'Observatoire de la culture et des communications de l'Institut de la statistique du Québec, les statistiques des bibliothèques publiques sont disponibles plus rapidement ; les données, désormais conformes à la norme internationale ISO, reflètent la réalité nouvelle des bibliothèques à l'ère d'Internet. Par ailleurs, un partenariat avec la zone Archives de Radio-Canada a rendu possible la diffusion sur le portail de BANQ d'extraits sonores inédits permettant d'entendre des personnalités québécoises de tous les secteurs d'activité, pour le plus grand plaisir de tous. *Ils ont dit... Moments choisis des archives de Radio-Canada* constitue une ressource passionnante pour la découverte de notre histoire.

Un sondage effectué en 2008 auprès des usagers de la Grande Bibliothèque et des utilisateurs du portail Internet de BANQ fournit bon nombre de renseignements sur les usagers, leurs besoins et leur satisfaction à l'égard des services offerts par l'institution. Le taux global de satisfaction (usagers satisfaits et très satisfaits) se situe à 87 % envers la Grande Bibliothèque et à 79 % en ce qui concerne le portail de BANQ.

## SATISFACTION DES USAGERS



## LA FRÉQUENTATION ET L'EMPRUNT

Sur une période de quatre ans, depuis son ouverture en avril 2005, la Grande Bibliothèque a accueilli 11 millions de visiteurs, qui ont emprunté 15 millions de documents. En 2008-2009,

la fréquentation et le nombre de documents empruntés ont continué d'augmenter, affichant une hausse de 2 % et de 3 %, respectivement. Le nombre de visites a atteint 2 928 278, ce qui représente 56 000 visites par semaine.

Le nombre de documents empruntés se chiffre à 4 768 682 pour l'année, parmi lesquels 560 619 ont été empruntés à l'Espace Jeunes. Cela signifie au total plus de 90 000 emprunts en moyenne par semaine. Le service de réservation de documents s'avère très populaire : chaque semaine, plus de 3500 appels sont faits pour signaler à un usager que le document qu'il a réservé est disponible. La mise en place d'un robot téléphonique permet maintenant de joindre plus rapidement les usagers qui ont réservé un document.

Les abonnés de BANQ ont la possibilité de rapporter les documents qu'ils empruntent à la Grande Bibliothèque dans les bibliothèques montréalaises en arrondissement. Cette option connaît une évolution à la hausse marquée. Les Montréalais rapportent ainsi près de 1300 documents chaque semaine.

Au 31 mars 2009, BANQ comptait 250 890 abonnés actifs, dont 64 656 abonnés seulement aux services à distance, soit une proportion de 26 %. Plus de 58 000 nouveaux abonnés s'étaient ajoutés au cours de l'année. Selon les données du sondage effectué en 2008, le profil suivant se dessine pour les usagers de la Grande Bibliothèque âgés de 14 ans et plus : 57 % ont moins de 35 ans alors qu'une plus grande proportion d'hommes (57 %) que de femmes (43 %) fréquente l'institution. Pas moins de 55 % ont une scolarité de niveau universitaire et 11 % ne parlent ni le français ni l'anglais à la maison.

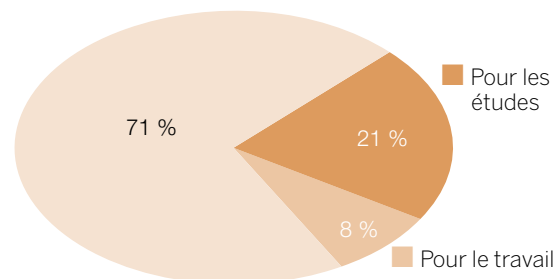
## **PORTRAIT DES VISITEURS DE 14 ANS ET PLUS À LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

|                           |                        | %    |
|---------------------------|------------------------|------|
| Âge                       | De 14 à 24 ans         | 28,3 |
|                           | De 25 à 34 ans         | 28,6 |
|                           | De 35 à 44 ans         | 17,0 |
|                           | De 45 à 54 ans         | 13,3 |
|                           | 55 ans et plus         | 12,8 |
| Scolarité                 | Primaire ou secondaire | 20,7 |
|                           | Collégiale             | 24,8 |
|                           | Universitaire          | 54,5 |
| Langue parlée à la maison | Français               | 69,2 |
|                           | Anglais                | 9,2  |
|                           | Autre                  | 11,1 |
|                           | Plus d'une langue      | 10,6 |
| Sexe                      | Féminin                | 43,0 |
|                           | Masculin               | 57,0 |

Toujours selon ce sondage, les usagers profitent des services de BANQ principalement pour les loisirs, la culture et le développement personnel ; viennent ensuite des motifs d'ordre scolaire et professionnel. Il est intéressant d'observer que la fréquentation de la Grande Bibliothèque à des fins éducatives est invoquée dans 21 % des cas alors que les élèves et les étudiants représentent 34 % des répondants au sondage. Ceux-ci fréquentent donc la Grande Bibliothèque non seulement comme ressource d'appoint pour leurs études mais également pour leurs loisirs, leur culture et leur développement personnel. À signaler : la moyenne de visites par année par utilisateur est de 53.

## **UTILISATION DES SERVICES DE LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE**

■ Pour les loisirs, la culture et le développement personnel



## **L'ESPACE JEUNES**

Les activités de médiation de la lecture auprès des jeunes permettent de leur transmettre l'amour des livres et de la lecture, et ce, dès le plus jeune âge. Cette année, environ 7000 jeunes ont participé aux 354 activités organisées à leur intention. Cela comprend des activités telles que l'Heure et la Demi-Heure du conte, des présentations de films, des séances de formation à l'utilisation du portail Jeunes ainsi que des spectacles et des rencontres avec des auteurs et des illustrateurs, présentés de façon régulière ou lors des vacances de Noël et des semaines de relâche scolaire.

Nouveauté cette année : le Centre québécois de ressources en littérature pour la jeunesse a lancé une série de conférences à l'intention des adultes. Les six activités organisées ont attiré 188 personnes au total.

## **LES SERVICES D'AIDE AUX USAGERS**

Le nombre de demandes d'information nécessitant l'aide des bibliothécaires de référence a connu globalement une baisse de 7 %, se chiffrant à 238 455 en 2008-2009.

Les demandes reçues par téléphone et par Internet ont, quant à elles, augmenté respectivement de 50 % et de 22 %. Par ailleurs, le nombre de demandes de renseignements généraux a diminué de 7 %. Dans ce dernier cas, il est justifié de penser que les mesures prises en matière de signalisation dans la Grande Bibliothèque et les informations ajoutées au portail Internet ont contribué à la diminution du nombre de questions formulées par les usagers, sur place ou à distance.

En réponse au souhait exprimé par les usagers dans le sondage sur les services d'information et de référence, un nouveau service de référence sur rendez-vous a été mis sur pied au Carrefour Affaires de même qu'au Centre québécois de ressources en littérature pour la jeunesse. Ces services s'adressent principalement à des publics spécialisés qui ont des besoins plus pointus, notamment les chercheurs et les gens d'affaires ; ils leur permettent de rencontrer de façon planifiée des bibliothécaires qui disposent ainsi de plus de temps pour répondre à leurs questions.

Un projet pilote de référence mobile a été lancé en février 2009. Les bibliothécaires exercent le travail de médiation dans les espaces publics et s'assurent que les usagers qui le désirent voient leur besoin d'information rapidement comblé. Ce projet a pour objectif de mesurer l'intérêt des usagers à l'égard de ce service qui pourrait être implanté à l'échelle de la Grande Bibliothèque en 2009-2010.

Enfin, mentionnons que BAnQ fait partie du nouveau réseau de référence coopérative francophone lancé à la fin de 2008 sous l'égide de la Bibliothèque nationale de France. Dénommé Service d'information @ la demande (Si@de), ce réseau regroupe des bibliothèques françaises, la Bibliothèque nationale de Suisse et BAnQ.

## LES SERVICES AUX PERSONNES HANDICAPÉES ET LE SERVICE QUÉBÉCOIS DU LIVRE ADAPTÉ

En 2008-2009, BAnQ a intensifié ses efforts en vue d'assurer l'accessibilité à ses services et à ses collections à un plus grand nombre et à une plus grande diversité de personnes handicapées. L'élaboration d'activités pour les personnes ayant une déficience intellectuelle et la mise à la disposition des personnes ayant une déficience auditive de visioguides en langue des signes québécoise (LSQ) et en langue des signes américaine (ASL) favorisent la fréquentation de la Grande Bibliothèque par de nouveaux publics.

L'ajout de quatre dictionnaires électroniques au portail du Service québécois du livre adapté (SQLA) ainsi que la réalisation de formations à l'utilisation de ce portail, notamment dans les écoles spécialisées, ont permis d'accroître sa fréquentation par les usagers ayant une

déficience visuelle. De plus, la collection de documents adaptés de BAnQ a été enrichie par l'ajout de 584 livres en braille, de 637 enregistrements sonores et de 500 titres convertis de l'analogique au numérique.

## AUDIOGUIDES ET VISIOGUIDES

Depuis août 2008, les visiteurs de la Grande Bibliothèque peuvent profiter des audioguides en français et en anglais mis gratuitement à leur disposition pour découvrir l'édifice ainsi que les ressources et les services qui y sont offerts. Unique dans un contexte de bibliothèque publique au Québec, ce service permet aux visiteurs de parcourir la bibliothèque au moment qui leur convient et à leur propre rythme. Un peu plus de 1000 personnes ont profité des audioguides entre le 1<sup>er</sup> août 2008 et le 31 mars 2009.

Première dans les bibliothèques canadiennes : les personnes ayant une déficience auditive peuvent également faire une visite autonome de la Grande Bibliothèque en utilisant l'un des cinq visioguides offerts depuis décembre 2008. Ces appareils, dotés d'un large écran graphique rétroéclairé, permettent une visite en langue des signes. Cette initiative place BAnQ parmi les chefs de file des bibliothèques « accessibles », c'est-à-dire des bibliothèques offrant des services spécialisés aux personnes ayant des handicaps de diverses natures.

## LA FORMATION DES USAGERS

BAnQ maintient le cap sur ses objectifs de mieux faire connaître ses collections et ses services et de rendre les usagers plus autonomes dans leurs recherches. Pour atteindre ces objectifs, l'institution offre différentes activités de formation gratuites. En 2008-2009, 8385 personnes ont profité des séances de formation documentaire.

Dans le cadre du volet « Exploration et découverte de l'Espace Jeunes », 29 groupes scolaires totalisant 723 élèves du primaire et de la première secondaire ont pu apprendre les bases de la recherche documentaire.

Le public adulte, quant à lui, a pu profiter d'ateliers lui permettant de s'initier au clavier et à la souris en découvrant les rudiments de l'utilisation d'un ordinateur, d'ateliers pour explorer les collections et les ressources électroniques mises à la disposition des usagers par BAnQ et de séances d'initiation au catalogue Iris, qui recense tous les documents publiés faisant partie des collections de BAnQ.

Les visites guidées sont une autre façon de découvrir les lieux, les collections et les services de l'institution. Pas moins de 5313 personnes ont participé à une visite de la Grande Bibliothèque. Dans la plupart des cas, il s'agit de visites guidées, mais certains groupes s'inscrivent aussi à des

---

visites en mode autonome, souvent à l'aide des audioguides, disponibles depuis le mois d'août 2008.

Par ailleurs, près de 2000 personnes ont assisté à 122 ateliers offerts dans le cadre de partenariats entre BAnQ et des institutions gouvernementales québécoises. Une vingtaine d'ateliers ont été offerts par Emploi-Québec aux chercheurs d'emploi dans le but de les outiller et de les soutenir dans les efforts qu'ils consacrent à leur recherche. Les immigrants désirant s'informer sur la vie dans les régions du Québec et sur le marché de l'emploi ont pu assister à l'une des 89 séances d'information offertes par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles. Toutes ces rencontres, tenues dans les locaux de la Grande Bibliothèque, permettent d'inscrire BAnQ en tant qu'acteur important de l'intégration des nouveaux arrivants à la société québécoise en plus de leur faire bénéficier à plus long terme des ressources et des services de l'institution.

## LA COLLECTION NATIONALE

Dans une atmosphère propice à la recherche, la salle consacrée à la Collection nationale favorise la diffusion du patrimoine documentaire publié au Québec ou relatif au Québec. Au cours de l'année 2008-2009, plus de 110 382 usagers ont fréquenté la salle de lecture de la Collection nationale, consulté plus de 125 000 documents ou utilisé les lecteurs-numériseurs pour leurs recherches. Des chercheurs poursuivant des études doctorales et postdoctorales et des boursiers de BAnQ ont quant à eux profité des six cabinets de recherche. Le personnel de la Collection nationale a répondu, sur place ou à distance, à 62 344 demandes d'information et de référence.

Tout au long de l'année, 47 322 nouveaux documents ont été ajoutés aux collections de livres, de revues, de journaux, de microformes, de documents électroniques et de publications gouvernementales. De plus, 434 documents de la Collection nationale ont été prêtés pour des expositions réalisées par BAnQ dans ses édifices ou ailleurs, par exemple au Grand Palais de Paris dans le cadre du Salon international du livre ancien et de l'estampe, ou encore pour des expositions réalisées par des partenaires comme *Or des Amériques* au Musée de la civilisation, à Québec. Les bibliothécaires ont présenté aux usagers de la Collection nationale un choix d'ouvrages associés aux Fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de la Ville de Québec intitulé *400 ans, ça inspire et ça s'écrit!* ainsi qu'une exposition consacrée aux arts de la table.

## LA COLLECTION UNIVERSELLE DE PRÊT ET DE RÉFÉRENCE

L'autre collection que diffuse BAnQ à la Grande Bibliothèque est la Collection universelle de prêt et de référence, qui réunit plus de deux millions de documents publiés au Québec ou ailleurs destinés au prêt ou à la consultation sur place s'adressant à tous les publics : livres, revues, disques, films, logiciels, cartes, microformes et ressources en ligne. Cette vaste collection est également accessible à tous les Québécois, notamment par le prêt entre bibliothèques.

## UNE COLLECTION EN CONSTANTE ÉVOLUTION

La Collection universelle de prêt et de référence s'est enrichie de façon plus marquée en 2008-2009 que l'année précédente. Certaines catégories ont bénéficié d'un développement accentué : les livres sonores, les documents adaptés, les bases de données et autres ressources électroniques. Le tableau 28 témoigne des quantités de documents acquis dans chaque catégorie en 2008-2009.

BAnQ apporte une attention particulière aux demandes des usagers, demandes dont le nombre est en hausse de 25 % par rapport à l'année dernière. C'est ainsi qu'un peu plus de 5000 livres, disques et films ont enrichi la Collection universelle de prêt et de référence à la suite de suggestions de la part des usagers. Les 7860 demandes reçues ont été satisfaites dans une proportion de 73 %.

---

### SUGGESTIONS D'ACHAT REÇUES EN 2008-2009

|                                              | 7 860 |      |
|----------------------------------------------|-------|------|
| Documents commandés                          | 5 025 | 64 % |
| Documents déjà présents dans les collections | 754   | 9 %  |
| Documents non disponibles                    | 1 703 | 22 % |
| Suggestions non retenues                     | 378   | 5 %  |

## LA COLLECTION EN LIGNE

La collection de ressources électroniques compte actuellement 182 bases de données, dont 80 % sont accessibles à distance aux abonnés de BAnQ. On y trouve entre autres 19 619 livres électroniques, 592 639 pièces de musique et 2410 livres sonores à écouter en ligne, de même que 16 791 titres de revues électroniques.

Désormais, le repérage d'un titre de revue est grandement facilité grâce à la présence de notices pour chacune de ces revues dans le catalogue Iris et aux nouveaux outils qui permettent la recherche simultanée dans plusieurs bases de données de revues.

## LES ACQUISITIONS À SOULIGNER

Les acquisitions réalisées en 2008-2009 sauront répondre aux besoins et aux goûts diversifiés des usagers en général et plus précisément à ceux de certains publics ciblés dans le *Plan stratégique 2006-2009* de BAnQ. Parmi ces nouvelles ressources, soulignons :

- le renouvellement de la Collection pour tous, qui s'adresse tout particulièrement aux personnes en processus d'alphabétisation ;
- une augmentation notable du nombre de livres sonores ajoutés à la collection du Service québécois du livre adapté à l'intention des personnes ayant une déficience visuelle ou perceptuelle ;
- l'acquisition des droits de diffusion de 81 films en format numérique du réalisateur Arthur Lamothe portant sur les Innus ;
- l'ajout sur le portail de BAnQ de nombreuses ressources électroniques, dont la série des dictionnaires Le Robert, la base de données JSTOR qui donne accès aux archives de nombreux périodiques, de la musique à télécharger dans le Smithsonian Global Sound et l'*Encyclopédie médico-chirurgicale* qui s'additionne aux ressources déjà disponibles dans le domaine de la santé ;
- l'acquisition de musiques d'Haïti, d'Italie, du Portugal, de Grèce et de Russie pour la collection de disques de musique du monde.

## LE CATALOGUE IRIS ET LE SERVICE DE TÉLÉCHARGEMENT DE NOTICES

Le catalogue Iris, qui recense tous les documents de la Collection universelle de prêt et de référence ainsi que ceux de la Collection patrimoniale, comptait, au 31 mars 2009, 2 091 157 notices, ce qui signifie que 95 523 notices ont été ajoutées au cours de l'année. Une nouvelle interface du catalogue, plus conviviale et plus moderne, verra le jour en 2009.

À partir du module d'exportation du catalogue Iris, 105 bibliothèques ont téléchargé 11 687 notices bibliographiques et 2739 notices d'autorité vers leurs catalogues, pour une légère baisse de 2 % en ce qui concerne les notices bibliographiques et une hausse de 37 % pour les notices d'autorité par rapport à l'année précédente.

## NOTICES TÉLÉCHARGÉES DU CATALOGUE IRIS VERS LES CATALOGUES DES BIBLIOTHÈQUES EN 2008-2009

| TYPE DE BIBLIOTHÈQUE      | BIBLIOTHÈQUES | NOTICES BIBLIOGRAPHIQUES EXPORTÉES | NOTICES D'AUTORITÉ EXPORTÉES |
|---------------------------|---------------|------------------------------------|------------------------------|
| <b>Collégiale</b>         | 15            | 790                                | –                            |
| <b>Publique</b>           | 36            | 7 514                              | 474                          |
| <b>Scolaire et autres</b> | 25            | 894                                | 10                           |
| <b>Spécialisée</b>        | 16            | 994                                | 585                          |
| <b>Universitaire</b>      | 13            | 1 495                              | 1 670                        |
| <b>Total</b>              | 105           | 11 687                             | 2 739                        |

À l'automne 2008, un premier cycle de récolement des collections de diffusion a été complété. Cette opération, qui consiste à vérifier la conformité des collections de la bibliothèque avec l'inventaire consigné dans le catalogue, a permis de constater un très faible taux de perte de documents, certainement attribuable aux mesures prises pour contrer le vol et à la vigilance du personnel.

## LES SERVICES AUX MILIEUX DOCUMENTAIRES

Le partage des ressources et de l'expertise auprès des milieux documentaires ainsi que la mise en réseau des bibliothèques ont de nouveau été au cœur des activités de BAnQ en 2008-2009. Les activités de mise en réseau des bibliothèques, de partage des ressources et d'échange de services se sont consolidées et ont progressé sensiblement.

## LE CATALOGUE DES BIBLIOTHÈQUES DU QUÉBEC ET LE RÉSEAU DE PRÊT ENTRE BIBLIOTHÈQUES

En ligne depuis mars 2008, le Catalogue des bibliothèques du Québec (CBQ) ([www.cbq.banq.qc.ca](http://www.cbq.banq.qc.ca)) se développe continuellement et devient une ressource de plus en plus utilisée par les usagers des bibliothèques québécoises. En effet, le CBQ a reçu plus de 50 000 visites depuis son lancement officiel, le 15 mai 2008. Ce catalogue collectif permet désormais de repérer des documents indexés dans plus de 87 catalogues de bibliothèques publiques, collégiales et universitaires ainsi que dans ceux de certaines bibliothèques spécialisées du Québec. Ces bibliothèques sont à la disposition des Québécois à partir de 990 points de service (bibliothèques centrales, bibliothèques de quartier, bibliothèques de campus, etc.) répartis dans

toutes les régions du Québec. L'emprunt des documents se voit également facilité grâce au service de prêt entre bibliothèques (PEB). Avec le CBQ, le PEB est désormais disponible en ligne dans plus de 46 bibliothèques publiques, lesquelles disposent du logiciel de PEB offert gratuitement par BAnQ. Les usagers de ces bibliothèques peuvent effectuer des demandes de prêt en ligne et les suivre en ligne également. En simplifiant la recherche et le PEB, BAnQ et ses partenaires contribuent à élargir l'accessibilité aux richesses des bibliothèques québécoises.

## UN SERVICE DE STATISTIQUES DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

L'Enquête annuelle sur les bibliothèques publiques du Québec a connu en 2008 un tournant avec la mise en œuvre d'un service de statistiques pour celles-ci. Outre la normalisation du questionnaire de l'Enquête, la collaboration entre BAnQ et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, avec le soutien de l'Observatoire de la culture et des communications du Québec, a permis la création d'un nouvel outil statistique pour les bibliothèques publiques du Québec.

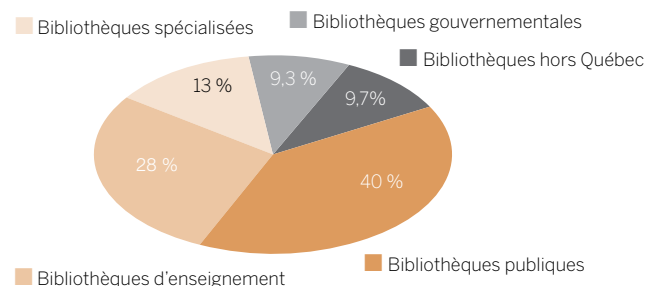
## L'ACCESSIBILITÉ AUX RESSOURCES ÉLECTRONIQUES NÉGOCIÉES EN COMMUN

Le Consortium d'acquisition des ressources électroniques du Québec (CAREQ) a comme principal mandat la négociation d'ententes collectives pour les bibliothèques publiques québécoises concernant l'obtention de telles ressources. Le nombre de bibliothèques abonnées aux ressources du CAREQ progresse continuellement, soit à l'occasion du renouvellement d'ententes pour des ressources, soit à la suite de nouvelles acquisitions, comme les dictionnaires Le Robert en 2008-2009.

## L'EXTRANET ET LE SERVICE DE RÉFÉRENCE PROFESSIONNELLE

L'extranet de BAnQ destiné au personnel des bibliothèques regroupe de nombreuses ressources et outils utiles à la gestion quotidienne ou au développement d'une bibliothèque. Au 31 mars 2009, 664 bibliothèques y sont abonnées, dénotant une augmentation de 16 % comparativement à l'année dernière. Les nouveaux abonnements proviennent principalement de bibliothèques d'enseignement et hors Québec qui profitent à leur tour de ces ressources et services en ligne.

## ABONNÉS À L'EXTRANET DES BIBLIOTHÈQUES



De plus, BAnQ offre au personnel des bibliothèques des services de référence et de soutien professionnel en matière de gestion et de prestation de services en bibliothèque. Les bibliothécaires de la Direction des services aux milieux documentaires ont répondu à 705 demandes d'information ou de soutien, une augmentation de 37 % par rapport à l'année précédente.

## RESSOURCES ÉLECTRONIQUES – ABONNEMENTS CAREQ

| BIBLIOTHÈQUES QUÉBÉCOISES |                         |                |                   | BIBLIOTHÈQUES HORS QUÉBEC |                   |
|---------------------------|-------------------------|----------------|-------------------|---------------------------|-------------------|
|                           | Bibliothèques autonomes | Réseaux BIBLIO | Population servie | Bibliothèques             | Population servie |
| Dictionnaires Le Robert   | 45                      | 3              | 1 326 068         | —                         | —                 |
| EduMedia                  | 23                      | —              | 523 155           | —                         | —                 |
| Encyclopædia Universalis  | 130                     | 9              | 4 062 977         | 83                        | 424 666           |
| Encyclopédie Hachette     |                         |                |                   |                           |                   |
| Multimédia en ligne       | 73                      | 4              | 1 936 269         | —                         | —                 |
| Eureka.cc                 | 166                     | —              | 4 944 831         | —                         | —                 |
| Repère                    | 213                     | —              | 5 304 910         | —                         | —                 |
| Tap'Touche                | 62                      | 2              | 1 931 189         | —                         | —                 |

## LA BIBLIOTHÈQUE GASTON-MIRON À PARIS

BAnQ a conclu en 2008 une entente avec le ministère des Relations internationales du Québec pour le redéploiement de l'offre de service de la Bibliothèque Gaston-Miron de la Délégation générale du Québec à Paris. L'an 1 de cette entente s'est traduit dans un premier temps par le renouvellement des activités bibliothéconomiques, une révision des processus et le dépôt d'un état des lieux incluant de nombreuses recommandations pour assurer une diffusion pérenne du patrimoine documentaire québécois en sol européen.

Par ailleurs, le chantier de mise à niveau technologique du catalogue a permis de faciliter grandement le repérage des documents de la Bibliothèque Gaston-Miron et d'y intégrer quelque 18 000 documents numérisés de BAnQ. Le contenu du site Web de la bibliothèque a été révisé et enrichi tandis que l'offensive d'information, de réseautage et de promotion menée par la directrice de la Bibliothèque Gaston-Miron a largement contribué à attirer l'attention des enseignants de lycée et des bibliothécaires franciliens et bordelais, des attachés culturels européens des délégations et bureaux du Québec, des chercheurs et des étudiants sur l'accès privilégié aux services et ressources de BAnQ, renforçant du coup les assises de cette bibliothèque québécoise à Paris.

## UNE DIFFUSION SOUTENUE

Les réalisations de BAnQ en matière de diffusion s'inscrivent dans le cadre du *Plan stratégique 2006-2009* de l'institution. Elles ont en effet contribué :

- à la démocratisation et à l'accès au patrimoine documentaire ;
- au développement de ce patrimoine documentaire ;
- au développement des réseaux documentaires ;
- à la coopération internationale ;
- à la consolidation institutionnelle.

Tel qu'illustré dans le tableau suivant, les collections et les services de BAnQ et de la Grande Bibliothèque continuent de répondre aux besoins des Québécois, notamment en matière de services à distance. C'est d'ailleurs à ce chapitre que sont enregistrées les hausses les plus significatives.

## BAnQ ET LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE EN CHIFFRES

|                                                                    | 2007-2008 | 2008-2009 |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| <b>Fréquentation</b>                                               |           |           |
| Visites à la Grande Bibliothèque                                   | 2 862 979 | 2 928 278 |
| Visites sur le portail de BAnQ                                     | 2 838 605 | 3 649 701 |
| <b>Demandes d'information et de référence</b>                      | 256 703   | 238 455   |
| <b>Consultations et emprunts</b>                                   |           |           |
| Documents consultés sur place – Grande Bibliothèque                | 1 866 868 | 1 719 700 |
| Documents empruntés – Grande Bibliothèque                          | 4 619 302 | 4 768 682 |
| Documents empruntés – Service québécois du livre adapté            | 98 685    | 100 488   |
| <b>Prêts entre bibliothèques</b>                                   |           |           |
| Documents prêtés par BAnQ                                          | 7 353     | 9 590     |
| Documents empruntés par BAnQ                                       | 4 719     | 4 711     |
| <b>Utilisation des ressources et services électroniques</b>        |           |           |
| Catalogue et bases de données – nombre de sessions                 | 1 290 896 | 1 692 434 |
| Documents numériques – nombre de contenus téléchargés <sup>1</sup> | 237 881   | 376 910   |
| Internet – nombre de sessions                                      | 349 275   | 402 757   |

1. Cette donnée concerne les ressources électroniques hébergées par des fournisseurs externes, à l'exclusion des fichiers logés sur les serveurs de BAnQ.

# LES ARCHIVES

La *Loi sur les archives* encadre la gestion des archives publiques et privées au Québec et confère à Bibliothèque et Archives nationales du Québec une double mission, patrimoniale et administrative, soit : assurer la conservation et la diffusion des archives historiques et soutenir la gestion intégrée des documents administratifs du gouvernement et de ceux des organismes publics visés par cette loi.

Pour réaliser cette mission, BAnQ s'appuie sur sa Direction générale des archives (DGA), qui compte trois unités administratives : la Direction du Centre d'archives de Québec et des archives gouvernementales, la Direction du Centre d'archives de Montréal et des archives privées, judiciaires et civiles ainsi que la Direction du conseil et de l'action régionale, de laquelle relèvent les sept autres centres d'archives situés à Rimouski, Saguenay, Trois-Rivières, Sherbrooke, Gatineau, Rouyn-Noranda et Sept-Îles.

Dans chacune de ces directions, du personnel hautement qualifié s'assure de l'enrichissement et de la conservation du patrimoine archivistique public et privé ainsi que de la promotion et de l'accès aux archives sur place et à distance. Ce personnel met de plus son expertise et son soutien technique au service non seulement du milieu des archives et des partenaires de BAnQ mais aussi de l'ensemble des citoyens partout au Québec. Enfin, par son professionnalisme et la qualité de ses interventions, il permet à BAnQ d'affirmer son leadership sur la scène archivistique québécoise et internationale.

## LES VERSEMENTS ET LES ACQUISITIONS

En vertu de la *Loi sur les archives*, BAnQ doit s'assurer que le patrimoine archivistique public et privé significatif pour l'histoire du Québec est conservé et représente bien toutes les facettes de la société québécoise.

Pour ce faire, l'institution acquiert par versement et conserve de façon exclusive les archives de l'État et des tribunaux. BAnQ acquiert aussi des archives privées en concertation avec ses partenaires des régions, en particulier avec son réseau de services d'archives privées agréés.

Ainsi, entre le 1<sup>er</sup> avril 2008 et le 31 mars 2009, les neuf centres d'archives de BAnQ ont enregistré 293 versements d'archives provenant de ministères, d'organismes gouvernementaux et de tribunaux. Ces versements représentent 3088,2 mètres linéaires de documents textuels, 5707 photographies et 567 documents d'autres types. Une dizaine de ministères et d'organismes

gouvernementaux ont ainsi transféré des archives dans un centre de BAnQ, notamment le ministère de la Justice, qui a versé une quantité importante d'archives civiles et notariales de plusieurs districts judiciaires ainsi que des archives judiciaires de différents tribunaux. Soulignons aussi le versement des archives de la Commission d'enquête sur l'effondrement d'une partie du viaduc du boulevard de la Concorde à Laval.

Au cours de la même période, BAnQ a procédé, grâce à des dons ou à des achats, à 71 acquisitions d'archives privées totalisant 185,18 mètres linéaires de documents textuels, 1 030 350 photographies, 22 015 dessins d'architecture, 2806 dessins et 1665 autres pièces (voir tableau 14). Parmi ces acquisitions, soulignons le fonds Studio Annie et Maurice inc., deux maîtres photographes de l'Abitibi-Témiscamingue dont les quelque 500 000 négatifs et photos témoignent de la vie socioéconomique de cette région entre 1978 et 2000 ; le fonds Studio Henrichon, quantitativement aussi important, couvre quant à lui les régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec entre 1969 et 2007. Mentionnons également l'acquisition du fonds Germain Beauchamp, composé de plus de 700 diapositives couleur du site et des pavillons de l'Exposition universelle de Montréal en 1967, et celle du fonds de la firme d'architectes Groupe A. inc., qui contient les documents concernant près de 400 projets de construction de divers édifices et résidences réalisés entre 1950 et 1990, particulièrement dans la région de Québec.

Par ailleurs, les services d'archives privées agréés affiliés à BAnQ ont acquis de leur côté 369,63 mètres linéaires d'archives privées et des milliers de pièces non textuelles au cours de la dernière année, contribuant ainsi à l'enrichissement du patrimoine archivistique du Québec.

## LES ARCHIVES CONSERVÉES PAR BAnQ

Avec ces ajouts, la quantité d'archives conservées par BAnQ au 31 mars 2009 s'élevait à 55 763 mètres linéaires d'archives textuelles, 14 560 398 photographies, 293 516 dessins d'architecture, 200 880 cartes et plans,

30 114 films et vidéos, 31 283 bandes magnétiques et des milliers d'autres pièces d'archives. En ce qui concerne les archives textuelles, cela représente une augmentation d'un peu moins de 4 % par rapport à l'an dernier. Ces documents sont regroupés dans 459 fonds d'archives gouvernementales, 579 fonds d'archives judiciaires, 209 fonds d'archives civiles et 2768 fonds d'archives privées (voir tableau 32).

## LES CALENDRIERS DE CONSERVATION

Soucieuse de l'efficacité de la gestion des documents administratifs publics et de l'enrichissement de la mémoire collective par la conservation des documents les plus significatifs, BAnQ accorde beaucoup d'importance au mandat que lui confère la *Loi sur les archives* au regard des calendriers de conservation et de la gestion documentaire. Ces calendriers sont des outils essentiels de gestion des documents administratifs. Ils décrivent toutes les séries documentaires produites ou rassemblées par un organisme et déterminent leur cycle de vie ainsi que leur sort final.

En 2008-2009, BAnQ a reçu 48 nouvelles demandes d'approbation de calendriers de conservation et 114 demandes de modification. Elle a approuvé 27 calendriers et 102 demandes de modification (voir tableau 15).

BAnQ a aussi poursuivi ou amorcé la révision des recueils de délais de conservation de certains secteurs. Ces recueils sont des modèles de calendrier qui permettent de décrire toutes les séries de documents générées par une entreprise, un organisme ou un établissement (un hôpital, par exemple) et d'en planifier la conservation ou l'élimination. Ainsi, la révision des recueils des ministères et organismes gouvernementaux et des établissements de la santé et des services sociaux ainsi que de ceux des services de police municipaux s'est poursuivie en 2008-2009 alors que la révision des recueils des cégeps, des commissions scolaires et des centres locaux de développement a été amorcée. BAnQ a aussi entrepris l'actualisation de son processus d'analyse et d'approbation des calendriers de conservation et poursuivi le développement d'un système transactionnel pour la gestion des calendriers de conservation. Enfin, l'extranet créé l'année précédente pour les partenaires concernés par les calendriers de conservation a pour sa part enregistré près de 1300 visites, pour une légère hausse par rapport à 2007-2008.

## LA GESTION INTÉGRÉE DES DOCUMENTS (GID)

BAnQ a maintenu au sommet de sa liste de priorités l'implantation de la gestion intégrée des documents (GID) au sein de l'institution et de l'appareil gouvernemental.

L'implantation de la GID à BAnQ, suspendue temporairement en 2007, a repris de façon énergique en 2008. Le plan de classification de BAnQ a été revu et simplifié afin d'être adapté aux besoins réels des usagers. Le calendrier de conservation fait lui aussi l'objet d'une révision complète qui devrait être menée à terme en 2009. Dans le but d'accroître leur efficacité, BAnQ a aussi modifié la structure et l'organisation du projet. Des résultats positifs se font déjà sentir ; cela se traduira en 2009 par des projets pilotes dans quelques unités administratives de BAnQ.

Sur le plan gouvernemental, la GID a poursuivi sa progression au cours de la dernière année. BAnQ a révisé et fait adopter par son conseil d'administration la *Politique gouvernementale de gestion des documents actifs et semi-actifs*. L'institution a aussi produit un document sur la gestion des courriels intitulé *Orientations pour la gestion documentaire des courriels au gouvernement du Québec*. Enfin, BAnQ a réalisé un état de situation et un plan de travail pour assurer la conservation des archives technologiques du gouvernement.

## LES SERVICES D'EXPERTISE-CONSEIL

L'expertise des membres du personnel des centres d'archives de BAnQ est largement reconnue et leurs collègues des secteurs public et privé n'hésitent pas à y recourir. Pendant la dernière année, les spécialistes de la Direction générale des archives ont ainsi partagé cette expertise au cours de 2691 interventions par téléphone, par courrier électronique ou lors de visites sur place. Ce nombre représente une hausse de 4 % par rapport à 2007-2008. Ces interventions ont porté sur plusieurs aspects de la gestion des archives : calendriers de conservation, documents électroniques, numérisation, agrément, programmes d'aide financière (voir tableau 16).

## LA CONSERVATION DES ARCHIVES

BAnQ porte une attention particulière à la conservation des archives dont elle a la garde. Dans cet esprit, elle a mené à terme en 2008 la première phase de l'aménagement d'un nouvel édifice de conservation pour le Centre d'archives de Québec, d'une capacité de 19 kilomètres d'archives,

---

et amorcé le déménagement de certaines archives. BAnQ prévoit déjà entreprendre la deuxième phase d'aménagement de cet édifice au début de 2010.

Par ailleurs, un peu plus de 300 registres ont bénéficié de travaux de reliure alors que près de 80 registres d'état civil ont fait l'objet de travaux de restauration par la Direction de la sauvegarde des collections de BAnQ. Les employés de la Direction générale des archives ont aussi profité de séances de formation sur la manipulation et la conservation des documents dispensées par cette même unité administrative.

## LE TRAITEMENT DES ARCHIVES

Les archives sont acquises et conservées pour être diffusées et utilisées. L'accessibilité des archives est cependant tributaire du traitement et de la description des documents. Dans cet esprit, BAnQ s'efforce de traiter au moins sommairement toutes les archives acquises au cours de l'année et de décrire les documents obtenus antérieurement qui n'avaient pas pu l'être.

Au cours de la dernière année, le personnel des archives a ainsi traité, en partie ou en totalité, 3667,19 mètres linéaires d'archives textuelles, 428 135 photographies et documents iconographiques, 13 300 cartes et plans, 6773 croquis et 5226 autres pièces. Ainsi, une quantité importante de registres d'état civil et d'actes notariés ont été traités en vue de leur numérisation. Parmi les archives gouvernementales, des séries des fonds des ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, de la Santé et des Services sociaux ainsi que de l'Immigration et des Communautés culturelles ont fait l'objet d'un traitement. Enfin, des fonds privés comme ceux de la Chambre de commerce de Sherbrooke, du journal *La Frontière*, de Radio-Nord, de René Lévesque, de Jean-Pierre Perreault et de Michel Gaumond sont maintenant plus facilement accessibles à la suite de travaux de traitement.

## LES SERVICES EN SALLE ET À DISTANCE

En 2008-2009, les neuf centres d'archives de BAnQ (voir tableau 17) ont reçu 44 227 chercheurs, ce qui constitue une diminution de fréquentation d'environ 8 % par rapport à l'année précédente. Cette diminution, perceptible depuis quelques années, est peu surprenante compte tenu que les importants travaux de traitement et de numérisation des archives poursuivis par BAnQ permettent de plus en plus d'offrir aux chercheurs un accès direct aux archives à distance. Par ailleurs, les chercheurs en généalogie,

principaux utilisateurs des centres d'archives de BAnQ, ont maintenant accès sur Internet à une multitude de bases de données généalogiques.

À ces chercheurs s'ajoutent 2599 personnes, une augmentation de 26 % par rapport à 2007-2008, qui se sont rendues dans les centres d'archives pour l'une ou l'autre des 148 visites guidées ou des 43 séances d'information. Les 30 services d'archives privées agréés ont quant à eux reçu 23 611 chercheurs.

Les chercheurs accueillis dans les centres d'archives de BAnQ ont consulté 19 772 boîtes d'archives, près de 155 000 pièces photographiques, cartographiques et audiovisuelles, 21 444 microfiches, 110 297 microfilms et 98 864 ouvrages imprimés. Ils ont aussi effectué eux-mêmes ou demandé la reproduction de 286 521 documents textuels, de 367 films et de 371 documents sonores. De plus, 5338 documents ont été reproduits par procédé photographique ou numérique (voir tableau 18).

Le personnel des centres d'archives de BAnQ a aussi donné suite à 12 744 demandes de recherches formulées par la poste, par courriel, par télécopieur ou par téléphone (voir tableau 19). Il a aussi procédé à 3270 prêts ou emprunts de microformes pour répondre à 959 demandes (voir tableau 20).

Par ailleurs, la Direction générale des archives a poursuivi ses discussions avec la Chambre des notaires afin de faciliter l'accès aux archives notariales et a fait de même avec la Direction de l'état civil pour obtenir le versement des archives civiles de 1900 à 1907. Ces deux démarches devraient connaître une conclusion positive en 2009.

Enfin, Internet étant un instrument extraordinaire pour la diffusion des archives, BAnQ en profite de multiples façons. Elle utilise son portail Internet pour mettre de nombreux documents d'archives à la disposition de la population. Elle offre aussi au public des outils de recherche et des bases de données. Ainsi, en 2008-2009, l'institution a mis en ligne dans l'outil de recherche Pistard trois importantes bases de données sur les documents architecturaux (5000 descriptions), cartographiques (15 000 descriptions) et audiovisuels (7000 descriptions). Elle a aussi conçu pour les élèves du secondaire le rallye *Courir les magasins – De la rue principale au centre commercial*, qui a été mis en ligne sur le portail de BAnQ.

## LA PROMOTION ET L'UTILISATION DES ARCHIVES

Le personnel de la Direction générale des archives de BAnQ consacre beaucoup d'efforts à faire connaître les services, les activités et les archives de l'institution à la population en général et aux gens du milieu des archives.

Il a ainsi participé à plus de 50 activités dans plusieurs régions du Québec, dont les salons du livre, les Journées de la culture, les Fêtes de la Nouvelle-France, les salons des familles souches, le Salon d'histoire et de généalogie à Trois-Rivières, la Semaine du patrimoine dans l'Outaouais et les Fêtes du 400<sup>e</sup> de Québec. Retenons, entre autres, la présence de BAnQ à l'Espace 400<sup>e</sup> dans le Vieux-Port de Québec, où quatre présentations ont attiré environ 150 personnes au total.

Le personnel de BAnQ a aussi contribué à mettre les archives de l'institution en valeur en publiant une vingtaine d'articles dans des revues comme *L'Ancêtre*, la *Revue d'histoire de l'Amérique française* et *Cap-aux-Diamants* et en présentant des conférences devant des publics variés comme des étudiants en histoire, des généalogistes et des aînés.

Enfin, BAnQ a publié un outil pratique pour la gestion et la conservation des archives personnelles et familiales, *À l'abri de l'oubli*, et le personnel de l'institution a largement participé à sa promotion dans toutes les régions du Québec, notamment par des entrevues et des conférences.

Les membres du personnel ont aussi été très présents comme participants ou comme conférenciers dans une quinzaine de congrès, de colloques et de séminaires scientifiques du milieu archivistique et patrimonial. Mentionnons, par exemple, la participation notable de BAnQ à l'organisation du xxviii<sup>e</sup> Congrès international des sciences généalogique et héraldique qui a eu lieu à Québec du 23 au 27 juin 2008.

BAnQ a aussi poursuivi ses efforts de sensibilisation des jeunes aux archives par divers moyens (voir p. 29).

Par ailleurs, l'utilisation des archives, particulièrement par divers médias, contribue grandement à les faire connaître et à accroître la notoriété de BAnQ. Ainsi, plus de 125 auteurs et éditeurs ont utilisé les richesses de BAnQ pour illustrer le contenu de leurs publications et revues. Mentionnons quelques titres : l'agenda *Aux limites de la mémoire 2008-2009* (Publications du Québec), *Une histoire des hommes québécois en photos* (éditions Fides), *La Beauce, un esprit de famille* (éditions GID), « Les femmes qui ont

marqué le Québec » (revue *Châtelaine*), *Fresques*, un manuel scolaire destiné aux élèves de la 4<sup>e</sup> secondaire (Chenelière Éducation), *Histoire de Québec* (Presses de l'Université Laval).

De même, Radio-Canada (*Téléjournal-Québec*, *400 fois Québec*, etc.), Télé-Québec (*Une pilule, une petite granule*, *Kilomètre zéro*, etc.), Historia (*Nos familles*, *Les rois de la patate*, etc.), Canal D (*Vivre autrement*), TV5 (*De quoi t'as peur ?*), Musimax (*Musicographie*), Cable Public Affairs Channel (*Détonations*) et d'autres chaînes spécialisées ont aussi eu recours aux documents de BAnQ pour documenter et illustrer plus de 50 de leurs productions.

Des images tirées des archives de BAnQ se sont aussi retrouvées dans une quinzaine de films et de documentaires tournés en 2008, dont *Dédé à travers les brumes*, *Les 100 ans du Canadien*, *L'héritage des trappistes d'Oka*, *La naissance du cirque au Québec*, *Mère et monde* ainsi que *Félix Leclerc*.

D'autres images ont été intégrées dans des spectacles multimédias comme *Le paradis du Nord* en Abitibi-Témiscamingue, le festival Envol et Macadam et le spectacle *Hip hop tout en couleurs* à Québec, le Festival Divers/Cité à Montréal, une vidéo institutionnelle sur le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Fédération des chambres de commerce du Québec, un clip promotionnel pour le 70<sup>e</sup> anniversaire de l'Office national du film, la soirée *Hommage Québecor 2008* et la pièce *La gloire des filles à Magloire* au Théâtre de la Bordée.

BAnQ a également été très présente aux festivités du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec puisque plusieurs de ses documents ont été vus dans le film de Jean-Claude Labrecque sur cet événement, dans le *Parcours 400 ans chrono*, dans l'exposition *Passagers* et dans *Le moulin à images* de Robert Lepage, des activités phares du 400<sup>e</sup>.

Et encore : des documents de BAnQ ont été mis en valeur dans plus de 50 expositions qui se sont tenues non seulement dans des musées comme le Musée du château Ramezay, le Musée de la femme, le Musée McCord, le Musée de la gare de Témiscamingue, le Musée de la Gaspésie et le Musée Pointe-à-Callière mais aussi dans d'autres lieux comme la bibliothèque Atwater, la bibliothèque Gabrielle-Roy et l'édifice Price à Québec, le bateau *M/V Louis Jolliet*, le village de la Coupe Grey au centre-ville de Montréal, le Centre hospitalier Rouyn-Noranda, la Western Michigan University, etc. Les visiteurs d'une dizaine de parcours patrimoniaux et de lieux historiques peuvent aussi voir des documents de BAnQ, entre autres au Vieux-Port de Montréal, dans la ville de Gatineau, sur la promenade Samuel-de-Champlain à Québec et à Saint-Jean-Port-Joli.

---

Enfin, des archives de BAnQ sont aussi diffusées sur plus de 35 sites Internet comme ceux d'Héritage Montréal, de Patrimoine Canada, de Radio-Canada, du Centre interuniversitaire d'études québécoises de l'Université Laval, de la revue *L'actualité* ainsi que de la Ville et de l'archevêché de Rimouski.

## **SOUTIEN AUX ARCHIVES PRIVÉES ET AUX SERVICES AGRÉÉS**

Pendant le dernier exercice financier, BAnQ a poursuivi la mise en œuvre de son plan d'action pour les archives privées et l'expansion de son réseau de services d'archives privées agréés. Son conseil d'administration a adopté la nouvelle version de la *Politique sur les archives privées*. Les orientations et les critères concernant l'agrément de services d'archives privées ont aussi été revus. L'institution a élaboré une directive administrative pour le soutien financier à l'égard des archives privées.

Profitant d'un ajout budgétaire spécial non récurrent du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCF), BAnQ a décidé d'agréer quatre nouveaux services d'archives au cours de la dernière année : l'Association canadienne d'histoire ferroviaire, le Service des arts et de la culture de la Ville de Lévis, la Société d'histoire de Drummond et le Regroupement des archives du Séminaire de Sherbrooke et de l'archidiocèse de Sherbrooke. Le réseau des services d'archives privées agréés compte donc 34 services d'archives, dont 31 sont subventionnés par BAnQ dans 16 régions du Québec (voir tableau 22). BAnQ a aussi profité de ce budget pour offrir à chacun des services d'archives déjà agréés une somme forfaitaire et non récurrente de 4000 \$ en 2008-2009.

Soucieuse de faciliter l'accessibilité aux archives détenues par d'autres organismes, BAnQ met à leur disposition un programme d'aide financière pour traiter leurs fonds d'archives. En 2008-2009, 46 projets émanant de 16 régions du Québec ont ainsi bénéficié de crédits totaux de 159 800 \$ (voir tableau 21), ce qui a permis de rendre accessibles plusieurs documents et fonds d'archives.

Par ailleurs, BAnQ a procédé à l'évaluation de ses programmes d'aide financière pour les archives privées. Le rapport de cette évaluation sera remis au MCCCF en 2009 et BAnQ espère obtenir une majoration de ses budgets afin de hausser de façon significative la subvention annuelle moyenne accordée aux services agréés pour soutenir leur fonctionnement. De plus, pour aider ces derniers à diversifier leurs sources de financement, BAnQ a préparé une stratégie d'intervention et des outils visant à sensibiliser

les décideurs régionaux du niveau municipal et du monde des affaires à l'importance du patrimoine archivistique et au rôle qu'ils peuvent jouer pour assurer sa conservation et sa diffusion.

BAnQ a révisé en 2008-2009 le *Guide de gestion des archives d'entreprises* avec la collaboration du Réseau des services d'archives du Québec. Une table de concertation sur les archives d'entreprises a aussi été mise sur pied et des travaux ont été amorcés dans quelques régions (Centre-du-Québec, Estrie, Saguenay-Lac-Saint-Jean) pour concevoir, en concertation avec les partenaires régionaux, des stratégies régionales d'intervention auprès des entreprises.

Enfin, l'institution a formé un groupe de travail interne sur le patrimoine autochtone qui a produit un plan d'action sur la conservation et la mise en valeur de celui-ci au Québec. Des discussions ont été amorcées avec différents intervenants pour assurer la mise en œuvre de ce plan d'action.

## **UNE ACTIVITÉ SPÉCIALE POUR LE 25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE L'ADOPTION DE LA LOI SUR LES ARCHIVES**

Le lundi 27 octobre 2008, la Direction générale des archives a tenu une rencontre spéciale, réunissant à Québec tous les membres de son personnel affectés à ses neuf centres d'archives. Le programme de la journée visait trois objectifs : souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la *Loi sur les archives*, dresser le bilan de la fusion entre les Archives nationales et la Bibliothèque nationale après plus de deux ans et, enfin, discuter des orientations de BAnQ et de la DGA pour la période 2009-2012.

Cette journée s'est terminée par un cocktail au cours duquel une trentaine de représentants du milieu des archives se sont joints aux employés de BAnQ et à sa présidente-directrice générale pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la *Loi sur les archives*. BAnQ a aussi profité de cette occasion pour lancer sa dernière publication, *À l'abri de l'oubli*, un petit ouvrage très coloré d'une soixantaine de pages destiné au grand public, qui propose une méthode simple et efficace pour classer et conserver adéquatement les documents personnels et familiaux.

## LA PRÉSENCE DE BANQ SUR LA SCÈNE ARCHIVISTIQUE INTERNATIONALE

En 2008-2009, BANQ a maintenu et même affermi sa position au sein du milieu archivistique international et collaboré à certains projets d'envergure.

### L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ARCHIVES FRANCOPHONES ET SON PORTAIL INTERNATIONAL ARCHIVISTIQUE FRANCOPHONE

BANQ abrite le siège social de l'Association internationale des archives francophones (AIAF) et le directeur général des archives de BANQ agit comme secrétaire-trésorier de cette organisation. L'institution a ainsi assuré la gestion administrative de l'AIAF et de son Portail international archivistique francophone (PIAF).

La participation du directeur du Centre d'archives de Montréal au comité directeur du PIAF a permis à BANQ de prendre une plus grande part à la détermination des orientations et du contenu de ce portail. BANQ a ainsi pu intensifier ses interventions afin d'enrichir celui-ci d'un apport québécois plus significatif. Dans cet esprit, une entente a été conclue avec l'Association des archivistes du Québec pour assurer la mise à jour de la bibliographie archivistique du PIAF. De plus, des archivistes de BANQ et d'autres institutions québécoises ont revu les cours offerts sur le PIAF pour en enrichir le contenu et même réviser complètement certains modules.

### LE PORTAIL ARCHIVESCANADEFrance.ORG

BANQ collabore depuis le début au portail [archivescanadafrance.org](http://archivescanadafrance.org) en fournissant des images numériques de documents originaux du Régime français dans le cadre d'une entente Canada-France. En 2008-2009, elle a affermi sa position en signant une nouvelle entente régissant le développement de ce portail. Elle agit désormais comme un partenaire à part entière dans ce projet, tout comme BAC et la Direction des archives de France.

### AUTRES ENGAGEMENTS À L'ÉCHELLE INTERNATIONALE

BANQ a participé activement à l'organisation et au déroulement du xxviii<sup>e</sup> Congrès international des sciences généalogique et héraldique, qui a réuni près de 500 participants d'une trentaine de pays à Québec du 23 au 27 juin 2008. L'institution a aussi collaboré à la présentation d'une exposition sur Samuel de Champlain réalisée par la John Carter Brown Library à la Boston Public Library.

Par ailleurs, plusieurs membres du personnel de la Direction générale des archives ont présenté des conférences à l'extérieur du pays, notamment à la Vermont French-Canadian Genealogical Society à Burlington, à la Lewiston Public Library dans le Maine, à l'Université de Caen-Basse-Normandie et à celles de Berne et de Lausanne, ainsi qu'au congrès du Conseil international des archives à Kuala Lumpur. Une archiviste a participé au volet archivistique des Stages courants du monde de la Direction des archives de France et y a présenté une conférence. Enfin, le Centre d'archives du Saguenay-Lac-Saint-Jean a reçu la visite de 27 personnes du Périgord, le Centre d'archives de Montréal a reçu des délégations d'archivistes et de bibliothécaires du Mexique et de Taïwan et la Direction générale des archives a accueilli quatre stagiaires en provenance de la France au cours de la dernière année.

# LA PROGRAMMATION CULTURELLE

À l'instar de ses mandats de bibliothèque nationale, d'archives nationales, de centre de conservation et de grande bibliothèque publique, l'action culturelle de Bibliothèque et Archives nationales du Québec se range parmi les missions fondamentales de l'institution puisqu'elle joue un rôle de premier plan dans la valorisation du patrimoine documentaire du Québec, la démocratisation de la culture et la médiation des savoirs.

Dans cette perspective, l'année 2008-2009 a été particulièrement fertile. Pas moins de 150 activités culturelles – expositions, conférences, entretiens avec des auteurs, spectacles littéraires, mises en lecture, ateliers à caractère historique, artistique, littéraire ou scientifique – ont été offertes gracieusement dans plusieurs régions du Québec.

La diversité de la programmation a permis au public de découvrir et parfois de redécouvrir des facettes marquantes, méconnues ou oubliées de notre héritage patrimonial. Elle a aussi été le reflet de la créativité et de l'esprit d'innovation qui caractérise le Québec dans le domaine littéraire. Citons tout particulièrement les expositions qui rendaient hommage aux écrivains Yves Thériault et Paul-Marie Lapointe ainsi que celle retraçant l'histoire de l'Institut canadien de Montréal. De plus, le caractère éclectique de la programmation culturelle atteste l'étendue et la variété des collections de l'institution. Enfin, le rayonnement des expositions dans neuf régions du Québec reflète le mandat national unique de BANQ.

Grâce en partie à la diversité de ses interventions, à l'audace de ses choix ainsi qu'à la présence de contenus savants, BANQ affiche d'impressionnantes données de fréquentation. Ce fait témoigne incontestablement de l'engouement du public pour des manifestations de très grande qualité, qui se démarquent par la profondeur et la singularité des thèmes ou des propos abordés. L'institution suscite l'enthousiasme des visiteurs de toutes les régions du Québec ainsi que de l'étranger.

## QUELQUES DONNÉES

Pour assurer la mise en œuvre d'un plan d'action des plus dynamiques, la Direction de la programmation culturelle (DPC) a pu compter sur l'appui de plusieurs équipes internes ainsi que sur de nombreux collaborateurs externes. En 2008-2009, elle a assuré :

- la diffusion de 35 expositions, dont 28 entièrement réalisées par BANQ ; les 25 aires d'exposition réparties dans le réseau panquébécois de BANQ témoignent de l'importance de la contribution muséale de l'institution ;
- la production de la plus grande exposition annuelle présentée au Québec dans le domaine de l'estampe (*Le goût de l'encre – Rétrospective Monique Charbonneau*) ;
- la présentation d'une exposition (*Le Petit Chaperon rouge à pas de loup*) au Salon international du livre de Québec, fréquenté par environ 60 000 visiteurs, lui offrant une vitrine exceptionnelle ;
- la mise en valeur de 4250 artéfacts issus majoritairement des collections et des fonds de l'institution ;
- la réalisation de 15 conférences permettant la médiation des savoirs dans les domaines des arts, de la littérature, de l'histoire et des sciences ;
- la relance du Club d'écoute de la Grande Bibliothèque, qui donne au public la chance de découvrir divers musiciens et genres musicaux ;
- des entretiens avec une douzaine d'écrivains marquants de la scène littéraire, dont Marie-Claire Blais, Daniel Pennac et Tahar Ben Jelloun ;
- la réalisation du seul camp de jour consacré à la littérature au Québec, offert gratuitement à 120 enfants au cours de l'été ;
- la présentation de 30 spectacles littéraires ou mises en lecture qui ont fait découvrir la littérature sous toutes ses formes aux enfants et aux adultes : poésie, théâtre, contes, nouvelles, etc. ;
- huit ateliers-découvertes à caractère historique, artistique, littéraire ou scientifique à l'intention des enfants ;
- des ateliers autour du livre dans le cadre de l'Allée des bouquinistes, sept samedis d'affilée.

## L'APPORT ESSENTIEL DES PARTENAIRES ET DES COLLABORATEURS

En raison de la multiplicité des besoins et de l'étendue des connaissances que requiert la réalisation d'une programmation culturelle avec des ressources limitées,

une telle entreprise ne peut se réaliser sans l'essentielle contribution de partenaires et de collaborateurs externes. BAnQ a tissé et maintenu de nombreux liens précieux avec des partenaires issus des milieux des arts et de l'éducation. En 2008-2009, l'institution a non seulement renoué avec plus de 50 anciens collaborateurs, elle a aussi entrepris de nouveaux partenariats avec des organismes internationaux, dont le Syndicat national de la librairie ancienne et moderne et les Archives départementales de la Charente-Maritime, en France. BAnQ a également travaillé avec de nouveaux collaborateurs du Québec, parmi lesquels le Festival international de la poésie de Trois-Rivières, la Nuit de la philosophie et la Maison Théâtre.

La mise en œuvre d'une programmation culturelle est le fruit d'un travail rigoureux réunissant l'expertise de plusieurs personnes. Au cours de l'année, la Direction de la programmation culturelle a eu recours à de nombreux experts issus de différents secteurs : commissaires, chercheurs, artistes, concepteurs, conférenciers, designers, auteurs, collectionneurs. Ainsi, près de 400 personnes ont œuvré à la conception ou à la présentation des diverses activités culturelles offertes au public.

## LE SECTEUR DES EXPOSITIONS

Sur les 35 expositions diffusées dans le réseau panquébécois de BAnQ, 13 ont fait l'objet d'une inauguration au cours de l'année et seulement 6 ont été réalisées et mises en circulation par des organismes externes. Le rayonnement des expositions s'est maintenu comparativement à l'année précédente : 9 des 11 édifices de BAnQ ont présenté des expositions, attestant le rôle essentiel de BAnQ quant à la démocratisation et à l'accessibilité de la culture en région. En effet, l'institution dispose maintenant, au Centre de conservation, à la Grande Bibliothèque et dans son réseau de centres d'archives, de 25 aires d'exposition de superficies diverses. De plus, la demande de mise en circulation d'expositions réalisées par BAnQ est croissante ; plusieurs organismes des régions de la Côte-Nord et du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont manifesté leur intérêt pour en présenter. La DPC a donc commencé à explorer la possibilité de mettre en œuvre une programmation d'expositions itinérantes.

Pour répondre à son mandat national, BAnQ doit faire en sorte de réaliser des expositions dans l'ensemble de son réseau et s'assurer que celles-ci sont des productions originales, adaptées aux réalités et aux intérêts régionaux. Ainsi, pour la première fois depuis la constitution de BAnQ, l'institution a réalisé six nouvelles expositions dans le réseau de ses centres d'archives : une à Montréal (*Québec-Montréal – Petites histoires d'une capitale et d'une métropole*), deux

à Québec (*L'État et le citoyen : du Régime français à la Révolution tranquille* et *La traversée des manuscrits*), une à Trois-Rivières (*À la découverte de nos archives*), une en Abitibi (*Rouyn et Noranda : villes jumelles... non identiques !*) et une à Gatineau (*Les combattants du feu*). Chacune a mis en valeur des fonds d'archives illustrant le caractère de la région où elle était présentée.

À Montréal, huit nouvelles expositions ont été inaugurées à la Grande Bibliothèque, dont deux expositions majeures présentées dans la salle principale de la Grande Bibliothèque : *Yves Thériault : le pari de l'écriture* et *Le goût de l'encre – Rétrospective Monique Charbonneau*. Ces deux expositions ont fait l'objet de nombreux éloges et de très beaux comptes rendus dans les médias. Elles ont surtout obtenu un formidable accueil du public. Mentionnons également l'exposition *L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe*. Présentée dans la section Arts et littérature, cette exposition a reçu le grand prix Grafika pour le design d'exposition muséale et un Pencil d'argent dans la catégorie « Environmental Design – Campaign » au prestigieux One Show Design de New York. Issue d'un partenariat avec la Maison Théâtre, qui célébrait cette année sa 25<sup>e</sup> saison, l'exposition *La maison aux mille et une rencontres* a été présentée dans le hall de la Grande Bibliothèque. Elle a permis de mettre en valeur des archives du secteur des arts de la scène. Le Centre d'archives de Montréal a aussi reçu une nouvelle exposition (*Québec-Montréal – Petites histoires d'une capitale et d'une métropole*) dans le cadre du 400<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la ville de Québec.

Grâce à ces expositions, BAnQ a présenté au public près de 4250 documents – livres, archives documentaires, estampes, affiches, livres d'artistes, reliures d'art, photographies, cartes géographiques, cartes postales – tirés principalement de la Collection patrimoniale et des fonds d'archives de l'institution. Une centaine d'institutions et de collectionneurs privés ont prêté des œuvres à BAnQ, ce qui a permis d'enrichir considérablement les expositions.

Les expositions *Yves Thériault : le pari de l'écriture* et *Le goût de l'encre – Rétrospective Monique Charbonneau* ont fait l'objet d'un catalogue. Ces ouvrages d'une qualité exceptionnelle soulignent le travail d'un auteur et d'une artiste contemporains qui ont marqué leur secteur respectif par la richesse de leur œuvre.

En complément des expositions, plusieurs visites-conférences ont été proposées au public, généralement en présence des commissaires. Pour favoriser la découverte des expositions destinées aux enfants, BAnQ a également conçu des jeux interactifs – questions et jeux liés au contenu d'une exposition – afin de stimuler l'intérêt de son jeune public.

---

## LES MANIFESTATIONS

La programmation culturelle a poursuivi son exceptionnelle progression en 2008-2009 avec la présentation de plus d'une centaine de manifestations destinées à tous les publics.

La plupart des activités présentées ont été produites par BAnQ ou réalisées dans le cadre de divers partenariats (*Théâtre à lire, Poésie et jazz – Quatre saisons, quatre couleurs, quatre lumières*). À ces occasions, un artiste, un conférencier ou un écrivain est invité à présenter un sujet de recherche, à lire un texte choisi ou à commenter des textes provenant des collections de BAnQ. À la fin de chaque activité, le public est invité à participer à une période de questions. Le succès que connaît cette formule se révèle par des assistances nombreuses.

Ces spectacles littéraires, conférences, entretiens et mises en lecture permettent d'établir un contact privilégié entre les créateurs, les artistes, les conférenciers et le public. Par ailleurs, ces manifestations constituent un outil non négligeable de mise en valeur des collections de BAnQ et facilitent la transmission du savoir. Soulignons également l'inauguration de l'Allée des bouquinistes dans l'avenue Savoie ainsi que les ateliers de calligraphie, de reliure et d'évaluation de documents qui ont été offerts tous les samedis pendant la période d'ouverture des stands. Pour sa part, le Camp littéraire de la Grande Bibliothèque, seul du genre au Québec, est passé d'une durée de deux à six semaines, ce qui a permis à 120 enfants d'y participer, soit trois fois plus que l'année précédente.

BAnQ participe également à des manifestations culturelles majeures. Mentionnons *Paris inspire*, produit en collaboration avec Livres etcetera et l'Union des écrivaines et des écrivains québécois à l'occasion de la Nuit blanche à la Grande Bibliothèque, une programmation originale qui a attiré plus de 2000 personnes. Mentionnons aussi *AbracadaVra! Le Grand Vivant* (France), qui a provoqué un véritable engouement. Près de 500 personnes ont participé à la composition d'une œuvre poétique monumentale sous forme de « cadavre exquis » dans le hall de la Grande Bibliothèque. Soulignons enfin la collaboration avec La nuit de la philosophie pour l'organisation d'une série de conférences et d'ateliers-rencontres où ont notamment été abordés l'enseignement de la philosophie chez les enfants et la mondialisation.

Stimulée par l'effervescence de ce secteur, l'institution évalue actuellement la possibilité d'établir un programme de captation audiovisuelle en direct de ses activités culturelles afin d'atteindre un public plus large. Au cours de l'année 2008-2009, certaines manifestations ont fait l'objet d'une captation sonore ; elles sont actuellement accessibles sur le portail de BAnQ.

## LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

En 2008-2009, la Direction de la programmation culturelle a continué à augmenter le nombre d'activités qu'elle présente, particulièrement dans le secteur jeunesse, et a poursuivi l'élaboration de sa programmation jusqu'en 2012. BAnQ a également participé à une mission du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine au Japon afin d'explorer des pistes de collaboration pour la réalisation d'une exposition portant sur les mangas.

# LES COMMUNICATIONS ET LES RELATIONS PUBLIQUES

La Direction des communications et des relations publiques (DCRP) offre des services de conseil et de planification en communication intégrée, d'organisation d'activités, de relations de presse, de publicité, de rédaction, de révision et de correction d'épreuves, de traduction et de graphisme. Elle est également responsable de la cohésion et de la qualité linguistique du vaste ensemble de messages destinés à informer le public et les partenaires de Bibliothèque et Archives nationales du Québec ainsi que de l'attrait et de la convivialité des outils de communication produits par l'institution.

L'équipe de la DCRP ne ménage aucun effort pour sensibiliser le public à la diversité des collections, des ressources et des services auxquels il a accès dans les lieux de diffusion et sur le portail Internet de BAnQ. De plus, elle joue un rôle-conseil en matière de stratégies de communication et de relations publiques auprès des différentes unités administratives de BAnQ et orchestre l'ensemble des communications institutionnelles.

## PROMOTION DES SERVICES ET DE L'OFFRE CULTURELLE DE BAnQ

La DCRP développe et gère un programme de promotion des services et de l'offre culturelle de l'institution doté des volets suivants : réalisation et distribution de documents de promotion, publicité, affichage hors les murs, affichage varié dans les lieux publics de BAnQ, communications électroniques ciblées, diffusion sur le portail Internet de BAnQ et relations avec les médias. Au cours de l'année 2008-2009, cette approche intégrée a permis à la DCRP :

- de faire connaître au public la riche programmation culturelle de BAnQ ;
- de promouvoir les services et les collections que l'institution met à la disposition du public ;
- d'encourager l'utilisation des ressources numériques et des services à distance accessibles à tous sur le portail de BAnQ ;
- d'accroître la visibilité des neuf centres d'archives de l'institution et de faire connaître les services et les ressources que ceux-ci proposent à la population ;
- de faire rayonner les activités reliées à la mission scientifique de BAnQ ;

- de mieux faire connaître l'obligation de dépôt légal de certains des documents qui y sont soumis ;
- de faire rayonner la culture québécoise au Québec et à l'étranger.

De plus, la DCRP a fait la promotion de 35 expositions et de plus d'une centaine d'activités culturelles (rencontres et spectacles littéraires, conférences, visites commentées d'expositions, soirées de poésie, clubs d'écoute) ainsi que d'une dizaine de manifestations d'envergure organisées par la Direction de la programmation culturelle et ses partenaires.

Pour chaque exposition et activité, un plan de communication intégré a été conçu et déployé, les moyens de communication pouvant varier selon sa nature et sa durée : affiches, annonce sur les afficheurs électroniques, courriels de promotion, nouvelle affichée à la une du portail Internet, relations de presse, publicité et envois aux calendriers culturels des médias. Lorsqu'il y avait lieu de le faire, la DCRP s'est aussi chargée de la validation des clauses relatives aux communications dans les ententes avec des partenaires ainsi que de l'approbation du matériel promotionnel produit par ceux-ci.

La DCRP a également orchestré plusieurs campagnes de communication intégrées afin de promouvoir de nouveaux produits et services ainsi que des colloques organisés en collaboration avec des partenaires dans le cadre de la mission scientifique de BAnQ. Mentionnons ici :

- l'annonce de la mise en ligne du Catalogue des bibliothèques du Québec ;
- le lancement d'*À l'abri de l'oubli – Petit guide de conservation des documents personnels et familiaux*, réalisé par BAnQ, dont le succès considérable a grandement contribué à faire connaître les centres d'archives de BAnQ sur tout le territoire du Québec ;

- l'inauguration de l'Allée des bouquinistes, avenue Savoie, sur la façade ouest de la Grande Bibliothèque;
- le lancement des audioguides et des visioguides mis à la disposition des visiteurs pour qu'ils puissent découvrir de façon autonome toutes les richesses que leur offre la Grande Bibliothèque ainsi que la production d'un dépliant intitulé *Grande Bibliothèque – En un coup d'œil – Collections et services*, remis aux visiteurs avec l'audioguide ou le visioguide;
- la mise en ligne de la collection numérique *Ils ont dit... Moments choisis des archives de Radio-Canada* sur le portail de BAnQ;
- le lancement sur le portail de BAnQ du rallye virtuel *Courir les magasins – De la rue principale au centre commercial*, conçu principalement pour les classes de 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire;
- le lancement du portail Internet du Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques et la production d'une présentation multimédia au sujet de ce portail destinée aux participants du XII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie, tenu à Québec en octobre 2008.

La DCRP a aussi produit à l'été 2008, à l'occasion de la grande rencontre de la Fédération internationale d'associations de bibliothécaires et d'institutions (IFLA) à Québec, un tout nouveau groupe de documents institutionnels permettant de faire connaître les missions nombreuses et variées de BAnQ : stand, brochure, pochette, carnet du congressiste, présentation assistée par ordinateur, CD de photographies de l'institution, ainsi qu'un feuillet statistique présentant BAnQ en chiffres. L'image institutionnelle ainsi conçue a été appliquée par la suite à l'ensemble des publicités produites par la DCRP pour l'institution.

La DCRP a assuré la production trimestrielle de la revue institutionnelle *À rayons ouverts – Chroniques de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* et du *Calendrier des activités de BAnQ*, tirés respectivement à 5000 et à 11 000 exemplaires et distribués gratuitement au public.

La Direction des communications et des relations publiques a également participé activement à la production du premier numéro de la *Revue de Bibliothèque et Archives nationales du Québec*, vouée à l'avancement des connaissances sur le Québec, sur sa culture et sur son histoire, qui paraîtra en mai 2009. Révision linguistique, conception graphique, promotion et relations de presse : elle a travaillé intensément pour faire de cette nouvelle publication un succès. La DCRP a aussi joué un rôle important, surtout en ce qui concerne la révision des textes, l'iconographie, la promotion et les relations

de presse, dans la production du livre *Bibliothèque et Archives nationales du Québec – Un siècle d'histoire*, qui sera publié au printemps 2009 en coédition avec les éditions Fides.

De plus, la Direction des communications et des relations publiques a coordonné la conception et la production de bannières géantes qui, accrochées en hauteur, ont permis d'améliorer la signalisation extérieure de la Grande Bibliothèque, désignant dorénavant celle-ci ainsi que son Allée des bouquinistes de façon très visible pour les passants. Cette amélioration faisait partie des travaux d'aménagement extérieur de la Grande Bibliothèque réalisés au cours de l'année.

## RELATIONS PUBLIQUES HORS LES MURS ET EN RÉGION

Dans le but d'inciter les Québécois à s'approprier pleinement BAnQ et à profiter des ressources et des services que l'institution leur offre en accès libre, où qu'ils soient au Québec, BAnQ a animé un stand aux salons du livre de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Côte-Nord, de l'Estrie, de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, du Saguenay–Lac-Saint-Jean, de Rimouski et de Trois-Rivières, aux Fêtes de la Nouvelle-France à Québec ainsi qu'au Salon de la musique indépendante.

BAnQ a également fait la promotion de ses services et de ses collections archivistiques auprès du grand public en animant un stand lors de deux activités de la Fédération des familles souches ainsi qu'au Congrès des sciences héraldique et généalogique à Québec et à la Semaine des Patriotes à Gatineau. Elle a aussi accueilli des archivistes et des professionnels des milieux documentaires dans le salon des exposants du congrès de l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation et de la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec et dans celui du congrès de l'Association des archivistes du Québec.

Comme le congrès de la Fédération internationale d'associations de bibliothécaires et d'institutions (IFLA) avait lieu à Québec en 2008, la DCRP a consenti des efforts particuliers afin de soutenir les relations de presse entourant cet événement, de concert avec Bibliothèque et Archives Canada et en appui à la firme de relations publiques dont l'organisation avait retenu les services. BAnQ y a aussi animé un stand de 36 mètres carrés. Elle a invité des représentants de l'association Les Bibliothèques publiques du Québec et du Réseau BIBLIO à occuper un espace dans ce stand afin de leur permettre de prendre contact avec leurs collègues du monde entier. La DCRP a de plus produit

les 4000 carnets du congressiste insérés dans les pochettes distribuées aux participants.

BAnQ a également contribué à la concrétisation de plusieurs grandes activités des milieux de la culture, du livre et de la documentation en déléguant un membre de l'équipe des communications au sein des comités organisateurs de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur et de la Semaine des bibliothèques publiques ainsi qu'au conseil d'administration de Voies culturelles des faubourgs, qui regroupe les organismes culturels de Ville-Marie, l'arrondissement de Montréal où se trouve la Grande Bibliothèque.

## RELATIONS INSTITUTIONNELLES ET DÉVELOPPEMENT DE LA VIE CULTURELLE QUÉBÉCOISE

BAnQ a poursuivi son appui au développement de la vie culturelle montréalaise et québécoise en s'associant de près à plusieurs institutions culturelles pour la réalisation de manifestations d'envergure. Elle a notamment reconduit les partenariats avec les Rencontres internationales du documentaire de Montréal et les Rendez-vous du cinéma québécois et renoué celui avec le Festival international du film sur l'art.

Cet appui au milieu, exercé en harmonie avec les activités organisées par la Direction de la programmation culturelle de BAnQ, découle d'une même préoccupation : diversifier l'offre culturelle de l'institution et favoriser toute initiative s'inscrivant dans l'esprit d'une véritable démocratisation de la culture.

Ce concours soutenu au développement culturel s'est également traduit par l'appui que BAnQ offre au milieu associatif en mettant ses locaux (quatre salles de conférences et deux auditoriums) à la disposition d'organismes sans but lucratif qui en font la demande pour la tenue de rencontres et de manifestations diverses. Au total, BAnQ a accueilli les activités de 75 organismes œuvrant dans les secteurs culturel, éducatif, documentaire ou communautaire en 2008-2009, soit la moitié du total de l'an dernier. Cet écart s'explique par un resserrement de la politique d'utilisation des espaces publics de BAnQ : jusqu'à l'automne 2008, toutes les activités réalisées par BAnQ dans ses locaux étaient en accès libre. Ce principe s'applique maintenant aussi aux activités organisées par des organismes externes, dont plusieurs ne peuvent se passer de l'apport financier d'un prix d'entrée.

Les organismes externes ont organisé à la Grande Bibliothèque et au Centre d'archives de Montréal 333 activités qui ont demandé un appui logistique de la DCRP. Celle-ci a également soutenu l'organisation de 549 activités prévues par différentes unités administratives de l'institution, dont 164 par la Direction de la programmation culturelle, pour un total de 882 activités.

Parmi les organismes externes ayant réalisé des activités seuls ou en partenariat avec BAnQ, soulignons :

- la Commission scolaire de Montréal : spectacle réalisé par des étudiants en éducation des adultes ;
- la société Recherches amérindiennes au Québec : conférence ;
- Le français pour l'avenir / French for the future : une journée d'activités en plus de la visite de 250 étudiants anglophones qui leur a permis de découvrir BAnQ ;
- l'Institut du Nouveau Monde : célébration du cinquième anniversaire ;
- Promo 9<sup>e</sup> art : remise des prix Bédély ;
- la Fondation Émile-Nelligan : remise des prix Émile-Nelligan et Gilles-Corbeil ;
- le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport : remise des prix « J'ai la tête à lire » et rencontre entre des représentants du ministère et des bibliothécaires du milieu anglophone québécois ;
- Terres en vues : plusieurs activités du festival Présence autochtone ;
- le Comité aviseur-jeunes d'Emploi-Québec : colloque *Les jeunes et l'emploi* ;
- l'Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique : colloque ;
- le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises : colloque international Yves Thériault : *écriture et imaginaire d'un conteur* ;
- l'Académie des lettres du Québec : xxvi<sup>e</sup> colloque des écrivains (*Les littératures de langue française à l'heure de la mondialisation*), avec une conférence de Jean-Marie Gustave Le Clézio ;

- le Festival international de la littérature : diffusion de six documentaires, organisations de deux entretiens, d'une table ronde et d'une lecture publique ;
- l'Université du Québec à Montréal, le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, l'Université du Québec à Rimouski et l'École normale supérieure – Lettres et sciences humaines, Lyon, en collaboration avec Bibliothèque et Archives nationales du Québec : colloque *Les nouvelles écritures biographiques* ;
- l'Association professionnelle des techniciennes et techniciens en documentation du Québec : colloque *La bibliothèque..., un service à la carte !* ;
- le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ) et la Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP) : Journée d'études sur les revues culturelles.

La DCRP a collaboré à la révision de la politique d'utilisation des espaces publics et de la tarification afférente avec la Direction générale de l'administration et des services internes et avec le Secrétariat général. Pour ce faire, la DCRP a procédé à l'évaluation exhaustive des coûts d'exploitation des salles, à l'élaboration d'une nouvelle grille tarifaire, à la refonte des pages du portail relatives aux services proposés et à la mise à jour du formulaire de réservation des salles de conférences.

## PRÉSENCE DE BAnQ DANS LES MÉDIAS

BAnQ continue de miser sur les relations de presse comme moyen privilégié d'informer le public de ses activités. En 2008-2009, près de 50 communiqués de presse ont été diffusés par l'institution et ont fait l'objet d'un suivi en relations de presse.

Les activités culturelles et les expositions ont reçu une couverture de presse considérable. Ainsi, les expositions *Yves Thériault : le pari de l'écriture, Le goût de l'encre – Rétrospective Monique Charbonneau, L'Institut canadien de Montréal : tolérance et liberté de penser, À la découverte de nos archives, L'archipel poétique de Paul-Marie Lapointe, La vie rurale au Québec, 1866-1953* et *Les mots sont des jouets*, de même que plusieurs manifestations culturelles telles les spectacles littéraires, les conférences et la programmation jeunesse, ont fait l'objet d'articles élogieux.

L'ouverture de l'Allée des bouquinistes sur la façade ouest de la Grande Bibliothèque et le déploiement d'activités d'animation en ce lieu ont également eu des retombées médiatiques positives.

De même, la participation active et renouvelée de BAnQ au festival *Présence autochtone*, au Festival international de la littérature et à la Nuit blanche à Montréal ont donné lieu à des échos favorables dans les médias.

La parution de l'ouvrage *À l'abri de l'oubli – Petit guide de conservation des documents personnels et familiaux* a joui d'une généreuse couverture médiatique partout au Québec, permettant de mettre en valeur les ressources, les services et le personnel des différents centres d'archives de BAnQ.

Enfin, en décembre 2008, les médias n'ont pas manqué de souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de la *Loi sur les archives*.

La couverture médiatique de BAnQ cette dernière année traduit à la fois l'intérêt et l'opinion favorable des médias et du public à l'égard de l'institution.

# LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Afin d'atteindre ses objectifs et de réaliser ses missions, Bibliothèque et Archives nationales du Québec possède une infrastructure technologique importante et innovatrice. La Direction générale des technologies de l'information et des télécommunications (DGTIT) a pour mandat d'assurer le fonctionnement optimal de cette infrastructure en tout temps, dans les 11 édifices de BANQ et pour tout ce qui concerne les nombreux services à distance offerts par l'institution à la population québécoise. Cette équipe dirige un ensemble de projets de développement qui permet à BANQ de maintenir sa position de pionnière en matière de création de ressources virtuelles et numériques, une priorité de l'organisation dans le domaine de la gestion et de la diffusion du savoir. Elle garantit aussi un accès convivial, la sécurité, la flexibilité, la grande qualité de l'information et la satisfaction des usagers.

---

L'exercice 2008-2009 a été une période charnière pour l'équipe de la Direction générale des technologies de l'information et des télécommunications. Une large part des infrastructures technologiques et des systèmes d'information mis en place ainsi que des ententes signées en prévision de l'ouverture de la Grande Bibliothèque en 2005 est arrivée au seuil d'échéances importantes.

La planification originale prévoyait un cycle de vie d'environ cinq ans pour nos infrastructures technologiques. Malgré des améliorations imposées par la fusion avec les Archives nationales et par l'achalandage, une réflexion de fond est nécessaire afin d'orienter les travaux de maintien au cours des prochaines années.

Au cours de la dernière année, l'équipe de l'informatique a planifié la réalisation du projet de refonte du portail, Bibliothèque et Archives virtuelles du Québec (BAvQ). Cette refonte impose le choix d'une nouvelle architecture technologique pour soutenir les outils Internet ainsi que l'analyse d'impacts sur l'intégration de l'ensemble de nos systèmes et de nos interfaces usager (recherche, catalogue, collections numériques, archives, etc.).

## MAINTENIR ET CONSTRUIRE

Le défi de l'équipe de la DGTIT est de réaliser les travaux tout en maintenant la qualité des services offerts par l'institution. La plupart de nos grands systèmes ont été implantés avant l'ouverture de la Grande Bibliothèque. Aujourd'hui, l'ensemble des travaux de maintien et d'évolution doit être réalisé parallèlement à nos activités quotidiennes. Ces activités requièrent des systèmes ouverts

sur le monde, fortement intégrés et devant soutenir un grand volume de transactions et de données numériques issues de notre immense collection virtuelle.

Au cours de l'exercice 2008-2009, des travaux d'envergure ont été réalisés pour ouvrir une vitrine virtuelle à la communauté francophone mondiale. Un portail destiné à rendre disponible la presse de langue française a été lancé lors du Sommet de la Francophonie à Québec. Ce dernier a été réalisé de concert avec les bibliothèques nationales francophones de plusieurs pays et l'Organisation internationale de la Francophonie.

Plusieurs projets de coopération ont également fait l'objet d'améliorations. La DGTIT a notamment travaillé à la poursuite du déploiement du Catalogue des bibliothèques du Québec, à l'amélioration du système national de gestion des statistiques des bibliothèques publiques du Québec et à la continuation des travaux d'analyse et de réflexion pour la mise sur pied d'un guichet unique de traitement documentaire.

## PROTÉGER NOS INVESTISSEMENTS

Les travaux réalisés avec et pour nos partenaires ont été exécutés avec l'impératif de protéger nos acquis et d'améliorer les grands systèmes nécessaires au soutien des différentes missions de BANQ. En ce qui concerne les archives, la DGTIT a réalisé la première phase du système de gestion des calendriers de conservation. Pour les directions générales de la diffusion et de la conservation, elle a préparé la refonte complète de l'interface du catalogue Iris. Elle a de plus amélioré les systèmes administratifs, notamment avec une nouvelle version des systèmes financiers.

---

Par ailleurs, BAnQ a poursuivi sur une base continue les travaux d'amélioration des liens de télécommunications, l'augmentation de la capacité de stockage et la mise à niveau du parc de serveurs en privilégiant la virtualisation. Cette technique permet de réduire les coûts de soutien et facilite l'augmentation des capacités de traitement ainsi que la relève informatique.

La DGTIT a poursuivi l'amélioration de ses principales applications, notamment du système intégré de gestion documentaire, du système de gestion de la relation client ainsi que de plusieurs volets du portail Internet et de l'extranet. Tous ces travaux visent à garantir aux usagers, aux partenaires et aux membres du personnel de l'institution des systèmes performants et évolutifs.

## L'OFFRE NUMÉRIQUE

BAnQ a poursuivi au même rythme l'accroissement de ses collections numériques et l'enrichissement de son portail. L'interface usager de la Collection numérique en était à sa dernière année en 2008-2009. L'étendue de la collection et la diversité des contenus exigent une refonte des outils de recherche et d'interface. Au cours de la dernière année, beaucoup d'efforts ont été consacrés à inventorier, à rechercher et à tester des outils qui seront utilisés à BAnQ.

Au cours de la prochaine année, la priorité sera accordée à la réalisation des premières étapes de la refonte du portail. Dans un premier temps, la navigation sera améliorée afin de faciliter la transition vers le nouveau portail et son infrastructure. Ce projet aura un impact sur l'ensemble des infrastructures technologiques de BAnQ.

---

## SURVOL DE L'ÉQUIPEMENT MIS À LA DISPOSITION DU PUBLIC

---

- 12 postes de prêt en libre-service
  - 472 micro-ordinateurs
  - 33 imprimantes pour les postes publics
  - 33 points d'accès au réseau sans fil  
de la Grande Bibliothèque permettant  
le branchement de centaines  
d'ordinateurs portables
  - 42 lecteurs-numériseurs de microformes
  - 45 postes d'écoute
  - 37 postes de visionnement
  - 5 appareils pour personnes non voyantes  
(y compris 2 numériseurs optiques)
  - 10 systèmes de projection et multimédias en salle :
    - 1 salle de visionnement
    - 2 auditoriums
    - 1 théâtre pour enfants
    - 4 salles de conférence
    - 2 salles de formation
-

# LE SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET LES AFFAIRES JURIDIQUES

En 2008-2009, le Secrétariat général de Bibliothèque et Archives nationales du Québec a poursuivi ses tâches de secrétariat et de suivi des travaux de la plupart des comités consultatifs du conseil d'administration ainsi que des réunions des cadres de BAnQ, du comité stratégique et du comité directeur de Bibliothèque et Archives virtuelles du Québec. Responsable de la mise à jour des politiques et réglementations de BAnQ, il a veillé à les rendre disponibles sur CD-ROM pour les membres du conseil d'administration et sous forme de documents électroniques pour le personnel de BAnQ. Il a également mis à la disposition des usagers les politiques et réglementations de l'institution les concernant directement. Il a effectué le suivi en ce qui a trait à l'application des codes de déontologie visant, d'une part, les administrateurs publics et, d'autre part, les membres du personnel de BAnQ.

Le Secrétariat général a traité toutes les demandes d'accès à des documents de BAnQ, y compris celles qui ont été transmises à la Direction générale des archives en matière d'archives ministérielles. Il a aussi veillé à l'application des modifications apportées à la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, de même qu'à la mise en œuvre graduelle du *Règlement sur la diffusion de l'information et la protection des renseignements personnels*. Il s'est occupé de la négociation des licences générales et spécifiques de droits d'auteur en ce qui concerne :

- le programme de numérisation de BAnQ ;
- la diffusion en ligne d'archives sonores et de spectacles littéraires ;
- les expositions réalisées par BAnQ ou avec sa collaboration ;
- toutes les publications de BAnQ ;
- la numérisation et la mise en ligne d'œuvres protégées dont les ayants droit demeurent introuvables et des œuvres épuisées ;
- les ressources électroniques que l'institution a acquises au cours de l'année 2008-2009.

Suivant le rythme de croissance marqué des activités de BAnQ, le Secrétariat général et la Direction des affaires juridiques ont traité un nombre grandissant de demandes d'avis, de conseils, de préparation de contrats et de négociation de partenariats. Ils ont été partie prenante de tous les appels d'offres et contrats de services de BAnQ.

Le rejet d'une demande d'accès à des documents et une

demande de révision de la taxation municipale 2007-2010 de la Ville de Montréal ont mené à des contestations devant la Cour du Québec et le Tribunal administratif du Québec au bénéfice de BAnQ. Les litiges concernant Axor Construction Canada inc. liés à la construction de la Grande Bibliothèque seront traités par la Cour supérieure du district judiciaire de Montréal en mai 2009. Celui des Éditions historiques et généalogiques Pepin inc. concernant des réclamations en matière de droits d'auteur contre BAnQ le sera par la même instance en décembre 2009.

Le Secrétariat général a été partie prenante dans la poursuite des travaux de développement et d'implantation de la gestion intégrée des documents au sein de BAnQ et, à cette fin, une nouvelle politique de gestion intégrée des documents a été adoptée.

Le secrétaire général a été membre actif du comité national d'organisation du congrès de l'IFLA qui s'est déroulé à Québec du 10 au 14 août 2008 et qui a connu un vif succès. Il supervise les activités philanthropiques de l'institution et le développement de la Fondation de BAnQ. Il coordonne également la mise en application d'ententes de partenariat scientifique et économique. Son mandat l'amène également à assurer le lien entre les représentants des usagers au conseil d'administration et le Protecteur des usagers de BAnQ. Il a d'ailleurs agi à titre de président d'élection, à l'automne 2008, lors de l'élection du représentant des usagers de l'île de Montréal au conseil d'administration de BAnQ.

Les trois comités suivants, tous présidés par la présidente-directrice générale de BAnQ ou par le secrétaire général et coordonnés par le Secrétariat général, ont continué de veiller au respect de certaines orientations gouvernementales au sein de l'institution.

---

## COMITÉ SUR LA POLITIQUE LINGUISTIQUE DE BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

Le comité sur la Politique linguistique veille à la mise en œuvre de la politique sectorielle de l'institution en matière de langue dans les communications et les publications internes et externes. Il supervise également l'évaluation de la qualité du français au sein de BANQ et, à cet égard, propose diverses mesures de sensibilisation à l'intention du personnel ainsi que l'adoption de divers outils pouvant contribuer à accroître la qualité de la langue.

En 2008-2009, le comité a poursuivi son travail d'évaluation des besoins de formation du personnel de BANQ. Il a réitéré son appui aux activités de sensibilisation à l'intention du personnel. Le comité a proposé l'adoption et la mise en vigueur d'une procédure interne visant la qualité linguistique des documents produits par BANQ.

L'institution a continué de collaborer avec l'Office québécois de la langue française, notamment en participant aux activités de formation organisées par celui-ci. BANQ a déposé les rapports requis relativement au respect du français dans le domaine des technologies de l'information.

### COMPOSITION DU COMITÉ

**Lise Bissonnette**, présidente  
Présidente-directrice générale

**Louise Boutin**  
Directrice générale de l'administration et des services internes

**Hélène Cadieux**  
Directrice du conseil et de l'action régionale,  
Direction générale des archives

**Danielle Chagnon**  
Directrice de la référence et du prêt,  
Direction générale de la diffusion

**Éric Fontaine**  
Rédacteur-réviseur,  
Direction de la programmation culturelle

**Mireille Huneault**  
Directrice du traitement documentaire de la collection  
patrimoniale, Direction générale de la conservation

**Isabelle Lafrance**  
Avocate, Secrétariat général et Direction des affaires  
juridiques

**France Pageau**  
Conseillère en ressources humaines, Direction générale  
de l'administration et des services internes

**André Plamondon**  
Directeur de l'infrastructure technologique,  
Direction générale des technologies de l'information  
et des télécommunications

**Hélène Panaïoti**  
Directrice des communications et des relations publiques

**Nicole Raymond**  
Responsable des services linguistiques,  
Direction des communications et des relations publiques

**Ghislain Roussel**  
Secrétaire général et directeur des affaires juridiques

## COMITÉ SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS DE BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

Le comité sur la protection des renseignements personnels a principalement œuvré à la coordination de la mise en œuvre du *Règlement sur la diffusion de l'information et la protection des renseignements personnels*, et ce, de concert avec les différentes unités administratives impliquées.

Enfin, la présidente-directrice générale a réitéré ses attentes à l'égard des cadres supérieurs, des gestionnaires et des employés de l'institution en matière de protection des renseignements personnels.

### COMPOSITION DU COMITÉ

**Lise Bissonnette**, présidente  
Présidente-directrice générale

**Hélène Cadieux**  
Directrice du conseil et de l'action régionale,  
Direction générale des archives

**Sylvie Fournier**  
Directrice des acquisitions de la collection patrimoniale,  
Direction générale de la conservation

**Isabelle Lafrance**  
Avocate, Secrétariat général et Direction des affaires juridiques

**Yves A. Lapointe**  
Archiviste, Secrétariat général et Direction des affaires  
juridiques

**Johanne Matton**  
Directrice des ressources financières, Direction générale  
de l'administration et des services internes

**Dominique Michaud**

Directrice des ressources humaines et des communications internes, Direction générale de l'administration et des services internes

**Nicole Proulx**

Chef du service du prêt, Direction générale de la diffusion

**Ghislain Roussel**

Secrétaire général et directeur des affaires juridiques

**Robert St-Jean**

Directeur général des technologies de l'information et des télécommunications

**Ghislain Roussel**

Secrétaire général et directeur des affaires juridiques

**Robert St-Jean**

Directeur général des technologies de l'information et des télécommunications

**Richard Thouin**

Directeur de la sauvegarde des collections, Direction générale de la conservation

**Maryse Trudeau**

Directrice des acquisitions et du traitement documentaire de la collection de prêt et de référence, Direction générale de la diffusion

## COMITÉ SUR LA SÉCURITÉ INFORMATIQUE DE BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

En 2008-2009, le comité sur la sécurité informatique a été saisi du bilan sur la sécurité des ressources informationnelles déposé auprès du ministère des Services gouvernementaux. Le comité contribue à l'application, au sein de BAnQ, de la directive sur la sécurité de l'information gouvernementale. Il a poursuivi l'analyse de risques des ressources informationnelles en cours de réalisation. Le comité a également suivi de près les travaux du Comité d'orientation stratégique sur la sécurité de l'information gouvernementale.

## COMPOSITION DU COMITÉ

**Lise Bissonnette**, présidente

Présidente-directrice générale

**Louise Boutin**

Directrice générale de l'administration et des services internes

**Yanic Chaussé**

Analyste informatique en télécommunications et en sécurité, Direction de l'infrastructure technologique, Direction générale des technologies de l'information et des télécommunications

**Isabelle Lafrance**

Avocate, Secrétariat général et Direction des affaires juridiques

**Yves A. Lapointe**

Archiviste, Secrétariat général et Direction des affaires juridiques

**Suzanne Provost**

Directrice du Centre d'archives de Québec et des archives gouvernementales, Direction générale des archives

# L'ADMINISTRATION ET LES SERVICES INTERNES

La Direction générale de l'administration et des services internes répond aux besoins de Bibliothèque et Archives nationales du Québec dans les secteurs de l'administration, des ressources humaines, des ressources financières, de la sécurité et de la gestion des immeubles. Elle veille, entre autres, à la négociation des enveloppes budgétaires basée sur les objectifs de l'institution et à l'obtention des budgets nécessaires au fonctionnement des activités de BAnQ. De plus, elle assure la coordination administrative de divers comités et le soutien administratif aux autres directions.

## LES RESSOURCES HUMAINES ET LES COMMUNICATIONS INTERNES

En 2008-2009, l'effort de communication interne entrepris par BAnQ l'année précédente a porté ses fruits. Employés et gestionnaires ont entrepris de se communiquer davantage d'information. En fait, l'utilisation accrue de l'intranet, où l'on a diffusé 70 % plus de nouvelles que l'année précédente. Consciente des avantages qu'offre l'intranet non seulement comme outil de communication mais aussi en tant que point de référence des documents institutionnels, la Direction des ressources humaines et des communications internes a entrepris un travail de simplification de l'architecture du site et a, en outre, commandé la création d'une section d'archives pour les nouvelles.

Par ailleurs, soucieuse de mieux présenter l'institution à ses nouveaux employés et de faire en sorte qu'ils s'y sentent à leur aise le plus rapidement possible, BAnQ s'est dotée d'une nouvelle documentation d'accueil dont la pierre angulaire est un tout nouveau guide de l'employé. Ce guide décrit à la fois l'institution, ses missions, sa structure administrative et les conditions de travail qui y prévalent. Les politiques, procédures et règlements internes remis au nouvel employé ont été synthétisés dans des dépliants plus attrayants, dont l'impression exige beaucoup moins de papier qu'auparavant.

Le journal interne a aussi vu sa facture graphique entièrement redessinée. Pour des raisons environnementales, le journal est distribué sur abonnement uniquement, et il est imprimé sur du papier recyclé à 100 %. Une version Web a également été créée cette année, facilitant grandement la recherche des articles déjà parus.

## DOTATION ET RÉMUNÉRATION

En 2008-2009, les nombreux départs à la retraite, l'activité du marché de l'emploi québécois ainsi que les multiples projets enclenchés par l'institution ont donné lieu à plusieurs embauches, mouvements de personnel interne et départs. BAnQ a procédé à 121 embauches.

Elle a aussi connu 177 mouvements de personnel constitués de 49 nominations, 80 affectations permanentes et 48 affectations temporaires, ainsi que 102 départs. De plus, durant la saison estivale, BAnQ a employé 78 étudiants.

Sur le plan de la rémunération, les membres du comité d'équité de l'institution ont effectué un travail colossal afin de compléter la dernière étape du programme d'équité salariale de BAnQ avant la consultation auprès des employés concernés. C'est ainsi qu'en janvier 2009, l'institution a procédé au deuxième affichage prescrit par la *Loi sur l'équité salariale*.

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

L'excellence est au cœur des activités de BAnQ et la formation de son personnel en fait partie. Voilà pourquoi l'institution encourage la formation de ses employés en fonction d'un plan de développement des ressources humaines ancré sur les objectifs stratégiques. Que ce soit pour le renforcement de différentes habiletés afin de maintenir un service aux usagers de qualité, pour le perfectionnement ou dans un but d'amélioration continue, 2,1 % de la masse salariale a été investi dans des activités de formation admissibles selon la *Loi favorisant le développement et la reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre* en 2008-2009. En voici quelques exemples.

- La conservation des documents d'archives étant l'une des missions fondamentales de BAnQ, une formation a été offerte au personnel de la Direction générale des archives afin de favoriser une conservation optimale des documents et de consolider les pratiques.
- Le programme de formation d'accueil des nouveaux gestionnaires a été bonifié dans le but de faciliter leur intégration et de leur permettre de comprendre plus rapidement les processus de gestion de ressources humaines de l'institution.

- Des formations d'approfondissement ont été offertes sur la *Loi sur les droits d'auteur* et des sessions de formation ont été dispensées au personnel principalement touché par la nouvelle *Loi sur les contrats des organismes publics*.
- Les bibliothécaires bénéficient d'une formation continue de façon à soutenir le développement de leur expertise dans le but d'offrir un service de qualité en répondant aux besoins des usagers.

## SANTÉ ET MIEUX-ÊTRE

Une campagne de santé et mieux-être au travail a connu un franc succès en novembre 2008. Les membres du personnel ont reçu une information de pointe sur des sujets touchant à la santé par la voie de l'intranet, de conférences midi, de kiosques d'information et de quiz. Ils ont aussi pu profiter de séances de massothérapie.

Pour clore cette campagne, BAnQ a tenu sa troisième opération de vaccination contre l'influenza destinée à son personnel. Plus de 170 personnes ont ainsi bénéficié de cette occasion de se faire vacciner gratuitement dans leur milieu de travail.

## VERS LE RENOUVELLEMENT DES CONTRATS DE TRAVAIL

En ce qui concerne les relations de travail, le processus de négociation s'est lentement amorcé. Le Syndicat de la fonction publique du Québec (SFPQ) a déposé ses demandes pour le renouvellement de la convention collective le 27 mai 2008 et BAnQ a déposé son projet le 29 septembre 2008. Au terme de l'exercice financier, les négociations se poursuivaient. En ce qui a trait au renouvellement du contrat de travail entre le Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ) et BAnQ, l'institution a pris l'initiative de déposer ses demandes auprès du SPGQ le 24 février 2009. Au 31 mars 2009, les négociations n'étaient toujours pas entamées.

## MOBILISATION DES EMPLOYÉS POUR CENTRAIDE

Les employés de BAnQ ont répondu avec enthousiasme à l'appel à la générosité lancé par leurs collègues dans le cadre de la campagne Centraide 2008. Ils ont contribué à hauteur de 39 054,37 \$, soit une progression de 20,8 % par rapport à l'année précédente. Cette somme est distribuée dans les différentes régions du Québec dans le respect de la volonté de chacun des employés-donateurs.

## LES RESSOURCES FINANCIÈRES

BAnQ veille à l'application de saines pratiques de gestion et de contrôle. Au cours de l'exercice 2008-2009, des suivis rigoureux ont été appliqués au budget de fonctionnement et au budget du maintien des actifs. Des efforts soutenus ont été consacrés à minimiser le déficit budgétaire de 4 335 000 \$ annoncé en 2008-2009. De plus, afin de mieux comprendre le fonctionnement de BAnQ, la Direction des ressources financières a réalisé une analyse détaillée des frais fixes de l'institution.

Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2009, le gouvernement du Québec a demandé à BAnQ de préparer ses états financiers selon le *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA) pour le secteur public*, et ce, afin d'assurer une meilleure cohérence des conventions comptables utilisées par l'ensemble des entités comprises dans son périmètre comptable. Cette première application des normes comptables du secteur public à BAnQ a des incidences quant à la mesure de certains postes aux états financiers de l'institution. Les effets ont été constatés rétroactivement dans les états financiers de BAnQ. Les divers changements sont explicités dans les notes afférentes aux états financiers.

Une équipe de BAnQ travaille par ailleurs au développement d'un système de gestion de la masse salariale afin d'assurer un meilleur suivi de ce poste de dépense. Celui-ci constituant une part significative des dépenses, il doit faire l'objet d'un contrôle serré, et ce, de façon continue. La phase 1 de ce projet, soit l'établissement du budget annuel de la masse salariale, est presque complétée. Le suivi des écarts budgétaires sera mis en œuvre en 2009-2010.

La Direction des ressources financières a aussi dû voir à l'implantation, en 2008-2009, de nouvelles versions de deux de ses logiciels d'exploitation, soit celui de son système comptable et celui de son système de paie. De plus, le processus de conciliation bancaire de BAnQ a été automatisé.

BAnQ a dû faire face à la crise du papier commercial qui a touché bon nombre de sociétés. La Direction des ressources financières en suit le développement de très près.

## LES IMMEUBLES

Au quotidien, la Direction de la gestion des immeubles réalise et coordonne les activités nécessaires à l'entretien des édifices, des infrastructures et des terrains appartenant à l'institution. Elle assure également l'entretien du mobilier et les services de soutien et d'aménagement pour l'ensemble des édifices de BAnQ.

---

Afin de répondre aux besoins de l'institution et d'assurer l'optimisation des espaces de travail, plusieurs aménagements et projets ont été réalisés au cours de l'année 2008-2009. Afin d'augmenter sa capacité d'accueil, d'optimiser l'organisation du travail de la Direction de l'acquisition et du traitement documentaire de la collection de prêt et de référence, de regrouper les équipes distinctives et d'améliorer les conditions de travail des employés, tous les postes de travail de l'aire administrative principale de la Grande Bibliothèque ont été remplacés par du mobilier intégré et l'aménagement de celle-ci a été complètement revu. La salle de repos des employés du Centre d'archives de Montréal a pour sa part été agrandie pour accueillir les employés de la Direction des ressources financières qui ont été relocalisés dans cet édifice l'année dernière. Également, le Centre de conférences a subi une cure d'embellissement afin d'offrir des locaux de choix à sa clientèle institutionnelle. De nombreux petits projets, tels la redistribution et le réaménagement fonctionnel des entrepôts de la Grande Bibliothèque et du Centre de conservation, ont aussi été complétés. Finalement, à la suite de l'aménagement du périmètre de la Grande Bibliothèque consécutif au bris de quelques profilés de verre et après l'évaluation du projet pilote de l'Allée des bouquinistes à l'été 2008, BAnQ a procédé à la mise en place d'infrastructures pour que l'Allée des bouquinistes soit en activité tous les étés.

Afin de répondre aux besoins d'espace de conservation toujours grandissants pour les différentes collections de l'institution et d'assurer le développement conséquent des lieux d'entreposage, l'évaluation de l'espace disponible dans les différents magasins d'archives et dans les diverses réserves de documents est mise à jour chaque année. Cela permet à la Direction de la gestion des immeubles de déterminer les interventions prioritaires. BAnQ travaille présentement avec la Société immobilière du Québec à la recherche d'espace en vue de la création d'un magasin pour la Collection universelle de prêt et de référence et pour la Collection nationale. Le décret est en attente d'approbation pour que ce projet puisse enfin être amorcé. Également, le projet d'aménagement des nouveaux magasins de conservation des archives au Complexe scientifique et le déménagement de ses archives ont été complétés à l'hiver 2009. La possibilité de déménager le Centre d'archives du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine est présentement à l'étude.

En matière d'entretien, un programme de réfection de la toiture et de l'enveloppe du bâtiment du Centre de conservation, échelonné sur sept ans, a été entrepris à l'été 2008. Compte tenu du fait que la Grande Bibliothèque est ouverte depuis quatre ans, de nombreux contrats d'entretien arrivent à échéance et devront être

renouvelés, notamment le contrat d'entretien ménager et sanitaire, le contrat d'entretien de divers équipements électromécaniques et d'automation ainsi que le contrat d'entretien des équipements de transport vertical.

Finalement, BAnQ travaille constamment avec ses partenaires pour assurer l'optimisation de l'exploitation commerciale du stationnement et de la Boutique de la Grande Bibliothèque ainsi que du Café des lettres. La stratégie d'offre d'espaces de stationnement est revue régulièrement avec la Société Parc-Auto du Québec, à laquelle est confiée la gestion des espaces de stationnement. L'achalandage du Café des lettres est stable et la terrasse extérieure sera mise en place dès le printemps 2009, en complément de ses activités et de celles de l'Allée des bouquinistes. Finalement, les efforts de développement de l'offre et de mise en vente de produits de la Boutique de la Grande Bibliothèque sont récompensés puisque les chiffres de ventes croissent d'année en année.

## LA SÉCURITÉ

La Division prévention et sécurité a pris en charge, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2008, la sécurité du Centre d'archives de Montréal et des archives privées, judiciaires et civiles. L'équipe voit donc à la gestion des services de sécurité dans les édifices de Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2009, BAnQ a procédé à un appel d'offres, le contrat de la gestion de la sécurité prenant fin à cette date. Le même fournisseur, soit la compagnie Garda, a reçu un nouveau mandat pour les trois prochaines années.

## PROGRAMME D'ACCÈS À L'ÉGALITÉ EN EMPLOI

BAnQ a terminé, au printemps 2008, la campagne de sensibilisation entamée l'année précédente sur la diversité en emploi, notamment auprès des archivistes de la Direction du conseil et de l'action régionale. Dans cette foulée, une rubrique sur l'accès à l'égalité en emploi a été créée dans l'intranet afin de maintenir l'adhésion du personnel aux valeurs qui sous-tendent le programme d'accès à l'égalité en emploi, dont l'objectif est d'assurer une représentation des groupes cibles au sein du personnel de BAnQ qui corresponde à la réalité de la main-d'œuvre disponible sur le marché du travail. On diffuse aussi dans cette rubrique les portraits de famille qui ont été effectués au cours de l'exercice financier afin de permettre au personnel de suivre les changements dans la représentation des groupes cibles au sein de l'institution. La présidente-directrice générale a communiqué aux cadres ses attentes en matière d'accès à l'égalité en emploi.

Le dernier « portrait de famille » brossé en date du 28 mars 2009 présente des sous-représentations dans l'ensemble des groupes cibles. Comparativement à l'année 2007-2008, on ne constate aucun changement à la sous-représentation des autochtones, qui est encore d'une personne dans le groupe d'emploi des archivistes. Du côté des femmes, on note une légère hausse de leur sous-représentation : l'écart entre la réalité et l'objectif passe de quatre à cinq femmes ; il devrait notamment être comblé chez les techniciennes en informatique. En contrepartie, on remarque une réduction de la sous-représentation des autres groupes cibles : cette baisse est d'une personne dans le groupe des minorités visibles, de deux personnes dans celui des handicapés et de quatre personnes dans celui des minorités ethniques. La sous-représentation des minorités visibles – 13 personnes – s'observe surtout parmi le personnel d'encadrement et chez les professionnels. Quant au groupe des handicapés, la sous-représentation – 11 personnes – s'avère plus généralisée : on la retrouve dans les catégories des emplois professionnels et techniques ainsi que chez le personnel administratif et de bureau. Malgré une diminution de la sous-représentation des minorités ethniques dans les regroupements de commis de bibliothèque et du personnel de secrétariat et de soutien, le déficit s'élève à 26 personnes. Des efforts de rattrapage restent donc

à être déployés dans ces regroupements d'emplois ainsi que dans le groupe des bibliothécaires.

Parmi les 763 employés de BAnQ, on dénombre 3 personnes appartenant au groupe des autochtones (0,4 %), 22 personnes handicapées (3 %) et 503 femmes (66 %). On compte aussi 27 membres du personnel identifiés aux minorités ethniques (4 %) et 65 membres des minorités visibles (9 %). Malgré la représentation peu élevée des autochtones au sein de l'institution, on constate que leur sous-représentation est faible ; ce fait s'explique par le bas taux de disponibilité de ce groupe sur le marché du travail. De leur côté, les femmes sont représentées adéquatement dans la très grande majorité des regroupements d'emplois de BAnQ. Soulignons aussi que les objectifs de représentation des minorités visibles ont été atteints dans les regroupements d'emplois liés au travail de soutien et de manutention. Quant aux minorités ethniques, aucun écart n'est recensé dans les regroupements du personnel d'encadrement et de coordination. On dresse le même constat pour le personnel cadre dans le groupe des personnes handicapées.

## REPRÉSENTATION ET SOUS-REPRÉSENTATION DES EMPLOYÉS MEMBRES DES GROUPES CIBLES : RÉSULTATS COMPARATIFS

| Groupe cible          | 2006-2007      |                   |                             | 2007-2008      |                   |                             | 2008-2009      |                   |                             |
|-----------------------|----------------|-------------------|-----------------------------|----------------|-------------------|-----------------------------|----------------|-------------------|-----------------------------|
|                       | Effectif total | Nombre d'employés | Nombre d'employés à ajouter | Effectif total | Nombre d'employés | Nombre d'employés à ajouter | Effectif total | Nombre d'employés | Nombre d'employés à ajouter |
| Femmes                | 730            | 477               | 0                           | 765            | 501               | 4                           | 763            | 503               | 5                           |
| Autochtones           | 730            | 3                 | 0                           | 765            | 3                 | 1                           | 763            | 3                 | 1                           |
| Minorités visibles    | 730            | 51                | 18                          | 765            | 54                | 14                          | 763            | 65                | 13                          |
| Minorités ethniques   | 730            | 23                | 33                          | 765            | 26                | 30                          | 763            | 27                | 26                          |
| Personnes handicapées | 730            | 19                | 7                           | 765            | 21                | 13                          | 763            | 22                | 11                          |

L'effectif total signifie le nombre d'employés permanents (permanents et permanents à temps partiel) et temporaires (occasionnels et surnuméraires) au sein de l'institution à l'exception des employés prêtés par la Ville de Montréal, des employés temporaires qui n'ont pas travaillé durant la période de paie finissant à la date du « portrait de famille » et du personnel étudiant.

Le nombre d'employés indique la représentation du groupe cible au sein de l'institution.

La colonne réservée au nombre d'employés à ajouter précise la sous-représentation du groupe cible au sein de l'institution.

## REPRÉSENTATION ET SOUS-REPRÉSENTATION DES GROUPES CIBLES PAR REGROUPEMENT D'EMPLOIS

| EFFECTIF     |                                                                                   |                      | FEMMES                |                                    | MINORITÉS            |                                   | AUTOCHTONES          |                                   |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| N°           | Regroupement d'emplois                                                            | Nombre<br>d'employés | Nombre<br>d'employées | Nombre<br>d'employées<br>à ajouter | VISIBLES             |                                   | ETHNIQUES            |                                   |
|              |                                                                                   |                      |                       |                                    | Nombre<br>d'employés | Nombre<br>d'employés<br>à ajouter | Nombre<br>d'employés | Nombre<br>d'employés<br>à ajouter |
| 1            | Cadres supérieurs                                                                 | 6                    |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 0                                 |
| 2            | Personnel de direction<br>et chefs de service                                     | 36                   |                       | 0                                  |                      | 1                                 |                      | 0                                 |
| 3            | Personnel<br>de coordination                                                      | 23                   |                       | 1                                  |                      | 2                                 |                      | 0                                 |
| 4            | Bibliothécaires                                                                   | 75                   |                       | 0                                  |                      | 4                                 |                      | 5                                 |
| 5            | Bibliothécaires<br>temporaires                                                    | 28                   |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 1                                 |
| 6            | Archivistes                                                                       | 32                   |                       | 0                                  |                      | 1                                 |                      | 0                                 |
| 7            | Personnel professionnel<br>en informatique                                        | 20                   |                       | 0                                  |                      | 2                                 |                      | 0                                 |
| 8            | Autre personnel<br>professionnel                                                  | 50                   |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 1                                 |
| 9            | Personnel<br>bibliotechnique<br>et techniciens<br>en documentation                | 117                  |                       | 0                                  |                      | 1                                 |                      | 1                                 |
| 10           | Personnel<br>bibliotechnique<br>et techniciens<br>en documentation<br>temporaires | 22                   |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 0                                 |
| 11           | Personnel technique<br>en informatique                                            | 24                   |                       | 2                                  |                      | 0                                 |                      | 1                                 |
| 12           | Autre personnel<br>technique                                                      | 41                   |                       | 0                                  |                      | 2                                 |                      | 1                                 |
| 13           | Commis de bibliothèque                                                            | 123                  |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 9                                 |
| 14           | Commis de bibliothèque<br>temporaires                                             | 54                   |                       | 1                                  |                      | 0                                 |                      | 2                                 |
| 15           | Autre personnel de<br>soutien et de secrétariat                                   | 87                   |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 4                                 |
| 16           | Autre personnel de<br>soutien et de secrétariat<br>temporaire                     | 14                   |                       | 0                                  |                      | 0                                 |                      | 1                                 |
| 17           | Personnel manuel<br>et de transport                                               | 11                   |                       | 1                                  |                      | 0                                 |                      | 0                                 |
| <b>TOTAL</b> |                                                                                   | <b>763</b>           | <b>503</b>            | <b>5</b>                           | <b>65</b>            | <b>13</b>                         | <b>27</b>            | <b>26</b>                         |
|              |                                                                                   |                      |                       |                                    |                      |                                   | <b>3</b>             | <b>1</b>                          |

On calcule dans la colonne *effectif* le nombre d'employés permanents (permanents et permanents à temps partiel) et temporaires (occasionnels et surnuméraires) au sein de l'institution à l'exception du personnel prêté par la Ville de Montréal, des employés temporaires qui n'ont pas travaillé durant la période de paie finissant à la date du « portrait de famille » et du personnel étudiant. La colonne *effectif* dénombre les employés dans chaque regroupement d'emplois ; si le nombre le justifie, ceux-ci sont subdivisés selon le statut des employés, soit permanent, soit temporaire. Les colonnes *nombre d'employées* et *nombre d'employés* précisent uniquement la représentation totale de chaque groupe cible. Afin de préserver la confidentialité, les données spécifiant le nombre de personnes des groupes cibles dans les regroupements d'emplois ne figurent pas au tableau. Les colonnes intitulées *nombre d'employées* et *nombre d'employés à ajouter* indiquent la sous-représentation des groupes cibles dans chaque regroupement d'emplois.

## REPRÉSENTATION ET SOUS-REPRÉSENTATION DES PERSONNES HANDICAPÉES PAR CATÉGORIES PROFESSIONNELLES RÉSERVÉES À CE GROUPE CIBLE

| Code         | Catégorie professionnelle                           | Effectif   | Nombre d'employés | Nombre d'employés à ajouter |
|--------------|-----------------------------------------------------|------------|-------------------|-----------------------------|
| 01           | Cadres supérieurs                                   | 6          |                   | 0                           |
| 02           | Cadres intermédiaires et autres administrateurs     | 35         |                   | 0                           |
| 03           | Professionnels                                      | 222        |                   | 5                           |
| 04           | Personnel semi-professionnel et personnel technique | 182        |                   | 2                           |
| 05           | Surveillants                                        | 4          |                   | 0                           |
| 07           | Personnel administratif et personnel de bureau      | 50         |                   | 2                           |
| 10           | Personnel de bureau                                 | 249        |                   | 1                           |
| 11           | Personnel de la vente et de services                | 4          |                   | 0                           |
| 12           | Travailleurs manuels spécialisés                    | 10         |                   | 1                           |
| 14           | Autres travailleurs manuels                         | 1          |                   | 0                           |
| <b>TOTAL</b> |                                                     | <b>763</b> | <b>22</b>         | <b>11</b>                   |

On calcule dans la colonne *effectif* le nombre d'employés permanents (permanents et permanents à temps partiel) et temporaires (occasionnels et surnuméraires) au sein de l'institution à l'exception du personnel prêté par la Ville de Montréal, des employés temporaires qui n'ont pas travaillé durant la période de paie finissant à la date du « portrait de famille » et du personnel étudiant. La colonne *effectif* dénombre les employés dans chacune des catégories professionnelles.

La colonne *nombre d'employés* précise uniquement la représentation totale des personnes handicapées au sein de l'institution. Afin de préserver la confidentialité, les données spécifiant le nombre de personnes handicapées dans les catégories professionnelles ne figurent pas au tableau.

La colonne intitulée *nombre d'employés à ajouter* indique la sous-représentation des personnes handicapées dans chaque catégorie professionnelle.

## LE DÉVELOPPEMENT DURABLE : ACTIVITÉS RÉALISÉES AU COURS DE L'EXERCICE

L'Assemblée nationale a adopté en 2006 la *Loi sur le développement durable*, qui vise à assurer une gouvernance fondée sur un développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre ceux des générations futures. Cette loi touche notamment les sociétés d'État, telle BAnQ. À cet effet, l'institution a élaboré son *Plan d'action de développement durable 2008-2013* et présente ici son premier bilan.

### OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 1

Mieux faire connaître le concept et les principes de développement durable. Favoriser le partage des expériences et des compétences en cette matière ainsi que l'assimilation des savoirs et savoir-faire qui en facilitent la mise en œuvre.

#### Objectif organisationnel

Créer une adhésion et une participation au *Plan d'action de développement durable* de BAnQ

| ACTION 1                                                                                                                                                              | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | SUIVIS            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Mettre en œuvre des activités contribuant à la réalisation du <i>Plan gouvernemental de sensibilisation et de formation du personnel de l'administration publique</i> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Créer un comité de développement durable composé de personnes de différents niveaux hiérarchiques en provenance des différentes unités administratives</li><li>– Concevoir un plan de communication sur la démarche de BAnQ en matière de développement durable</li><li>– Élaborer et offrir des activités de sensibilisation et de formation</li><li>– Prendre part à des formations sur le concept de développement durable</li></ul> | À mettre en œuvre |
| CIBLES ET INDICATEURS                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |
| Cibles                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>– Informer 100 % du personnel d'ici le début de 2011</li><li>– Faire en sorte que 50 % des membres du personnel possèdent une connaissance suffisante du concept de développement durable pour le prendre en considération dans leurs activités courantes</li></ul>                                                                                                                                                                       |                   |
| Indicateurs                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pourcentage du personnel informé par les activités de sensibilisation au développement durable</li><li>– Pourcentage des employés ayant acquis une connaissance suffisante du concept de développement durable pour le prendre en considération dans leurs activités courantes</li></ul>                                                                                                                                                |                   |
| RÉSULTATS DE L'ANNÉE                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |
| ACTION 2                                                                                                                                                              | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | SUIVIS            |
| Sensibiliser les usagers de BAnQ à ses démarches en matière de développement durable                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Mettre sur pied un plan de communication sur la démarche de BAnQ en matière de développement durable</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | À mettre en œuvre |
| CIBLE ET INDICATEUR                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |
| Cible                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>– Informer 50 % des usagers fréquentant les bâtiments de BAnQ d'ici le début de 2011</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| Indicateur                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>– Pourcentage des usagers informés par les activités de sensibilisation au développement durable</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |
| RÉSULTATS DE L'ANNÉE                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |

## OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 6

Appliquer des mesures de gestion environnementale et une politique d'acquisitions écoresponsables au sein des ministères et des organismes gouvernementaux

### Objectif organisationnel

Favoriser l'adoption de pratiques écoresponsables dans les activités quotidiennes de gestion

| ACTION 3                                                                                                                             | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SUIVIS         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Mettre en œuvre des pratiques et des activités conformes aux dispositions de la <i>Politique pour un gouvernement écoresponsable</i> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Élaborer un cadre ou un système de gestion environnementale</li><li>– Prévoir des clauses et mesures spécifiques dans les appels d'offres publics et sur invitation</li><li>– Établir une directive pour l'achat de papier fin à 100 % recyclé contenant au moins 30 % de fibres post-consommation pour tous les documents internes et les documents à grande diffusion destinés aux usagers</li><li>– Établir une directive pour l'achat de micro-ordinateurs répondant aux critères EPEAT</li><li>– Faire participer le personnel du Service de l'approvisionnement à une formation et à une sensibilisation aux produits écoresponsables</li><li>– Évaluer la pertinence d'adopter le programme Allégo</li><li>– Évaluer la pertinence d'adopter le programme AccèsVélo</li><li>– Actualiser les politiques et procédures concernant les déplacements du personnel de façon à les optimiser</li><li>– Établir une directive pour privilégier les conférences téléphoniques ou visioconférences afin de réduire les déplacements du personnel lorsque c'est possible</li><li>– Promouvoir auprès du personnel et des usagers de BAnQ l'utilisation des moyens de transport alternatifs (transport en commun, covoiturage, vélo, etc.)</li><li>– Adopter une directive interne interdisant le surclassement lors de la location de véhicules automobiles</li></ul> | Action débutée |
| CIBLES ET INDICATEURS                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |
| Cibles                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>– Mettre en œuvre un cadre ou un système de gestion environnementale en 2011 et quatre mesures ou activités pour contribuer directement à l'atteinte des objectifs nationaux de gestion environnementale d'ici 2011</li><li>– Acheter d'ici 2010 au moins 80 % de papier fin à 100 % recyclé contenant au moins 30 % de fibres post-consommation</li><li>– D'ici 2013, faire en sorte qu'au moins 80 % des nouveaux micro-ordinateurs acquis répondent aux critères EPEAT</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Indicateurs</b>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– État d'avancement de la mise en œuvre d'un cadre ou d'un système de gestion environnementale et pourcentage des publics visés informés</li> <li>– Nombre de mesures ou d'activités mises en œuvre</li> <li>– Pourcentage de papier recyclé acheté</li> <li>– Pourcentage de postes informatiques EPEAT parmi les postes achetés</li> </ul> |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b> | <b>Pourcentage de papier recyclé acheté</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 99 % du papier est recyclé avec au moins 30 % de fibres post-consommation.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |

### OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 7

Promouvoir la réduction de la quantité d'énergie et de ressources naturelles et matérielles utilisées pour la production et la mise en marché de biens et de services

#### Objectif organisationnel

Réduire les coûts d'utilisation des ressources et de l'énergie

| <b>ACTION 4</b>                                                                                                                                                      | <b>GESTES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>SUIVIS</b>     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Promouvoir et mettre en œuvre des mesures de réduction de la quantité d'énergie et de ressources naturelles et matérielles utilisées dans les activités quotidiennes | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mettre en œuvre des mesures de réduction de la consommation énergétique des bâtiments de BAnQ</li> <li>– Élaborer et mettre en œuvre un plan de gestion des matières résiduelles pour la Grande Bibliothèque et le Centre de conservation</li> <li>– Mettre en œuvre des mesures de réduction de l'utilisation du papier, notamment en programmant l'impression recto verso par défaut sur les équipements informatiques et les imprimantes</li> <li>– Gérer les matières résiduelles selon le principe des 3RV (réduire, réemployer, recycler et valoriser)</li> <li>– Compléter l'installation graduelle des îlots de récupération dans les édifices de BAnQ</li> <li>– Mettre en place un ensemble de programmes spécifiques de récupération concernant notamment les déchets électroniques et informatiques ainsi que les matériaux utilisés dans la préparation des expositions</li> <li>– Sensibiliser le personnel à l'application des 3RV</li> <li>– Favoriser le réemploi et le recyclage des matériaux dans les projets de construction et d'aménagement</li> <li>– Faire l'analyse annuelle de la consommation énergétique</li> <li>– Concevoir et mettre en œuvre une campagne de sensibilisation à l'économie d'énergie auprès des employés</li> <li>– Généraliser le programme de fermeture des ordinateurs personnels</li> <li>– Favoriser l'achat d'équipements à faible consommation électrique</li> </ul> | À mettre en œuvre |

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sensibiliser le personnel, les usagers, les partenaires, les fournisseurs et les prestataires de services à l'utilisation des formulaires électroniques et à la restriction de l'utilisation de papier</li> <li>– Sensibiliser le personnel et les clientèles aux bonnes pratiques d'impression</li> <li>– Réévaluer l'usage du support papier pour transmettre les messages aux usagers et mieux évaluer les quantités de copies imprimées</li> </ul> |  |
| <b>CIBLES ET INDICATEURS</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>Cibles</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mettre en valeur un pourcentage global de 80 % du potentiel qui peut être mis en valeur (niveau Performance du programme ICI ON RECYCLE)</li> <li>– Réduire la consommation de papier et d'imprimés produits (évaluation au poids) de 10 % d'ici 2013</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>Indicateurs</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Caractérisation des matières résiduelles annuelles</li> <li>– Pourcentage des matières résiduelles mises en valeur</li> <li>– Réduction annuelle du taux de consommation d'énergie</li> <li>– Réduction annuelle de la quantité de papier acheté</li> <li>– Réduction du nombre d'imprimés produits</li> </ul>                                                                                                                                         |  |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |

## OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 14

Favoriser la vie familiale et en faciliter la conciliation avec le travail et les études

### Objectif organisationnel

Mettre sur pied une politique et des mesures de conciliation des responsabilités familiales et professionnelles

| <b>ACTION 5</b>                                                      | <b>GESTES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>SUIVIS</b>     |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Mettre sur pied une politique de conciliation travail-famille</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Donner la formation et l'information nécessaires à tous les gestionnaires quant à l'application de la politique</li> <li>– Informer les employés de l'existence de la politique de conciliation travail-famille</li> <li>– Prendre part à des formations sur le concept de conciliation travail-famille en vue de pouvoir comparer BANQ à des institutions semblables</li> </ul> | À mettre en œuvre |
| <b>CIBLE ET INDICATEURS</b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |
| <b>Cible</b>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Informer 100 % des employés et des gestionnaires des modalités de la politique de conciliation travail-famille</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |
| <b>Indicateurs</b>                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Taux de satisfaction du personnel</li> <li>– Taux d'utilisation des mesures proposées par les membres du personnel</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |

## OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 20

Assurer l'accès aux services de base en fonction des réalités régionales et locales, dans un souci d'équité et d'efficience

### Objectif organisationnel

Assurer et développer la présence de BAnQ dans les diverses régions du Québec

| ACTION 6                                                                                                                                                              | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SUIVIS         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Donner accès aux collections et aux services à distance de BAnQ à tous les Québécois, notamment par l'intermédiaire des collections numériques et du portail Internet | <ul style="list-style-type: none"><li>– Numériser davantage de documents</li><li>– Poursuivre la refonte du portail</li><li>– Promouvoir et développer le prêt entre bibliothèques sur tout le territoire du Québec</li><li>– Participer au réseau de référence à distance</li><li>– Mettre en œuvre un programme d'itinérance d'expositions et un plan de tournée d'événements</li><li>– Développer, avec les partenaires et les regroupements existants, le réseautage et les échanges entre BAnQ et les milieux documentaires</li></ul>                                                                                                                                                                                                 | Action débutée |
| CIBLE ET INDICATEURS                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |
| Cible                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>– Promouvoir le portail et les services de BAnQ sur l'ensemble du territoire du Québec</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                |
| Indicateurs                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>– Nombre de nouveaux contenus sur le portail et de services à distance</li><li>– Taux de fréquentation ou d'utilisation des collections et des services</li><li>– Nombre de participants au réseau de prêt entre bibliothèques</li><li>– Nombre de participants au Catalogue des bibliothèques du Québec</li><li>– État d'avancement des travaux de refonte du portail</li><li>– État d'avancement du guichet unique de traitement documentaire</li><li>– Nombre de demandes de référence à distance</li><li>– Nombre de demandes de référence adressées à BAnQ et réacheminées à ses partenaires du réseau francophone de référence à distance</li><li>– Nombre d'expositions itinérantes</li></ul> |                |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b> | <p><b>Nombre de nouveaux contenus sur le portail et de services à distance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 5 nouveaux contenus</li> </ul> <p><b>Taux de fréquentation ou d'utilisation des collections et des services</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Augmentation de 29 % du nombre de visites virtuelles</li> <li>– Augmentation de 56 % du nombre de sessions pour l'utilisation des collections</li> <li>– Augmentation de 17 % du nombre de contenus téléchargés des publications en série électroniques</li> <li>– Augmentation de 199 % du nombre de contenus téléchargés de documents numériques</li> <li>– Augmentation de 12 % du nombre de renouvellements à distance</li> </ul> <p><b>Nombre de participants au réseau de prêt entre bibliothèques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Augmentation de 28 participants</li> </ul> <p><b>Nombre de participants au Catalogue des bibliothèques du Québec</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Augmentation de 27 participants</li> </ul> <p><b>État d'avancement des travaux de refonte du portail</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– La refonte de la page d'accueil du portail et de ses rubriques a été entamée (10 % du projet de refonte du portail).</li> </ul> <p><b>Nombre de références à distance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Augmentation de 4 111 références à distance</li> </ul> <p><b>Nombre d'expositions itinérantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 3 expositions</li> </ul> |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 21

Renforcer la conservation et la mise en valeur du patrimoine culturel

### Objectif organisationnel

Développer l'offre numérique sur le portail de BAnQ afin de permettre à ses divers publics de consulter à distance un grand nombre de documents, dans toutes les disciplines, pour répondre à leurs besoins d'information, d'éducation, de recherche, de culture et de loisir, notamment des documents rares et anciens ainsi que des documents nés numériques

| <b>ACTION 7</b>                                              | <b>GESTES</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>SUIVIS</b>  |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Développer l'offre numérique pour les divers publics de BAnQ | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bonifier les contenus destinés aux jeunes, notamment les histoires en ligne et les activités pour les éducateurs</li> <li>– Offrir en ligne des documents adaptés en version électronique (enregistrements sonores)</li> </ul> | Action débutée |
| <b>CIBLE ET INDICATEURS</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |
| <b>Cible</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Accroître le nombre d'utilisateurs de BAnQ dans les milieux de l'enseignement et parmi les personnes ayant un handicap</li> </ul>                                                                                              |                |
| <b>Indicateurs</b>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Nombre d'interfaces spécialisées mises en ligne</li> <li>– Nombre de nouvelles ressources documentaires adaptées aux personnes handicapées</li> </ul>                                                                          |                |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>                                  | <p><b>Nombre de nouvelles ressources documentaires adaptées aux personnes handicapées</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Augmentation de 18 550 unités matérielles</li> </ul>                                                                             |                |

| ACTION 8                                                                                                                                                                                                                                                                   | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SUIVIS         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Consolider et développer l'offre de ressources électroniques accessibles à distance                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rendre disponible un nombre croissant de bases de données</li> <li>– Offrir un nombre croissant de livres et de revues électroniques, d'enregistrements sonores et de documents adaptés</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Action débutée |
| <b>CIBLE ET INDICATEUR</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |
| <b>Cible</b>                                                                                                                                                                                                                                                               | – Accroître le nombre de consultations des ressources à distance                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |
| <b>Indicateur</b>                                                                                                                                                                                                                                                          | – Nombre de ressources électroniques ajoutées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Nombre de ressources électroniques ajoutées</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2 652 984</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |
| ACTION 9                                                                                                                                                                                                                                                                   | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SUIVIS         |
| Faire connaître les archives et les services offerts dans les neuf centres d'archives de BAnQ ; renforcer cette offre en accélérant le traitement des archives privées, judiciaires, civiles et gouvernementales ; consolider l'offre généalogique de BAnQ sur son portail | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Numériser les archives</li> <li>– Rendre les ressources archivistiques disponibles sur le portail</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Action débutée |
| <b>CIBLE ET INDICATEURS</b>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |
| <b>Cible</b>                                                                                                                                                                                                                                                               | – Accroître le nombre de personnes utilisant les centres d'archives et les services à distance et diversifier le public touché                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |
| <b>Indicateurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Nombre d'archives ou de ressources rendues disponibles</li> <li>– Nombre de formations individuelles données ou d'outils de formation réalisés</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Quantité d'archives rendues disponibles</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 3 667,19 mètres linéaires de documents textuels</li> <li>– 428 135 photographies et documents iconographiques</li> <li>– 13 300 cartes et plans, 6 773 croquis et 5 226 autres pièces</li> </ul> <b>Mise en ligne dans Pistard de trois bases de données</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– documents architecturaux (5 000 descriptions)</li> <li>– documents cartographiques (15 000 descriptions)</li> <li>– documents audiovisuels (7 000 descriptions)</li> </ul> <b>Outils de formation réalisés</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 4 outils</li> </ul> |                |

| ACTION 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SUIVIS            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Garantir un accès facile et rapide sur demande aux documents d'archives et de bibliothèque de BAnQ et doter le Québec d'une bibliothèque de dépôt partagée afin de répondre au besoin croissant de conservation des collections, tant pour les bibliothèques publiques que pour les bibliothèques des établissements d'enseignement | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inventorier et analyser les besoins en matière d'espaces de diffusion, de conservation et d'entreposage</li> <li>– Aménager les locaux</li> <li>– Rendre les ressources disponibles</li> <li>– Évaluer l'opportunité de créer une bibliothèque de dépôt</li> </ul> | À mettre en œuvre |
| <b>CIBLES ET INDICATEURS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| <b>Cibles</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Accroître l'accès direct aux ressources non disponibles ou en magasin et assurer le maintien, l'optimisation et le développement des espaces d'entreposage et de travail de BAnQ</li> </ul>                                                                        |                   |
| <b>Indicateurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– État d'avancement de l'organisation des espaces et des conditions de conservation</li> <li>– État d'avancement des travaux relatifs à une bibliothèque de dépôt</li> <li>– Nombre de documents localisés en magasin</li> </ul>                                     |                   |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |

## OBJECTIF GOUVERNEMENTAL 26

Prévenir et lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale

### Objectif organisationnel

Intervenir auprès des « clientèles empêchées » (par exemple, les analphabètes, les autochtones, les communautés culturelles, les décrocheurs scolaires)

| ACTION 11                                                                                                                      | GESTES                                                                                                                                                                                                                                                                         | SUIVIS            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Jouer un rôle de médiation culturelle pour l'utilisateur, actuel ou futur, de BAnQ et toucher des segments de nouveaux publics | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Offrir des formations ou sessions adaptées aux besoins de diverses « clientèles empêchées »</li> <li>– Concevoir, promouvoir et réaliser divers programmes et actions de médiation</li> </ul>                                         | À mettre en œuvre |
| <b>CIBLE ET INDICATEURS</b>                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |
| <b>Cible</b>                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Atteindre là où elles sont les « clientèles empêchées », dont les analphabètes, les autochtones, les communautés culturelles, les décrocheurs scolaires et les gens qui ne fréquentent pas habituellement un lieu culturel</li> </ul> |                   |

|                             |                                                                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Indicateurs</b>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Nombre de formations adaptées</li> <li>– Nombre de partenaires</li> <li>– Nouveaux publics informés</li> </ul> |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b> |                                                                                                                                                         |

## OBJECTIF GOUVERNEMENTAL

Prévenir et lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale

### Objectif organisationnel

Poursuivre la mise en œuvre de la *Loi sur l'équité salariale* et en assurer le respect

| <b>ACTION 12</b>                                | <b>GESTES</b>                                                                                                                                                         | <b>SUIVIS</b>  |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Régler la question de l'équité salariale à BAnQ | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Instaurer un plan de travail précisant les prochaines étapes dans la poursuite et le maintien du dossier d'équité</li> </ul> | Action débutée |
| <b>CIBLE ET INDICATEUR</b>                      |                                                                                                                                                                       |                |
| <b>Cible</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Avoir traité 100 % des dossiers d'employés actifs ou non actifs à la fin de 2010</li> </ul>                                  |                |
| <b>Indicateur</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Conformité des dossiers de BAnQ avec la loi et les règlements sur l'équité salariale</li> </ul>                              |                |
| <b>RÉSULTATS DE L'ANNÉE</b>                     | <b>Étapes du Programme d'équité salariale réalisées à 92 %</b><br><b>Étapes du maintien débutées</b>                                                                  |                |

## 2. OBJECTIFS GOUVERNEMENTAUX NON RETENUS

Les objectifs gouvernementaux non retenus par BAnQ sont consignés dans son *Plan d'action de développement durable*, disponible sur son site Internet.

## LA FONDATION DE BANQ

La Fondation de Bibliothèque et Archives nationales du Québec est un organisme à but non lucratif qui recueille des fonds afin de financer des projets voués à l'épanouissement de tous les Québécois. Elle appuie Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ), institution culturelle qui prône l'accès universel et gratuit à la culture, dans la réalisation de ses mandats de grande bibliothèque publique, de bibliothèque nationale, d'archives nationales, d'institution muséale et d'acteur de premier plan au sein de la Francophonie mondiale.

Au cours de l'année 2008-2009, la troisième campagne de sollicitation Coup de pouce pour la culture de la Fondation, menée auprès du personnel de BANQ, a permis d'amasser 12 745 \$, ce qui marque une progression de près de 20 % par rapport à 2007-2008. Lors des deux campagnes précédentes, les dons amassés ont servi à financer des projets conçus par des membres du personnel, *Prochaine station* et *Raconte-nous l'ermite*.

En cours d'année, un processus a été enclenché afin de former un comité de financement de projets. Il s'est réuni pour la première fois en septembre 2008 afin d'établir des critères d'acceptation et d'évaluation de projets et de déterminer les priorités de financement. Comme bénéficiaire des fonds amassés lors de la campagne Coup de pouce pour la culture 2008, le comité de financement de projets a choisi l'organisme Lire et faire lire, qui sera également bénéficiaire des fonds amassés lors des campagnes de 2009 et de 2010.

Lire et faire lire s'adresse à des enfants des classes de maternelle et du premier cycle du primaire. Il a comme double objectif de développer le goût et le plaisir de la lecture chez les enfants et de favoriser les liens entre les générations. Une fois par semaine pendant huit semaines, des bénévoles de 50 ans et plus se rendent à l'école ou dans d'autres lieux de lecture, par exemple des bibliothèques, pour lire des histoires à de petits groupes d'enfants, dans un climat de plaisir et de communication.

## L'ASSOCIATION LES AMIS DE BANQ

L'association Les Amis de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (ABANQ) a pour mission de soutenir l'institution dans toutes ses activités et de contribuer à son rayonnement, de représenter les intérêts des usagers et de la population du Québec auprès de BANQ et d'offrir à ses membres des activités de promotion de la culture québécoise et de la lecture.

Les Amis de BANQ, qui logent à la Grande Bibliothèque, ont lancé leurs activités en avril 2006 et comptent maintenant près de 275 membres. Tous les résidents du Québec et les organismes qui y œuvrent peuvent devenir membres de l'association moyennant une contribution annuelle. En 2008-2009, les Amis de BANQ ont organisé plusieurs activités telles qu'un club de lecture, des ateliers d'écriture ainsi que des visites des édifices et des expositions de BANQ.

Les Amis de BANQ tiennent leur assemblée générale annuelle en juin et nomment leur conseil d'administration à cette occasion.

### COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION EN 2008-2009

|                                                  |                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Présidente</b><br>Suzanne Rousseau-Dubois     | <b>Conseillère</b><br>Michèle Guisset                                                                                                |
| <b>Vice-présidente</b><br>Marie-Ginette Dagenais | <b>Administrateurs</b><br>Maurice Angers<br>Louise Charette<br>Carl Diotte<br>Marie-Hélène Prat<br>Marthe St-Pierre<br>Claude Trudel |
| <b>Secrétaire</b><br>Thérèse Malo                |                                                                                                                                      |
| <b>Trésorière</b><br>Laurette Racine             |                                                                                                                                      |

On peut consulter la page Web des Amis sur le portail de BANQ à [amis.banq.qc.ca](http://amis.banq.qc.ca) ou communiquer avec eux à l'adresse suivante : [amis@banq.qc.ca](mailto:amis@banq.qc.ca).

# LISTE DES TABLEAUX

## TABLEAUX DES ACTIVITÉS

### LA CONSERVATION

1. Acquisitions pour la Collection patrimoniale du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009 (nombre de titres)
2. Abonnements courants au 31 mars 2009 dans la Collection patrimoniale (nombre de titres)
3. Nombre de titres de la Collection patrimoniale traités
4. Programme de catalogage avant publication (CIP)
5. Notices d'autorité, créations et mises à jour
6. Fréquentation de la salle de lecture du Centre de conservation
7. Demandes d'information, salle de lecture du Centre de conservation
8. Demandes de renseignements généraux, salle de lecture du Centre de conservation
9. Prêts effectués à la salle de lecture du Centre de conservation
10. Utilisation des postes informatiques, salle de lecture du Centre de conservation
11. Activités de préservation et de restauration de la Collection patrimoniale
12. Activités de reproduction de la Collection patrimoniale à des fins de conservation et de traitement
13. Mise en disponibilité de la Collection patrimoniale à des fins de consultation, de traitement, de reproduction et d'exposition

### LES ARCHIVES

14. Versements et acquisitions d'archives du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009
15. Demandes d'approbation et de modifications de calendriers de conservation
16. Nombre d'interventions dans le cadre de la fonction-conseil
17. Fréquentation des salles de consultation
18. Consultation et reproduction des documents

19. Demandes de recherches

20. Prêts entre centres d'archives (microfilms)

21. Programme Soutien au traitement et à la mise en valeur des archives – Subventions accordées pour l'année financière 2008-2009

22. Programme Soutien aux archives privées – Subventions accordées pour l'année financière 2008-2009

### LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE ET LA DIFFUSION

23. Utilisation des ressources documentaires de la Grande Bibliothèque

24. Demandes de prêts et d'emprunts entre bibliothèques

25. Demandes de renseignements généraux

26. Demandes d'information

27. Fréquentation, visites et activités de formation et d'animation à la Grande Bibliothèque

28. Acquisitions pour la Collection universelle de prêt et de référence du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009

## TABLEAUX DES COLLECTIONS ET DES FONDS

### LA COLLECTION PATRIMONIALE

29. État de la Collection patrimoniale en conservation au 31 mars 2009
30. État de la Collection patrimoniale en diffusion au 31 mars 2009
31. État de la Collection patrimoniale en conservation et en diffusion au 31 mars 2009

### LES ARCHIVES

32. Archives conservées au 31 mars 2009 dans les neuf centres d'archives de BAnQ

### LA COLLECTION UNIVERSELLE DE PRÊT ET DE RÉFÉRENCE

33. État de la Collection universelle de prêt et de référence au 31 mars 2009

## LA CONSERVATION

## TABLEAU 1

Acquisitions pour la Collection patrimoniale du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009

(NOMBRE DE TITRES)

|                                                                         | DÉPÔT LÉGAL              |                          | ACHATS                         |                                | DONS                           |                                | TOTAL         |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------|
| RESSOURCES DOCUMENTAIRES                                                | 2007-2008                | 2008-2009                | 2007-2008                      | 2008-2009                      | 2007-2008                      | 2008-2009                      | 2008-2009     |
| <b>Cartes géographiques</b>                                             | <b>130</b>               | <b>315</b>               | <b>47</b>                      | <b>5</b>                       | <b>32</b>                      | <b>17</b>                      | <b>337</b>    |
| Imprimés                                                                | 89                       | 218                      | 47                             | 5                              | 32                             | 17                             | 240           |
| En ligne                                                                | 41                       | 97                       | –                              | –                              | –                              | –                              | 97            |
| <b>Documents iconographiques</b>                                        | <b>1 022</b>             | <b>1 869</b>             | <b>2 339</b>                   | <b>1 614</b>                   | <b>1 555</b>                   | <b>2 554</b>                   | <b>6 037</b>  |
| Affiches                                                                | 466                      | 956                      | 71                             | 49                             | 369                            | 755                            | 1 760         |
| Cartes postales                                                         | 94                       | 371                      | 1 854                          | 1 079                          | 507                            | 1 018                          | 2 468         |
| Estantpes                                                               | 448                      | 395                      | 414                            | 486                            | 679                            | 781                            | 1 662         |
| Reproductions d'œuvres d'art                                            | 14                       | 147                      | –                              | –                              | –                              | –                              | 147           |
| <b>Enregistrements sonores</b>                                          | <b>803</b>               | <b>1 066</b>             | <b>418</b>                     | <b>307</b>                     | <b>1 766</b>                   | <b>1 468</b>                   | <b>2 841</b>  |
| <b>Films</b>                                                            | <b>327</b>               | <b>391</b>               | –                              | –                              | –                              | –                              | <b>391</b>    |
| Œuvres uniques                                                          | 178                      | 196                      | –                              | –                              | –                              | –                              | 196           |
| Productions à épisodes multiples ou séries                              | 149                      | 195                      | –                              | –                              | –                              | –                              | 195           |
| <b>Fonds d'archives privées</b>                                         | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>13,50 m. l.<sup>2</sup></b> | <b>22,87 m. l.<sup>2</sup></b> | <b>53,64 m. l.<sup>2</sup></b> | <b>38,04 m. l.<sup>2</sup></b> | –             |
| <b>Livres anciens</b>                                                   | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>16</b>                      | <b>14</b>                      | <b>64</b>                      | <b>3</b>                       | <b>17</b>     |
| <b>Livres d'artistes, ouvrages de bibliophilie et albums d'estampes</b> | <b>54</b>                | <b>46</b>                | <b>45</b>                      | <b>32</b>                      | <b>1</b>                       | <b>7</b>                       | <b>85</b>     |
| <b>Livres et brochures</b>                                              | <b>12 976</b>            | <b>13 114</b>            | <b>1 947</b>                   | <b>1 859</b>                   | <b>4 186</b>                   | <b>5 025</b>                   | <b>19 998</b> |
| Imprimés                                                                | 10 308                   | 10 328                   | 1 944                          | 1 859                          | 4 186                          | 5 025                          | 17 212        |
| Microdocuments                                                          | n. s. <sup>1</sup>       | n. s. <sup>1</sup>       | 2                              | –                              | –                              | –                              | –             |
| Documents électroniques                                                 | 235                      | 118                      | 1                              | –                              | –                              | –                              | 118           |
| Publications diffusées sur Internet                                     | 2 433                    | 2 668                    | –                              | –                              | –                              | –                              | 2 668         |
| <b>Partitions musicales</b>                                             | <b>203</b>               | <b>308</b>               | <b>74</b>                      | <b>184</b>                     | <b>32</b>                      | <b>242</b>                     | <b>734</b>    |
| <b>Programmes de spectacles</b>                                         | <b>362</b>               | <b>502</b>               | <b>4</b>                       | <b>45</b>                      | <b>852</b>                     | <b>1 688</b>                   | <b>2 235</b>  |
| <b>Publications en série (nouveaux titres)</b>                          | <b>2 096</b>             | <b>2 390</b>             | –                              | –                              | –                              | –                              | <b>2 390</b>  |
| Imprimés                                                                | 994                      | 935                      | 1 021 u. m. <sup>3</sup>       | 1 085 u. m. <sup>3</sup>       | 7 526 u. m. <sup>3</sup>       | 26 936 u. m. <sup>3</sup>      | 935           |
| Revue                                                                   | 220                      | 188                      | –                              | –                              | –                              | –                              | 188           |
| Journaux                                                                | 76                       | 44                       | –                              | –                              | –                              | –                              | 44            |
| Annuaire                                                                | 698                      | 703                      | –                              | –                              | –                              | –                              | 703           |
| Autres documents                                                        | 1 102                    | 1 455                    | 33                             | 35                             | 60                             | 108                            | 1 598         |
| Microdocuments                                                          | n. s. <sup>1</sup>       | n. s. <sup>1</sup>       | 33                             | 35                             | 60                             | 108                            | 143           |
| Documents électroniques                                                 | –                        | –                        | –                              | –                              | –                              | –                              | –             |
| Publications diffusées sur Internet                                     | 1 102                    | 1 455                    | –                              | –                              | –                              | –                              | 1 455         |
| <b>Reliures d'art</b>                                                   | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>3</b>                       | <b>6</b>                       | <b>1</b>                       | <b>2</b>                       | <b>8</b>      |

1. Non soumis au dépôt légal.

2. Mètres linéaires.

3. Unités matérielles.

## TABLEAU 2

Abonnements courants au 31 mars 2009 dans la Collection patrimoniale  
(NOMBRE DE TITRES)

|                                                                                                | DÉPÔT LÉGAL              |                          | ACHATS          |                 | DONS            |                 | TOTAL           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| RESSOURCES DOCUMENTAIRES                                                                       | au 31 mars 2008          | au 31 mars 2009          | au 31 mars 2008 | au 31 mars 2009 | au 31 mars 2008 | au 31 mars 2009 | au 31 mars 2009 |
| <b>Publications en série</b>                                                                   | <b>9 393</b>             | <b>9 897</b>             | <b>58</b>       | <b>59</b>       | <b>188</b>      | <b>189</b>      | <b>10 145</b>   |
| Imprimés                                                                                       | 9 393                    | 9 897                    | 58              | 59              | 188             | 189             | 10 145          |
| Revue                                                                                          | 3 706                    | 3 846                    | –               | –               | –               | –               | 3 846           |
| Journaux                                                                                       | 820                      | 784                      | –               | –               | –               | –               | 784             |
| Annuaire                                                                                       | 4 867                    | 5 267                    | –               | –               | –               | –               | 5 267           |
| <b>Microdocuments</b>                                                                          | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>n. s.<sup>1</sup></b> | <b>31</b>       | <b>29</b>       | <b>97</b>       | <b>96</b>       | <b>125</b>      |
| <b>Documents électroniques</b>                                                                 | <b>3 238</b>             | <b>4 401</b>             | <b>–</b>        | <b>–</b>        | <b>–</b>        | <b>–</b>        | <b>4 401</b>    |
| Documents électroniques sur support                                                            | 75                       | 83                       | –               | –               | –               | –               | 83              |
| Documents diffusés sur Internet                                                                | 3 163                    | 4 318                    | –               | –               | –               | –               | 4 318           |
| <b>Nombre total d'abonnements courants selon l'année de référence et le mode d'acquisition</b> | <b>12 631</b>            | <b>14 298</b>            | <b>89</b>       | <b>88</b>       | <b>285</b>      | <b>285</b>      | <b>14 671</b>   |

1. Non soumis au dépôt légal.

## TABLEAU 3

Nombre de titres de la Collection patrimoniale traités

| CATÉGORIES DE DOCUMENTS                         | 2007-2008     | 2008-2009     |
|-------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Monographies courantes                          | 8 674         | 8 734         |
| Monographies rétrospectives                     | 605           | 239           |
| Livres anciens                                  | 492           | 10            |
| Monographies étrangères                         | 1 102         | 1 110         |
| Microformes                                     | 158           | 9             |
| Multisupports                                   | 73            | 64            |
| Publications gouvernementales québécoises (OFF) | 1 209         | 1 056         |
| Publications gouvernementales préconfédératives | 24            | 16            |
| Publications gouvernementales fédérales (COF)   | 517           | 964           |
| Documents cartographiques                       | 238           | 554           |
| Musique imprimée                                | 323           | 1 490         |
| Enregistrements sonores                         | 3 197         | 2 774         |
| Livres d'artistes                               | 180           | 50            |
| Estampes                                        | 732           | 973           |
| Affiches                                        | 953           | 634           |
| Reproductions d'œuvres d'art                    | 64            | 141           |
| Documents électroniques sur support             | 211           | 213           |
| Documents diffusés sur Internet                 | 2 751         | 3 418         |
| Publications en série                           | 1 050         | 893           |
| Cartes postales                                 | 305           | 492           |
| Programmes de spectacles                        | 558           | 2 979         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>23 416</b> | <b>26 813</b> |

## TABLEAU 4

### Programme de catalogage avant publication (CIP)

|                                | 2007-2008 | 2008-2009 |
|--------------------------------|-----------|-----------|
| Demandes reçues                | 2 727     | 2 876     |
| Éditeurs participants          | 324       | 311       |
| Nouveaux éditeurs participants | 117       | 84        |

## TABLEAU 5

### Notices d'autorité créées et mises à jour et notices mises à jour

|                                                                       | 2007-2008 | 2008-2009 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Notices d'autorité créées                                             | 8 187     | 9 224     |
| Notices d'autorité mises à jour                                       | 7 281     | 8 823     |
| Notices d'autorité de noms géographiques créées                       | 130       | 66        |
| Notices d'autorité de noms géographiques mises à jour                 | 176       | 166       |
| Notices de monographies et de documents musicaux mises à jour         | 6 052     | 12 799    |
| Notices de publications en série ayant cessé de paraître mises à jour | 1 535     | 395       |

## TABLEAU 6

### Fréquentation de la salle de lecture du Centre de conservation

|                  | 2007-2008 | 2008-2009 |
|------------------|-----------|-----------|
| Nombre d'usagers | 2 392     | 2 338     |

## TABLEAU 7

### Demandes d'information, salle de lecture du Centre de conservation

|                    | SUR PLACE |           | PAR TÉLÉPHONE |           | PAR CORRESPONDANCE |           | TOTAL     |           |
|--------------------|-----------|-----------|---------------|-----------|--------------------|-----------|-----------|-----------|
|                    | 2007-2008 | 2008-2009 | 2007-2008     | 2008-2009 | 2007-2008          | 2008-2009 | 2007-2008 | 2008-2009 |
| Nombre de demandes | 1 613     | 1 300     | 307           | 273       | 329                | 418       | 2 249     | 1 991     |

## TABLEAU 8

### Demandes de renseignements généraux, salle de lecture du Centre de conservation

|                                     | 2007-2008  | 2008-2009  |
|-------------------------------------|------------|------------|
| Sur place                           | 61         | 104        |
| Par téléphone et par correspondance | 101        | 87         |
| <b>TOTAL</b>                        | <b>162</b> | <b>191</b> |

## TABLEAU 9

### Prêts effectués à la salle de lecture du Centre de conservation<sup>1</sup>

|                                               | 2007-2008     | 2008-2009     |
|-----------------------------------------------|---------------|---------------|
| Ouvrages de référence                         | 247           | 96            |
| Livres anciens                                | 309           | 189           |
| Livres d'artistes et ouvrages de bibliophilie | 396           | 240           |
| Estampes                                      | 14            | 128           |
| Documents cartographiques                     | 14 687        | 30 872        |
| Affiches                                      | 215           | 59            |
| Iconographie documentaire                     | 1             | 8             |
| Cartes postales                               | 7 844         | 3 148         |
| Programmes de spectacles                      | 104           | 116           |
| Autres documents <sup>1</sup>                 | 866           | 645           |
| <b>TOTAL (sans les Autres documents)</b>      | <b>23 817</b> | <b>34 856</b> |
| <b>GRAND TOTAL</b>                            | <b>24 683</b> | <b>35 501</b> |

1. Inclut les exemplaires de conservation de monographies et de périodiques ainsi que les partitions musicales étrangères.

## TABLEAU 10

### Utilisation des postes informatiques, salle de lecture du Centre de conservation

|                       | 2007-2008 | 2008-2009 |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Nombre d'utilisateurs | 733       | 969       |
| Nombre d'heures       | 1 163     | 1 240     |

## TABLEAU 11

### Activités de préservation et de restauration de la Collection patrimoniale

|                                                                  | 2007-2008 | 2008-2009 |
|------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Préparation matérielle des documents                             | 10 674    | 13 641    |
| Réparations                                                      | 4 616     | 3 215     |
| Reliures                                                         | 5 846     | 5 694     |
| Désacidification                                                 | 10 419    | 9 125     |
| Restauration                                                     | 710       | 605       |
| Préparation aux fins d'exposition (heures)                       | 2 114     | 2 594     |
| Préparation des documents pour mise en réserve optimale (heures) | 1 809     | 1 998     |
| Expertises et évaluations (heures)                               | 711       | 891       |

## TABLEAU 12

### Activités de reproduction de la Collection patrimoniale à des fins de conservation et de traitement

|                                                          | 2007-2008 | 2008-2009           |
|----------------------------------------------------------|-----------|---------------------|
| Exemplaires de conservation microfilmés (pages)          | 255 074   | 209 474             |
| Monographies en exemplaires uniques numérisées (pages)   | 47 484    | 26 348 <sup>1</sup> |
| Brochures en exemplaires uniques photocopiées (pages)    | 7 683     | 18 361 <sup>1</sup> |
| Enregistrements sonores en exemplaires uniques numérisés | 208       | 429                 |
| Produits photographiques                                 | 10 458    | 9 946               |

1. Afin de s'assurer du respect de la *Loi sur le droit d'auteur*, BAnQ a décrété un moratoire sur la reproduction de la monographie en exemplaire unique en 2008.

## TABLEAU 13

### Mise en disponibilité de la Collection patrimoniale à des fins de consultation, de traitement, de reproduction et d'exposition

|                             | 2007-2008          | 2008-2009 |
|-----------------------------|--------------------|-----------|
| Exemplaires de conservation | n. d. <sup>1</sup> | 2 790     |

1. Résultat non disponible en 2007-2008 en raison d'un problème de collecte de données.

# LES ARCHIVES

## TABLEAU 14

Versements et acquisitions d'archives du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009

|                                                   | ARCHIVES<br>GOUVERNEMENTALES | ARCHIVES<br>JUDICIAIRES | ARCHIVES<br>CIVILES | ARCHIVES<br>PRIVÉES | TOTAL     |
|---------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|-----------|
| <b>NOMBRE DE VERSEMENTS<br/>OU D'ACQUISITIONS</b> | 159                          | 105                     | 29                  | 71                  | 364       |
|                                                   | Quantité                     | Quantité                | Quantité            | Quantité            | Quantité  |
| Documents textuels (m. l. <sup>1</sup> )          | 860,06                       | 1 416,59                | 811,59              | 185,18              | 3 273,42  |
| Photographies                                     | 5 707                        | –                       | –                   | 1 030 350           | 1 036 057 |
| Dessins                                           | –                            | –                       | –                   | 2 806               | 2 806     |
| Gravures                                          | –                            | –                       | –                   | 271                 | 271       |
| Autres images fixes                               | 2                            | –                       | –                   | 123                 | 125       |
| Cartes                                            | 5                            | –                       | –                   | 29                  | 34        |
| Plans                                             | 402                          | –                       | –                   | 74                  | 476       |
| Dessins d'architecture                            | –                            | –                       | –                   | 22 015              | 22 015    |
| Films                                             | –                            | –                       | –                   | 13                  | 13        |
| Vidéos                                            | 1                            | –                       | –                   | 231                 | 232       |
| Éléments sonores                                  | –                            | 8                       | –                   | 250                 | 258       |
| Bandes magnétiques                                | –                            | 93                      | –                   | 577                 | 670       |
| Disques compacts                                  | –                            | –                       | –                   | 41                  | 41        |
| Documents électroniques                           | –                            | 1                       | –                   | 18                  | 19        |
| Microfilms                                        | 52                           | 3                       | –                   | 35                  | 90        |
| Objets                                            | –                            | –                       | –                   | 3                   | 3         |
| Sceaux                                            | –                            | –                       | –                   | –                   | –         |

1. Mètres linéaires.

## TABLEAU 15

Demandes d'approbations et de modifications de calendriers de conservation

|               | NOUVELLES DEMANDES<br>REÇUES | DEMANDES<br>APPROUVÉES <sup>1</sup> | DEMANDES<br>EN COURS D'ANALYSE <sup>1</sup> |
|---------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
|               | Quantité                     | Quantité                            | Quantité                                    |
| Approbations  | 48                           | 27                                  | 41                                          |
| Modifications | 114                          | 102                                 | 67                                          |

1. Incluent des demandes des années antérieures.

## TABLEAU 16

Nombre d'interventions dans le cadre de la fonction-conseil

Interventions par téléphone, par courriel ou par une visite sur place 2 691

## TABLEAU 17

### Fréquentation des salles de consultation

Présences

44 227

## TABLEAU 18

### Consultation et reproduction des documents

|                                                  | CONSULTATION   | REPRODUCTION   |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Imprimés                                         | 98 864         | 53 216         |
| Archives textuelles – Réquisitions de contenants | 19 772         | 177 900        |
| Microfilms (pièces)                              | 110 297        | 55 405         |
| Microfiches (pièces)                             | 21 444         | –              |
| Cartes et plans (pièces)                         | 8 577          | 1 553          |
| Photographies (pièces)                           | 145 760        | 3 785          |
| Films (pièces)                                   | 145            | 367            |
| Enregistrements sonores (pièces)                 | 41             | 371            |
| <b>TOTAL</b>                                     | <b>404 900</b> | <b>292 597</b> |

## TABLEAU 19

### Demandes de recherches

|                           | POSTE | COURRIEL | TÉLÉCOPIEUR | TÉLÉPHONE | TOTAL  |
|---------------------------|-------|----------|-------------|-----------|--------|
| Nombre de demandes reçues | 637   | 6 889    | 655         | 4 563     | 12 744 |

## TABLEAU 20

### Prêts et emprunts de microformes

|                    | PRÊTS | EMPRUNTS |
|--------------------|-------|----------|
| Total des demandes | 400   | 559      |
| Total des pièces   | 1 405 | 1 865    |

## TABLEAU 21

### Programme Soutien au traitement et à la mise en valeur des archives Subventions accordées pour l'année financière 2008-2009

| RÉGION                      | NOM DE L'ORGANISME                                                      | MONTANT          |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 01- Bas-Saint-Laurent       | Centre d'archives de la région de Rivière-du-Loup                       | 3 875 \$         |
|                             |                                                                         | <b>3 875 \$</b>  |
| 02- Saguenay–Lac-Saint-Jean | Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine                   | 2 000 \$         |
|                             | Chambre de commerce du Saguenay                                         | 3 000 \$         |
|                             | Société d'histoire du Lac-Saint-Jean                                    | 2 953 \$         |
|                             |                                                                         | <b>7 953 \$</b>  |
| 03- Québec                  | Université Laval – Division des archives                                | 4 000 \$         |
|                             | Corporation du Centre d'archives régional de Charlevoix                 | 5 000 \$         |
|                             | Centre d'archives régional de Portneuf Inc.                             | 3 245 \$         |
|                             | Association des archivistes du Québec                                   | 8 000 \$         |
|                             | Carnaval de Québec                                                      | 3 300 \$         |
|                             |                                                                         | <b>23 545 \$</b> |
| 04- Mauricie                | Corporation épiscopale catholique romaine de Trois-Rivières             | 7 000 \$         |
|                             |                                                                         | <b>7 000 \$</b>  |
| 05- Estrie                  | Service des archives du Séminaire de Sherbrooke inc.                    | 3 770 \$         |
|                             | Service des archives de l'archidiocèse de Sherbrooke inc.               | 3 454 \$         |
|                             | Centre de recherche des Cantons-de-l'Est                                | 2 933 \$         |
|                             |                                                                         | <b>10 157 \$</b> |
| 06- Montréal                | Centre canadien d'architecture                                          | 3 500 \$         |
|                             | Université de Montréal                                                  | 2 500 \$         |
|                             | Société d'histoire d'Outremont                                          | 3 000 \$         |
|                             | Sœurs de la Charité de Montréal (Sœurs grises)                          | 3 000 \$         |
|                             | Fondation Armand-Vaillancourt                                           | 3 000 \$         |
|                             | École supérieure de ballet contemporain                                 | 3 344 \$         |
|                             | Atelier d'histoire d'Hochelaga-Maisonneuve                              | 1 000 \$         |
|                             | Cinémathèque québécoise                                                 | 4 000 \$         |
|                             | Musée McCord                                                            | 3 000 \$         |
|                             | Université McGill                                                       | 3 500 \$         |
|                             | Société de musique contemporaine du Québec                              | 3 000 \$         |
|                             | Fondation Black Watch du Canada                                         | 2 500 \$         |
|                             |                                                                         | <b>35 344 \$</b> |
| 07- Outaouais               | Ville de Gatineau – Section de la gestion des documents et des archives | 5 775 \$         |
|                             | Centre régional d'archives de l'Outaouais                               | 3 115 \$         |
|                             |                                                                         | <b>8 890 \$</b>  |

Suite du tableau à la page suivante

## TABLEAU 21 (SUITE)

### Programme Soutien au traitement et à la mise en valeur des archives Subventions accordées pour l'année financière 2008-2009

| RÉGION                            | NOM DE L'ORGANISME                                               | MONTANT                                       |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 08- Abitibi-Témiscamingue         | Société d'histoire et de généalogie de Val-d'Or                  | 1 643,50 \$                                   |
|                                   | Société d'histoire de Malartic                                   | 2 250 \$                                      |
|                                   | Société d'histoire d'Amos                                        | 2 406,50 \$                                   |
|                                   | Société d'histoire du Témiscamingue                              | 2 163 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>8 463 \$</b>                               |
| 09- Côte-Nord                     | Société historique de la Côte-Nord                               | 5 769 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>5 769 \$</b>                               |
| 10- Nord-du-Québec                | Société d'histoire régionale de Chibougamau Inc.                 | 1 800 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>1 800 \$</b>                               |
| 11- Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine | Musée de la Gaspésie – Centre d'archives de la Gaspésie          | 4 515 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>4 515 \$</b>                               |
| 12- Chaudière-Appalaches          | Société des archives historiques de la région de l'Amiante       | 5 500 \$                                      |
|                                   | Ville de Lévis, Service des arts et de la culture                | 3 738 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>9 238 \$</b>                               |
| 13- Laval                         |                                                                  | – \$                                          |
| 14- Lanaudière                    | Société d'histoire de Joliette-De Lanaudière                     | 3 000 \$                                      |
|                                   | Centre régional d'animation du patrimoine oral de Lanaudière     | 1 925 \$                                      |
|                                   | Société nationale des Québécoises et des Québécois de Lanaudière | 5 000 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>9 925 \$</b>                               |
| 15- Laurentides                   | Société d'histoire et de généalogie des Hautes-Laurentides       | 3 434 \$                                      |
|                                   | Centre régional d'archives des Basses-Laurentides                | 1 000 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>4 434 \$</b>                               |
| 16- Montérégie                    | Société d'histoire de la seigneurie de Chambly                   | 5 000 \$                                      |
|                                   | Société historique Pierre-de-Saurel                              | 4 749 \$                                      |
|                                   | Société d'histoire de la Haute-Yamaska                           | 2 750 \$                                      |
|                                   | Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe inc.                        | 4 000 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>16 499 \$</b>                              |
| 17- Centre-du-Québec              | Société d'histoire de Drummond                                   | 2 393 \$                                      |
|                                   |                                                                  | <b>2 393 \$</b>                               |
| <b>TOTAL</b>                      |                                                                  | <b>159 800 \$<sup>1</sup></b><br>(46 projets) |

1. Ce montant fait partie de l'enveloppe budgétaire annuelle de 1 004 300 \$ destinée aux centres d'archives privées. L'enveloppe budgétaire est composée du programme Soutien au traitement et à la mise en valeur des archives (159 800 \$) et du programme Soutien aux archives privées (844 500 \$).

## TABLEAU 22

### Programme Soutien aux archives privées Subventions accordées pour l'année financière 2008-2009

| RÉGION                              | NOM DU SERVICE D'ARCHIVES PRIVÉES AGRÉÉ                                                                                                                                                                             | MONTANT                                                                      |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 01- Bas-Saint-Laurent               | Société historique de la Côte-du-Sud                                                                                                                                                                                | 33 703,73 \$                                                                 |
| 02- Saguenay–Lac-Saint-Jean         | Fédération des sociétés d'histoire du Lac-Saint-Jean<br>Société d'archives Sagamie Inc.                                                                                                                             | 57 346,73 \$<br>33 049,73 \$                                                 |
| 03- Québec                          | Centre d'archives régional de Portneuf<br>Corporation du Centre d'archives régional de Charlevoix                                                                                                                   | 34 977,73 \$<br>35 830,73 \$                                                 |
| 04- Mauricie                        | Corporation du Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières                                                                                                                                                             | 36 864,73 \$                                                                 |
| 05- Estrie                          | Centre de recherche des Cantons-de-l'Est<br>Société d'histoire de Sherbrooke<br>Regroupement des archives du Séminaire de Sherbrooke<br>et de l'archidiocèse de Sherbrooke                                          | 34 260,73 \$<br>37 916,73 \$<br>30 150,00 \$                                 |
| 06- Montréal                        | Centre canadien d'architecture<br>Centre de recherche Lionel-Groulx<br>Service des archives du Congrès juif canadien, Comité des charités<br>Musée McCord                                                           | 33 477,73 \$<br>33 593,73 \$<br>33 252,73 \$<br>35 246,74 \$                 |
| 07- Outaouais                       | Centre régional d'archives de l'Outaouais                                                                                                                                                                           | 34 423,74 \$                                                                 |
| 08- Abitibi-Témiscamingue           | Société d'histoire d'Amos<br>Société d'histoire du Témiscamingue                                                                                                                                                    | 32 778,74 \$<br>33 653,74 \$                                                 |
| 09- Côte-Nord                       | Société historique de la Côte-Nord                                                                                                                                                                                  | 34 988,74 \$                                                                 |
| 10- Nord-du-Québec                  | Société d'histoire régionale de Chibougamau Inc.                                                                                                                                                                    | 33 858,74 \$                                                                 |
| 11- Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine | Musée de la Gaspésie                                                                                                                                                                                                | 33 355,74 \$                                                                 |
| 12- Chaudière-Appalaches            | Société des archives historiques de la région de l'Amiante<br>Société du patrimoine des Beaucerons                                                                                                                  | 36 966,74 \$<br>35 297,74 \$                                                 |
| 13- Laval                           |                                                                                                                                                                                                                     | – \$                                                                         |
| 14- Lanaudière                      | Centre régional d'archives de Lanaudière                                                                                                                                                                            | 37 953,74 \$                                                                 |
| 15- Laurentides                     | Société historique de la région de Mont-Laurier                                                                                                                                                                     | 35 251,74 \$                                                                 |
| 16- Montérégie                      | Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe Inc.<br>Centre d'histoire La Presqu'île<br>Société historique Pierre-de-Saurel Inc.<br>Société d'histoire de la Haute-Yamaska<br>Association canadienne d'histoire ferroviaire | 34 403,74 \$<br>36 710,87 \$<br>36 630,74 \$<br>31 826,74 \$<br>30 150,00 \$ |
| 17- Centre-du-Québec                | Séminaire de Nicolet 2000<br>Société d'histoire de Drummond                                                                                                                                                         | 24 226,74 \$<br>30 150,00 \$                                                 |
| <b>TOTAL</b>                        |                                                                                                                                                                                                                     | <b>1 042 300,00 \$<sup>1</sup></b>                                           |

1. Ce montant total inclut l'enveloppe budgétaire annuelle du programme Soutien aux archives privées de 844 500 \$ (comprise dans l'enveloppe budgétaire annuelle destinée aux centres d'archives privées d'un montant de 1 004 300 \$) ainsi qu'un montant de 197 800 \$ provenant de l'aide financière supplémentaire non récurrente de 378 700 \$ obtenue de la part du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine en 2007-2008.

# LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE ET LA DIFFUSION

## TABEAU 23

Utilisation des ressources documentaires de la Grande Bibliothèque

|                                                       | ADULTES          |            |                  |            | JEUNES         |            |                |            | TOTAL            |            |                  |            |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------|------------------|------------|----------------|------------|----------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|
|                                                       | 2007-2008        |            | 2008-2009        |            | 2007-2008      |            | 2008-2009      |            | 2007-2008        |            | 2008-2009        |            |
|                                                       | Nombre           | %          | Nombre           | %          | Nombre         | %          | Nombre         | %          | Nombre           | %          | Nombre           | %          |
| <b>DOCUMENTS EMPRUNTÉS</b>                            |                  |            |                  |            |                |            |                |            |                  |            |                  |            |
| Livres                                                | 2 041 565        | 50         | 2 119 655        | 50         | 387 139        | 69         | 382 501        | 68         | 2 428 704        | 52         | 2 502 156        | 52         |
| Livres sonores                                        | 108 918          | 3          | 118 659          | 3          | 13 817         | 2          | 12 406         | 2          | 122 735          | 3          | 131 065          | 3          |
| Disques compacts musicaux                             | 787 549          | 19         | 768 774          | 18         | 30 657         | 6          | 29 089         | 5          | 818 206          | 18         | 797 863          | 17         |
| Films                                                 | 1 059 086        | 26         | 1 088 330        | 26         | 109 070        | 20         | 117 128        | 21         | 1 168 156        | 25         | 1 205 458        | 25         |
| Autres (logiciels, méthodes de langues, revues, etc.) | 65 227           | 2          | 112 645          | 3          | 16 274         | 3          | 19 495         | 3          | 81 501           | 2          | 132 140          | 3          |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                                     | <b>4 062 345</b> | <b>100</b> | <b>4 208 063</b> | <b>100</b> | <b>556 957</b> | <b>100</b> | <b>560 619</b> | <b>99</b>  | <b>4 619 302</b> | <b>100</b> | <b>4 768 682</b> | <b>100</b> |
| <b>DOCUMENTS CONSULTÉS SUR PLACE</b>                  |                  |            |                  |            |                |            |                |            |                  |            |                  |            |
| Collection universelle de prêt et de référence        | 1 467 905        | 89         | 1 388 813        | 92         | 221 974        | 100        | 204 766        | 100        | 1 689 879        | 91         | 1 593 579        | 93         |
| Collection nationale                                  | 176 989          | 11         | 126 121          | 8          | –              | –          | –              | –          | 176 989          | 9          | 126 121          | 7          |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                                     | <b>1 644 894</b> | <b>100</b> | <b>1 514 934</b> | <b>100</b> | <b>221 974</b> | <b>100</b> | <b>204 766</b> | <b>100</b> | <b>1 866 868</b> | <b>100</b> | <b>1 719 700</b> | <b>100</b> |
| <b>TOTAL</b>                                          | <b>5 707 239</b> |            | <b>5 722 997</b> |            | <b>778 931</b> |            | <b>765 385</b> |            | <b>6 486 170</b> |            | <b>6 488 382</b> |            |
| <b>CATALOGUE EN LIGNE ET BASES DE DONNÉES</b>         |                  |            |                  |            |                |            |                |            |                  |            |                  |            |
| Nombre de sessions                                    | –                |            | –                |            | –              |            | –              |            | 1 290 896        |            | 1 692 434        |            |
| <b>DOCUMENTS NUMÉRIQUES<sup>1</sup></b>               |                  |            |                  |            |                |            |                |            |                  |            |                  |            |
| Nombre de contenus téléchargés                        | –                |            | –                |            | –              |            | –              |            | 237 881          |            | 376 910          |            |

1. Inclut les publications en série électroniques.

## TABLEAU 24

### Demandes de prêts et d'emprunts entre bibliothèques

|                              | 2007-2008                 |                              | 2008-2009                 |                              |
|------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------|
|                              | DOCUMENTS PRÊTÉS PAR BANQ | DOCUMENTS EMPRUNTÉS PAR BANQ | DOCUMENTS PRÊTÉS PAR BANQ | DOCUMENTS EMPRUNTÉS PAR BANQ |
| <b>Demandes reçues</b>       |                           |                              |                           |                              |
| Québec                       | 8 601                     | n. d. <sup>1</sup>           | 11 132                    | n. d. <sup>1</sup>           |
| Autres provinces canadiennes | 391                       | n. d.                        | 535                       | n. d.                        |
| États-Unis                   | 21                        | n. d.                        | 11                        | n. d.                        |
| Autres pays                  | 28                        | n. d.                        | 33                        | n. d.                        |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>9 041</b>              | <b>5 207</b>                 | <b>11 711</b>             | <b>5 894</b>                 |
| <b>Demandes satisfaites</b>  | <b>7 353</b>              | <b>4 719</b>                 | <b>9 590</b>              | <b>4 711</b>                 |

1. Non déterminé.

## TABLEAU 25

### Demandes de renseignements généraux

|                             | SUR PLACE      |                | PAR TÉLÉPHONE |               | PAR INTERNET |              | PAR CORRESPONDANCE |              | TOTAL          |                |
|-----------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------------|--------------|----------------|----------------|
|                             | 2007-2008      | 2008-2009      | 2007-2008     | 2008-2009     | 2007-2008    | 2008-2009    | 2007-2008          | 2008-2009    | 2007-2008      | 2008-2009      |
| Collection nationale        | 47 891         | 45 727         | –             | –             | –            | –            | –                  | –            | 47 891         | 45 727         |
| Collections thématiques     | 334 228        | 319 205        | –             | –             | –            | –            | –                  | –            | 334 228        | 319 205        |
| Référence à distance        | –              | –              | 3 842         | 5 640         | 1 728        | 1 947        | 13                 | 45           | 5 583          | 7 632          |
| Accueil et orientation      | 206 007        | 180 245        | –             | –             | –            | –            | –                  | –            | 206 007        | 180 245        |
| Centre de relations clients | –              | –              | 83 007        | 75 368        | –            | –            | –                  | –            | 83 007         | 75 368         |
| <b>TOTAL</b>                | <b>588 126</b> | <b>545 177</b> | <b>86 849</b> | <b>81 008</b> | <b>1 728</b> | <b>1 947</b> | <b>13</b>          | <b>45</b>    | <b>676 716</b> | <b>628 177</b> |
|                             | <b>87 %</b>    | <b>87 %</b>    | <b>13 %</b>   | <b>13 %</b>   | <b>0,3 %</b> | <b>0,3 %</b> | <b>0,0 %</b>       | <b>0,0 %</b> | <b>100 %</b>   | <b>100 %</b>   |

## TABLEAU 26

### Demandes d'information

|                         | SUR PLACE      |                | PAR TÉLÉPHONE |               | PAR INTERNET |              | PAR CORRESPONDANCE |              | TOTAL          |                |
|-------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------------|--------------|----------------|----------------|
|                         | 2007-2008      | 2008-2009      | 2007-2008     | 2008-2009     | 2007-2008    | 2008-2009    | 2007-2008          | 2008-2009    | 2007-2008      | 2008-2009      |
| Collection nationale    | 16 130         | 16 617         | –             | –             | –            | –            | –                  | –            | 16 130         | 16 617         |
| Collections thématiques | 179 911        | 174 418        | –             | –             | –            | –            | –                  | –            | 179 911        | 174 418        |
| Référence à distance    | –              | –              | 9 180         | 13 771        | 2 742        | 3 355        | 1 122              | 345          | 13 044         | 17 471         |
| Accueil et orientation  | 47 618         | 29 949         | –             | –             | –            | –            | –                  | –            | 47 618         | 29 949         |
| <b>TOTAL</b>            | <b>243 659</b> | <b>220 984</b> | <b>9 180</b>  | <b>13 771</b> | <b>2 742</b> | <b>3 355</b> | <b>1 122</b>       | <b>345</b>   | <b>256 703</b> | <b>238 455</b> |
|                         | <b>95 %</b>    | <b>93 %</b>    | <b>4 %</b>    | <b>6 %</b>    | <b>1 %</b>   | <b>1 %</b>   | <b>0,4 %</b>       | <b>0,1 %</b> | <b>100 %</b>   | <b>100 %</b>   |

## TABLEAU 27

### Fréquentation, visites et activités de formation et d'animation à la Grande Bibliothèque

|                                    | FRÉQUENTATION    |                  | VISITES GUIDÉES |              |              |              | ACTIVITÉS DE FORMATION |              |              |              | ACTIVITÉS D'ANIMATION |               |              |               |
|------------------------------------|------------------|------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------|---------------|--------------|---------------|
|                                    |                  |                  | Heures          |              | Heures       |              | Heures                 |              | Heures       |              | Nombre                |               | Nombre       |               |
|                                    | 2007-2008        | 2008-2009        | Participants    |              | Participants |              | Participants           |              | Participants |              | Participants          |               | Participants |               |
|                                    | 2007-2008        | 2008-2009        | 2007-2008       | 2008-2009    | 2007-2008    | 2008-2009    | 2007-2008              | 2008-2009    | 2007-2008    | 2008-2009    | 2007-2008             | 2008-2009     | 2007-2008    | 2008-2009     |
| Public général (adultes et jeunes) | 2 862 979        | 2 928 278        | 462             | 5 124        | 1 240        | 3 697        | 437                    | 2 068        | 311          | 2 349        | 317                   | 9 475         | 384          | 14 640        |
| Personnel des bibliothèques        | –                | –                | 18              | 273          | 40           | 637          | –                      | –            | –            | –            | –                     | –             | –            | –             |
| Groupes scolaires                  | –                | –                | 27              | 406          | 41           | 979          | 50                     | 587          | 58           | 723          | 28                    | 679           | 49           | 1 445         |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>2 862 979</b> | <b>2 928 278</b> | <b>507</b>      | <b>5 803</b> | <b>1 321</b> | <b>5 313</b> | <b>487</b>             | <b>2 655</b> | <b>369</b>   | <b>3 072</b> | <b>345</b>            | <b>10 154</b> | <b>433</b>   | <b>16 085</b> |

Note : le nombre d'heures de visites guidées pour le public général inclut 1033 heures et 1033 visites autonomes avec audioguides ou visioguides.

## TABLEAU 28

Acquisitions pour la Collection universelle de prêt et de référence  
du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009<sup>1</sup>

|                                                         | TITRES           | UNITÉS MATÉRIELLES |
|---------------------------------------------------------|------------------|--------------------|
| <b>Livres et publications en série (imprimés)</b>       |                  |                    |
| Livres                                                  | 56 199           | 82 419             |
| Livres en braille                                       | 584              | 584                |
| Publications en série                                   | — <sup>2</sup>   | — <sup>2</sup>     |
| <b>Microformes</b>                                      |                  |                    |
| Microfiches                                             | — <sup>2</sup>   | — <sup>2</sup>     |
| Microfilms                                              | — <sup>2</sup>   | — <sup>2</sup>     |
| <b>Documents cartographiques</b>                        | 1                | 1                  |
| <b>Documents de musique imprimée</b>                    | 1 152            | 1 173              |
| <b>Documents audiovisuels</b>                           |                  |                    |
| Documents sonores : musique                             | 7 476            | 9 283              |
| Documents sonores : livres enregistrés                  | 694              | 1 104              |
| Documents sonores : livres enregistrés adaptés          | 637              | 637                |
| Documents audiovisuels combinés (vidéocassettes et DVD) | 4 796            | 8 742              |
| Méthodes de langues multsupports                        | — <sup>3</sup>   | — <sup>3</sup>     |
| <b>Autres documents</b>                                 |                  |                    |
| <b>Livres et publications en série électroniques</b>    |                  |                    |
| Livres électroniques                                    | 12 308           | —                  |
| Publications en série électroniques                     | 1 434            | —                  |
| <b>Fichiers informatiques</b>                           | — <sup>4</sup>   | — <sup>4</sup>     |
| <b>Autres documents numériques</b>                      |                  |                    |
| Cédéroms                                                | 387 <sup>5</sup> | 504                |
| Musique imprimée                                        | —                | 10 620             |
| Documents sonores : musique                             | —                | 218 924            |
| Documents sonores : livres enregistrés                  | 315              | —                  |
| Images fixes                                            | —                | —                  |
| Films                                                   | 94               | 94                 |
| Autres                                                  | —                | 210                |
| <b>Bases de données</b>                                 |                  |                    |
| Sur support matériel                                    | —                | —                  |
| Sur serveur                                             | 42               | —                  |
| <b>Publications en série en cours</b>                   |                  |                    |
| Imprimées ou sur microforme                             |                  |                    |
| <i>Périodiques</i>                                      | 1 753            | 1 933              |
| <i>Journaux</i>                                         | 134              | 188                |
| Publications en série électroniques                     | 15 357           | —                  |
| <b>Ressources gratuites d'Internet</b>                  | 87               | —                  |

1. Données calculées et présentées en respectant la norme ISO 2789.

2. Les publications en série imprimées et les microformes courantes sont comptabilisées sous la rubrique *Publications en série en cours*.

3. Données non disponibles, quantités réparties dans les livres et autres supports au moment de l'acquisition.

4. Données non disponibles, quantités réparties dans les cédéroms au moment de l'acquisition.

5. Comprend indistinctement les cédéroms et les fichiers informatiques.

# LA COLLECTION PATRIMONIALE

## TABLEAU 29

État de la Collection patrimoniale en conservation  
au 31 mars 2009<sup>1</sup>

| RESSOURCES<br>DOCUMENTAIRES                                                        | NOMBRE DE TITRES | NOMBRE D'UNITÉS<br>MATÉRIELLES |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
| <b>Livres et brochures</b>                                                         |                  |                                |
| Édition québécoise et relative au Québec                                           | 304 387          | 337 021                        |
| Livres d'artistes et ouvrages de bibliophilie –<br>documents textuels <sup>2</sup> | 1 073            | 1 152                          |
| Livres anciens <sup>3</sup>                                                        | 7 053            | 12 028                         |
| Publications gouvernementales québécoises                                          | 60 863           | 65 358                         |
| Publications préconfédératives                                                     | 1 085            | 1 137                          |
| Atlas <sup>4</sup>                                                                 | 560              | 585                            |
| Programmes de spectacles                                                           | 8 246            | 8 381                          |
| Reliures d'art                                                                     | 173              | 184                            |
| <b>Publications en série<sup>5</sup></b>                                           |                  |                                |
| Publications gouvernementales québécoises                                          | 11 643           | 20 065                         |
| Revue                                                                              | 18 314           | 91 962                         |
| Journaux                                                                           | 5 531            | 1 315 747                      |
| Annuaire                                                                           | 15 889           | 7 615                          |
| <b>Microformes</b>                                                                 |                  |                                |
| Microfiches                                                                        | n. d.            | 3 112                          |
| Microfilms                                                                         | n. d.            | 19 820                         |
| <b>Collections électroniques</b>                                                   |                  |                                |
| Sur support                                                                        | 3 476            | 3 481                          |
| <b>Documents audiovisuels</b>                                                      |                  |                                |
| Cassettes audio                                                                    | 2 594            | 2 740                          |
| Disques compacts                                                                   | 13 201           | 13 421                         |
| Disques vinyle                                                                     | 23 936           | 23 989                         |
| Films et enregistrements vidéo                                                     | 952              | 5 279                          |
| <b>Documents cartographiques</b>                                                   |                  |                                |
| Cartes                                                                             | 47 983           | 48 251                         |
| <b>Documents de musique imprimée</b>                                               |                  |                                |
| Partitions musicales <sup>6</sup>                                                  | 9 133            | 9 555                          |
| <b>Documents graphiques</b>                                                        |                  |                                |
| Affiches                                                                           | 17 546           | 18 348                         |
| Cartes postales                                                                    | 20 272           | 20 273                         |
| Estantes                                                                           | 24 323           | 25 612                         |
| Livres d'artistes, ouvrages de bibliophilie –<br>documents graphiques <sup>2</sup> | 1 884            | 1 952                          |
| Iconographie documentaire                                                          | 778              | 778                            |
| Reproductions d'œuvres d'art                                                       | 1 363            | 1 365                          |
| <b>Autres documents en bibliothèque</b>                                            |                  |                                |
| Feuilles volantes                                                                  | 364              | 411                            |

1. Données conformes à la norme ISO 2789. Les données ont été extraites à l'aide d'un nouvel outil statistique, ce qui peut expliquer certains écarts avec les données de l'an dernier.

2. Les documents textuels ont été séparés des documents graphiques pour ce type d'ouvrage.

3. En cours de traitement. Les livres en provenance de la collection Gagnon ne sont pas comptabilisés.

4. Données conformes à la définition d'un atlas.

5. Le nombre d'exemplaires correspond à des volumes reliés, sauf pour les journaux (unités matérielles).

6. En nombre de recueils et non d'unités.

## TABLEAU 30

État de la Collection patrimoniale en diffusion  
au 31 mars 2009<sup>1</sup>

| RESSOURCES<br>DOCUMENTAIRES                                                        | NOMBRE DE TITRES | NOMBRE D'UNITÉS<br>MATÉRIELLES |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
| <b>Livres</b>                                                                      |                  |                                |
| Édition québécoise et relative au Québec                                           | 268 295          | 304 196                        |
| Livres d'artistes et ouvrages de bibliophilie –<br>documents textuels <sup>2</sup> | 351              | 419                            |
| Publications gouvernementales québécoises                                          | 54 665           | 58 869                         |
| Publications gouvernementales canadiennes                                          | 37 565           | 42 044                         |
| Publications préconfédératives                                                     | 573              | 586                            |
| Atlas <sup>3</sup>                                                                 | 1 408            | 1 794                          |
| Programmes de spectacles                                                           | 1 459            | 1 460                          |
| Collection Saint-Sulpice (étranger)                                                | 80 634           | 104 066                        |
| <b>Publications en série<sup>4</sup></b>                                           |                  |                                |
| Publications gouvernementales québécoises                                          | 10 603           | 13 957                         |
| Publications gouvernementales canadiennes                                          | 3 638            | 8 858                          |
| Revue                                                                              | 15 586           | 68 022                         |
| Journaux                                                                           | 236              | 15 168                         |
| Annuaire                                                                           | 13 112           | 6 205                          |
| <b>Microformes</b>                                                                 |                  |                                |
| Microfiches                                                                        | 67 358           | 364 599                        |
| Microfilms                                                                         | 3 698            | 46 339                         |
| Documents cartographiques                                                          | 6 448            | 11 684                         |
| <b>Collections électroniques</b>                                                   |                  |                                |
| Sur support                                                                        | 3 116            | 3 123                          |
| Sur Internet                                                                       | 52 801           | 52 801                         |
| <b>Documents audiovisuels</b>                                                      |                  |                                |
| Cassettes audio                                                                    | 1 639            | 1 647                          |
| Disques compacts                                                                   | 11 449           | 11 613                         |
| Disques vinyle                                                                     | 12 679           | 12 690                         |
| Livres sonores                                                                     | 1 093            | 1 247                          |
| <b>Documents cartographiques</b>                                                   |                  |                                |
| Cartes (monographies et en série)                                                  | 13 443           | 13 449                         |
| <b>Documents de musique imprimée</b>                                               |                  |                                |
| Partitions musicales                                                               | 6 110            | 6 442                          |
| <b>Documents graphiques</b>                                                        |                  |                                |
| Affiches                                                                           | 9 622            | 10 229                         |
| Cartes postales                                                                    | 2 260            | 2 267                          |
| Estampes                                                                           | 10 909           | 12 204                         |
| Livres d'artistes, ouvrages de bibliophilie –<br>documents graphiques <sup>2</sup> | 869              | 1 032                          |
| Reproductions d'œuvres d'art                                                       | 1 090            | 1 092                          |

1. Données conformes à la norme ISO 2789. Les données ont été extraites à l'aide d'un nouvel outil statistique, ce qui peut expliquer certains écarts avec les données de l'an dernier.

2. Les documents textuels ont été séparés des documents graphiques pour ce type d'ouvrage.

3. Données conformes à la définition d'un atlas.

4. Le nombre d'exemplaires correspond à des volumes reliés, sauf pour les journaux (unités matérielles).

## TABLEAU 31

État de la Collection patrimoniale en conservation et en diffusion  
au 31 mars 2009<sup>1</sup>

| RESSOURCES<br>DOCUMENTAIRES                                                        | NOMBRE DE TITRES | NOMBRE D'UNITÉS<br>MATÉRIELLES |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
| <b>Livres et brochures</b>                                                         |                  |                                |
| Édition québécoise et relative au Québec                                           | 330 889          | 641 217                        |
| Livres d'artistes et ouvrages de bibliophilie –<br>documents textuels <sup>2</sup> | 1 202            | 1 692                          |
| Livres anciens <sup>3</sup>                                                        | 7 053            | 12 028                         |
| Publications gouvernementales québécoises                                          | 61 406           | 124 227                        |
| Publications gouvernementales canadiennes                                          | 37 655           | 42 044                         |
| Publications préconfédératives                                                     | 1 099            | 1 723                          |
| Atlas <sup>4</sup>                                                                 | 1 435            | 2 379                          |
| Programmes de spectacles                                                           | 8 251            | 9 841                          |
| Reliures d'art                                                                     | 173              | 184                            |
| Collection Saint-Sulpice (étranger)                                                | 80 634           | 104 066                        |
| <b>Publications en série<sup>5</sup></b>                                           |                  |                                |
| Publications gouvernementales québécoises                                          | 11 652           | 34 022                         |
| Publications gouvernementales canadiennes                                          | 3 638            | 8 858                          |
| Revue                                                                              | 18 976           | 159 984                        |
| Journaux                                                                           | 5 531            | 1 330 915                      |
| Annuaire                                                                           | 16 709           | 20 727                         |
| <b>Microformes</b>                                                                 |                  |                                |
| Microfiches                                                                        | 67 358           | 367 711                        |
| Microfilms                                                                         | 3 698            | 65 617                         |
| Documents cartographiques                                                          | 6 450            | 11 684                         |
| <b>Collections électroniques</b>                                                   |                  |                                |
| Sur support                                                                        | 3 822            | 6 604                          |
| Sur Internet                                                                       | 52 801           | 52 801                         |
| <b>Documents audiovisuels</b>                                                      |                  |                                |
| Cassettes audio                                                                    | 2 627            | 4 387                          |
| Disques compacts                                                                   | 13 257           | 25 034                         |
| Disques vinyle                                                                     | 24 005           | 36 674                         |
| Films et enregistrements vidéo                                                     | 550              | 2 993                          |
| Livres sonores                                                                     | 1 093            | 1 247                          |
| <b>Documents cartographiques</b>                                                   |                  |                                |
| Cartes (monographies et en série)                                                  | 49 362           | 61 700                         |
| <b>Documents de musique imprimée</b>                                               |                  |                                |
| Partitions musicales <sup>6</sup>                                                  | 9 405            | 15 997                         |
| <b>Documents graphiques</b>                                                        |                  |                                |
| Affiches                                                                           | 17 631           | 28 577                         |
| Cartes postales                                                                    | 20 278           | 22 540                         |
| Estampes                                                                           | 24 408           | 37 816                         |
| Livres d'artistes, ouvrages de bibliophilie –<br>documents graphiques <sup>2</sup> | 1 894            | 2 987                          |
| Iconographie documentaire                                                          | 778              | 778                            |
| Reproductions d'œuvres d'art                                                       | 1 364            | 2 457                          |
| <b>Autres documents en bibliothèque</b>                                            |                  |                                |
| Feuilles volantes                                                                  | 364              | 441                            |
| <b>TOTAL</b>                                                                       |                  | <b>3 241 952<sup>7</sup></b>   |

1. Données conformes à la norme ISO 2789. Les données ont été extraites à l'aide d'un nouvel outil statistique, ce qui peut expliquer certains écarts avec les données de l'an dernier.

2. Les documents textuels ont été séparés des documents graphiques pour ce type d'ouvrage.

3. En cours de traitement. Les livres en provenance de la collection Gagnon ne sont pas comptabilisés.

4. Données conformes à la définition d'un atlas.

5. Le nombre d'exemplaires correspond à des volumes reliés, sauf pour les journaux (unités matérielles).

6. En nombre de recueils et non d'unités.

7. Les publications en série et les partitions musicales sont comptabilisées cette année en volumes reliés et non en unités matérielles (voir notes 5 et 6), ce qui explique l'écart avec le total d'exemplaires de l'an dernier.

# LES ARCHIVES

## TABLEAU 32

Archives conservées au 31 mars 2009 dans les neuf centres d'archives de BAnQ

|                                    | ARCHIVES<br>GOUVERNEMENTALES | ARCHIVES<br>JUDICIAIRES | ARCHIVES<br>CIVILES | ARCHIVES<br>PRIVÉES | TOTAL        |
|------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|--------------|
|                                    | Quantité                     | Quantité                | Quantité            | Quantité            | Quantité     |
| Documents textuels (m. l.)         | 23 027,54                    | 17 526,35               | 6 758,55            | 8 450,63            | 55 763,10    |
| Photographies                      | 2 623 482                    | 284                     | –                   | 11 936 632          | 14 560 398   |
| Dessins                            | 638                          | –                       | –                   | 30 647              | 31 285       |
| Peintures                          | 20                           | –                       | –                   | 1 099               | 1 119        |
| Gravures                           | 261                          | 1                       | 7                   | 225 367             | 225 636      |
| Autres images fixes                | 722                          | –                       | –                   | 11 206              | 11 928       |
| Atlas                              | 9                            | –                       | –                   | 19                  | 28           |
| Cartes                             | 42 016                       | 47                      | 23                  | 29 863              | 71 949       |
| Plans                              | 12 433                       | 606                     | 62 159              | 53 733              | 128 931      |
| Photographies aériennes            | 189 595                      | 7                       | –                   | 370 015             | 559 617      |
| Croquis                            | 465                          | –                       | –                   | 872                 | 1 337        |
| Dessins d'architecture             | 2 405                        | 1 014                   | 50                  | 290 047             | 293 516      |
| Dessins d'ingénieurs et techniques | 4 049                        | 577                     | 6                   | 35 529              | 40 161       |
| Maquettes                          | –                            | –                       | –                   | 178                 | 178          |
| Films                              | 7 556                        | –                       | –                   | 6 906               | 14 462       |
| Vidéos                             | 8 248                        | 1                       | –                   | 7 403               | 15 652       |
| Éléments sonores                   | 218                          | 2                       | –                   | 765                 | 985          |
| Vidéodisques                       | –                            | –                       | –                   | 19                  | 19           |
| Bandes magnétiques                 | 16 521                       | 312                     | –                   | 14 450              | 31 283       |
| Cylindres                          | –                            | –                       | –                   | 234                 | 234          |
| Disques                            | 557                          | –                       | –                   | 6 492               | 7 049        |
| Disques compacts                   | 300                          | 2                       | –                   | 163                 | 465          |
| Documents électroniques            | 94                           | 1                       | –                   | 2 185               | 2 280        |
| Microfilms                         | 2 101                        | 51                      | –                   | 740                 | 2 892        |
| Microfiches                        | 112 016                      | 204                     | –                   | 225                 | 112 445      |
| Objets                             | 39                           | –                       | –                   | 15 645              | 15 684       |
| Sceaux                             | 16                           | –                       | –                   | 1 912               | 1 928        |
| <b>Nombre de fonds d'archives</b>  | <b>459</b>                   | <b>579</b>              | <b>209</b>          | <b>2 768</b>        | <b>4 015</b> |

# LA COLLECTION UNIVERSELLE DE PRÊT ET DE RÉFÉRENCE

## TABLEAU 33

État de la Collection universelle de prêt et de référence au 31 mars 2009<sup>1</sup>

|                                                         | TITRES         | UNITÉS MATÉRIELLES |
|---------------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| <b>Livres et publications en série (imprimés)</b>       |                |                    |
| Livres                                                  | 769 215        | 1 184 738          |
| Livres en braille                                       | 11 466         | 38 237             |
| Publications en série                                   | 4 969          | 84 368             |
| <b>Microformes</b>                                      |                |                    |
| Microfiches                                             | — <sup>2</sup> | — <sup>2</sup>     |
| Microfilms                                              | — <sup>2</sup> | — <sup>2</sup>     |
| <b>Documents cartographiques</b>                        | 3 364          | 3 423              |
| <b>Documents de musique imprimée</b>                    | 9 111          | 11 608             |
| <b>Documents audiovisuels</b>                           |                |                    |
| Documents sonores : musique                             | 114 654        | 150 412            |
| Documents sonores : livres enregistrés                  | 2 854          | 5 769              |
| Documents sonores : livres enregistrés adaptés          | 14 942         | 134 691            |
| Documents audiovisuels combinés (vidéocassettes et DVD) | 28 101         | 59 767             |
| Méthodes de langues multsupports                        | 1 874          | 3 975              |
| <b>Autres documents</b>                                 | 534            | 566                |
| <b>Livres et publications en série électroniques</b>    |                |                    |
| Livres électroniques                                    | 19 619         | —                  |
| Publications en série électroniques                     | 16 791         | —                  |
| <b>Fichiers informatiques</b>                           | 1 266          | 2 707              |
| <b>Autres documents numériques</b>                      |                |                    |
| Cédéroms                                                | 372            | 623                |
| Musique imprimée                                        | —              | 12 366             |
| Documents sonores : musique                             | —              | 592 639            |
| Documents sonores : livres enregistrés                  | 2 410          | 2 410              |
| Images fixes                                            | —              | 28 000             |
| Films                                                   | 107            | 107                |
| Autres                                                  | —              | 380 707            |
| <b>Bases de données</b>                                 |                |                    |
| Sur support matériel                                    | 3              | 3                  |
| Sur serveur                                             | 182            | —                  |
| <b>Ressources gratuites d'Internet</b>                  | 1 879          | —                  |

1. Données calculées et présentées en respectant la norme ISO 2789.

2. Les microformes sont incluses dans les données relatives à la Collection nationale de diffusion.

# ÉTATS FINANCIERS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

Bibliothèque et Archives nationales du Québec



# TABLE DES MATIÈRES

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| 117 | RAPPORT DE LA DIRECTION   |
| 119 | RAPPORT DU VÉRIFICATEUR   |
| 120 | RÉSULTATS                 |
| 121 | ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS |
| 122 | BILAN                     |
| 123 | FLUX DE TRÉSORERIE        |
| 124 | NOTES COMPLÉMENTAIRES     |



# RAPPORT DE LA DIRECTION

---

Les états financiers de Bibliothèque et Archives nationales du Québec ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris des estimations et des jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées et qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

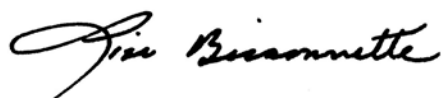
Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec reconnaît qu'elle est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui la régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il approuve les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification, dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le Vérificateur général du Québec, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité de vérification pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

La présidente-directrice générale,



Lise Bissonnette

La directrice générale de l'administration  
et des services internes,



Louise Boutin

Montréal, le 12 juin 2009



# RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

---

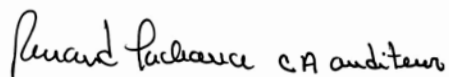
À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan de Bibliothèque et Archives nationales du Québec au 31 mars 2009 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de Bibliothèque et Archives nationales du Québec au 31 mars 2009, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, compte tenu de l'application rétroactive des modifications de conventions comptables résultant de l'adoption des normes comptables pour le secteur public et expliquées à la note 4, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,



Renaud Lachance, CA auditeur

Québec, le 12 juin 2009

## RÉSULTATS

de l'exercice terminé le 31 mars 2009

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

|                                                                                           |                               |                                                                           | 2009               | 2008                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|
|                                                                                           | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$        | TOTAL<br>(REDRESSÉ)<br>\$ |
| <b>PRODUITS</b>                                                                           |                               |                                                                           |                    |                           |
| Subventions du gouvernement du Québec                                                     |                               |                                                                           |                    |                           |
| Fonctionnement                                                                            | 52 179 331                    | —                                                                         | 52 179 331         | 50 867 600                |
| Centres d'archives privées                                                                | 1 004 300                     | —                                                                         | 1 004 300          | 1 383 000                 |
| Cinémathèque                                                                              | 550 000                       | —                                                                         | 550 000            | 550 000                   |
| Autres subventions                                                                        | 10 000                        | —                                                                         | 10 000             | 10 000                    |
| Intérêts sur la dette à long terme                                                        | —                             | 8 189 130                                                                 | 8 189 130          | 8 703 136                 |
| Amortissement des subventions reportées (note 16)                                         | 9 844                         | 17 515 293                                                                | 17 525 137         | 16 826 153                |
| Contribution financière du ministère de l'Emploi<br>et de la Solidarité sociale (note 21) | 25 921                        | —                                                                         | 25 921             | 23 691                    |
| Contribution financière de la Ville de Montréal (note 9)                                  | 7 465 236                     | —                                                                         | 7 465 236          | 7 312 075                 |
| Contribution financière du gouvernement du Canada                                         |                               |                                                                           |                    |                           |
| Subvention Jeunesse Canada au travail                                                     | 30 000                        | —                                                                         | 30 000             | 27 099                    |
| Amortissement des subventions reportées (note 16)                                         | 38 939                        | —                                                                         | 38 939             | 33 781                    |
| Dons                                                                                      | 750                           | —                                                                         | 750                | 95                        |
| Autres produits                                                                           | 2 771 602                     | —                                                                         | 2 771 602          | 2 677 407                 |
| Produits de placements                                                                    | 928 682                       | —                                                                         | 928 682            | 847 433                   |
|                                                                                           | 65 014 605                    | 25 704 423                                                                | 90 719 028         | 89 261 470                |
| <b>CHARGES</b>                                                                            |                               |                                                                           |                    |                           |
| Traitements et avantages sociaux                                                          | 38 981 496                    | 442 728                                                                   | 39 424 224         | 36 146 541                |
| Charge résultant de l'équité salariale (note 22)                                          | 2 113 158                     | —                                                                         | 2 113 158          | —                         |
| Services professionnels, administratifs et autres                                         | 15 329 264                    | 656 911                                                                   | 15 986 175         | 15 118 472                |
| Loyer                                                                                     | 4 930 168                     | —                                                                         | 4 930 168          | 4 783 626                 |
| Transport et communications                                                               | 1 941 813                     | 1 984                                                                     | 1 943 797          | 2 247 314                 |
| Fournitures et approvisionnements                                                         | 1 905 203                     | 1 117 401                                                                 | 3 022 604          | 3 109 594                 |
| Subventions octroyées aux centres d'archives privées                                      | 1 004 300                     | —                                                                         | 1 004 300          | 1 383 000                 |
| Subventions octroyées à la Cinémathèque                                                   | 550 000                       | —                                                                         | 550 000            | 550 000                   |
| Perte sur disposition d'immobilisations corporelles                                       | —                             | 250 420                                                                   | 250 420            | 328 452                   |
| Frais financiers (note 17)                                                                | 423 554                       | 8 700 882                                                                 | 9 124 436          | 9 592 218                 |
| Amortissement des immobilisations corporelles                                             | 742 025                       | 14 534 097                                                                | 15 276 122         | 14 808 625                |
|                                                                                           | 67 920 981                    | 25 704 423                                                                | 93 625 404         | 88 067 842                |
| Collection patrimoniale (note 5)                                                          |                               |                                                                           |                    |                           |
| Achats                                                                                    | 825 055                       | —                                                                         | 825 055            | 1 512 251                 |
|                                                                                           | 68 746 036                    | 25 704 423                                                                | 94 450 459         | 89 580 093                |
| <b>DÉFICIT DES PRODUITS SUR LES CHARGES<br/>AVANT ÉLÉMENT SUIVANT</b>                     | <b>(3 731 431)</b>            | <b>—</b>                                                                  | <b>(3 731 431)</b> | <b>(318 623)</b>          |
| Moins-value durable du papier commercial<br>adossé à des actifs (note 10)                 | —                             | —                                                                         | —                  | (2 043 505)               |
| <b>DÉFICIT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>                                               | <b>(3 731 431)</b>            | <b>—</b>                                                                  | <b>(3 731 431)</b> | <b>(2 362 128)</b>        |

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

de l'exercice terminé le 31 mars 2009

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

|                                                                                            |                               |                                                                            | 2009               | 2008               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                                            | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$        | TOTAL<br>\$        |
| <b>SOLDE DES ACTIFS NETS AU DÉBUT</b>                                                      |                               |                                                                            |                    |                    |
| Solde déjà établi                                                                          | 13 429 699                    | 12 046 921                                                                 | 25 476 620         | 28 117 998         |
| Redressement relatif à l'adoption des normes<br>comptables pour le secteur public (note 4) | –                             | –                                                                          | –                  | (279 250)          |
| <b>SOLDE REDRESSÉ</b>                                                                      | 13 429 699                    | 12 046 921                                                                 | 25 476 620         | 27 838 748         |
| <b>DÉFICIT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>                                                | <b>(3 731 431)</b>            | –                                                                          | <b>(3 731 431)</b> | <b>(2 362 128)</b> |
| <b>SOLDE DES ACTIFS NETS À LA FIN</b>                                                      | 9 698 268                     | 12 046 921                                                                 | 21 745 189         | 25 476 620         |
| Actifs nets investis en immobilisations corporelles                                        | 979 702                       | 12 046 921                                                                 | 13 026 623         | 13 500 812         |
| Actifs nets non affectés                                                                   | 8 718 566                     | –                                                                          | 8 718 566          | 11 975 808         |
| <b>SOLDE DES ACTIFS NETS À LA FIN</b>                                                      | <b>9 698 268</b>              | <b>12 046 921</b>                                                          | <b>21 745 189</b>  | <b>25 476 620</b>  |

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## BILAN

au 31 mars 2009

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

|                                                                                               |                               |                                                                            | 2009               | 2008                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|
|                                                                                               | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$        | TOTAL<br>(REDRESSÉ)<br>\$ |
| <b>ACTIF</b>                                                                                  |                               |                                                                            |                    |                           |
| <b>À court terme</b>                                                                          |                               |                                                                            |                    |                           |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 6)                                              | 8 003 385                     | (204 709)                                                                  | 7 798 676          | 7 450 703                 |
| Subventions du gouvernement du Québec à recevoir (note 7)                                     | 2 583 832                     | 17 705 740                                                                 | 20 289 572         | 16 296 092                |
| Créances (note 8)                                                                             | 3 022 227                     | 73 242                                                                     | 3 095 469          | 3 916 884                 |
| Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement                               | —                             | 509 618                                                                    | —                  | —                         |
| Placement (note 10)                                                                           | —                             | —                                                                          | —                  | 3 078 365                 |
| Frais payés d'avance                                                                          | 3 996 177                     | 593 470                                                                    | 4 589 647          | 4 693 092                 |
|                                                                                               | 17 605 621                    | 18 677 361                                                                 | 35 773 364         | 35 435 136                |
| <b>À long terme</b>                                                                           |                               |                                                                            |                    |                           |
| Subventions du gouvernement du Québec à recevoir (note 7)                                     | —                             | 177 147 952                                                                | 177 147 952        | 178 682 282               |
| Placements (note 10)                                                                          | 11 466 035                    | —                                                                          | 11 466 035         | 11 579 859                |
| Immobilisations corporelles (note 11)                                                         | 9 351 378                     | 148 443 503                                                                | 157 794 881        | 163 157 445               |
| Escompte et frais d'émission de la dette à long terme reportés                                | 55 894                        | 925 053                                                                    | 980 947            | 1 058 524                 |
|                                                                                               | <b>38 478 928</b>             | <b>345 193 869</b>                                                         | <b>383 163 179</b> | <b>389 913 246</b>        |
| <b>PASSIF</b>                                                                                 |                               |                                                                            |                    |                           |
| <b>À court terme</b>                                                                          |                               |                                                                            |                    |                           |
| Charges à payer et frais courus                                                               | 9 085 102                     | 1 890 235                                                                  | 10 975 337         | 12 271 718                |
| Emprunts temporaires (note 12)                                                                | —                             | 6 993 115                                                                  | 6 993 115          | 11 364 309                |
| Intérêts courus à payer                                                                       | 178 938                       | 2 959 101                                                                  | 3 138 039          | 3 354 449                 |
| Provision pour vacances                                                                       | 3 401 538                     | 22 377                                                                     | 3 423 915          | 3 272 891                 |
| Produits perçus d'avance                                                                      | —                             | —                                                                          | —                  | 822                       |
| Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement                               | 509 618                       | —                                                                          | —                  | —                         |
| Portion à court terme de la dette à long terme (note 13)                                      | 317 617                       | 13 983 385                                                                 | 14 301 002         | 12 774 132                |
| Portion à court terme des obligations découlant de contrats de location-acquisition (note 14) | 114 169                       | —                                                                          | 114 169            | —                         |
|                                                                                               | 13 606 982                    | 25 848 213                                                                 | 38 945 577         | 43 038 321                |
| <b>À long terme</b>                                                                           |                               |                                                                            |                    |                           |
| Provision pour congés de maladie (note 15)                                                    | 3 202 338                     | 483                                                                        | 3 202 821          | 3 301 940                 |
| Produits reportés                                                                             | 173 255                       | —                                                                          | 173 255            | 176 875                   |
| Subventions des gouvernements du Québec et du Canada reportées (note 16)                      | 3 858 195                     | 141 317 872                                                                | 145 176 067        | 145 919 243               |
| Dette à long terme (note 13)                                                                  | 6 987 574                     | 165 980 380                                                                | 172 967 954        | 172 000 247               |
| Obligations découlant de contrats de location-acquisition (note 14)                           | 952 316                       | —                                                                          | 952 316            | —                         |
|                                                                                               | 28 780 660                    | 333 146 948                                                                | 361 417 990        | 364 436 626               |
| <b>ACTIFS NETS</b>                                                                            | 9 698 268                     | 12 046 921                                                                 | 21 745 189         | 25 476 620                |
|                                                                                               | <b>38 478 928</b>             | <b>345 193 869</b>                                                         | <b>383 163 179</b> | <b>389 913 246</b>        |

ENGAGEMENTS (note 18)

ÉVENTUALITÉS (note 19)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil d'administration,



Lise Bissonnette



Anastassia Khouri

## FLUX DE TRÉSORERIE

de l'exercice terminé le 31 mars 2009

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

|                                                                                          |                               |                                                                            | 2009               | 2008                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                                                                          | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$        | TOTAL<br>\$         |
| <b>Activités d'exploitation</b>                                                          |                               |                                                                            |                    |                     |
| Déficit des produits sur les charges                                                     | (3 731 431)                   | –                                                                          | (3 731 431)        | (2 362 128)         |
| Éléments sans effet sur la trésorerie                                                    |                               |                                                                            |                    |                     |
| Perte sur dispositions d'immobilisations corporelles                                     | –                             | 250 420                                                                    | 250 420            | 328 452             |
| Amortissement des immobilisations corporelles                                            | 742 025                       | 14 534 097                                                                 | 15 276 122         | 14 808 625          |
| Amortissement des subventions reportées                                                  | (48 783)                      | (17 515 293)                                                               | (17 564 076)       | (16 859 934)        |
| Amortissement de l'escompte et des frais<br>d'émission de la dette à long terme reportés | 2 541                         | 143 746                                                                    | 146 287            | 157 729             |
| Moins-value durable du papier commercial<br>adossé à des actifs                          | –                             | –                                                                          | –                  | 2 043 505           |
|                                                                                          | <b>(3 035 648)</b>            | <b>(2 587 030)</b>                                                         | <b>(5 622 678)</b> | <b>(1 883 751)</b>  |
| Variation des éléments hors caisse liés à l'exploitation                                 |                               |                                                                            |                    |                     |
| Créances                                                                                 | 894 657                       | (73 242)                                                                   | 821 415            | 332 782             |
| Subventions à recevoir                                                                   | 1 278 478                     | 13 083 272                                                                 | 14 361             |                     |
| 750                                                                                      | 13 895 662                    |                                                                            |                    |                     |
| Frais payés d'avance                                                                     | 199 751                       | (96 306)                                                                   | 103 445            | (2 946 889)         |
| Charges à payer et frais courus                                                          | (1 654 721)                   | 200 467                                                                    | (1 454 254)        | 3 458 663           |
| Intérêts courus à payer                                                                  | (7 786)                       | (208 624)                                                                  | (216 410)          | 30 892              |
| Provision pour vacances                                                                  | 144 057                       | 6 967                                                                      | 151 024            | 296 687             |
| Provision pour congés de maladie                                                         | (99 119)                      | –                                                                          | (99 119)           | (628 293)           |
| Produits reportés                                                                        | (3 620)                       | –                                                                          | (3 620)            | 9 760               |
| Produits perçus d'avance                                                                 | (822)                         | –                                                                          | (822)              | (27 001)            |
|                                                                                          | <b>(2 284 773)</b>            | <b>10 325 504</b>                                                          | <b>8 040 731</b>   | <b>12 538 512</b>   |
| <b>Activités d'investissement (note 20)</b>                                              |                               |                                                                            |                    |                     |
| Produits de disposition (acquisition) de placements                                      | 3 192 189                     | –                                                                          | 3 192 189          | (16 701 729)        |
| Achat d'immobilisations corporelles                                                      | (138 061)                     | (8 707 599)                                                                | (8 845 660)        | (10 395 907)        |
|                                                                                          | <b>3 054 128</b>              | <b>(8 707 599)</b>                                                         | <b>(5 653 471)</b> | <b>(27 097 636)</b> |
| <b>Activités de financement</b>                                                          |                               |                                                                            |                    |                     |
| Diminution des emprunts temporaires                                                      | –                             | (4 371 194)                                                                | (4 371 194)        | (717 671)           |
| Augmentation de la dette à long terme                                                    | –                             | 15 268 709                                                                 | 15 268 709         | 23 548 288          |
| Remboursement de la dette à long terme                                                   | (317 617)                     | (12 456 515)                                                               | (12 774 132)       | (22 496 943)        |
| Augmentation de l'escompte et des frais<br>d'émission de la dette à long terme           | –                             | (68 710)                                                                   | (68 710)           | (117 898)           |
| Remboursement des obligations découlant<br>de contrats de location-acquisition           | (93 960)                      | –                                                                          | (93 960)           | –                   |
|                                                                                          | <b>(411 577)</b>              | <b>(1 627 710)</b>                                                         | <b>(2 039 287)</b> | <b>215 776</b>      |
| <b>Augmentation (diminution) de la trésorerie<br/>et des équivalents de trésorerie</b>   | <b>357 778</b>                | <b>(9 805)</b>                                                             | <b>347 973</b>     | <b>(14 343 348)</b> |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie<br/>au début de l'exercice</b>                | <b>6 528 898</b>              | <b>921 805</b>                                                             | <b>7 450 703</b>   | <b>21 794 051</b>   |
| <b>Variation des créances interfonds</b>                                                 | <b>1 116 709</b>              | <b>(1 116 709)</b>                                                         | <b>–</b>           | <b>–</b>            |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie<br/>à la fin de l'exercice (note 6)</b>       | <b>8 003 385</b>              | <b>(204 709)</b>                                                           | <b>7 798 676</b>   | <b>7 450 703</b>    |

Voir note 20 pour des renseignements supplémentaires concernant les flux de trésorerie.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# NOTES COMPLÉMENTAIRES

au 31 mars 2009

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

## 1. CONSTITUTION ET MISSION

Bibliothèque et Archives nationales du Québec a été constituée par la *Loi sur Bibliothèque et Archives nationales du Québec* (L.R.Q., chapitre B-1.2). Elle a pour mission d'offrir un accès démocratique à la culture et au savoir et d'agir à cet égard comme catalyseur auprès des institutions documentaires québécoises. Elle exerce aussi le mandat de rassembler, de conserver et de diffuser le patrimoine documentaire québécois constitué par ses collections et tout document qui s'y rattache et qui présente un intérêt culturel ainsi que les documents relatifs au Québec et publiés à l'extérieur du Québec.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec a également pour mission d'encadrer, de soutenir et de conseiller les organismes publics en matière de gestion de leurs documents, d'assurer la conservation d'archives publiques, d'en faciliter l'accès et d'en favoriser la diffusion. Elle est aussi chargée de promouvoir la conservation et l'accessibilité des archives privées.

En vertu de l'article 2 de sa loi constitutive, Bibliothèque et Archives nationales est mandataire de l'État. À ce titre, elle n'est pas assujettie aux impôts sur le revenu au Québec et au Canada.

## 2. VOCATION DES FONDS

Le fonds des opérations présente les opérations courantes de Bibliothèque et Archives nationales du Québec ainsi que les actifs, les passifs, les produits et les charges d'exploitation du stationnement. S'ajoutent à ces opérations la mise en réseau des bibliothèques publiques dans un catalogue collectif assorti d'un service de prêt entre bibliothèques et la mise en œuvre d'un guichet unique de traitement documentaire.

Le fonds des activités financées par des emprunts spécifiques autorisés par le gouvernement du Québec présente les actifs, les passifs et les opérations afférentes aux programmes de maintien des actifs du gouvernement ainsi que les actifs, les passifs et les opérations préalables et nécessaires à l'ouverture de la Grande Bibliothèque au public.

## 3. CONVENTIONS COMPTABLES

### Responsabilité de la direction et méthodes comptables

Aux fins de la préparation de ses états financiers, Bibliothèque et Archives nationales du Québec utilise prioritairement le *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA) pour le secteur public*. L'utilisation de toute autre source de principes comptables généralement reconnus est cohérente avec ce dernier.

La préparation des états financiers de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence sur la comptabilisation des actifs et des passifs, sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la comptabilisation des produits et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les principaux éléments pour lesquels la direction a établi des estimations et formulé des hypothèses sont la provision pour congés de maladie, la provision pour l'équité salariale, la durée de vie utile des immobilisations corporelles, l'évaluation des documents de bibliothèque radiés ainsi que l'évaluation des placements dans du papier commercial adossé à des actifs. Les résultats réels pourraient différer des meilleures prévisions faites par la direction.

### Subventions

Bibliothèque et Archives nationales du Québec applique la méthode du report pour comptabiliser les subventions. Les subventions sont constatées lorsqu'elles sont reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée. Les subventions non affectées sont constatées au fonds des opérations à titre de produits de l'exercice. Les subventions affectées sont constatées à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges afférentes sont inscrites.

---

### 3. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Les subventions à recevoir relatives aux immobilisations corporelles et à leur maintien ainsi qu'à des projets spécifiques reliés au démarrage de la Grande Bibliothèque sont inscrites dans l'exercice au cours duquel Bibliothèque et Archives nationales du Québec a encouru les charges ou obtenu le financement donnant droit à ces subventions.

Les subventions pour les immobilisations corporelles non amortissables sont enregistrées à l'état de l'évolution des actifs nets.

#### Autres produits

Les autres produits sont générés par le stationnement, les ventes et la prestation de services divers. Ils sont constatés lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- il y a une preuve convaincante de l'existence d'un accord ;
- la livraison a eu lieu et les services ont été rendus ;
- le prix de vente est déterminé ou déterminable ;
- le recouvrement est raisonnablement assuré.

#### Produits de placements

Les opérations de placements sont comptabilisées à la date de l'opération et les produits qui en découlent sont constatés selon la méthode de la comptabilité par exercice. Les produits d'intérêts sont comptabilisés d'après le nombre de jours de détention du placement au cours de l'exercice.

#### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de Bibliothèque et Archives nationales du Québec consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le découvert et le disponible, ainsi que les placements facilement convertibles à court terme en un montant connu de trésorerie dont la valeur ne risque pas de changer de façon significative.

#### Placements temporaires

Les placements temporaires sont comptabilisés au moindre du coût ou de la valeur du marché.

#### Placements à long terme

Les placements à long terme sont comptabilisés à la valeur d'acquisition. Toute moins-value durable est diminuée de la valeur comptable des placements et la perte est imputée aux résultats de l'exercice.

#### Collections

Les documents de bibliothèque sont destinés au prêt ou à la consultation courante et font partie des immobilisations corporelles. Compte tenu de leur nature particulière, les documents de la Collection patrimoniale, décrite à la note 5, sont exclus de la définition des immobilisations corporelles et ne sont pas comptabilisés dans le bilan. Les documents patrimoniaux acquis contre paiement sont imputés aux résultats d'opérations de l'exercice en cours. Les documents patrimoniaux acquis par donation dont la valeur est déterminée par expertise et, s'il y a lieu, sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada ou par le Conseil national d'évaluation des archives, les dons n'ayant pas fait l'objet d'expertise et les documents patrimoniaux acquis par dépôt légal ne sont pas constatés dans les états financiers en raison de leur coût nul.

#### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Les terrains ne sont pas amortis. Les autres immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative à partir de leur date d'utilisation.

Le coût des immobilisations corporelles comprend le prix d'achat, les frais d'installation et les frais de financement reliés à leur acquisition jusqu'à la date de leur mise en service. L'amortissement de ces immobilisations corporelles débute au moment de leur utilisation.

### 3. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation corporelle ne contribue plus à la capacité de Bibliothèque et Archives nationales du Québec de fournir des biens et des services ou lorsque la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à l'immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation corporelle est réduit pour refléter sa baisse de valeur. La moins-value est portée à l'état des résultats de l'exercice pendant lequel la dépréciation est déterminée.

#### Aménagements loués en vertu d'un contrat de location-acquisition

Les contrats de location auxquels Bibliothèque et Archives nationales du Québec est partie à titre de preneur et par lesquels la quasi-totalité des avantages et des risques liés à la propriété lui est transférée sont comptabilisés comme des contrats de location-acquisition et sont inclus dans les immobilisations corporelles et dans les obligations découlant de contrats de location-acquisition. Le coût comptabilisé au titre des contrats de location-acquisition représente la valeur actualisée des paiements minimums exigibles en vertu du bail. L'amortissement de ces immobilisations corporelles est calculé selon la même méthode que les autres immobilisations corporelles.

Tous les autres contrats de location sont comptabilisés comme des contrats de location-exploitation et les coûts de location qui en découlent sont inscrits à titre de charges au cours de l'exercice où ils surviennent.

#### Escompte et frais d'émission de la dette à long terme reportés

L'escompte et les frais d'émission de la dette à long terme sont reportés et amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée initiale de l'emprunt.

#### Avantages sociaux

##### Régimes de retraite interemployeurs

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interemployeurs à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que Bibliothèque et Archives nationales du Québec ne dispose pas de suffisamment de renseignements pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

##### Provision pour congés de maladie

Les obligations à long terme découlant des congés de maladie accumulés par les employés sont évaluées sur une base actuarielle au moyen d'une méthode d'estimation simplifiée selon les hypothèses les plus probables déterminées par le gouvernement. Ces hypothèses font l'objet d'une réévaluation annuelle. Le passif et les charges correspondantes qui en résultent sont comptabilisés sur la base du mode d'acquisition de ces avantages sociaux par les employés, c'est-à-dire en fonction de l'accumulation et de l'utilisation de journées de maladie par les employés.

### 4. MODIFICATIONS COMPTABLES

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, Bibliothèque et Archives nationales du Québec établit ses états financiers selon le *Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public*. Auparavant, elle utilisait le *Manuel de l'ICCA – Comptabilité* pour le secteur privé. Les effets de la première application des normes du secteur public sont constatés rétroactivement avec redressement des états financiers comparatifs.

#### Immobilisations corporelles

Selon les normes du secteur public, les œuvres d'art ne sont pas capitalisables. Auparavant, celles-ci étaient présentées à titre d'immobilisations. L'application rétroactive de cette modification a eu pour effet de diminuer les postes suivants des états financiers :

|                             | 2008<br>\$ |
|-----------------------------|------------|
| <b>Bilan</b>                |            |
| Immobilisations corporelles | (279 250)  |
| Actifs nets                 | (279 250)  |

#### 4. MODIFICATIONS COMPTABLES (suite)

Selon le *Manuel de l'ICCA pour le secteur public*, les progiciels développés et les logiciels sont considérés comme des immobilisations corporelles. Auparavant, les progiciels développés et les logiciels étaient inscrits sous les immobilisations incorporelles. Bibliothèque et Archives nationales du Québec a donc procédé à un reclassement sans qu'il y ait d'incidences quant à la mesure.

##### Services reçus en vertu d'ententes de service et dons relatifs à la Collection patrimoniale

Suite à l'adoption des normes du secteur public, les opérations non monétaires ne sont plus comptabilisées. Auparavant, Bibliothèque et Archives nationales du Québec était tenue de comptabiliser les services reçus en vertu d'ententes de service à la valeur comptable. Un montant équivalent était constaté à titre de produits et de charges avec un impact nul sur les résultats. De plus, les dons relatifs à la Collection patrimoniale ne sont pas constatés dans les états financiers en raison de leur coût nul pour Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Auparavant, les documents patrimoniaux acquis par donation dont la valeur était déterminée par expertise étaient comptabilisés comme produits et charges avec un effet nul sur les résultats. Bibliothèque et Archives nationales du Québec a choisi de présenter la valeur des dons par voie de note à la note 5. L'application rétroactive de cette modification a eu pour effet de diminuer les postes suivants des états financiers :

|                                                   | 2008<br>\$  |
|---------------------------------------------------|-------------|
| <b>Produits</b>                                   |             |
| Services reçus en vertu d'ententes de service     | (283 720)   |
| Dons relatifs à la Collection patrimoniale        | (1 367 430) |
| <b>Charges</b>                                    |             |
| Services professionnels, administratifs et autres | (278 720)   |
| Loyer                                             | (5 000)     |
| Collection patrimoniale – Dons                    | (1 367 430) |

#### 5. COLLECTION PATRIMONIALE

La Collection patrimoniale de Bibliothèque et Archives nationales du Québec comprend les catégories suivantes de documents : les collections générales de livres, journaux et revues, y compris tous les documents publiés au Québec reçus depuis 1968 par dépôt légal ainsi que des documents publiés au Québec depuis 1764, des documents étrangers relatifs au Québec et des documents étrangers à valeur patrimoniale, ces trois dernières catégories étant acquises par achat, par don ou par échange ; les collections spéciales, particulières par leur rareté, leur support matériel ou leur format, comprenant notamment des ouvrages rares et anciens, des estampes, des livres d'artistes, des enregistrements sonores, des affiches, des programmes de spectacles, des cartes postales, des partitions musicales, des cartes géographiques et des publications électroniques. La Collection patrimoniale s'enrichit aussi de documents cinématographiques et télévisuels soumis au dépôt légal.

Elle comprend également les archives des ministères et des organismes gouvernementaux depuis le Régime français, les archives judiciaires (1644-1985) et civiles (registres d'état civil, actes notariaux, greffes d'arpenteurs) ; les archives privées (individus, familles, entreprises, industries, commerces, etc.). À ces documents s'ajoutent des photographies, dessins et caricatures, gravures, cartes et plans, photographies aériennes, documents architecturaux, films et vidéos, bandes magnétiques, disques et autres pièces.

Ces documents patrimoniaux ont une valeur culturelle et historique. Ils sont rassemblés en vue d'être conservés de manière permanente et diffusés ; conséquemment, ils font l'objet de soins visant leur conservation et des procédures particulières encadrent leur consultation par le public.

La valeur des documents patrimoniaux acquis par donation par Bibliothèque et Archives nationales du Québec au cours de l'exercice et dont la valeur est déterminée par expertise et, s'il y a lieu, sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada ou par le Conseil national d'évaluation des archives s'établit à 2 145 891 \$ (1 367 430 \$ en 2008).

## 6. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE

|                                                                 |                               |                                                                            | 2009             | 2008             |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                 | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$      | TOTAL<br>\$      |
| Encaisse                                                        | 3 003 385                     | (204 709)                                                                  | 2 798 676        | 7 450 703        |
| Placements temporaires facilement convertibles<br>à court terme | 5 000 000                     | –                                                                          | 5 000 000        | –                |
|                                                                 | <b>8 003 385</b>              | <b>(204 709)</b>                                                           | <b>7 798 676</b> | <b>7 450 703</b> |

Au 31 mars 2009, les placements temporaires sont constitués d'une acceptation bancaire. Le taux d'intérêt fixe est de 0,66 %. Cette acceptation bancaire vient à échéance au cours du prochain exercice.

## 7. SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC À RECEVOIR

Dans le fonds des opérations, les subventions à recevoir du gouvernement du Québec, présentées à court terme, correspondent aux subventions octroyées mais non versées à Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Dans le fonds des activités financées par des emprunts spécifiques autorisés par le gouvernement, les subventions à recevoir présentées à court terme correspondent aux intérêts courus sur la dette à long terme et aux remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice. Les subventions à recevoir présentées à long terme représentent le total des engagements du gouvernement du Québec relatifs aux immobilisations corporelles et à leur maintien ainsi qu'à des projets spécifiques reliés au démarrage de la Grande Bibliothèque, diminué du remboursement de capital sur la dette à long terme déjà effectué ou à venir au cours du prochain exercice.

## 8. CRÉANCES

|                                  |                               |                                                                            | 2009             | 2008             |
|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                  | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$      | TOTAL<br>\$      |
| Ville de Montréal                | 1 614 532                     | –                                                                          | 1 614 532        | 1 552 113        |
| Secrétariat du Conseil du trésor | 590 642                       | –                                                                          | 590 642          | 880 994          |
| Autres créances                  | 817 053                       | 73 242                                                                     | 890 295          | 1 483 777        |
|                                  | <b>3 022 227</b>              | <b>73 242</b>                                                              | <b>3 095 469</b> | <b>3 916 884</b> |

## 9. CONTRIBUTION FINANCIÈRE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

La Bibliothèque nationale du Québec a signé une entente-cadre le 26 janvier 2004 avec la Ville de Montréal et la ministre de la Culture et des Communications concernant l'achat, par la Bibliothèque nationale, de la collection de la Bibliothèque centrale de Montréal et des ressources matérielles afférentes, de même que la conservation et l'enrichissement de la collection ainsi que son traitement documentaire. Cette entente prévoit également le prêt de personnel de la Ville de Montréal.

La Ville de Montréal contribue financièrement au fonctionnement de Bibliothèque et Archives nationales du Québec pour un montant de sept millions de dollars indexé annuellement. Le montant versé par la Ville de Montréal correspond au montant de cette contribution après déduction du traitement et des avantages sociaux des employés que celle-ci a prêtés à Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Cette entente d'une durée de cinq ans a été renouvelée en 2009 pour une autre période de cinq ans. Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2009, un montant de 7 465 236 \$ (7 312 075 \$ en 2008) a été comptabilisé à titre de contribution financière de la Ville de Montréal.

## 10. PLACEMENTS

Au 31 mars 2009, Bibliothèque et Archives nationales du Québec détient deux placements dans le marché canadien du papier commercial adossé à des actifs (« PCAA ») qui ont fait l'objet d'une restructuration. Ces placements sont classés en deux types :

- le « PCAA de tiers » ayant fait l'objet d'une restructuration dans le cadre de l'entente de restructuration du Comité pancanadien des investisseurs (Rocket Trust converti en véhicule d'actifs cadres VAC2 en janvier 2009);
- le « PCAA bancaire », lequel, à l'échéance des titres en 2008, a dû être restructuré au cours de l'exercice (Superior Trust).

Le PCAA est un instrument de financement à court terme émis par des fiducies, aussi appelé « conduits », généralement pour des échéances variant d'un à trois mois. Le PCAA est une créance à court terme adossée à divers actifs financiers, notamment des créances hypothécaires ou à la consommation. Au moment de leur acquisition par Bibliothèque et Archives nationales du Québec, les PCAA que celle-ci détient étaient cotés R-1 (élevé) par l'agence de notation DBRS Limited (ci-après « DBRS »), soit la plus haute cote accordée par DBRS pour du papier commercial adossé à des actifs.

### PCAA de tiers

La crise des prêts hypothécaires à haut risque aux États-Unis a déclenché des perturbations sur les marchés internationaux qui ont abouti à une crise de liquidités du marché canadien du PCAA de tiers à la mi-août 2007. Depuis le 13 août 2007, Bibliothèque et Archives nationales du Québec n'avait pas été en mesure de se faire rembourser les sommes dues en vertu du PCAA de tiers, dont la valeur nominale était de 8 000 000 \$, lorsque celui-ci est arrivé à échéance.

Les efforts de restructuration du PCAA de tiers entrepris depuis le 13 août 2007 ont abouti à la conclusion d'une entente le 24 décembre 2008, laquelle était alors assujettie à l'approbation des autorités décisionnelles des institutions concernées ainsi qu'à l'obtention de décrets ministériels. L'entente a été subséquemment entérinée dans sa forme proposée et a donné lieu à un échange de titres le 21 janvier 2009.

Les événements marquants qui ont permis cette restructuration ont d'abord débuté par un moratoire et des discussions dans le cadre de la Proposition de Montréal et, par la suite, du Comité pancanadien des investisseurs de PCAA. Les investisseurs et les institutions financières s'étaient engagés à ne pas mettre les conduits en défaut afin d'éviter une vente forcée des créances et des actifs financiers sous-jacents. Le 23 décembre 2007, le Comité pancanadien des investisseurs, composé de participants à l'Accord de Montréal, a approuvé une proposition d'entente de restructuration de fiducies visées par l'Accord de Montréal. Le 25 avril 2008, 96 % des porteurs de titres en matière de nombre et de valeur ont voté en faveur du plan de restructuration proposé, lequel a été ratifié par la Cour supérieure de justice de l'Ontario le 5 juin 2008. Le jugement a par la suite été porté en appel par un groupe de porteurs de titres de PCAA qui souhaitait contester la mise en œuvre du plan. Le 18 août 2008, la Cour d'appel de l'Ontario a confirmé la décision de la Cour supérieure de justice de l'Ontario. Le 19 septembre 2008, la Cour suprême du Canada a rejeté le pourvoi en appel de ce groupe de porteurs de titres.

Le 24 décembre 2008, le Comité pancanadien des investisseurs et les banques acheteuses de mesures de protection de crédit ont conclu une entente finale de restructuration entérinée en janvier 2009 au terme de l'obtention des approbations et des décrets requis. Cette proposition a pour principal objectif de remplacer les PCAA de tiers par de nouvelles structures sous forme de fiducies, appelées « véhicules d'actifs cadres » (« VAC1 », « VAC2 », « VAC3 »). Les aspects clés de l'entente finale sont les suivants : la création des nouveaux titres ayant une échéance similaire à celle des actifs sous-jacents, le regroupement des transactions des conduits de PCAA qui sont constitués uniquement d'actifs synthétiques ou constitués d'actifs hybrides ainsi que l'établissement de facilités de financement de marge en soutien à VAC1 et à VAC2 afin de financer les appels de garanties éventuels.

En échange de ses titres de Rocket Trust, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a reçu les billets suivants émis par VAC2 :

#### PCAA DE TIERS RESTRUCTURÉ SELON L'ENTENTE DU COMITÉ PANCANADIEN DES INVESTISSEURS DE PCAA

|                               | \$               |
|-------------------------------|------------------|
| VAC2, billets de catégorie A1 | 7 167 200        |
| VAC2, billets de catégorie A2 | 424 880          |
| VAC2, billets de catégorie B  | 77 128           |
| VAC2, billets de catégorie B  | 237 192          |
|                               | <b>7 906 400</b> |

## 10. PLACEMENTS (suite)

La principale différence entre VAC1 et VAC2 consiste dans le fait que la facilité de financement de marge est autofinancée pour les participants à VAC1 alors qu'elle est fournie par des prêteurs tiers dans le cas de VAC2. En raison de cette distinction, les intérêts versés aux détenteurs des billets émis par VAC2 sont inférieurs à ceux versés aux détenteurs des billets émis par VAC1. Le 21 janvier 2009, DBRS a émis un rapport de notation final relativement aux billets des catégories A1 et A2 émis par VAC2 confirmant les notations préliminaires A, émises le 29 décembre 2008. La date prévue de remboursement des billets est le 20 décembre 2016 sous réserve d'un remboursement anticipé ou tardif dans certaines circonstances ou selon certains facteurs.

### PCAA bancaire

En juin 2008, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a échangé ses billets de série A (8 795 329 \$) du Superior Trust pour des billets de série B du même trust (5 603 140 \$) et de l'argent (3 192 189 \$ plus intérêts). Cette transaction visait à éviter la liquidation des actifs sous-jacents à la série A dont la valeur marchande était alors presque nulle. Les billets de série B étaient initialement cotés AAA par DBRS.

En raison des mouvements des marchés, les fiducies parrainées par des institutions financières, dont Superior Trust, ont dû faire face à des appels importants de collatéral de la part des acheteurs de mesures de protection de crédit. Conséquemment, les billets émis par ces fiducies ont été restructurés au cours de 2008. À la fermeture des marchés le 3 décembre 2008, la détérioration des écarts de rendement associés aux crédits corporatifs a entraîné l'atteinte du « fait déclencheur d'écart négatif » des billets de série B. Cet événement renvoyait à la possibilité croissante de l'atteinte du « fait déclencheur d'évaluation à la valeur du marché ». Si ce dernier événement était survenu, les détenteurs de billets de série B du Superior Trust auraient eu à fournir les liquidités pour combler l'appel de marge qui aurait résulté de cette évaluation à la valeur du marché.

Afin d'éliminer les risques opérationnels reliés à l'occurrence de cet événement pendant la période des Fêtes, une proposition a été faite aux détenteurs des billets de série B. Bibliothèque et Archives nationales du Québec a retenu l'option qui consistait à restructurer les actifs financiers car celle-ci protégeait de l'éventualité de plus en plus probable d'un appel de marge et évitait l'injection de nouveaux fonds dans ce placement. En conséquence, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a échangé ses billets de série B contre des billets de série E. La notation accordée par DBRS était AA à la date des états financiers. Les titres et les engagements afférents viendront à échéance au plus tard le 28 septembre 2016.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec comptabilise ses placements au coût réduit de toute moins-value durable. La direction est d'avis qu'en date du 31 mars 2009, ces placements n'ont pas subi de moins-value durable additionnelle à celle de 2 043 505 \$ constatée au 31 mars 2008. Cette moins-value durable a été établie en fonction de l'information disponible à la date de préparation des états financiers et de l'appréciation par la direction de la conjoncture des marchés financiers. En conséquence, la perte de valeur présentée pourrait varier de façon importante au cours des périodes ultérieures. La valeur comptable des placements se détaille comme suit :

|                                                                                              | COÛT D'ACQUISITION<br>\$ | MOINS-VALUE DURABLE<br>\$ | VALEUR COMPTABLE<br>\$ |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------|
| PCAA de tiers restructuré selon l'entente du Comité<br>pancanadien des investisseurs de PCAA | 7 906 400                | (1 185 960)               | 6 720 440              |
| PCAA bancaire restructuré                                                                    | 5 603 140                | (857 545)                 | 4 745 595              |
| <b>PLACEMENTS À LONG TERME</b>                                                               | <b>13 509 540</b>        | <b>(2 043 505)</b>        | <b>11 466 035</b>      |

## 11. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

|                                                                       |                       |                   |                               |                       | 2009                                                           |                               |                       | 2008                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| FONDS DES OPÉRATIONS                                                  |                       |                   |                               |                       | FONDS DES ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS SPÉCIFIQUES |                               |                       | TOTAL                 |
|                                                                       | Durée<br>de vie utile | Coût<br>\$        | Amortissement<br>cumulé<br>\$ | Valeur<br>nette<br>\$ | Coût<br>\$                                                     | Amortissement<br>cumulé<br>\$ | Valeur<br>nette<br>\$ | Valeur<br>nette<br>\$ |
| Terrain                                                               |                       | –                 | –                             | –                     | 10 592 863                                                     | –                             | 10 592 863            | 10 592 863            |
| Améliorations au terrain                                              | 10 ans                | 1 536             | (574)                         | 962                   | 6 326                                                          | (3 286)                       | 3 040                 | 4 786                 |
| Bâtiment                                                              | 40 ans                | 70 884            | (7 821)                       | 63 063                | 92 605 630                                                     | (10 391 300)                  | 82 214 330            | 84 201 108            |
| Améliorations<br>au bâtiment                                          | 20 ans                | 74 814            | (10 339)                      | 64 475                | 1 443 129                                                      | (129 814)                     | 1 313 315             | 756 667               |
| Stationnement                                                         | 40 ans                | 7 786 728         | (708 631)                     | 7 078 097             | –                                                              | –                             | –                     | 7 272 765             |
| Mobilier et équipement<br>de bureau                                   | 10 ans                | 1 330 615         | (904 736)                     | 425 879               | 7 819 241                                                      | (3 050 749)                   | 4 768 492             | 4 799 947             |
| Équipement informatique<br>et de télécommunications                   | 3 à 10 ans            | 1 700 543         | (1 446 911)                   | 253 632               | 10 024 276                                                     | (6 899 023)                   | 3 125 253             | 4 362 788             |
| Progiciels développés<br>et logiciels <sup>1</sup>                    | 3 à 5 ans             | 434 731           | (253 997)                     | 180 734               | 13 659 245                                                     | (8 226 124)                   | 5 433 121             | 7 315 670             |
| Autres équipements                                                    | 5 ans                 | 551 415           | (401 676)                     | 149 739               | 2 908 067                                                      | (1 954 944)                   | 953 123               | 1 571 437             |
| Matériel roulant                                                      | 5 ans                 | 2 354             | (1 898)                       | 456                   | 32 484                                                         | (26 913)                      | 5 571                 | 12 914                |
| Documents de bibliothèque                                             | 3 à 10 ans            | 176 377           | (91 354)                      | 85 023                | 60 456 247                                                     | (22 780 815)                  | 37 675 432            | 40 017 838            |
| Frais de reliure                                                      | 10 ans                | –                 | –                             | –                     | 3 347 621                                                      | (988 658)                     | 2 358 963             | 2 248 662             |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                                                     |                       | 12 129 997        | (3 827 937)                   | 8 302 060             | 202 895 129                                                    | (54 451 626)                  | 148 443 503           | 163 157 445           |
| Aménagements loués<br>en vertu de contrats<br>de location-acquisition | Durée du bail         | 1 160 444         | (111 126)                     | 1 049 318             | –                                                              | –                             | –                     | –                     |
| <b>TOTAL</b>                                                          |                       | <b>13 290 441</b> | <b>(3 939 063)</b>            | <b>9 351 378</b>      | <b>202 895 129</b>                                             | <b>(54 451 626)</b>           | <b>148 443 503</b>    | <b>163 157 445</b>    |

1. Des progiciels développés à l'interne, d'une valeur capitalisée de 296 658 \$, étaient en voie de réalisation au 31 mars 2009 (292 978 \$ au 31 mars 2008) et ne sont pas amortis.

Le coût total et l'amortissement cumulé total des immobilisations corporelles au 31 mars 2009 s'élèvent respectivement à 216 185 570 \$ et à 58 390 689 \$ (206 497 071 \$ et 43 339 626 \$ au 31 mars 2008). La valeur nette des immobilisations corporelles s'élève à 157 794 881 \$ au 31 mars 2009 (163 157 445 \$ au 31 mars 2008).

## 12. EMPRUNTS TEMPORAIRES

Bibliothèque et Archives nationales du Québec est autorisée par décret du gouvernement du Québec à instituer un régime d'emprunts lui permettant d'emprunter à court terme ou par voie de marge de crédit auprès d'institutions financières ou auprès du ministre des Finances, à titre de gestionnaire du Fonds de financement, ou à long terme auprès du ministre des Finances, à titre de gestionnaire du Fonds de financement, jusqu'à concurrence d'un montant total en cours de 62 276 055 \$, aux fins suivantes :

|                                                                        | 2009<br>\$        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Démarrage des activités de la Grande Bibliothèque                      | 3 030 000         |
| Maintien des actifs <sup>1</sup>                                       | 46 056 000        |
| Aménagement de magasins supplémentaires au Centre d'archives de Québec | 578 175           |
| Vitrine culturelle                                                     | 2 611 880         |
| Marge de crédit                                                        | 10 000 000        |
|                                                                        | <b>62 276 055</b> |

1. Le montant de 46 056 000 \$ inclut une somme de 15 352 000 \$ ayant permis l'émission d'un nouveau billet à long terme au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2009.

Le gouvernement du Québec s'est engagé à verser à Bibliothèque et Archives nationales du Québec les sommes requises pour suppléer à l'inexécution de ses obligations dans la situation où celle-ci ne serait pas en mesure de les remplir pour l'un ou l'autre des emprunts à court terme. Les montants prélevés portent intérêt au taux moyen des acceptations bancaires à un mois majoré de 0,3 %. Au 31 mars 2009, le taux d'intérêt sur les emprunts temporaires s'établit à 0,94571 % (3,91429 % au 31 mars 2008) et le solde de ces emprunts se répartit comme suit :

|                                                                                             | 2009<br>\$       | 2008<br>\$        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| <b>Emprunt sur marge de crédit auprès du Fonds de financement du gouvernement du Québec</b> |                  |                   |
| <b>Fonds des activités financées par des emprunts spécifiques</b>                           |                  |                   |
| Démarrage des activités de la Grande Bibliothèque                                           |                  |                   |
| Terrain, construction du bâtiment et acquisition des équipements et du mobilier             | 1 568 090        | 384 824           |
| Maintien des actifs                                                                         | 5 425 025        | 10 979 485        |
|                                                                                             | <b>6 993 115</b> | <b>11 364 309</b> |

## 13. DETTE À LONG TERME

|                                                                                                                                                                                                       | 2009<br>\$         | 2008<br>\$         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Emprunts sur les billets à long terme au Fonds de financement du gouvernement du Québec</b>                                                                                                        |                    |                    |
| <b>Fonds des activités financées par des emprunts spécifiques</b>                                                                                                                                     |                    |                    |
| • 4,598 % (taux effectif de 4,646 %) remboursable par versements annuels de 689 363 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> octobre 2012 et par un versement de 6 204 265 \$ le 1 <sup>er</sup> octobre 2013      | 8 961 716          | 9 651 080          |
| • 4,531 % (taux effectif de 4,581 %) remboursable par versements annuels de 21 371 \$ jusqu'au 5 janvier 2012                                                                                         | 64 112             | 85 484             |
| • 6,296 % (taux effectif de 6,392 %) remboursable par versements annuels de 27 036 \$ jusqu'au 28 juin 2009 et par un versement de 189 251 \$ le 28 juin 2010                                         | 216 287            | 243 322            |
| • 5,169 % (taux effectif de 5,231 %) remboursable par versements annuels de 69 075 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> octobre 2013                                                                           | 345 376            | 414 451            |
| • 4,932 % (taux effectif de 4,991 %) remboursable par versements annuels de 3 524 673 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> octobre 2013                                                                        | 17 623 364         | 21 148 036         |
| • 4,816 % (taux effectif de 4,870 %) remboursable par versements annuels de 43 404 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> décembre 2014 et par un versement de 260 423 \$ le 1 <sup>er</sup> décembre 2015       | 520 846            | 564 250            |
| • 4,411 % (taux effectif de 4,456 %) remboursable par versements annuels de 28 164 \$ jusqu'au 14 mai 2016 et par un versement de 140 819 \$ le 14 mai 2017                                           | 366 130            | 394 294            |
| • 4,411 % (taux effectif de 4,457 %) remboursable par versements annuels de 851 414 \$ jusqu'au 14 mai 2017                                                                                           | 7 662 730          | 8 514 145          |
| • 2,726 % (taux effectif de 2,743 %) remboursable par versements annuels de 1 526 871 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> octobre 2012 et par un versement de 9 161 226 \$ le 1 <sup>er</sup> octobre 2013    | 15 268 709         | –                  |
| • 4,816 % (taux effectif de 4,869 %) remboursable par versements annuels de 1 465 234 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> décembre 2015                                                                       | 10 256 641         | 11 721 875         |
| • 4,816 % (taux effectif de 4,870 %) remboursable par versements annuels de 2 570 775 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> décembre 2014 et par un versement de 79 694 018 \$ le 1 <sup>er</sup> décembre 2015 | 95 118 667         | 97 689 441         |
| • 4,2739 % (taux effectif de 4,314 %) remboursable par versements annuels de 1 787 924 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> décembre 2015                                                                      | 12 515 465         | 14 303 389         |
| • 4,559 % (taux effectif de 4,608 %) remboursable par versements annuels de 1 368 550 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> octobre 2012 et par un versement de 5 474 200 \$ le 1 <sup>er</sup> octobre 2013    | 10 948 400         | 12 316 950         |
| • 4,475 % (taux effectif de 4,524 %) remboursable par versements annuels de 9 532 \$ jusqu'au 18 mai 2018                                                                                             | 95 322             | 104 854            |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                                                                                                                                                                                     | <b>179 963 765</b> | <b>177 151 571</b> |
| <b>Fonds des opérations</b>                                                                                                                                                                           |                    |                    |
| • 4,926 % (taux effectif de 4,984 %) remboursable par versements annuels de 317 617 \$ jusqu'au 1 <sup>er</sup> avril 2031                                                                            | 7 305 191          | 7 622 808          |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                                                                                                                                                                                     | <b>7 305 191</b>   | <b>7 622 808</b>   |
| <b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                          | <b>187 268 956</b> | <b>184 774 379</b> |
| Versement sur la dette échéant en deçà d'un an                                                                                                                                                        | (14 301 002)       | (12 774 132)       |
|                                                                                                                                                                                                       | <b>172 967 954</b> | <b>172 000 247</b> |

### 13. DETTE À LONG TERME (suite)

Les remboursements du capital et les intérêts des emprunts du fonds des activités financées par des emprunts spécifiques sont garantis par une hypothèque mobilière sans dépossession portant sur chacune des subventions accordées à Bibliothèque et Archives nationales du Québec par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine au fur et à mesure que le capital et les intérêts sur les emprunts à long terme deviennent dus et payables en accord avec les modalités de chacun des emprunts. Les versements effectués au titre des subventions sont transmis directement au Fonds de financement.

Aux fins d'assurer le remboursement en capital et intérêts des emprunts à long terme du fonds des opérations, le gouvernement du Québec s'est engagé à verser à Bibliothèque et Archives nationales du Québec les sommes requises pour suppléer à l'inexécution de ses obligations dans la situation où celle-ci ne serait pas en mesure de les respecter pour cet emprunt.

Le montant des versements en capital à effectuer sur les emprunts à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaille comme suit :

|             |               |
|-------------|---------------|
| <b>2010</b> | 14 301 002 \$ |
| <b>2011</b> | 14 463 218    |
| <b>2012</b> | 14 273 967    |
| <b>2013</b> | 14 252 596    |
| <b>2014</b> | 31 507 503    |

### 14. OBLIGATIONS DÉCOULANT DE CONTRATS DE LOCATION-ACQUISITION

|                                                                                                                                                                   | 2009<br>\$     | 2008<br>\$ |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| <b>Obligations relatives à la location d'aménagements<br/>auprès de la Société immobilière du Québec</b>                                                          |                |            |
| <b>Fonds des opérations</b>                                                                                                                                       |                |            |
| • 4,48 % (taux effectif de 4,573 %) remboursable par versements mensuels de 1 620,74 \$ jusqu'au 30 juin 2009 incluant les intérêts capitalisés mensuellement     | 4 844          | —          |
| • 4,70 % (taux effectif de 4,803 %) remboursable par versements mensuels de 1 499,07 \$ jusqu'au 31 décembre 2011 incluant les intérêts capitalisés mensuellement | 46 503         | —          |
| • 4,48 % (taux effectif de 4,573 %) remboursable par versements mensuels de 1 909,14 \$ jusqu'au 31 octobre 2012 incluant les intérêts capitalisés mensuellement  | 75 994         | —          |
| • 4,28 % (taux effectif de 4,365 %) remboursable par versements mensuels de 961,52 \$ jusqu'au 31 août 2013 incluant les intérêts capitalisés mensuellement       | 46 524         | —          |
| • 4,60 % (taux effectif de 4,698 %) remboursable par versements mensuels de 2 343,68 \$ jusqu'au 31 mars 2014 incluant les intérêts capitalisés mensuellement     | 125 889        | —          |
| • 4,28 % (taux effectif de 4,365 %) remboursable par versements mensuels de 6 026,96 \$ jusqu'au 30 avril 2023 incluant les intérêts capitalisés mensuellement    | 766 731        | —          |
|                                                                                                                                                                   | 1 066 485      | —          |
| Versement sur les obligations échéant en deçà d'un an                                                                                                             | (114 169)      | —          |
|                                                                                                                                                                   | <b>952 316</b> | <b>—</b>   |

Le montant des versements à effectuer sur les obligations découlant de contrats de location-acquisition au cours des prochains exercices se détaille comme suit :

|                         | CAPITAL<br>\$ | INTÉRÊTS<br>\$ | TOTAL<br>\$ |
|-------------------------|---------------|----------------|-------------|
| <b>2010</b>             | 114 169       | 43 578         | 157 747     |
| <b>2011</b>             | 117 469       | 38 787         | 156 256     |
| <b>2012</b>             | 114 809       | 33 578         | 148 387     |
| <b>2013</b>             | 96 387        | 28 962         | 125 349     |
| <b>2014</b>             | 80 137        | 25 118         | 105 255     |
| <b>2015 et suivants</b> | 543 514       | 113 425        | 656 939     |

## 15. AVANTAGES SOCIAUX

### Régimes de retraite

Les membres du personnel de Bibliothèque et Archives nationales du Québec participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP), au Régime de retraite des employés fédéraux intégrés auprès du gouvernement du Québec (RREFQ), au Régime de retraite de l'administration supérieure (RRAS), au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE) ou au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF). Ces régimes interemployeurs sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations de Bibliothèque et Archives nationales du Québec imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 1 731 741 \$ (1 392 842 \$ en 2008). Les obligations de Bibliothèque et Archives nationales du Québec envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur. Le 1<sup>er</sup> janvier 2008, le taux de cotisation au RREGOP est passé de 7,06 % à 8,19 % de la masse salariale cotisable alors que celui du RRAS et du RRPE est passé de 7,78 % à 10,54 %. Les taux de cotisation du RREFQ et du RRF sont demeurés inchangés.

### Provision pour congés de maladie

Au cours de l'exercice, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a modifié sa méthode d'évaluation des obligations relatives aux congés de maladie accumulés. Ces obligations sont dorénavant évaluées selon une méthode actuarielle qui tient compte de la répartition des prestations constituées. Ce changement d'estimation comptable a eu pour effet d'augmenter de 139 320 \$ la valeur de l'obligation au 1<sup>er</sup> avril 2008. L'effet de ce changement a été comptabilisé prospectivement aux résultats de l'exercice.

|                                            | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | 2009<br>TOTAL<br>\$ | 2008<br>TOTAL<br>\$ |
|--------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Solde au début                             | 3 301 457                     | 483                                                                        | 3 301 940           | 3 930 233           |
| Charges de l'exercice                      | 937 528                       | —                                                                          | 937 528             | 280 733             |
| Prestations versées au cours de l'exercice | (1 036 647)                   | —                                                                          | (1 036 647)         | (909 026)           |
| <b>SOLDE À LA FIN</b>                      | <b>3 202 338</b>              | <b>483</b>                                                                 | <b>3 202 821</b>    | <b>3 301 940</b>    |

### Description

Bibliothèque et Archives nationales du Québec dispose d'un programme d'accumulation des congés de maladie. Ce programme donne lieu à des obligations à long terme dont elle assume les coûts en totalité. Le programme d'accumulation des congés de maladie permet à des employés d'accumuler les journées non utilisées des congés de maladie auxquelles ils ont droit annuellement et de se les faire monnayer à 50 % en cas de cessation d'emploi, en cas de départ à la retraite ou de décès, et ce, jusqu'à concurrence d'un montant représentant l'équivalent de 66 jours de rémunération. Les employés peuvent également faire le choix d'utiliser ces journées accumulées comme journées d'absence pleinement rémunérées dans un contexte de départ en préretraite. Actuellement, ce programme ne fait pas l'objet d'une capitalisation pour en pourvoir le paiement.

Les obligations du programme d'accumulation des congés de maladie augmentent au fur et à mesure que les employés rendent des services à Bibliothèque et Archives nationales du Québec. La valeur de ces obligations est établie à l'aide d'une méthode qui répartit le coût de ce programme sur la durée de la carrière active des employés.

## Évaluation et estimations subséquentes

Le programme d'accumulation des congés de maladie a fait l'objet d'une actualisation sur la base, notamment, des estimations et des hypothèses économiques à long terme suivantes au 31 mars 2009 :

|                      | TAUX<br>D'INDEXATION<br>% | TAUX<br>D'ACTUALISATION<br>% | DURÉE RÉSIDUELLE<br>MOYENNE D'ACTIVITÉ<br>DES SALARIÉS ACTIFS |
|----------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>RREGOP</b>        | 2                         | 2,53 à 5,61                  | 4 à 23 ans                                                    |
| <b>RRPE et RREFQ</b> | 2                         | 1,59 à 5,26                  | 2 à 14 ans                                                    |

### Provision pour vacances

Aucun calcul d'actualisation concernant la provision pour vacances n'est jugé nécessaire puisque Bibliothèque et Archives nationales du Québec estime que les vacances accumulées seront prises au cours de l'exercice suivant.

## 16. SUBVENTIONS DES GOUVERNEMENTS DU QUÉBEC ET DU CANADA REPORTÉES

|                                                                          |                               |                                                                            | 2009               | 2008               |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                          | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$        | TOTAL<br>\$        |
| Solde au début                                                           | 44 668                        | 145 874 575                                                                | 145 919 243        | 150 078 553        |
| Augmentation des engagements<br>des gouvernements du Québec et du Canada | 3 862 310                     | 12 958 590                                                                 | 16 820 900         | 12 700 624         |
| Amortissement de l'exercice                                              | (48 783)                      | (17 515 293)                                                               | (17 564 076)       | (16 859 934)       |
| <b>SOLDE À LA FIN</b>                                                    | <b>3 858 195</b>              | <b>141 317 872</b>                                                         | <b>145 176 067</b> | <b>145 919 243</b> |

## 17. FRAIS FINANCIERS

|                                                                                                        |                               |                                                                            | 2009             | 2008             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                        | FONDS<br>DES OPÉRATIONS<br>\$ | FONDS DES<br>ACTIVITÉS FINANCIÉES<br>PAR DES EMPRUNTS<br>SPÉCIFIQUES<br>\$ | TOTAL<br>\$      | TOTAL<br>\$      |
| Intérêts et frais bancaires                                                                            | 21 708                        | (7 742)                                                                    | 13 966           | 53 634           |
| Intérêts sur emprunts temporaires                                                                      | –                             | 375 748                                                                    | 375 748          | 302 170          |
| Intérêts sur la dette à long terme et les obligations<br>découlant de contrats de location-acquisition | 399 305                       | 8 189 130                                                                  | 8 588 435        | 9 078 685        |
| Amortissement de l'escompte et des frais<br>d'émission de la dette à long terme reportés               | 2 541                         | 143 746                                                                    | 146 287          | 157 729          |
|                                                                                                        | <b>423 554</b>                | <b>8 700 882</b>                                                           | <b>9 124 436</b> | <b>9 592 218</b> |

Aucun intérêt n'a été capitalisé aux immobilisations corporelles pour l'exercice terminé le 31 mars 2009 (4 234 \$ en 2008).

---

## 18. ENGAGEMENTS

Bibliothèque et Archives nationales du Québec s'est engagée en vertu de contrats de service échéant à diverses dates jusqu'au 31 mars 2011. Les paiements minimums futurs totaux relatifs à ces contrats s'élèvent à 678 920 \$ pour l'exercice se terminant le 31 mars 2009 et à 8 800 \$ pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010.

De plus, outre les contrats de location-acquisition décrits à la note 14, Bibliothèque et Archives nationales du Québec s'est engagée en vertu d'ententes d'occupation sans date d'échéance avec la Société immobilière du Québec pour des locations de locaux. Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009, la charge en vertu de ces contrats totalise 4 292 502 \$ (4 499 641 \$ en 2008). Pour l'exercice terminé le 31 mars 2010, cette charge totalisera 4 372 953 \$.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec a également conclu un bail avec la Société immobilière du Québec pour la location d'un centre d'entreposage de documents d'archives. Ce bail, d'une durée de 20 ans, vient à échéance le 30 septembre 2028 et le loyer mensuel sera ajusté selon les modalités prévues au bail. Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009, la charge de l'exercice relative à ce bail s'élève à 339 831 \$. Pour l'exercice 2009-2010, cette charge s'élèvera à 676 893 \$.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec est autorisée par décret à dépenser un solde de 330 773 \$ (858 394 \$ au 31 mars 2008) aux fins du démarrage des activités de la Grande Bibliothèque.

Par ailleurs, Bibliothèque et Archives nationales du Québec offre des bourses jusqu'à concurrence d'une enveloppe globale de 110 000 \$ dont 68 825 \$ a été attribuée et sera versée en 2009-2010, afin d'appuyer la recherche sur les collections patrimoniales de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et sur certains sujets choisis.

## 19. ÉVENTUALITÉS

- L'adjudicataire du lot 3 du décret de construction, Axor Construction Canada Inc., n'a pas signé son contrat selon la soumission déposée et les engagements conclus, alléguant une violation des conditions d'appel d'offres. Il réclame de Bibliothèque et Archives nationales du Québec un montant de 3 405 034 \$ avec intérêts et l'indemnité additionnelle prévue au Code civil du Québec. Bibliothèque et Archives nationales du Québec, quant à elle, réclame d'Axor Construction Canada Inc. et de la Compagnie d'assurance London Garantie, solidairement, la somme de 2 095 000 \$ avec intérêts et l'indemnité additionnelle prévue au Code civil du Québec et d'Axor Construction Canada Inc., seule, la somme de 235 156 \$ avec intérêts, l'indemnité additionnelle prévue au Code civil du Québec ainsi que les frais extrajudiciaires engagés. Axor Construction Canada Inc. ou alternativement Bibliothèque et Archives nationales du Québec sont poursuivies par Recouvrements métalliques Bussièrès Ltée pour une somme de 1 000 000 \$ avec intérêts et l'indemnité additionnelle prévue au Code civil du Québec, ainsi que les dépens, en relation avec le fait que le contrat entre Axor Construction Canada Inc. et Bibliothèque et Archives nationales du Québec n'a pas été ratifié.
- Monsieur Jean-Pierre Pepin, généalogiste, a déposé une requête en injonction et une réclamation en dommages-intérêts totalisant environ 425 000 \$ plus d'autres sommes à déterminer, avec intérêts et l'indemnité additionnelle prévue au Code civil du Québec ainsi que les honoraires et déboursés extrajudiciaires engagés contre Bibliothèque et Archives nationales du Québec pour violation de droits d'auteur dans le fonds Drouin à la suite de l'acquisition des collections de la Bibliothèque centrale de Montréal de la Ville de Montréal. Bibliothèque et Archives nationales du Québec conteste cette requête et a appelé en garantie la Ville de Montréal.

Il est impossible d'effectuer une prévision valable sur l'issue de ces affaires. En conséquence, aucune provision n'est comptabilisée.

## 20. DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES FLUX DE TRÉSORERIE

|                                                                                                                                                                                    | 2009<br>\$ | 2008<br>\$ |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| a) Intérêts payés                                                                                                                                                                  | 9 194 557  | 9 403 597  |
| b) Opérations sans effet sur la trésorerie relatives aux activités d'investissement<br>Achats d'immobilisations corporelles financés<br>à même les charges à payer et frais courus | 286 987    | 117 114    |

Au cours de l'exercice, des immobilisations corporelles ont été acquises à un coût total de 10 006 105 \$, dont un montant de 1 160 444 \$ (2008 : aucune acquisition) a été acquis au moyen de contrats de location-acquisition.

## 21. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers, lesquelles sont comptabilisées à la valeur d'échange, Bibliothèque et Archives nationales du Québec est apparentée avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. À l'exception des transactions mentionnées ci-dessous, Bibliothèque et Archives nationales du Québec n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

Au moment de la fusion de la Bibliothèque nationale du Québec et des Archives nationales du Québec, le 31 janvier 2006, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a acquis les droits et assumé les obligations des Archives nationales du Québec. Bibliothèque et Archives nationales du Québec a alors comptabilisé un compte à payer envers le ministère de la Culture et des Communications correspondant à la somme de la valeur comptable nette des actifs transférés le 31 janvier 2006 ainsi que de certaines dépenses à rembourser au ministère. Au 31 mars 2009, les charges à payer et les frais courus comprennent le solde dû au ministère, soit un montant de 244 432 \$ (343 225 \$ au 31 mars 2008). De plus, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a comptabilisé une somme à recevoir du Secrétariat du Conseil du trésor correspondant à la provision pour les vacances et les congés de maladie des employés transférés. Au 31 mars 2009, les créances comprennent une somme à recevoir de 590 642 \$ pour les congés de maladie (880 994 \$ au 31 mars 2008).

Le 30 mars 2005, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a conclu une entente pour une période de cinq ans avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale en vertu de laquelle Bibliothèque et Archives nationales du Québec prête à celui-ci un espace pour les activités d'un Centre emploi-carrière. Emploi-Québec s'engage à assumer les coûts d'implantation et de fonctionnement du Centre emploi-carrière, et ce, en ce qui concerne les ressources documentaires, humaines et matérielles. En vertu de cette entente, Emploi-Québec a remboursé le coût initial d'acquisition d'une collection de 4400 ressources documentaires d'une valeur de 160 000 \$, devenues la propriété de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Emploi-Québec s'engage également à rembourser les coûts liés au renouvellement des collections jusqu'à concurrence de 50 000 \$ par année. Au cours de l'exercice se terminant le 31 mars 2009, ces acquisitions ont représenté un montant de 22 300 \$ (33 453 \$ en 2008). Ces opérations sont comptabilisées à la valeur d'échange dans le fonds des opérations. Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009, le montant constaté à titre de contribution financière du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale s'élève à 25 921 \$ (23 691 \$ en 2008).

## 22. ÉQUITÉ SALARIALE

À la suite de l'adoption de la *Loi sur l'équité salariale* le 21 novembre 1996 et de modifications législatives apportées par la *Loi sur l'administration publique* qui sont entrées en vigueur le 20 juin 2001, Bibliothèque et Archives nationales du Québec était tenue de procéder à son propre exercice d'équité salariale. Compte tenu de l'historique législatif et des fusions dont résulte Bibliothèque et Archives nationales du Québec, ses obligations en vertu de la *Loi sur l'équité salariale* n'ont été connues qu'en décembre 2006, à la suite de discussions avec la Commission de l'équité salariale. L'évaluation des catégories d'emplois a donc débuté officiellement en 2007. Le programme d'équité salariale de l'institution visait les emplois occupés en date du 21 novembre 2001 par le personnel de la Grande bibliothèque du Québec. Ce programme a été complété en avril 2009 et il reste à verser les sommes dues.

---

Bibliothèque et Archives nationales du Québec a estimé les ajustements et intérêts courus à payer aux employés qui ont occupé un des postes visés par les ajustements d'équité salariale dans le cadre de son propre programme d'équité salariale ainsi que les postes ajustés dans le cadre de l'exercice d'équité salariale du gouvernement pour les employés intégrés à la suite des fusions, et ce, à compter de leur date respective d'intégration. Au 31 mars 2009, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a comptabilisé à titre de charges à payer et frais courus un montant de 2 113 158 \$, incluant les intérêts courus et déduction faite des ajustements salariaux concernant la relativité salariale d'un montant total de 393 749 \$ versé en 2007 et 2008.

Une fois l'équité salariale atteinte, Bibliothèque et Archives nationales du Québec a l'obligation de la maintenir, et ce, malgré tous les changements que peut connaître l'institution, notamment la création de nouveaux emplois et de nouvelles catégories d'emplois, les modifications apportées aux emplois actuels ou à leurs conditions et l'intégration des employés à la suite des fusions. Les ajustements résultant de ces changements survenus après le 21 novembre 2001 n'ont pas été évalués et aucun montant n'a été constaté aux états financiers à cet égard.

## 23. FONDATION DE BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

Le 15 mai 2000, la Fondation de Bibliothèque et Archives nationales du Québec a été créée par lettres patentes émises en vertu de la *Loi sur les compagnies du Québec*, partie III. La Fondation est une personne morale sans but lucratif et a pour mission de recueillir des fonds pour financer des projets voués à l'épanouissement de tous les Québécois et pour appuyer Bibliothèque et Archives nationales du Québec dans la réalisation de ses mandats de grande bibliothèque publique, de bibliothèque nationale, d'archives nationales, d'institution muséale et d'acteur de premier plan au sein de la francophonie mondiale. La Fondation a peu d'activités. Bibliothèque et Archives nationales du Québec fournit gracieusement à la Fondation des services ainsi que l'accès à ses locaux et à certains équipements. Au 31 mars 2009, l'actif net de la Fondation totalise 398 312 \$ (420 887 \$ au 31 mars 2008) à la suite du transfert, au cours des exercices antérieurs par Bibliothèque et Archives nationales du Québec, d'une partie de ses surplus accumulés comme capital de départ. Advenant la dissolution ou la cessation des activités de la Fondation, ses avoirs restants après acquittement de ses dettes seront remis à Bibliothèque et Archives nationales du Québec ou à une organisation exerçant une activité analogue.

## 24. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de 2008 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2009.

## BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

- une Grande Bibliothèque
- une magnifique Collection patrimoniale, accessible à tous
- neuf centres d'archives au Québec, tous ouverts au public
- un Centre de conservation, gardien de trésors patrimoniaux
- de vastes ressources virtuelles accessibles au [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)
- une programmation culturelle riche et diversifiée

| Montréal | Québec | Gatineau | Rimouski | Rouyn-Noranda | Saguenay  
| Sept-Îles | Sherbrooke | Trois-Rivières

Ce rapport annuel a été réalisé par la Direction des communications et des relations publiques de Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Infographie : GB Design

La version électronique de ce document est disponible sur notre site Internet au [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca).

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2009  
ISSN : 1181-6449



Ce document est imprimé sur du papier fabriqué au Québec contenant 30 % de fibres recyclées postindustrielles, certifié Choix environnemental ainsi que FSC Mixte à partir d'énergie biogaz.



## BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

Région de Montréal : 514 873-1100  
Sans frais (au Québec) : 1 800 363-9028

### Grande Bibliothèque

475, boulevard De Maisonneuve Est  
Montréal (Québec) H2L 5C4

### Centre de conservation

2275, rue Holt  
Montréal (Québec) H2G 3H1  
514 873-1101, poste 3823

### Centre d'archives de Montréal

Édifice Gilles-Hocquart  
535, avenue Viger Est  
Montréal (Québec) H2L 2P3  
514 873-1100, option 4

### Centre d'archives de Québec

Pavillon Louis-Jacques-Casault  
Campus de l'Université Laval  
1055, avenue du Séminaire  
Case postale 10450, succ. Sainte-Foy  
Québec (Québec) G1V 4N1  
418 643-8904

### Centre d'archives de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec

27, rue du Terminus Ouest  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2P3  
819 763-3484

### Centre d'archives du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Édifice Louis-Joseph-Moreault  
337, rue Moreault  
Rimouski (Québec) G5L 1P4  
418 727-3500

### Centre d'archives de la Côte-Nord

700, boulevard Laure, bureau 190  
Sept-Îles (Québec) G4R 1Y1  
418 964-8434

### Centre d'archives de l'Estrie

225, rue Frontenac, bureau 401  
Sherbrooke (Québec) J1H 1K1  
819 820-3010

### Centre d'archives de la Mauricie et du Centre-du-Québec

225, rue des Forges, bureau 208  
Trois-Rivières (Québec) G9A 2G7  
819 371-6015

### Centre d'archives de l'Outaouais

855, boulevard de la Gappe  
Gatineau (Québec) J8T 8H9  
819 568-8798

### Centre d'archives du Saguenay-Lac-Saint-Jean

930, rue Jacques-Cartier Est,  
bureau C-103  
Saguenay (Québec) G7H 7K9  
418 698-3516

[www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

**Québec** 

